



Harvester Application Guide | Harvesterin käyttöohje

Applikationsguide Maskin | Harvesterkatalog

Guide d'application de l'abatteuse | Guía de aplicación para maquinas taladoras

Руководство по использованию пильных систем на лесозаготовительных машинах



EN Table of Contents

Introduction	1–21
Safety Information	10–21
■ Harvester Saw Chain	22–39
Descriptions	24–35
Sharpening information	36–39
■ Harvester Bars	40–71
Descriptions and part numbers	42–59
Guide Bar Mounts	60–71
■ Harvester Sprockets	72–79
■ Harvester Bar & Chain Applications	80–183
■ Harvester Accessories	184–241
Oregon® Warranty	242–248

FI Sisällysluettelo

Johdanto	1–21
Turvallisuusohjeita	10–21
■ Harvesterisahaketju	22–39
Kuvaukset	24–35
Teroitus	36–39
■ Harvesterilaipat	40–71
Kuvaukset ja osanumerot	42–59
Laipan kiinnikkeet	60–71
■ Harvesterirattaat	72–79
■ Harvesterin sahanteräsovellukset	80–183
■ Harvesterin lisävarusteet	184–241
Oregon® takuu	242–248

SE Table of Contents

Inledning	1–21
Säkerhetsinformation	10–21
■ Maskinkedjor	22–39
Beskrivningar	24–35
Slipningsinformation	36–39
■ Maskinsvärd	40–71
Beskrivningar och artikelnummer	42–59
Infästningar för maskinsvärd	60–71
■ Drivhjul för maskinsvärd	72–79
■ Maskinsvärd och kedjor	80–183
■ Tillbehör för maskinsvärd	184–241
Oregon®-garanti	242–248

DE Inhaltsverzeichnis

Einführung	1–21
Sicherheitshinweise	10–21
■ Harvester-Sägeketten	22–39
Beschreibungen	24–35
Informationen zum Schärfen	36–39
■ Harvester-Schienen	40–71
Beschreibungen und Artikelnummern	42–59
Aufnahmen/ Anschlüsse	60–71
■ Harvester-Kettenräder	72–79
■ Anwendungstabelle der Harvester-Schienen und -Ketten	80–183
■ Harvester-Zubehörteile	184–241
Oregon®-Garantie	242–248

FR Table des matières

Introduction	1–21
Renseignements sur la sécurité	10–21
■ Chaîne de scies d'abattage mécanique	22–39
Descriptions	24–35
Renseignements sur l'affûtage	36–39
■ Guide-chaînes d'abattage mécanique	40–71
Descriptions et numéros de pièce	42–59
Fixations de guides	60–71
■ Pignons d'entraînement d'abattage mécanique	72–79
■ Applications de guide-chaînes et chaînes d'abattage mécanique	80–183
■ Accessoires d'abattage mécanique	184–241
Garantie Oregon®	242–248

ES Tabla de contenidos

Introducción	1–21
Información de seguridad	10–21
■ Cadena de sierra para máquinas taladoras	22–39
Descripciones	24–35
Información de afilado	36–39
■ Barras de la máquina taladora	40–71
Descripciones y números de partes	42–59
Soportes de barras de guía	60–71
■ Piñones de cadena de la cosechadora	72–79
■ Aplicaciones de barras y cadenas de la cosechadora	80–183
■ Accesorios para la taladora	184–241
Garantía de Oregon®	242–248

RU Содержание

Введение	1–21
Информация по технике безопасности	10–21
■ Пильная цепь для лесозаготовительных машин	22–39
Описание	24–35
Информация о заточке	36–39
■ Направляющие шины для лесозаготовительных машин	40–71
Описание и номера деталей	42–59
Хвостовики крепления направляющих шин	60–71
■ Ведущие и носовые звездочки для направляющих шин	72–79
■ Применение шин и цепей на лесозаготовительных машинах	80–183
■ Аксессуары для пильных систем лесозаготовительных машин	184–241
Гарантия Oregon®	242–248





EN

A harvesting machine is only as good as its cutting attachments. That's why discerning users choose Oregon®. Our harvester bars, chains, accessories, and sprockets make your machine rise to its potential - maximizing your cutting efficiency while minimizing your down time.

FI

Harvesteri on vain yhtä hyvä kuin sen sahauslaitteisto. Tämän vuoksi vaativat kuluttajat valitsevat Oregonin®. Oregonin® laipat, ketjut, tarvikkeet ja rattaat maksimoivat leikkaustehon ja minimoivat seisonta-ajat.

SE

En Skördare är aldrig bättre än sin kaputrustning, Därför väljer kloka kunder produkter från Oregon. Våra Maskinsvärd, Maskinkedjor & Drivhjul ökar din maskins effektivitet och minimerar onödiga driftstopp i skogen!

DE

Ein Harvester ist nur so gut wie seine Schneidausrüstung. Aus diesem Grund entscheiden sich anspruchsvolle Kunden für Oregon®. Unsere Harvester-Schienen, -Ketten, -Zubehörteile und -Kettenräder bringen Ihre Maschine zur Entfaltung ihres Potenzials – die Schneideeffizienz wird maximiert, während Stillstandszeiten minimiert werden.

FR

Aucune abatteuse-façonneuse ne peut donner un meilleur rendement que son accessoire de coupe. C'est pourquoi les consommateurs avisés choisissent Oregon^{MD}. Nos guide-chaînes, chaînes, accessoires et pignons d'abatteuse-façonneuse permettent à votre machine d'atteindre son plein potentiel en maximisant l'efficacité de coupe tout en réduisant au minimum les temps d'arrêt.

ES

Una máquina taladora servirá solo en la medida en que sirvan sus piezas de corte. Por eso, los consumidores exigentes eligen Oregon®. Nuestras barras, cadenas, accesorios y piñones de cadena para taladoras logran que su máquina despliegue todo su potencial, lo que maximiza su eficiencia en el corte y minimiza el tiempo de inactividad.

RU

Эффективность лесозаготовительной машины напрямую зависит от применяемой на ней пильной системы. Вот почему взыскательные потребители выбирают Oregon®. Наши шины, цепи, звездочки и аксессуары раскрывают потенциал вашей машины, максимально повышая эффективность резания и сводят к минимуму время простоя.

.404 | SpeedMax™ XL

EN Built for your toughest day. The SpeedMax XL Cutting System offers more uptime because it is faster, stronger, and longer-lasting. It's a complete chain, bar, and sprocket system that delivers top performance for industrial harvesting equipment.

FI Valmistettu rankimpia päiviä varten. SpeedMax XL -sahausrjestelmä tarjoaa enemmän käyttöaikaa, koska se on nopeampi, vahvempi ja kestävämpi. Se on täydellinen sahanteräjärjestelmä, joka tarjoaa huippuluokan suorituskykyä teollisuuden metsänhoitolaitteisiin.

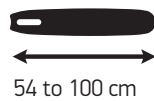
SE Designad för den mest krävande arbetsdagen. Sågsystemet SpeedMax XL erbjuder längre driftstid eftersom det är snabbare, starkare och hållbarare. Det är ett komplett system med kedja, svärd och drev som levererar högsta prestanda i industriella skördarutrustningar.

DE Geschaffen für die harten Tage im Leben. Das Schneidesystem SpeedMax XL bietet eine längere Einsatzzeit und Maschinenverfügbarkeit, da es schneller, stärker und langlebiger ist. Es ist ein Komplettsystem mit Kette, Schiene und Kettenrad, das Spitzenleistung für die mechanische Holzernte bietet.

FR Fabriqué pour vos journées les plus exigeantes. Le système de coupe SpeedMax XL offre plus de temps de disponibilité parce qu'il est plus rapide, plus résistant et plus durable. C'est un système complet de chaîne, de guide-chaîne et de pignon qui procure une performance de première classe aux équipements d'abattage industriels.

ES Construida para enfrentar el más duro de los días. El sistema de corte SpeedMax XL ofrece más tiempo de funcionamiento porque es más rápido, fuerte y de mayor duración. Es de un sistema completo de cadena, barra y piñón que proporciona el máximo rendimiento en taladoras industriales.

RU Рассчитана на самые суровые условия. Режущая система SpeedMax XL способна на более продолжительное время бесперебойной работы. Это надежная, быстрая и долговечная система, которая включает в себя цепь, шину и ведущую звездочку. Комплексное использование системы SpeedMax XL обеспечивает значительное увеличение производительности лесозаготовительной машины.



54 to 100 cm



Drive Sprocket

Vetoratas

Drivhjul

Antriebskettenrad

Pignon

d'entraînement

Rueda dentada de

accionamiento

Ведущая звездочка



.404"



.080"

19HX



Chamfer Chisel

Chamfer Chisel

Angeschrägte

Halbmeißel-

kette

Chamfer Chisel

Chamfer Chisel

Chamfer Chisel

Пильные зубья

с двойным

режущим углом



HRV 30



HRV 50

LubriTec™
OILING SYSTEM



EN	+ Precision part matching improves performance while reducing wear	+ Bar, sprocket, and chain can be used separately or as cutting system	+ The SpeedMax XL .404 bar body has been widened to improve chain retention. It is stiffer and stronger to increase cutting speed and reduce down time.	+ New 19HX chain features a taller, more aggressive cutter designed to deliver faster cutting speed.	+ New 19HX .404 chain features Oregon's thickest and largest components, designed to increase strength and durability over 18HX.
FI	+ Tarkka osien yhdistely parantaa suorituskykyä ja vähentää kulumista	+ Laippaa, ratasta ja ketjua voidaan käyttää erikseen tai leikkujärjestelmänä	+ SpeedMax XL .404 laipparunkoa on levitetty ketjun pysyvyyden parantamiseksi. Jäykempi ja vahvempi laippa mahdollistaa sahausnopeuden suurentamisen ja vähentää seisonta-aikoja.	+ Uudessa 19HX-ketjussa on korkeampi, aggressiivisempi leikkuri, joka on suunniteltu tuottamaan suurempi sahausnopeus.	+ Uudessa 19HX .404 -ketjussa on Oregonin paksuimmat ja suurimmat komponentit, jotka on suunniteltu lisäämään lujuutta ja kestävyyttä 18HX-malliin verrattuna.
SE	+ Delar med hög precision ger högre prestanda och mindre förslitning	+ Svärd, drivhjul och kedja kan användas separat eller som ett system	+ SpeedMax XL har fått en bredare svärdskropp för att bättre hålla kedjan på plats. Det är starkare & mer vridstyvt för att minska stillståndstiderna!	+ Den nya 19HX kedjan har en högre skärtand med en aggressivare design för snabbare avverkning.	+ Den nya sågkedjan 19HX .404 har Oregons tjockaste och största komponenter utformade för ökad styrka och hållbarhet jämfört med 18HX.
DE	+ Aufeinander abgestimmte Präzisionsbauteile verbessern die Leistung, während der Verschleiß vermindert wird	+ Schiene, Kettenrad und Kette können separat oder als ein Schneidesystem eingesetzt werden	+ Der Schienenkörper des SpeedMax XL .404 wurde verbreitert, um die Kettenrückhaltung zu verbessern. Sie ist starrer und stärker, um die Schneidegeschwindigkeit zu erhöhen und Stillstandszeit zu verringern.	+ Die neue 19HX-Kette verfügt über einen höheren, aggressiveren Zahn, der dafür konzipiert ist, eine schnellere Schneidegeschwindigkeit zu bieten.	+ Die neue 19HX .404-Kette bietet Oregons stärkste und größte Komponenten, die dafür konzipiert sind, die Kraft und Haltbarkeit gegenüber der 18HX zu steigern.
FR	+ Appariement de pièces de précision qui améliore la performance tout en réduisant l'usure	+ Le guide-chaîne, le pignon et la chaîne peuvent être utilisés séparément ou comme un système de coupe	+ Le corps du guide-chaîne SpeedMax XL .404 a été élargi pour améliorer la puissance de rétention de la chaîne. Ce guide-chaîne est plus rigide et plus résistant, permettant d'augmenter la vitesse de coupe et de réduire les temps d'arrêt.	+ La nouvelle chaîne 19HX comporte une gouge à profil plus haut, plus agressive, conçue pour procurer une vitesse de coupe supérieure.	+ La nouvelle chaîne 19HX .404 offre les composants d'Oregon les plus épais et les plus gros, conçus pour accroître la résistance et la durabilité par rapport au modèle 18HX.
ES	+ La precisión de las partes mejora el rendimiento a la vez que reduce el desgaste	+ La barra, el piñón y la cadena pueden utilizarse por separado o como un sistema de corte	+ El cuerpo de la barra de SpeedMax XL .404 se ensanchó para mejorar la retención de la cadena. Es más rígido y resistente para aumentar la velocidad de corte y reducir el tiempo de inactividad.	+ La nueva cadena 19HX viene con dientes mas altos y potentes diseñados para una mayor velocidad de corte.	+ La nueva cadena 19HX .404 viene con los componentes más gruesos y de mayor tamaño de Oregon, diseñados para aumentar la resistencia y la durabilidad con respecto a 18HX.
RU	+ Точная подгонка всех элементов пильной системы повышает производительность и сокращает износ.	+ Шина, звездочка и цепь могут использоваться как единая система или отдельно.	+ Шины SpeedMax™ XL меньше подвержены деформации благодаря более широкому профилю.	+ Новые, более высокие и агрессивные режущие зубья цепи 19HX обеспечивают повышенную скорость реза в сравнении с цепями 18HX.	+ Все элементы цепи 19HX .404 были дополнительно усилены для увеличения общей прочности и долговечности цепи по сравнению с 18HX.



i

Features • Ominaisuudet • Egenskaper • Leistungsmerkmale • Caractéristiques •
Características • Характеристики

Patented Steel



Oregon® OCS-01

EN All of our harvester chain is built with patented Oregon® OCS-01 steel, which was developed specifically for use in high-performance applications.

FI Kaikki ketjumme on valmistettu patentoidusta Oregon® OCS-01-teräksestä, joka kehitettiin erityisesti suuritehoisiin sovelluksiin.

SE Alla våra skördarkedjor tillverkas av det patenterade stålet Oregon® OCS-01 som har utvecklats speciellt för att klara av krävande applikationer.

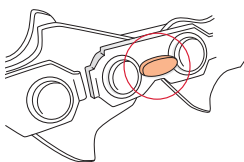
DE Unsere gesamte Harvester-Kette ist aus patentiertem Oregon® OCS-01-Stahl gefertigt, der speziell für den Einsatz in Hochleistungsanwendungen entwickelt wurde.

FR Toutes nos chaînes d'abatteuse-façonneuse sont fabriquées avec l'acier breveté OCS-01 d'Oregon®, qui a été élaboré spécifiquement pour utilisation dans les applications de haute performance.

ES Todas nuestras cadenas para taladoras están construidas con acero OCS-01 patentado de Oregon®, que se desarrolló específicamente para el uso en aplicaciones de alto rendimiento.

RU Все пильные цепи Oregon® для лесозаготовительных машин изготовлены из патентованной стали Oregon® OCS-01, специально разработанной для применения на высокопроизводительном оборудовании.

LubriTec™



EN The LubriTec reservoir holds oil in place on each tie-strap — even during operation. Available on .404-pitch harvester chains for optimal lubrication and longer chain life.

FI LubriTec-säiliö pitää öljyn paikallaan kussakin sidelevyssä – myös käytön aikana. Saatavana .404-harvesteriketjuihin optimaalista voitelua ja pidempää ketjun käyttöikää varten.

SE LubriTec - reservoaren håller kvar oljan på kedjan - även under drift. Finns på skördarkedjor .404 för optimal smörjning och ökad livslängd.

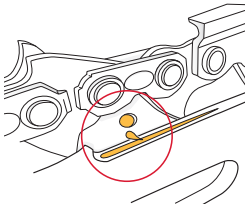
DE Der LubriTec-Behälter hält Öl an jedem Kettenglied vor – sogar während des Betriebs. Harvester-Ketten mit .404-Teilung sind für eine optimale Schmierung und eine längere Lebensdauer der Kette mit diesem Feature ausgestattet.

FR Le réservoir LubriTec maintient l'huile en place sur chaque maillon d'attache, même en cours d'utilisation. Offert sur les chaînes d'abatteuse-façonneuse à pas .404 pour une lubrification optimale et une durée de vie prolongée de la chaîne.

ES El depósito LubriTec mantiene aceite en cada elemento de la cadena, incluso durante el funcionamiento. Disponible en cadenas para taladoras de paso .404 para una lubricación óptima y mayor vida útil de la cadena.

RU Резервуар LubriTec с внутренней стороны соединительного звена удерживает масло под каждой накладкой – даже во время работы. Имеется на пильных цепях Oregon® с шагом .404, используется для распределения смазки и продления срока службы цепи.

LubriTec™



EN LubriTec increases the life of your bar and chain. The dam makes the chain drive links and oil have closer contact, significantly reducing oil wastage.

FI LubriTec pidentää laipan ja ketjun käyttöikä. Öljyreian avulla ketjun vetolenkit ja öljy ovat paremmin kontaktissa, mikä vähentää merkittävästi öljynkulutusta.

SE LubriTec ger ökad livslängd för sågsvärdet och kedjan. Den kvarhållna oljemängden ger närmare kontakt mellan drivlänkarna och oljan och minskar oljeförbrukningen betydligt.

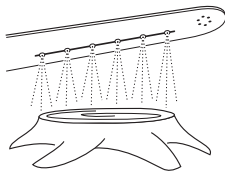
DE LubriTec verlängert die Lebensdauer Ihrer Schiene und Kette. Der Damm bewirkt, dass Kettentreibglieder und Öl in engeren Kontakt geraten, wodurch der Ölverbrauch erheblich verringert wird.

FR LubriTec augmente la durée de vie de votre guide-chaîne et de votre chaîne. Grâce au réservoir les maillons-guides de la chaîne et l'huile sont maintenus en contact plus étroit, ce qui réduit considérablement le gaspillage d'huile.

ES LubriTec aumenta la vida útil de su barra y cadena. La barrera aumenta el contacto entre los eslabones de la cadena y el aceite, lo que reduce significativamente la pérdida de aceite.

RU LubriTec продлевает срок службы шины и цепи. Особый выступ внутри паза шины обеспечивает более тесный контакт приводных звеньев цепи с маслом, что значительно оптимизирует его распределение.

Stump Spray



EN Stump Spray helps to control stump-rotting fungus (Heterobasidion annosum). Oregon developed Stump Spray bars with harvester operators and forest research agencies to better protect conifers.

FI Stump spray auttaa hillitsemään männynjuurikäpää (Heterobasidion annosum). Oregon kehitti Stump spray -laipat yhteistyössä harvesterioperaattorien ja metsäntutkimusvirastojen kanssa havupuiden suojelemiseksi.

SE Rotspray bidrar till kontroll av svamp från ruttna trädrötter (heterobasidion annosum). Oregon har tillsammans med skördaroperatörer och skogsforskningsmyndigheter utvecklat stubbspray för att skydda barrträden bättre.

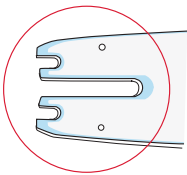
DE Stump Spray unterstützt dabei, den Stumpffäule verursachenden gemeinen Wurzelschwamm (Heterobasidion annosum) im Zaum zu halten. Oregon entwickelte Stump Spray-Schienen zusammen mit Harvester-Betreibern und Waldforschungsinstitutionen, um Koniferen besser zu schützen.

FR Le pulvérisateur de souches aide à contrôler les champignons qui font pourrir les souches (Heterobasidion annosum). Oregon a élaboré ses guide-chaîne de pulvérisateur de souches avec des opérateurs d'abatteuse-façonneuse et des agences de recherche en foresterie afin de mieux protéger les conifères.

ES El sistema de rocío para tocones ayuda a controlar los hongos que causan la descomposición de los tocones (Heterobasidion annosum). Oregon desarrolló barras con sistemas de rocío para tocones con operadores de taladoras y agencias de investigación forestal para proteger mejor a los coníferos.

RU Система Stump Spray для полива пней мочевиной обеспечивает ускоренное гниение пня, что позволяет удалить его без остатка даже без поджигания.

Jet-Fit®



EN The Jet-Fit bar-mount system reduces bar change-out time to seconds. The tail slots make fitting simple. Solid-body Jet-Fit bars offer the same durability and reliability as solid harvester bars with standard mounts.

FI Jet-Fit-laippakiinnitysjärjestelmä pienentää laipan vaihtoajan sekunteihin. Asennusperät tekevät asentamisesta helppoa. Umpirunkoiset Jet-Fit-laipat tarjoavat saman kestävyuden ja luotettavuuden kuin umpirunkoiset harvesterilaipat vakiokiinnikkeillä.

SE Svärdinfästningssystemet Jet-Fit reducerar bytestiden till sekunder. De bakre urtagen gör infästningen enkel. Jet-Fit-svärd med massiv stomme är lika robusta och pålitliga som massiva skördarsvärd med standardinfästning.

DE Das Jet-Fit-Schienenmontagesystem verringert Schienenauswechselzeiten zu Sekunden. Die Schlitz machen die Montage einfach. Jet-Fit-Festkörperschienen bieten dieselbe Haltbarkeit und Zuverlässigkeit wie Solid Harvester-Schienen mit standardmäßigen Halterungen.

FR Le système de fixation du guide-chaîne Jet-Fit réduit le temps de remplacement du guide-chaîne à quelques secondes seulement. Les rainures arrière simplifient l'ajustement. Les guide-chaîne à corps massif Jet-Fit offrent la même durabilité et la même fiabilité que celles des guide-chaîne d'abatteuse-façonneuse massifs avec fixations standard.

ES El sistema de montaje de barra Jet-Fit reduce el tiempo de recambio de la barra a segundos. Las ranuras de cola simplifican el ensamble. Las barras Jet-Fit son de estructura sólida y ofrecen la misma durabilidad y confiabilidad que las barras de taladoras con soportes estándar.

RU Система крепления шин Jet-Fit сокращает время замены шин до нескольких секунд. Торцевые пазы этой системы упрощают установку. Цельнометаллические шины Jet-Fit обеспечивают такую же долговечность и надежность, как и цельнометаллические шины лесозаготовительных машин со стандартным креплением.



EN Important Safety Information

For maximum protection, machines should be equipped with the appropriate safety attachments (Figure 1). Please follow the recommendations contained in this handbook and your equipment's operator manuals.

FI Tärkeitä turvallisuustietoja

Parhaan mahdollisen suojan tarjoamiseksi koneissa on oltava asianmukaiset turvalaitteet (kuva 1). Noudata tässä käsikirjassa ja laitteiston käyttöoppaissa esitettyjä suosituksia.

SE Viktig säkerhetsinformation

För bästa skydd skall maskiner vara utrustade med lämpliga säkerhetstillbehör nedan. Följ rekommendationerna i denna handbok och utrustningens användarinstruktioner.

DE Wichtige Informationen zur Sicherheit

Zum höchstmöglichen Schutz sind die Maschinen mit dem nachstehend aufgeführten Sicherheitszubehör auszurüsten. Bitte folgen Sie den in diesem Handbuch und in den Bedienungshandbüchern Ihrer Ausrüstung enthaltenen Empfehlungen.

FR Information importante liée à la sécurité

Pour une protection maximale, les machines doivent être équipées des accessoires de sécurité appropriés (Figure 1). Veuillez suivre les recommandations contenues dans le présent manuel et le manuel de l'opérateur de votre équipement.

ES Información importante sobre seguridad

Para una máxima protección, las máquinas deberán estar equipadas con los accesorios de seguridad apropiados que se indican a continuación. Siga las recomendaciones descritas en este manual y en los manuales del operador de su equipo.

RU Важные сведения по безопасности

Для обеспечения максимальной безопасности пильная система должна быть оснащена соответствующими элементами защиты, указанными ниже. Следуйте рекомендациям данного руководства и инструкциям для операторов лесозаготовительного оборудования.

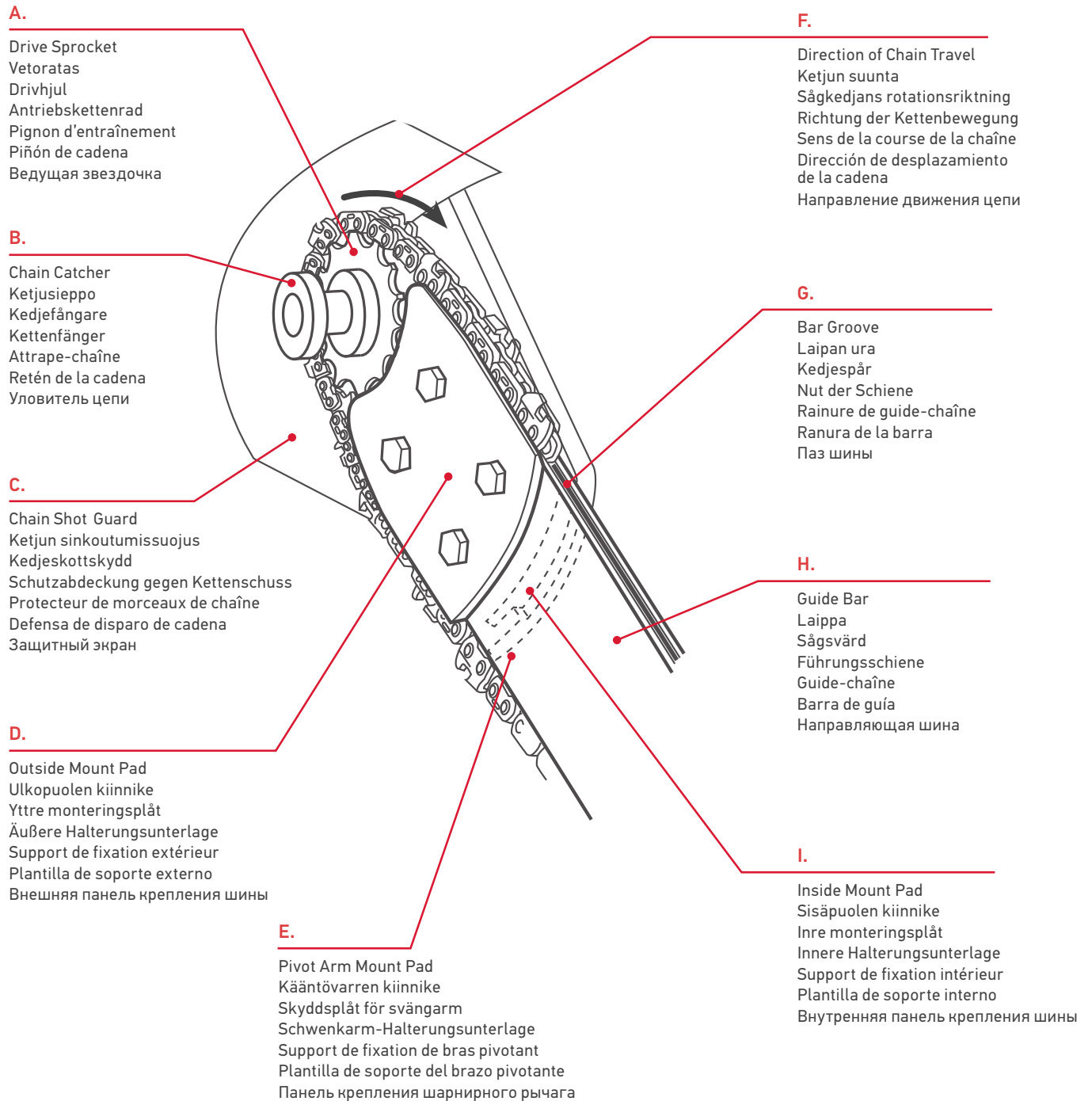


Figure 1 • Kuva 1 • Figur 1 • Abbildung 1 • Figure 1 • Figura 1 • Рисунок 1



Chain Shot • Ketjun sinkoutuminen • Kedjeskott • Kettenschuss •
Morceaux de chaîne • Disparo de cadena • Выстрел цепи

EN Chain Shot Safety Information

Chain shot can cause saw chain parts to be thrown in many directions along the cutting plane of the guide bar. The “Shot Cone Zone” reflects where saw chain pieces usually travel in the event of a broken/shot chain (Figure 2).

FI Ketjun sinkoutumisen turvallisuustiedot

Ketjun sinkoutuminen voi aiheuttaa sen, että ketjun osia sinkoutuu useisiin suuntiin laipan tasossa. Ketjun sinkoutumisalue osoittaa, mihin sahaketjun osat yleensä sinkoutuvat ketjun murtuessa/sinkoutuessa (kuva 2).

SE Säkerhetsinformation om kedjeskott

Kedjeskott kan medföra att sågkedjans delar slungas i olika riktningar i sågsvärdets plan. ”Skottzonen” enligt illustration nedan visar vart sågkedjans delar vanligen kastas i händelse av ett kedjebrott eller kedjeskott.

DE Sicherheitsinformationen zum Kettenschuss

Kettenschuss kann bewirken, dass Sägekettenteile entlang der Schnittebene der Führungsschiene in viele Richtungen geschleudert werden können. Die „Wurfkegelzone“ gibt, wie nachstehend veranschaulicht, wieder, wohin sich Sägekettenteile im Fall einer gerissenen/geschossenen Kette normalerweise bewegen.

FR Information de sécurité sur les morceaux de chaîne

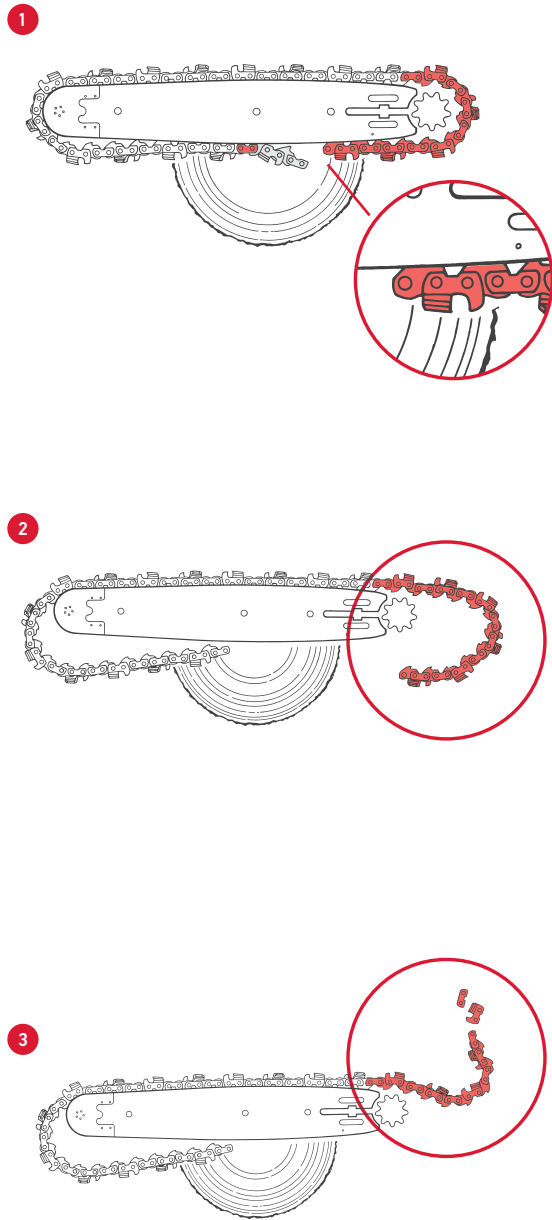
Des morceaux de chaîne peuvent être projetés dans plusieurs directions le long du plan de coupe du guide-chaîne. La « zone d'éclats » correspond à la course que suivent habituellement les morceaux de chaîne de scie lorsque la chaîne brise/vole en éclats (Figure 2).

ES Información de seguridad sobre el disparo de cadena

El disparo de cadena puede hacer que piezas de la cadena sean lanzadas en muchas direcciones en el plano de corte de la barra de guía. La “zona del cono de disparo” muestra dónde se desplazan habitualmente las piezas de la cadena en caso de ruptura, como se ilustra a continuación.

RU Сведения по безопасности при обрыве цепи

Обрыв пильной цепи может вызвать разлет звеньев цепи в разных направлениях в плоскости направляющей шины. Термин «зона разлета» обозначает обычное направление движения элементов пильной цепи при её разрыве, как показано ниже.



- 1
 - 2
 - 3
- Shot Cone Zone
Ketjun sinkoutumisalue
Skottzon
Wurfkegelzone
Zone d'éclats
Zona del cono de disparo
Зона разлета

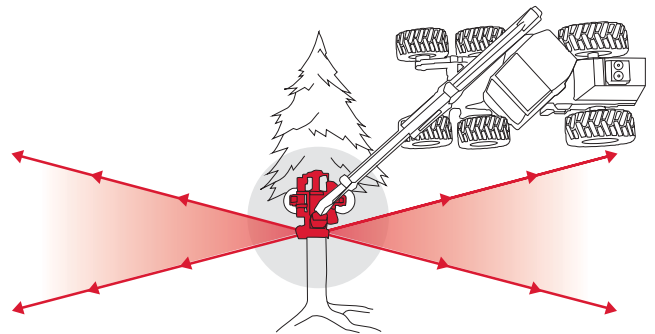
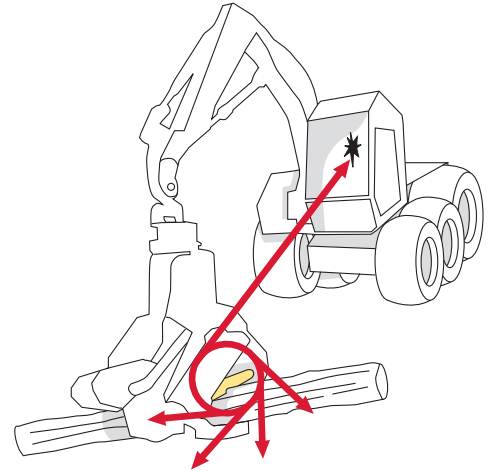


Figure 2 • Kuva 2 • Figur 2 • Abbildung 2 • Figure 2 • Figura 2 • Рисунок 2



Chain Shot • Ketjun sinkoutuminen • Kedjeskott • Kettenschuss •
Morceaux de chaîne • Disparo de cadena • Выстрел цепи

EN WARNING: There is risk of serious injury or death to the machine operator, ground personnel, and bystanders from chain shot. Chain shot occurs when a piece or pieces of cutting chain from the end of a broken saw chain in mechanized timber harvesting or processing is ejected at a high velocity. Chain shot typically originates near the drive end of the cutting system but can also originate from the guide bar tip area. Saw chain pieces usually travel in the cutting plane of the guide bar, but can deviate to either side. Do not use saw chain that:

- Has broken twice.
- Is severely damaged.
- Has excessive saw chain stretch.
- Has broken or cracked components.
- Has loose rivet joints—if you can rotate the rivets with your fingers, they are too loose.

FI VAROITUS: Ketjun sinkoutuminen voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman koneen käyttäjälle, muille työntekijöille ja sivullisille. Ketju sinkoutuu tapahtuu, kun koneistetussa puunkorjuussa tai -käsittelyssä käytetyn sahaketjun pala tai paloja sinkoutuu suurella nopeudella. Ketjun sinkoutuminen saa tyypillisesti alkunsa sahausjärjestelmän vetopäästä, mutta se voi myös lähteä laipan kärjestä. Sahaketjun osat lentävät yleensä laipan sahaustasossa, mutta voivat poiketa kumpaankin suuntaan. Älä käytä sahaketjua, joka:

- On murtunut kahdesti.
- On vakavasti vaurioitunut.
- On venynyt liikaa.
- Jossa on murtuneita tai halkeilleita komponentteja.
- Jossa on löysiä niittejä — jos voit kiertää niittejä sormin, ne ovat liian löysällä.

SE WARNING: Ett kedjeskott innebär att maskinoperatören, markpersonal och personer i närheten utsätts för risk för allvarliga personskador eller dödsfall. Kedjeskott inträffar när en eller flera av delarna från sågkedjans ände slungas ut i hög hastighet efter kedjebrott vid mekaniserad skogsavverkning eller efterbearbetning. Kedjeskott utgår vanligen från sågsystemets drivände men kan även uppstå vid sågsvärdets noshjul. Sågkedjans delar kastas vanligen i sågsvärdets plan men skottriktningen kan avvika åt något håll. Använd inte en sågkedja som:

- Har utsatts för kedjebrott mer än en gång.
- Är mycket skadad.
- Har sträckts ut för mycket.
- Med brutna eller spruckna delar.
- Har lösa nitfogar. (Nitfogarna är för lösa om nitarna kan roteras med fingrarna).

DE WARNHINWEIS: Für den Maschinenbediener, am Boden befindliche Personen sowie in der Nähe befindliche Personen besteht das durch einen Kettenschuss bedingte Risiko einer erheblichen oder tödlichen Verletzung. Ein Kettenschuss tritt auf, wenn bei der mechanisierten Nutzholzernte oder Bearbeitung ein Teil oder Teile der Schneidekette vom Ende einer gerissenen Sägekette bei hoher Geschwindigkeit herausgeschleudert werden. Ein Kettenschuss hat seinen Ursprung normalerweise nahe dem Antriebsende des Schneidesystems, kann jedoch ebenso vom Bereich der Spitze der Führungsschiene ausgehen. Sägekettenteile bewegen sich normalerweise in der Schnittebene der Führungsschiene, können jedoch nach jeder Seite abgelenkt werden. Setzen Sie keine Sägekette ein, die:

- zwei Mal gerissen ist
- erheblich beschädigt ist
- übermäßige Dehnung der Sägekette aufweist
- beschädigte oder brüchige Komponenten aufweist
- lockere Nietverbindungen aufweist (wenn Sie die Niete mit den Fingern drehen können, sind sie zu locker)



FR AVERTISSEMENT: Il y a risque de blessures graves, voire mortelles, pour l'opérateur de la machine, le personnel au sol et toute personne dans les environs de l'éclatement de la chaîne. Il y a éclat de chaîne lorsqu'un ou plusieurs morceaux provenant de l'extrémité d'une chaîne de scie brisée lors de l'abattage ou du façonnage mécanisé de bois se trouvent éjectés à une vitesse élevée. Les morceaux de chaîne proviennent généralement d'un point situé près de l'extrémité d'entraînement du système de coupe, mais ils peuvent également provenir de la région de la pointe du guide-chaîne. Les morceaux de chaîne de scie sont projetés habituellement dans le plan de coupe du guide-chaîne, mais ils peuvent aussi dévier de leur trajectoire de part et d'autre. N'utilisez pas une chaîne de scie qui :

- s'est brisée au moins deux fois;
- est gravement endommagée;
- a subi un étirement excessif;
- comporte des composants brisés ou fissurés;
- comporte des joints de rivets lâches. (Si vous pouvez faire tourner les rivets avec vos doigts, c'est qu'ils ont trop de jeu.)

ES ADVERTENCIA: el operador de la máquina, el personal de tierra y personas ajenas al trabajo pueden sufrir lesiones graves e incluso la muerte a causa de un disparo de cadena. Un disparo de cadena ocurre cuando una o varias piezas de una cadena rota se expulsan a gran velocidad durante la tala o el procesamiento mecanizado de madera. El disparo de cadena se origina, por lo general, cerca del lado del piñón del sistema de corte, pero también puede originarse en la zona de la punta de la barra de guía. Las piezas de la cadena generalmente se desplazan en el plano de corte de la barra de guía, pero pueden desviarse en cualquier sentido. No utilice una cadena cuando:

- Se haya roto dos veces.
- Esté considerablemente dañada.
- Haya estiramiento en exceso de la cadena.
- Haya componentes rotos o con grietas.
- Tenga remaches flojos. (Si puede hacer girar los remaches con sus dedos, están demasiado flojos).

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При разлете элементов цепи в случае её обрыва существует риск серьезной травмы или даже смерти оператора машины, обслуживающего персонала и посторонних лиц. Разлет элементов цепи происходит, когда с конца пильной цепи с высокой скоростью разлетаются звено или звенья режущей цепи, разорванной при механизированной заготовке или обработке древесины. Обычно отрыв звена возникает у ведущей звездочки режущей системы, но также он может возникнуть и на носовой части направляющей шины. Звенья пильной цепи обычно разлетаются в плоскости направляющей шины, но могут отклоняться в любую сторону. Не используйте пильную цепь, которая:

- Была разорвана дважды.
- Seriously повреждена.
- Имеет повышенный износ.
- Имеет сломанные или треснувшие элементы.
- Имеет свободные заклепочные соединения. Если вы можете повернуть заклепки пальцами, то они слишком свободны.



Chain Shot • Ketjun sinkoutuminen • Kedjeskott • Kettenschuss •
Morceaux de chaîne • Disparo de cadena • Выстрел цепи

EN Guards & Shields: Because of the high speeds, high stress, heavy loads, wear factors, and varying levels of repair and maintenance given to saw chain-based mechanized wood harvesters/processors, there is a possibility that saw chain or saw chain pieces can be thrown from the machine at high speed and velocity. Machine operators, ground personnel, and bystanders are exposed to a risk of serious injury or death.

Equipment should be equipped with appropriate guards, shields, and window enclosures. Care should be taken to minimize the exposure of the machine operator, ground personnel, and bystanders to the cutting plane of the guide bar. Bystanders and ground personnel should be kept at least 230 feet (70 Meters) away.

Windows: For maximum protection, machines should be equipped with the appropriate window recommendations from the equipment manufacturers and comply with local codes for impact resistance.

Chain Catcher: A chain catcher can assist in containing thrown saw chain, and is a complement to guards and shields. Replace worn out chain catchers. Please follow the recommendations in your equipment manufacturer's operators manual.

FI Suojukset & kilvet: Suurten nopeuksien, suurten rasiusten, raskaiden kuormien, kulumistekijöiden ja koneellisten puunkorjuu-/käsittelylaitteiden vaihtelevien korjausten ja huoltojen vuoksi on mahdollista, että sahaketju tai sahaketjun osia voi sinkoutua koneesta suurella nopeudella. Ne voivat aiheuttaa koneen käyttäjälle, muille työntekijöille ja sivullisille vakavan vamman tai kuoleman.

Laitteet on varustettava asianmukaisilla suojuksilla, kilvillä ja ikkunakoteloilla. Huolehdi siitä, että koneen käyttäjä, muut työntekijät ja sivulliset eivät ole sinkoutumisalueella laipan sahaustasossa. Sivullisten ja muiden työntekijöiden on pysyttävä vähintään 70 metrin päässä.

Ikkunat: Parhaan mahdollisen suojan varmistamiseksi koneet on varustettava laitevalmistajien suositusten mukaisesti ikkunoilla, jotka täyttävät paikalliset iskunkestävyyttä koskevat vaatimukset.

Ketjusieppo: Ketjusieppo voi avustaa sinkoutuvan sahaketjun sieppaamisessa, ja täydentää suojuksia ja kilpiä. Vaihda kuluneet ketjusiepot. Noudata laitevalmistajan käyttöoppaan suosituksia.

SE Skyddsutrustning: Beroende på höga hastigheter, hög kedjespänning, stora sågkrafter, nötningsförhållanden samt i vilken utsträckning den mekaniserade skogsavverkningsutrustningen har underhållits och reparerats, finns risken att sågkedjan eller dess delar kan slungas ut från maskinen i hög hastighet. Maskinoperatören, markpersonal och personer i närheten utsätts för risker för allvarliga personskador eller livsfara.

Utrustningen måste vara försedd med lämpliga skydd, och fönster. Uppmärksamhet skall iakttas så att maskinoperatör, markpersonal och personer i närheten inte vistas i sågsvärdets plan. Personer i närheten och markpersonal skall hållas minst 70 meters avstånd.

Fönster: För bästa möjliga skydd skall maskiner vara försedda med lämpliga fönster, enligt rekommendation från utrustningstillverkaren och uppfylla lokala bestämmelser om kollisionbeständighet.

Kedjefångare: Kedjefångaren kan fånga upp en avhoppad sågkedja och är ett komplement till maskinens övriga skydd. Byt ut utslitna kedjefångare. Följ rekommendationerna i utrustningstillverkarens bruksanvisning.

DE Schutzabdeckungen und Abschirmungen: Aufgrund der hohen Geschwindigkeiten, der hohen Beanspruchung, der hohen Belastungen, Verschleißfaktoren und unterschiedlichen Reparatur- und Wartungsniveaus, denen sägekettensbasierte Holzernerter/-bearbeiter ausgesetzt sind, besteht eine Möglichkeit, dass die Sägekette oder Sägekettenteile bei hoher Geschwindigkeit und Schnelligkeit aus der Maschine ausgeworfen werden können. Maschinenbediener, am Boden und in der Nähe befindliche Personen sind einem Risiko erheblicher oder tödlicher Verletzungen ausgesetzt.

Ausrüstung ist mit zweckdienlichen Schutzabdeckungen, Abschirmungen und Fenstereinfassungen auszustatten. Es ist darauf zu achten, dass die Exposition des Maschinenbedieners sowie der am Boden und in der Nähe befindlichen Personen gegenüber der Schnittebene der Führungsschiene minimiert wird. Am Boden und in der Nähe befindliche Personen haben mindestens einen Abstand von ca. 70 m einzuhalten.

Fenster: Zwecks höchstmöglichen Schutzes sollten Maschinen gemäß den entsprechenden Empfehlungen des Ausrüstungsherstellers mit Fenstern ausgestattet sein und die örtlichen Vorschriften zu Stoßfestigkeit einhalten.

Kettenfänger: Ein Kettenfänger kann dabei unterstützen, eine herausgeschleuderte Sägekette im Zaum zu halten, und ist eine Ergänzung zu Schutzabdeckungen und Abschirmungen. Tauschen Sie verschlissene Kettenfänger aus. Bitte folgen Sie den Empfehlungen im Bedienungshandbuch des Herstellers Ihrer Ausrüstung.



FR Protecteurs et écrans : En raison des hautes vitesses, des contraintes élevées, des charges lourdes, des facteurs d'usure et des niveaux variables de réparation et d'entretien des abatteuses-façonneuses mécanisées à chaîne de scie, il est toujours possible qu'une chaîne de scie ou des morceaux de chaîne puissent être projetés de la machine à haute vitesse et à grande vitesse. Les opérateurs de la machine, le personnel au sol et toute personne dans les environs sont exposés à un risque de blessure grave, voire mortelle.

L'équipement devrait être doté de protecteurs, d'écrans et d'enceintes à fenêtre appropriés. Prenez soin de réduire au minimum l'exposition dans le plan de coupe du guide-chaîne de l'opérateur de la machine, du personnel au sol et de toute personne dans les environs. Toute personne dans les environs et tout personnel au sol devraient être tenus à une distance d'au moins 70 m (230 pi)..

Fenêtres : Pour une protection maximale, les machines devraient être dotées de fenêtres appropriées, comme recommandé par les fabricants d'équipement et en conformité avec les codes locaux de résistance aux chocs.

Attrape-chaîne : Un attrape-chaîne peut aider à contenir la chaîne si elle est projetée; c'est un complément aux protecteurs et écrans. Remplacez l'attrape-chaîne lorsqu'usé. Veuillez suivre les recommandations dans le manuel de l'opérateur du fabricant de votre équipement.

ES Defensas y protecciones: debido a las altas velocidades, altos niveles de esfuerzo en el sistema, las grandes fuerzas en los componentes, varios factores de desgaste y los diversos niveles de reparaciones y mantenimiento que reciben las taladoras o los procesadores de madera mecanizados con cadena, existe la posibilidad de que la cadena o piezas de la cadena sean disparadas de la máquina a gran velocidad. Los operadores de las máquinas, el personal en el terreno y otras personas están expuestos a riesgo de lesiones graves o muerte.

Todo el equipo deberá contar con defensas, protecciones y ventanas adecuadas en la cabina. Deberá prestarse atención al plano de corte de la barra de guía para minimizar la exposición del operador de la máquina, el personal de tierra y otras personas. El personal de tierra y otras personas deberán mantenerse a 70 metros de distancia como mínimo.

Ventanas: por máxima protección, las máquinas deberán estar equipadas con las recomendaciones adecuadas para ventanas de los fabricantes del equipo y cumplir con los códigos locales en cuanto a resistencia al impacto.

Retén de la cadena: el retén de cadena puede ayudar a contener una cadena expulsada y complementa a otras defensas y protecciones. Reemplace los retenes de cadenas desgastados. Siga las recomendaciones del manual de operador del fabricante de su equipo.

RU Элементы защиты: из-за высокой скорости, перенапряжения, больших нагрузок, износа и различного уровня ремонта/обслуживания механизированных средств заготовки/ переработки древесины с использованием пильных цепей существует вероятность того, что пильная цепь будет разорвана и ее элементы разлетятся на высокой скорости. В этом случае операторы машин, обслуживающий персонал и посторонние подвергнутся риску серьезной травмы или смерти.

Всё лесозаготовительное оборудование должно быть оснащено соответствующими ограждениями, экранами и защитой окон. Следует принять меры по минимизации нахождения оператора машины, обслуживающего персонала и посторонних в плоскости резания направляющей шины. Посторонние и обслуживающий персонал должны находиться на расстоянии не менее 70 метров.

Окна кабины: для обеспечения максимальной безопасности они должны быть оснащены соответствующей защитой (согласно рекомендациям производителей оборудования), которая отвечает техническим требованиям ударопрочности.

Уловитель цепи: уловитель цепи удерживает пильную цепь, соскочившую с направляющей шины и служит дополнением к защитным экранам и щиткам. Изношенные уловители цепи подлежат замене. Следуйте рекомендациям руководства для операторов от производителей оборудования.



Chain Shot • Ketjun sinkoutuminen • Kedjeskott • Kettenschuss • Morceaux de chaîne • Disparo de cadena • Выстрел цепи

EN Chain Shot Guard: A chain shot guard is a piece of material mounted behind the drive sprocket. This guard performs two functions:

- Absorbs the energy of a broken saw chain coming in contact with the saw box, and is designed to prevent saw chain parts from breaking off and being ejected.
- Acts as an extension of the saw box, designed to reduce the opportunity for thrown saw chain or saw chain parts to escape the saw box (Figure 1, C).

Operational Recommendations:

- Never engage in a cut with ground personnel or bystanders in the shot cone zone. *(See illustration on page HRV 13)*
- Always engage in a cut as close to the ground as possible.
- Always keep bar and chain pointed away from the cab and operator.

FI Ketjun sinkoutumissuojus: Ketjun sinkoutumissuojus asennetaan vetorataan taakse. Sillä on kaksi toimintoa:

- Se absorboi sahakotelon kanssa kosketuksiin tulevan murtuneen sahanketjun energian, ja se on suunniteltu estämään sahanketjun osien irtoaminen ja sinkoutuminen.
- Se toimii sahakotelon laajenuksena, jonka tarkoituksena on estää sahanketjun tai sahanketjun osien sinkoutuminen ulos sahakotelosta (kuva 1, C).

Suositukses:

- Älä koskaan aloita sahausta, jos sinkoutumisalueella on muuta henkilöstöä tai sivullisia. *(Katso kuva sivulla HRV 13)*
- Saha aina mahdollisimman lähelle maata.
- Suuntaa laippa ja ketju aina pois päin ohjaamosta ja operaattorista.

SE Kedjeskottskydd: Kedjeskottskyddet är en del som sitter bakom kedjedrevet. Detta skydd har två funktioner:

- Att absorbera energi från en bruten sågkedja som kommer i kontakt med sågboxen, utformat för att hindra att delar från sågkedjan kastas ut.
- Att fungera som förlängning av såghöljet, utformat för att minska risken för att en avhoppad sågkedja eller dess delar lämnar sågboxen. (Figur 1, C)

Driftsrekommendationer:

- Såga aldrig om markpersonal eller andra personer i närheten befinner sig i skottzonen. *(Se figur på sidan HRV 13.)*
- Anbringa alltid ett snitt så nära marken som möjligt.
- Håll alltid svärd och kedja riktade bort från hytt och operatör.

DE Kettenschusschutzabdeckung: Eine Kettenschusschutzabdeckung ist ein Materialteil, das hinter dem Antriebskettenrad angebracht ist. Diese Schutzabdeckung erbringt zwei Funktionen:

- Absorbiert die Energie einer gerissenen Sägekette, die mit dem Sägegehäuse in Berührung gerät, und soll verhindern, dass Teile der Sägekette abgerissen und herausgeschleudert werden.
- Wirkt als eine Verlängerung des Sägegehäuses und soll die Möglichkeit verringern, dass eine weggeschleuderte Sägekette oder Teile der Sägekette das Sägegehäuse verlassen kann (Abbildung 1, C).

Empfehlungen für den Betrieb:

- Führen Sie niemals einen Schnitt durch, wenn sich am Boden oder in der Nähe befindliche Personen in der Wurfkegelzone aufhalten. *(Siehe Darstellung auf Seite HRV 13.)*
- Führen Sie einen Schnitt stets so nahe am Boden wie nur möglich durch.
- Richten Sie Schiene und Kette stets so aus, dass sie von der Kabine und dem Bediener weg weisen.



FR Protecteur de morceaux de chaîne : Un protecteur de morceaux de chaîne est une pièce montée derrière le pignon d'entraînement. Ce protecteur remplit deux fonctions:

- Absorber l'énergie d'une chaîne de scie brisée qui vient en contact avec le carter de scie; le protecteur est conçu pour empêcher ainsi les morceaux de chaîne de scie de se détacher et d'être éjectés.
- Faire fonction de prolongement du carter de scie; le protecteur est conçu pour réduire les risques de projection de la chaîne de scie ou de morceaux de chaîne hors du carter de scie. (Figure 1, C)

Recommandations pour l'utilisation :

- N'effectuez jamais une coupe lorsque du personnel au sol ou toute autre personne dans les environs se trouve dans la zone d'éclats. (Voir l'illustration de la page HRV 13.)
- Effectuez toujours la coupe le plus près possible du sol.
- Maintenez toujours le guide-chaîne et la chaîne pointés à l'écart de la cabine et de l'opérateur.

ES Defensa de disparo de cadena: La defensa de disparo de cadena es un trozo de material colocado detrás del piñón. La defensa cumple dos funciones:

- En caso de ruptura de la cadena, absorbe energía de la cadena que entra en contacto con la caja de la sierra, y está diseñada para impedir que piezas de la cadena se separen y sean expulsadas.
- Funciona como una extensión de la caja de la sierra, diseñada para reducir la posibilidad de que la cadena o piezas de la cadena salgan de la caja de la sierra. (Figura 1, C)

Recomendaciones para el funcionamiento:

- Nunca corte cuando haya personal de tierra u otras personas en la zona del cono de disparo. (Ver ilustración en la página HRV 13.)
- Corte siempre lo más cerca posible del suelo.
- Asegúrese de que la barra y la cadena no apunten hacia la cabina ni el operador.

RU Защита от разлета элементов цепи: защита от разлета элементов цепи – это экран из эластичного материала, установленный за ведущей звездочкой. Эта защита выполняет две функции:

- поглощает энергию разорванной пильной цепи, контактирующей с защитным кожухом, и предназначена для предотвращения отрыва и разлета элементов пильной цепи;
- служит дополнительным элементом защитного кожуха и снижает вероятность выброса пильной цепи или ее элементов из защитного кожуха. (Рисунок 1, С)

Рекомендации по эксплуатации:

- Не проводите резание, если обслуживающий персонал или посторонние находятся в зоне разлета элементов цепи. (См. рисунок на странице HRV 13.)
- Проводите резание как можно ближе к земле.
- Направляйте шину и цепь в сторону от кабины и оператора.



Chain User Safety • Ketjun käyttäjän turvallisuus • Användarsäkerhet för sågkedjan • Sicherheit des Kettenbenutzers • Sécurité de l'utilisateur de la chaîne • Seguridad para el usuario de la cadena • Меры безопасности

EN Chain Speed, Feed Force, Service Life & Safety: It is well recognized that higher chain speeds and/or feed forces (with attendant power input) generally equate to faster cutting speeds. It is also well recognized that faster chain speeds equate to a shorter service life of the chain, bar, and sprocket.

In general, higher chain speeds result in increased wear, shorter service life, and increased occurrence of chain breakage and potential injury.

For more information on safety-related subjects including "how to details" on the maintenance, inspection, and replacement of chains, bars, and sprockets; chain-speed calculations; chain sharpening; and trouble-shooting your harvester chain, bar, and sprocket -- Oregon® urges operators and dealers to use the Oregon® Harvester Handbook, available from your authorized Oregon® distributor, or by visiting Oregon® directly www.OregonProducts.com.

FI Ketjun nopeus, syöttövoima, käyttöikä & turvallisuus: On hyvin tiedossa, että suuremmat ketjunopeudet ja/tai syöttövoimat (vastaavalla tehonsyötöllä) tarkoittavat yleensä suurempia sahausnopeuksia. On myös hyvin tiedossa, että suuremmat ketjunopeudet tarkoittavat ketjun, laipan ja rattaan lyhyempää käyttöikää.

Yleensä suurempi ketjunopeus lisää kulumista, lyhentää käyttöikää ja lisää sekä ketjun rikkoutumisen että mahdollisen tapaturman mahdollisuutta.

Lisätietoja turvallisuuteen liittyvistä aiheista, kuten ketjujen, laippojen ja rattaiden yksityiskohtaiset huolto-, tarkastus- ja vaihto-ohjeet, ketjun nopeuslaskelmat, ketjun teroitus, ketjun, laipan ja rattaan vianetsintä: Oregon® kehottaa operaattoreita ja jälleenmyyjä käyttämään Oregon®-harvesterikäsi kirjaa, joka on saatavissa valtuutetulta Oregon®-maahantuojalta tai tutustumaan Oregonin® verkkosivuihin osoitteessa www.OregonProducts.com.

SE Kedjehastighet, matningskraft, livslängd och säkerhet: Det är väl känt att högre kedjehastigheter och/eller matningskrafter (med motsvarande energitillförsel) vanligtvis har ett samband med högre avverkningshastigheter. Det är också väl känt att högre kedjehastigheter betyder kortare serviceintervaller för kedja, svärd och drivhjul.

I allmänhet leder högre såghastigheter till högre slitage, kortare serviceintervall för sågkedjan och högre risk för kedjebrott och möjliga personskador.

För ytterligare information om säkerhetsrelaterade ämnen inkluderat "instruktioner" under underhåll, inspektion och byte av kedjor, svärd och drivhjul, beräkning av kedjehastigheter, slipning av kedja och felsökning av din sågkedja, svärd och drivhjul -- Oregon® uppmanar operatörer och återförsäljare att använda Oregon® Harvester handbok som finns tillgänglig hos din auktoriserade Oregon® distributör eller genom att besöka Oregon® direkt på www.OregonProducts.com.

DE Kettengeschwindigkeit, Vorschubkraft, Nutzungsdauer und Sicherheit: Es ist wohlbekannt, dass höhere Kettengeschwindigkeiten und/oder Vorschubkräfte (mit Kräfteinsatz der Person) in der Regel schnelleren Schneidegeschwindigkeiten entsprechen. Ebenfalls wohlbekannt ist, dass schnellere Schneidegeschwindigkeiten einer kürzeren Nutzungsdauer von Kette, Schiene und Kettenrad gleichkommen.

Im Allgemeinen haben höhere Kettengeschwindigkeiten einen erhöhten Verschleiß, eine kürzere Nutzungsdauer sowie ein häufigeres Auftreten von Kettenrissen und möglichen Verletzungen zur Folge.

Für weitere Informationen zu sicherheitstechnischen Themen, darunter Anleitungseinzelheiten zu Wartung, Überprüfung und Austausch von Ketten, Schienen und Kettenrädern; Berechnungen der Kettengeschwindigkeit; Kettenschärfen sowie Störungsbehebung bei der Harvester-Kette, -Schiene und dem -Kettenrad empfiehlt Oregon® Betreibern und Händlern, das Oregon® Harvester-Handbuch zu nutzen, das beim autorisierten Oregon®-Vertriebs Händler oder direkt von Oregon® unter www.OregonProducts.com erhältlich ist.



FR **Vitesse de la chaîne, force d'avance, durée utile et sécurité :** Il est bien connu que des vitesses de marche de chaîne et/ou des forces d'avance supérieures (incluant l'apport de la puissance de l'utilisation) se traduisent généralement par des vitesses de coupe plus élevées. On sait également que plus les vitesses de chaîne sont élevées, plus la durée utile de la chaîne, du guide-chaîne et du pignon sera écourtée.

En général, les vitesses de chaîne supérieures accélèrent l'usure, raccourcissent la durée utile et augmentent les risques de rupture de la chaîne et de blessure.

Pour obtenir plus d'information sur les sujets se rapportant à la sécurité, y compris sur les détails liés à l'entretien, à l'inspection et au remplacement des chaînes, des guide-chaîne et des pignons; aux calculs de la vitesse de la chaîne; à l'affûtage de la chaîne; et au dépannage de votre chaîne d'abatteuse-façonneuse, y compris les recherches d'anomalies au niveau du guide-chaîne et du pignon -- Oregon® conseille vivement aux opérateurs et aux détaillants de suivre les indications du Manuel abattage mécanisé Oregon®, disponible auprès de votre distributeur Oregon® autorisé, ou en visitant directement Oregon®, www.OregonProducts.com.

ES **Velocidad de la cadena, fuerza de avance, vida útil y seguridad:** es bien sabido que mayores velocidades de la cadena y/o fuerzas de avance (con el consiguiente aporte de energía) equivalen generalmente a mayores velocidades de corte. También es bien sabido que mayores velocidades de corte equivalen a una menor vida útil de la cadena, la barra y el piñón.

En general, mayores velocidades de la cadena ocasionan mayor desgaste, menor vida útil y un aumento de los casos de roturas de cadena y posibles lesiones.

Para más información sobre seguridad, incluyendo "detalles de procedimiento" sobre el mantenimiento, la inspección y el reemplazo de cadenas, barras y piñones; cálculos de velocidad de la cadena; ajuste de la cadena; y cómo resolver problemas comunes de la cadena, barra y piñón de su taladora, Oregon® alienta a los operadores y concesionarios a utilizar el Manual de la taladora de Oregon®, disponible en su distribuidor Oregon® autorizado, o a través de Oregon® directamente www.OregonProducts.com.

RU **Скорость цепи, сила подачи, срок службы и меры безопасности:** хорошо известно, что повышение скорости цепи и/или силы подачи (при соответствующей входной мощности) в целом соответствует повышению скорости резания. Также хорошо известно, что повышение скорости цепи соответствует сокращению срока службы цепи, шины и звездочки.

В целом, повышение скорости цепи приводит к усилению износа, сокращению срока службы, а также к увеличению количества повреждений цепи и потенциальных травм.

Для получения подробных сведений по мерам безопасности, включая вопросы обслуживания, осмотра и замены цепей, шин и звездочек; расчеты скорости цепи; заточку цепи; поиск и устранение неисправностей цепи, шины и звездочки, Oregon® предлагает операторам и дилерам следовать руководству Oregon® по использованию пильных систем на лесозаготовительных машинах. Данное руководство можно запросить у авторизованного дилера Oregon® или найти на сайте www.OregonProducts.com



OREGON®

LubriTec™
OILING SYSTEM



EN Harvester Saw Chain

FI Harvesterin sahaketju

SE Maskinkedjor

DE Harvester Kette

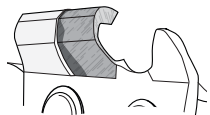
FR Chaîne de scie
d'abatteuse-façonneuse

ES Cadena de sierra para
taladora mecánica

RU Пильная цепь для
лесозаготовительных
машин



Chain features • Ketjun ominaisuudet • Sågkedjans egenskaper •
 Leistungsmerkmale der Kette • Caractéristiques de la chaîne •
 Características de la cadena • Характеристики цепи



Advanced Chrome Plating

EN The **Advanced Chrome Plating** process maintains a chain's stay-sharp performance and extends its life through enhanced durability.

FI **Edistykseellinen kromipinnoitusprosessi** parantaa ketjun teränpitävyyttä ja pidentää sen käyttöikää parantamalla kestävyyttä.

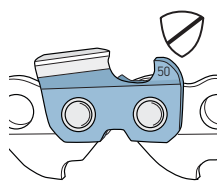
SE Sågkedjans **avancerade krombelägningsprocess** tillför skärpbevarande egenskaper och ger längre livslängd genom förstärkt hållbarhet.

DE Das **hochentwickelte Verchromungsverfahren** bewahrt die Schärfeleistung einer Kette und verlängert ihre Lebensdauer durch verbesserte Haltbarkeit.

FR Le processus de **chromage supérieur** de la chaîne permet de préserver son rendement affûté et de prolonger sa durée de vie.

ES El **proceso avanzado de recubrimiento con cromo** mantiene la cadena afilada y prolonga su vida útil.

RU Усовершенствованный процесс хромирования обеспечивает длительное сохранение остроты и производительности цепи, продлевает срок ее службы за счет повышенной прочности хромирования.



Blued Cutters

EN **Blued cutters** delivers a superior cutting performance by protecting against corrosion.

FI **Sinistetyt leikkurit** tarjoavat ylivertaisen sahaustehon suojaamalla korroosiolta.

SE **Blåanlöpta sågtänder** ger överlägsna skäregenskaper genom att skydda mot korrosion.

DE **Gebläute Harvesterketten** bieten durch Schutz gegen Korrosion eine überlegene Schneidleistung.

FR **Les gouges bleuies** procurent un rendement de coupe supérieur de même qu'une protection contre la corrosion.

ES **Los dientes azulados** ofrecen un mayor rendimiento en el corte al brindar protección contra la corrosión.

RU Воронение режущего звена обеспечивает превосходную производительность резания за счет защиты звена от коррозии.



Tall Chamfer Chisel™

EN **Tall Chamfer Chisel™** cutters provide improved chip clearance and durability. You'll make consistent cuts faster on every type of wood from small branches to large logs.

FI **Tall Chamfer Chisel™** -leikkurit tarjoavat parannetun lastun poiston ja kestävyuden. Voit tehdä yhdenmukaisia sahausia nopeammin kaikkiin puutyyppeihin pienistä oksista suuriin tukkeihin.

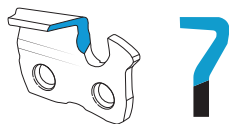
SE **Tall Chamfer Chisel™** sågtänder ger förbättrad spånavgång och hållbarhet. Vilket ger snabbare och jämnare snitt igenom alla typer av trä.

DE **Tall Chamfer Chisel™**-Harvesterketten bieten eine verbesserte Späneabfuhr und Haltbarkeit. Sie bewerkstelligen an jeder Holzart, von kleinen Zweigen bis hin zu großen Baumstämmen, gleichmäßig schnellere Schnitte.

FR Les gouges à profil **Tall Chamfer Chisel™** procurent un dégagement des copeaux et une durabilité supérieurs. Vous réaliserez des coupes uniformes plus rapidement sur tous les types de bois, des petites branches aux gros billots.

ES Los dientes **Tall Chamfer Chisel™** mejoran la eliminación de astillas y la durabilidad. Hará cortes parejos con más velocidad en todos los tipos de madera, desde pequeñas ramas a grandes troncos.

RU Режущее звено типа **Tall Chamfer Chisel™** обеспечивает долговечность и улучшенный отвод стружки. Вы будете легко резать любой тип древесины, независимо от диаметра.



Micro Chisel®

EN **Micro Chisel**® allow you to work corners more easily. The cutters have a smaller-radius, making maintenance easy.

FI **Micro Chisel**® helpottaa kulmien sahausta. Leikkurien säde on pienempi, mikä tekee huollosta helppoa.

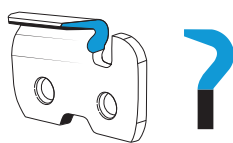
SE **Micro Chisel**® medger enklare bearbetning av hörn. Med mindre radie är sågtänderna lättare att underhålla.

DE **Micro Chisel**® ermöglicht Ihnen das einfachere Bearbeiten von Ecken bzw. Winkeln. Die Harvesterketten weisen einen kleineren Radius auf, wodurch die Wartung problemlos ist.

FR **Micro Chisel**® vous permet de travailler dans les coins plus facilement. Les gouges ont un rayon moins prononcé, ce qui en facilite l'entretien.

ES El **Micro Chisel**® le permite trabajar en las esquinas más fácilmente. Los dientes tienen un radio más pequeño, lo que facilita su mantenimiento.

RU Режущее звено типа **Micro Chisel**® имеет меньший радиус реза, что существенно упрощает заточку цепи.



Chipper Chisel

EN **Chipper Chisel** cutters take bigger and aggressive bites out of the toughest wood. The large, fully rounded cutting teeth have increased durability and are easier to sharpen.

FI **Chipper Chisel** -leikkurit ottavat suurempia ja aggressiivisia paloja kovimmista puista. Suuret, täysin pyöristetyt leikkuuterät ovat kestävämpiä ja helpompia teroittaa.

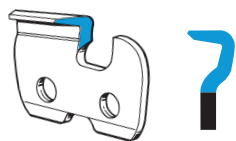
SE **Chipper Chisel** sågtänder tar större och aggressivare skär i de hårdaste träslag. De stora helt rundade skärtänderna har större hållbarhet och är lättare att slipa.

DE **Chipper Chisel**-Harvesterketten schneiden aus dem härtesten Holz schnellere und größere Stücke heraus. Die großen, vollständig abgerundeten Schneidezähne weisen eine erhöhte Haltbarkeit auf und lassen sich einfacher schärfen.

FR Les gouges **Chipper Chisel** prennent des morsures plus grosses et plus agressives dans les espèces de bois les plus résistantes. Les dents de coupe de grande taille, pleinement arrondies, offrent une durabilité et une facilité d'affûtage accrues.

ES Los dientes **Chipper Chisel** hacen cortes más grandes y agresivos en las maderas más duras. Los dientes grandes y completamente redondos, son mas duraderos y más fáciles de afilar.

RU Режущее звено типа **Chipper Chisel** агрессивно врезается в самую жесткую древесину. Большие, закругленные режущие зубья весьма долговечны и прощают неточности заточки.



Semi-Chisel

EN **Semi-Chisel** cutters make aggressive cuts, require less maintenance, and are easy to sharpen.

FI **Semi-Chisel**-leikkurit sahaavat aggressiivisesti, vaativat vähemmän huoltoa, ja ovat helppoja teroittaa.

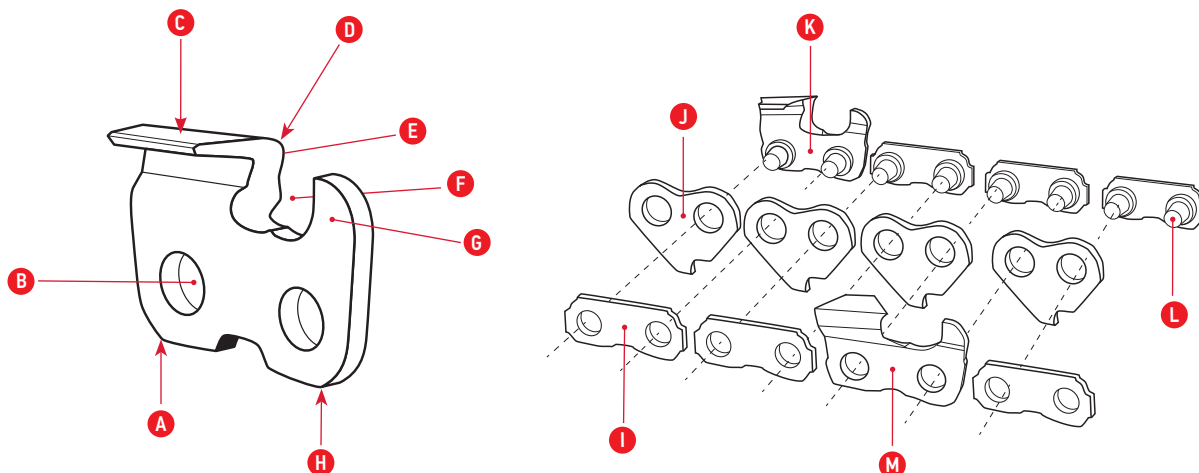
SE **Semi-Chisel** sågtänder tar aggressiva skär, kräver mindre underhåll och är lätta att slipa.

DE **Semi-Chisel**-Harvesterketten bewerkstelligen schnelle Schnitte, erfordern weniger Wartung und lassen sich leicht schärfen.

FR Les gouges **Semi-chisel** réalisent des coupes agressives, demandent moins d'entretien et sont faciles à affûter.

ES Los dientes **Semi-Chisel** hacen cortes agresivos, requieren menos mantenimiento, y son fáciles de afilar.

RU Режущее звено типа **Semi-Chisel** выполняет максимально агрессивныерезы, неприхотливо в обслуживании и легко затачивается.



Cutter • Hammaslenkki • Sågtand • Zahn • Gouge • Cuchilla • Режущее звено

A EN: Heel • FI: Kanta • SE: Häl • DE: Ferse • FR: Talon • ES: Talón • RU: Пятка

B EN: Rivet Hole • FI: Niittireikä • SE: Nithål • DE: Nietloch • FR: Trou de rivet •
ES: Orificio del remache • RU: Отверстие под заклепку

C EN: Top Plate • FI: Ylälevy • SE: Topp-platta • DE: Zahndach • FR: Plaque supérieure •
ES: Placa superior • RU: Верхняя грань

D EN: Cutting Corner • FI: Leikkuukulma • SE: Skärande Hörn • DE: Schneidbereich • FR: Coin de coupe •
ES: Esquina cortante • RU: Режущий угол

E EN: Side Plate • FI: Sivulevy • SE: Sido platta • DE: Seitenplatte • FR: Plaque latérale •
ES: Placa lateral • RU: Боковая грань

F EN: Gullet • FI: Väli • SE: Spånkanal • DE: Zahnkehle • FR: Creux de dent • ES: Garganta • RU: Пазуха

G EN: Depth Gauge • FI: Syvyysmittari • SE: Ryttare • DE: Tiefenbegrenzer • FR: Guide de profondeur •
ES: Limitador de profundidad • RU: Ограничитель глубины пропила

H EN: Toe • FI: Toe • SE: Tå • DE: Zahnfuß • FR: Bout • ES: Punta • RU: Носок

Chain parts • Ketjun osat • Kedjans delar • Kettenteile • Morceaux de chaîne • Piezas de la cadena • Звенья цепи

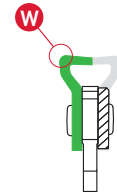
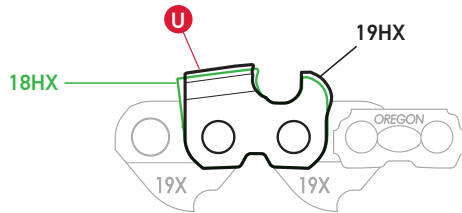
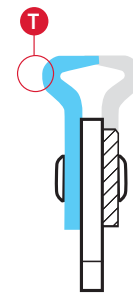
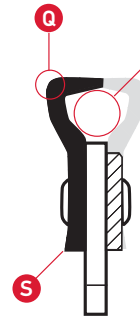
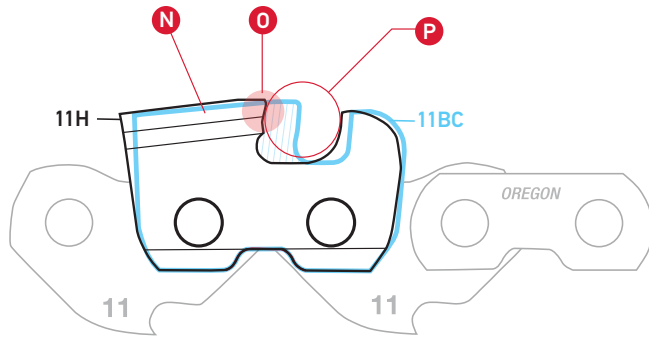
I EN: Tie Strap • FI: Sidelevy • SE: Sidolänk • DE: Verbindungsglied • FR: Maillon d'attache •
ES: Eslabón de unión • RU: Планка

J EN: Drive Link • FI: Lenkki • SE: Drivlänk • DE: Treibglied • FR: Maillon-guide •
ES: Eslabón motriz • RU: Ведущее (приводное) звено

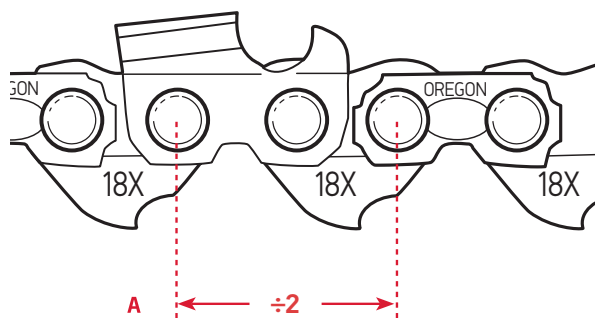
K EN: Left-Hand Cutter • FI: Vasenkätinen leikkuri • SE: Vänsterskär • DE: Linker Zahn •
FR: Gouge gauche • ES: Diente de corte izquierdo • RU: Режущее звено, левое

L EN: Rivet • FI: Niitti • SE: Nit • DE: Niete • FR: Rivet • ES: Remache • RU: Звено-вилка с заклепками

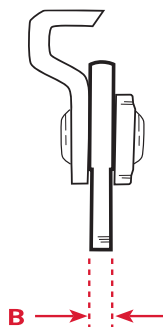
M EN: Right-Hand Cutter • FI: Oikeakätinen leikkuri • SE: Högerskär • DE: Rechter Zahn •
FR: Gouge droite • ES: Diente de corte derecho • RU: Режущее звено, правое



N	EN: Advanced Chrome Plating • FI: Edistyksellinen kromipinnoitus • SE: Avancerad krombehandling • DE: Hochentwickelte Verchromung • FR: Chromage supérieur • ES: Recubrimiento avanzado con cromo • RU: Хромовое покрытие	11H, 11BC 18HX, 19HX
O	EN: Aggressive Grind Angles • FI: Aggressiiviset hiontakulmat • SE: Aggressiva skärvinklar • DE: Aggressive Schleifwinkel • FR: Angles de broyage agressifs • ES: Ángulos de esmerilado agresivos • RU: Режущий угол	11H
P	EN: Wide Gullet • FI: Leveä väli • SE: Bred spånkanal • DE: Breite Zahnkehle • FR: Creux de dent large • ES: Garganta amplia • RU: Пазуха	11H
Q	EN: Semi-Chisel • FI: Semi-Chisel • SE: Semi-Chisel • DE: Halbmeißelkette • FR: Semi-chisel • ES: Semi-Chisel • RU: Semi-Chisel	11H
R	EN: Enlarged Chip Channel • FI: Suurennettu lastukanava • SE: Större spånkanal • DE: Vergrößerter Spankanal • FR: Canal de transport des copeaux élargi • ES: Canal para astillas expandido • RU: Увеличенный канал для стружки	11H
S	EN: Offset Foot Print • FI: Poikkeutettu jalanjälki • SE: Fotavtryck • DE: Versatzgrundfläche • FR: Empreinte décalée • ES: Huella ancha • RU: Опорная поверхность с расширением	11H
T	EN: Chipper • FI: Hakkuri • SE: Sidskär • DE: Rundmeißel • FR: Fragmenteur • ES: Astilladora • RU: Режущий угол Chipper	11BC
U	EN: Tall Cutter • FI: Korkea leikkuri • SE: Hög skärtand • DE: Hoher Zahn • FR: Gouge à profil haut • ES: Diente de corte alto • RU: Высокий резак	19HX
V	EN: Tall Chamfer Chisel™ • FI: Tall Chamfer Chisel™ • SE: Tall Chamfer Chisel™ • DE: Tall Chamfer Chisel™ • FR: Tall Chamfer Chisel™ • ES: Tall Chamfer Chisel™ • RU: Tall Chamfer Chisel™	19HX
W	EN: Micro Chisel® • FI: Micro Chisel® • SE: Micro Chisel® • DE: Micro Chisel® • FR: Micro Chisel® • ES: Micro Chisel® • RU: Micro Chisel®	18HX



A



B

Pitch

EN Saw chain pitch is measured by the distance between three consecutive rivets, divided by two. Oregon Harvester chain is available in .404" and 3/4" pitch.

Gauge

Gauge describes the thickness of the drive link tang, which fits into the groove of the guide bar. Oregon Harvester saw chain gauges are: 0.080" (2.0 mm) for 18HX, 19HX saw chain & 0.122" (3.1 mm) for 11H, 11BC saw chain.

Jako

FI Sahaketjun jako on kolmen peräkkäisen niitin etäisyys jaettuna kahdella. Oregon-harvesteriketjujen jaot ovat .404" ja 3/4".

Tulkki

Tulkki ilmaisee laipan uraan mahtuvan vetolenkin paksuuden. Oregon-harvesterisahaketjujen tulkit ovat: 0.080" (2.0 mm) 18HX, 19HX sahaketjuille & 0.122" (3.1 mm) 11H, 11BC sahaketjuille.

Delning

SE Sågkedjans delning är avståndet mellan tre nitar i följd dividerat med två. Skördarkedjor från Oregon finns med 0,404" och 3/4" delning.

Tolkbredd

Toltkjockleken är tjockleken på drivlänkens tunga som löper i sågsvärdets kedjespår. Skördarkedjor från Oregon finns med följande toltkjocklekar: 0,080" (2,0 mm) för 18HX, 19HX sågkedja och 0,122" (3,1 mm) för 11H, 11BC sågkedja.

Teilung

DE Die Teilung der Sägekette wird gemessen durch den Abstand zwischen drei aufeinanderfolgenden Nieten geteilt durch zwei. Die Oregon Harvester-Kette ist in 0,404-Zoll- und 3/4-Zoll-Teilung erhältlich.

Stärke

Stärke beschreibt die Dicke des Treibgliedes, der in die Nut der Führungsschiene passt. Die Stärken der Oregon Harvester-Sägeketten betragen: 0,080 Zoll (2,0 mm) für 18HX-, 19HX-Sägekette und 0,122 Zoll (3,1 mm) für 11H-, 11BC-Sägekette.

Pas de chaîne

FR Le pas de la chaîne de scie se mesure par la distance entre trois rivets consécutifs, divisée par deux. La chaîne d'abatteuse-façonneuse Oregon est offerte avec pas de chaîne de 0,404 po (10,3 mm) et de 3/4 po (19,1 mm).

Calibre

Le calibre est l'épaisseur de la languette du maillon-guide, qui s'ajuste à l'intérieur de la rainure du guide-chaîne. Les calibres de la chaîne de scie de l'abatteuse-façonneuse Oregon sont les suivants : 0,080 po (2,0 mm), pour les chaînes de scie 18HX et 19HX; et 0,122 po (3,1 mm), pour les chaînes de scie 11H et 11BC.

Paso

ES El paso de la cadena se mide por la distancia entre tres remaches consecutivos dividida entre dos. La cadena para taladoras Oregon está disponible en pasos de 0,404" y 3/4".

Calibre

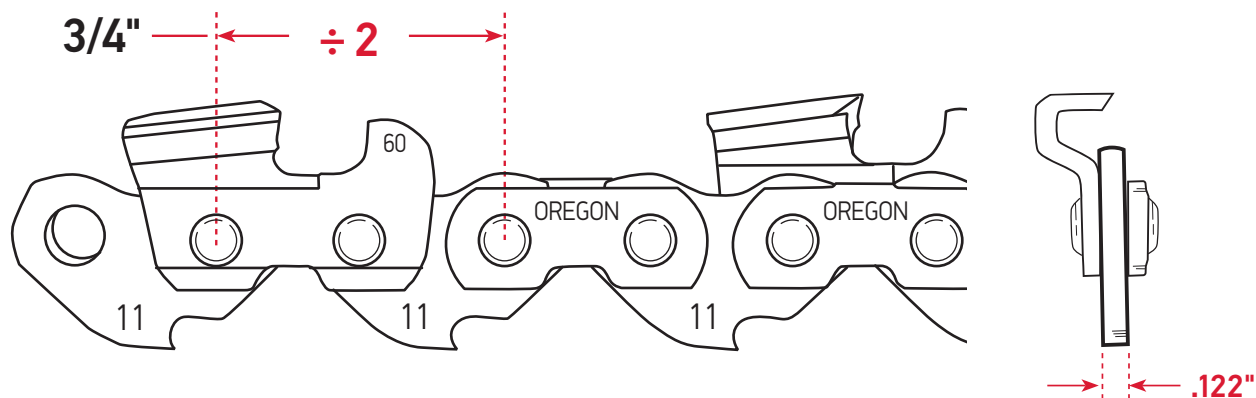
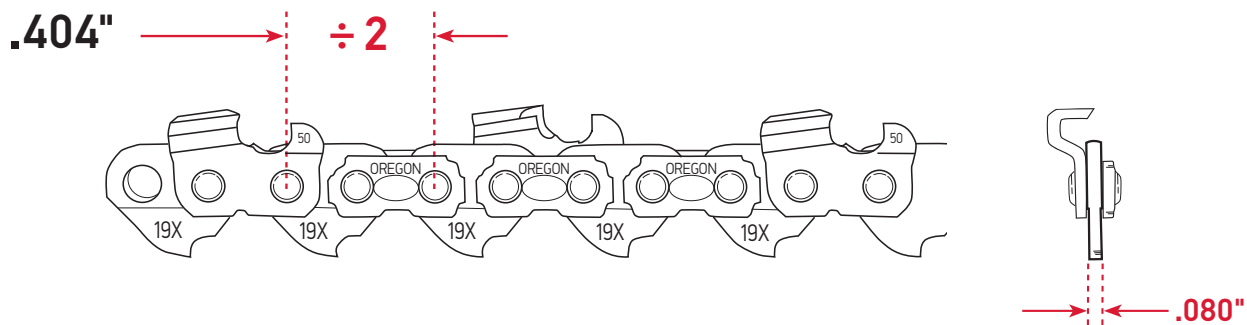
El calibre describe el grosor de la cola del eslabón motriz que cabe en la ranura de la barra de guía. Los calibres de la cadena de la taladora Oregon son: 0,080" (2,0 mm) para cadenas 18HX, 19HX y 0,122" (3,1 mm) para las cadenas 11H, 11BC.

Шаг

RU Шаг пильной цепи измеряется расстоянием между тремя соседними заклепками, поделенным на два. Пильные цепи Oregon для лесозаготовительных машин поставляются с шагом 0,404" (10,3 мм) и 3/4" (19,1 мм).

Калибр

Калибр определяет толщину хвостовика приводного звена, который входит в паз направляющей шины. Калибры пильных цепей Oregon для лесозаготовительных машин: 0,080" (2,0 мм) для пильной цепи 18HX, 19HX и 0,122" (3,1 мм) для пильной цепи 11H, 11BC.



EN Oregon Harvester saw chain is available in both .404" and 3/4" pitch. Choose .404" pitch chain for faster cutting and 3/4" pitch chain for your tougher jobs.

FI Oregon-harvesterisahaketjuja on saatavana sekä .404" että 3/4"-jaolla. Valitse .404" ketju nopeampaan sahaukseen ja 3/4" ketju rankempiin töihin.

SE Skördarkedjor från Oregon finns med både 0,404" och 3/4" delning. 0,404" delning väljs för snabbare sågning och 3/4" delning för mer krävande arbeten.

DE Die Oregon Harvester-Sägekette ist sowohl in 0,404-Zoll- als auch 3/4-Zoll-Teilung erhältlich. Wählen Sie die 0,404-Zoll-Kettenteilung für schnelleres Schneiden und die Kette mit 3/4-Zoll-Teilung für ihre schwierigeren Aufgaben.

FR La chaîne de scie de l'abatteuse-façonneuse Oregon est offerte avec pas de chaîne de 0,404 po (10,3 mm) ou de 3/4 po (19,1 mm). Choisissez le pas de chaîne de 0,404 po pour une coupe plus rapide, et celui 3/4 po pour les travaux plus difficiles.

ES La cadena para taladoras Oregon está disponible tanto en pasos 0,404" como en 3/4". Elija el paso de la cadena de 0,404" para cortes más rápidos y el de 3/4" para los trabajos más difíciles.

RU Пильные цепи Oregon для лесозаготовительных машин поставляются с шагом 0,404" (10,3 мм) и 3/4" (19,1 мм). Цепь с шагом 0,404" предназначена для более быстрой резки, а с шагом 3/4" – для более тяжелых работ.



.404 Saw Chain • .404 sahaketju • Sågkedja .404 • .404-Sägekette •
 Chaîne de scie à pas .404 • Cadena de ,404 • Пильная цепь .404

19HX



EN Tall Chamfer Chisel chains are taller and more aggressive than the 18HX Micro Chisel model. Tall Chamfer Chisel Cutters are designed to offer best-in-class durability, and improved chip clearance.

FI Tall Chamfer Chisel -ketjut ovat korkeampia ja aggressiivisempia kuin 18HX Micro Chisel -ketjut. Tall Chamfer Chisel -leikkurit on suunniteltu tarjoamaan luokkansa paras kestävyys ja parannettu lastun poisto.

SE Kedjor av typen Chamfer Chisel har högre tändar och en aggressivare skärvinkel än 18HX Micro Chisel. Chamfer Chisel-tändarna är utformade för att ge högsta möjliga hållbarhet och förbättrad spånavgång.

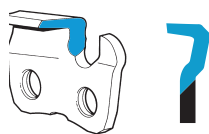
DE Ketten mit hohem abgeschrägtem Halbmeißel (Tall Chamfer Chisel) sind höher und wirken aggressiver als das 18HX Micro Chisel-Modell. Tall Chamfer Chisel-Harvesterketten sind dafür konzipiert, erstklassige Haltbarkeit und eine verbesserte Späneabfuhr zu bieten.

FR Les chaînes Tall Chamfer Chisel ont un profil plus haut et plus agressives que le modèle 18HX Micro Chisel. Les gouges Tall Chamfer Chisel sont conçues pour offrir la meilleure durabilité de la catégorie et un dégagement amélioré des copeaux.

ES Las cadenas Tall Chamfer Chisel son más altas y más potentes que el modelo 18HX Micro Chisel. Los dientes de corte Tall Chamfer Chisel están diseñadas para ofrecer la mejor durabilidad en su clase y una mejor evacuación de astillas.

RU Пильные цепи с режущим звеном типа Tall Chamfer Chisel (19HX) выше и агрессивнее, чем цепи 18HX с режущим звеном Micro Chisel. Высокие режущие звенья Tall Chamfer Chisel предлагают лучшую в своем классе долговечность и более эффективно удаляют стружку.

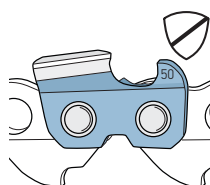
Tall Chamfer Chisel



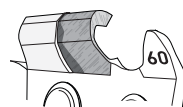
Patented Steel



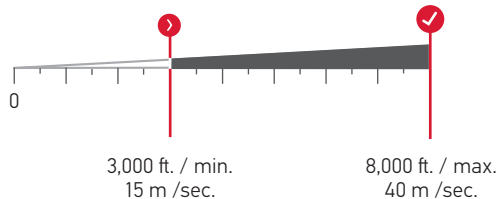
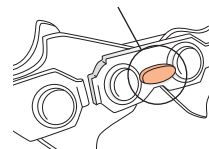
Blued Cutters



Advanced Chrome Plating



LubriTec™





18HX



EN Micro Chisel® chains are rugged and dependable. The .404" pitch gives you plenty of power, and the cutters have a smaller radius, allowing you to work easily with less horse power.

FI Micro Chisel®-ketjut ovat kestäviä ja luotettavia. .404" jako antaa sinulle paljon voimaa, ja leikkureissa on pienempi säde, joten voit sahat helposti pienemmällä teholla.

SE Micro Chisel® kedjor är robusta och pålitliga. Delningen 0,404" ger hög verkningsgrad och tändernas mindre radie möjliggör enkel bearbetning med mindre tillförd effekt.

DE Micro Chisel®-Ketten sind robust und zuverlässig. Die 0,404-Zoll-Teilung verleiht Ihnen genügend Kraft und die Harvesterketten weisen einen kleineren Radius auf. Dies versetzt Sie in die Lage, problemlos Ecken bzw. Winkel mit weniger Motorleistung zu bearbeiten.

FR Les chaînes Micro Chisel® sont robustes et fiables. Le pas de chaîne de 0,404 po (10,3 mm) vous procure amplement de puissance, et le plus faible rayon des gouges permet de couper dans les coins plus facilement en exigeant moins de puissance (HP).

ES Las cadenas Micro Chisel® son robustas y confiables. El paso 0,404" ofrece abundante poder, y los dientes tienen un radio menor, lo que le permite trabajar fácilmente en las esquinas utilizando menos caballos de fuerza.

RU Цепи 18HX с режущим звеном типа Micro Chisel® прочны и надежны. Шаг 0,404" (10,3 мм) обеспечивает большую мощность, а резцы имеют меньший радиус, что заметно облегчает заточку.

Micro Chisel®

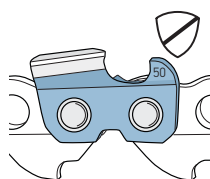


Patented Steel

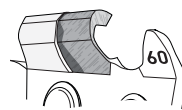


Oregon® OCS-01

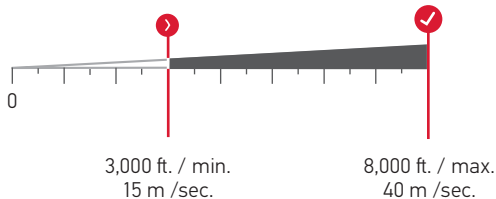
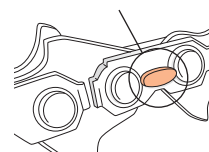
Blued Cutters



Advanced Chrome Plating



LubriTec™





3/4 Saw Chain • 3/4 sahaketju • Sågkedja 3/4 • 3/4-Sägekette •
 Chaîne de scie à pas 3/4 • Cadena de 3/4 • Пильная цепь 3/4

11BC



EN The Chipper Chisel delivers a reliable stay-sharp performance. The 3/4" pitch and .122" gauge chain are durable, and the large cutters take bigger bites out of the toughest wood.

FI Chipper Chisel -ketju tarjoaa luotettavan ja tarkan suorituskyvyn. 3/4" ja .122" ketjut on kestäviä, ja suuret leikkurit haukkaavat suurempia paloja kovimmista puulajeista.

SE Chipper Chisel-kedjan har pålitliga egenskaper. Kedjorna med delning 3/4" och 0,122" höjdställning är hållbara och de stora sågtänderna tar större skär i de hårdaste träslag.

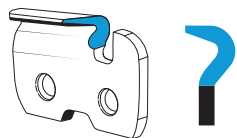
DE Der Chipper Chisel bietet eine zuverlässige Leistung mit scharf bleibender Kette. Die Kette mit 3/4-Zoll-Teilung und 0,122-Zoll-Stärke ist langlebig und die großen Harvesterketten schneiden aus dem härtesten Holz größere Stücke heraus.

FR Le Chipper Chisel procure un rendement fiable tout en préservant l'affûtage. La chaîne à pas 3/4 po (19,1 mm) et son calibre de 0,122 po (3,1 mm) est durable, et les gouges surdimensionnées mordent encore plus dans les espèces de bois les plus résistantes.

ES Chipper Chisel brinda un rendimiento óptimo y confiable. Las cadenas de 3/4" paso y 0,122" de calibre son durables, y los grandes dientes cortan mayores trozos de la madera más dura.

RU Режущее звено типа Chipper Chisel обеспечивает надежность и производительность цепей 11BC. Цепи с шагом 3/4" (19,1 мм) и калибром 0,122" (3,1 мм) долговечны, а крупные режущие звенья агрессивно врезаются в древесину.

Chipper Chisel

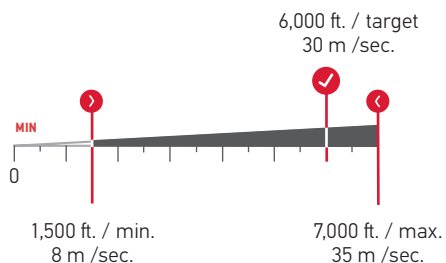
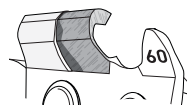


Patented Steel



Oregon® OCS-01

Advanced Chrome Plating





11H



EN Semi Chisel chains offer superior strength and durability. Featuring 3/4" pitch and a rounded edge on the cutters, the Semi Chisel is perfect for high-performance tasks.

FI Semi Chisel -ketjut tarjoavat ylivertaisen voiman ja kestävyden. 3/4" jaon ja leikkurien pyöristetyn reunan ansiosta Semi Chisel -ketju on täydellinen vaativiin tehtäviin.

SE Semi Chisel-kedjor erbjuder överlägsen styrka och hållbarhet. Med delning 3/4" och rundade kanter på sågtänderna passar Semi Chisel-kedjorna utmärkt för prestandakrävande arbeten.

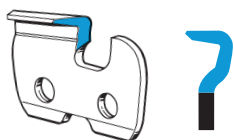
DE Semi Chisel-Ketten bieten überlegene Kraft und Haltbarkeit. Die Halbmeißelkette (Semi Chisel), die eine 3/4-Zoll-Teilung und eine abgerundete Kante an den Harvesterketten aufweist, ist für Hochleistungsaufgaben optimal geeignet.

FR Les chaînes Semi Chisel offrent une résistance et une durabilité supérieures. Dotées d'un pas de chaîne de 3/4 po (19,1 mm) et d'un bord arrondi sur les gouges, la chaîne Semi Chisel est idéale pour les tâches à haute performance.

ES Las cadenas Semi-Chisel ofrecen resistencia y durabilidad superior. Con cuchillas de 3/4" de paso y borde redondeado, Semi-Chisel es perfecto para tareas de alto rendimiento.

RU Режущие звенья типа Semi Chisel обеспечивают превосходную прочность и долговечность цепей 11H. Цепи с шагом 3/4" (19,1 мм) и закругленные резцы Semi Chisel идеально подходят для высокопроизводительного реза.

Semi Chisel

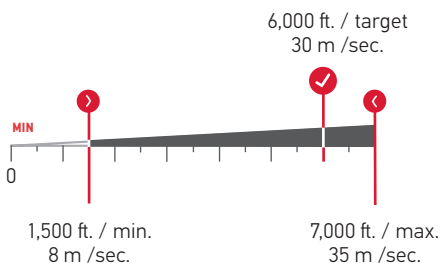
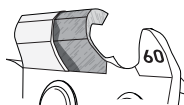


Patented Steel



Oregon® OCS-01









Advanced Chrome Plating






Drive Link to Footage Conversion • Vetolenkkien muunnos jaloiksi •
 Omvandling av drivlänk till feet • Treibglied-in-Länge-Umrechnung •
 Conversion du nombre de maillons-guides en longueur • Conversión de numero de
 eslabones motrices a longitud en pies • Перевод количества ведущих звеньев в фты

.404"









 ...		 ...		 ...		 ...	
1, 2, 3...	(\cdot)	1, 2, 3..	(\cdot)	1, 2, 3..	(\cdot)	1, 2, 3..	(\cdot)
62	4.19	82	5.54	102	6.90	122	8.24
63	4.26	83	5.61	103	6.96	123	8.30
64	4.33	84	5.68	104	7.03	124	8.37
65	4.39	85	5.75	105	7.10	125	8.44
66	4.46	86	5.81	106	7.17	126	8.51
67	4.53	87	5.88	107	7.23	127	8.57
68	4.60	88	5.95	108	7.30		
69	4.66	89	6.02	109	7.37		
70	4.73	90	6.08	110	7.44		
71	4.80	91	6.15	111	7.50		
72	4.87	92	6.22	112	7.56		
73	4.93	93	6.29	113	7.63		
74	5.00	94	6.35	114	7.70		
75	5.07	95	6.42	115	7.76		
76	5.14	96	6.49	116	7.83		
77	5.21	97	6.56	117	7.90		
78	5.27	98	6.62	118	7.97		
79	5.34	99	6.69	119	8.03		
80	5.41	100	6.76	120	8.10		
81	5.48	101	6.83	121	8.17		


Per Reel • Rullaa kohti • Per rulle • Pro Rolle Par rouleau • Por carrete • На бухты	100'	25'
 ...	1,484	372

EN: Use the above chart to calculate drive link count to length in feet. • **FI:** Edellä olevan kaavion avulla voit muuntaa lenkkimäärän jaloiksi. • **SE:** Använd diagrammet ovan för att avläsa antalet drivlänkar i feet. • **DE:** Nutzen Sie die vorstehende Tabelle, um die Anzahl der Treibglieder zur Länge in Fuß zu berechnen. • **FR:** Utilisez le tableau ci-dessus pour convertir en longueur en pieds le nombre de maillons-guides. • **ES:** Use la tabla anterior para calcular la longitud de la cadena en pies, de el numero de eslabones motrices. • **RU:** Используйте таблицу, приведенную выше, для перевода количества ведущих звеньев в фты.

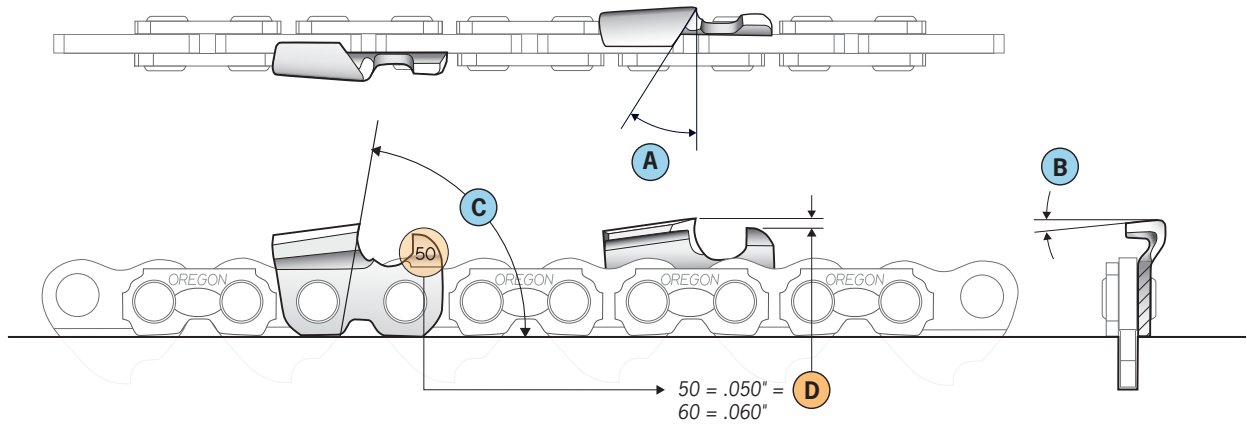


3/4"

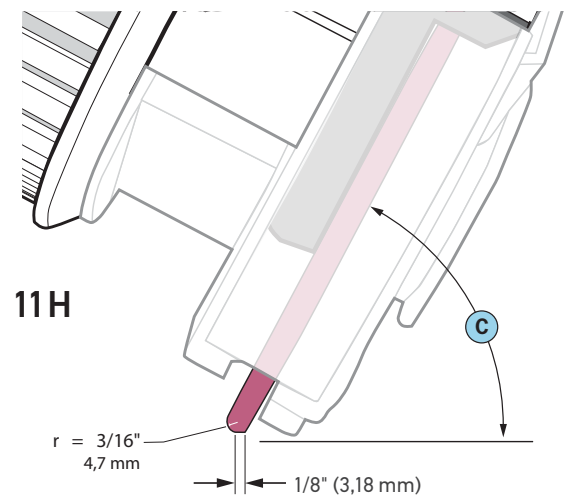
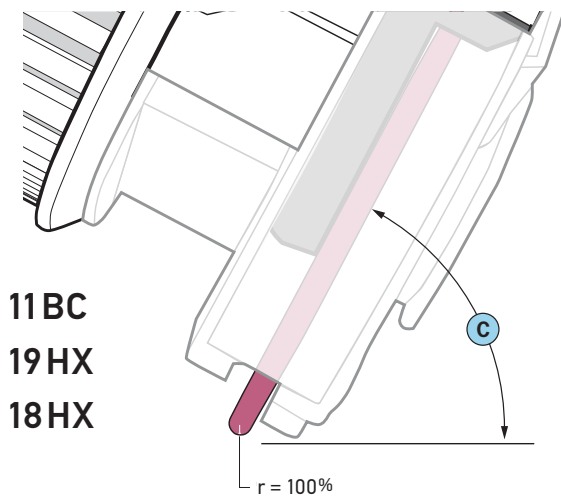
 ...		 ...		 ...		 ...	
1, 2, 3...	(\cdot)	1, 2, 3..	(\cdot)	1, 2, 3..	(\cdot)	1, 2, 3..	(\cdot)
55	7.17	75	9.78	95	12.39	115	15.00
56	7.30	76	9.91	96	12.52	116	15.13
57	7.43	77	10.04	97	12.65	117	15.26
58	7.56	78	10.17	98	12.78	118	15.39
59	7.69	79	10.30	99	12.91	119	15.52
60	7.82	80	10.43	100	13.04	120	15.65
61	7.95	81	10.56	101	13.17		
62	8.08	82	10.69	102	13.30		
63	8.21	83	10.82	103	13.43		
64	8.35	84	10.95	104	13.56		
65	8.48	85	11.08	105	13.69		
66	8.61	86	11.21	106	13.82		
67	8.74	87	11.34	107	13.95		
68	8.87	88	11.48	108	14.08		
69	9.00	89	11.61	109	14.22		
70	9.13	90	11.74	110	14.35		
71	9.26	91	11.87	111	14.48		
72	9.39	92	12.00	112	14.61		
73	9.52	93	12.13	113	14.74		
74	9.65	94	12.26	114	14.87		

Per Reel • Rullaa kohti • Per rulle • Pro Rolle Par rouleau • Por carrete • На бухту	50'	
 ...	384	








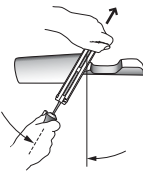
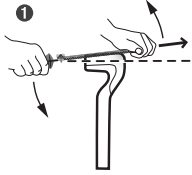
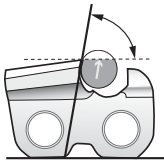
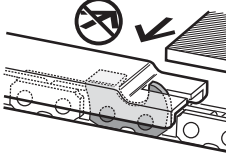


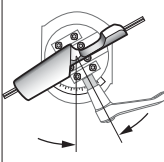
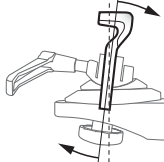
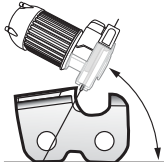
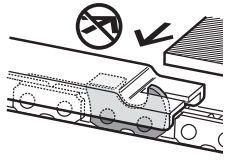
EN: Use the above chart to calculate drive link count to length in feet. • **FI:** Edellä olevan kaavion avulla voit muuntaa lenkkimäärän jaloiksi. • **SE:** Använd diagrammet ovan för att avläsa antalet drivlänkar i feet. • **DE:** Nutzen Sie die vorstehende Tabelle, um die Anzahl der Treibglieder zur Länge in Fuß zu berechnen. • **FR:** Utilisez le tableau ci-dessus pour convertir en longueur en pieds le nombre de maillons-guides. • **ES:** Use la tabla anterior para calcular la longitud de la cadena en pies, de el numero de eslabones motrices. • **RU:** Используйте таблицу, приведенную выше, для перевода количества ведущих звеньев в фуды.



Grinding Wheel Dressing • Hiontalaikan pinnoite • Slipskivans inställning •
Abrichten der Schleifscheibe • Profilage de la meule •
Reafilado de la rueda de esmeril • Правка заточного диска





					
					
OREGON					
11BC	5/16" / 7,9 mm	35°	0°	85°	.060" / 1.52 mm
11H	5/16" / 7,9 mm	30°	0°	80°	② .060" / 1.52 mm .070" / 1.78 mm
18HX	7/32" / 5,5 mm	35°	10°	80°	.050" / 1.27 mm
19HX	7/32" / 5,5 mm	35°	10°	80°	.050" / 1.27 mm
					
OREGON					
11BC	5/16" / 7,9 mm	35°	0°	60°	.060" / 1.52 mm
11H	5/16" / 7,9 mm	30°	0°	50°	② .060" / 1.52 mm .070" / 1.78 mm
18HX	3/16" / 4,8 mm	35°	10°	60°	.050" / 1.27 mm
19HX	3/16" / 4,8 mm	35°	10°	60°	.050" / 1.27 mm

① **EN:** When using an Oregon® file guide, ALWAYS hold it level, 0°, flat on the Top Plate. • **FI:** Kun käytössä on Oregon®-viilaohjain, pidä sitä AINA suorassa ja 0°-kulmassa ylälevyn päällä. • **SE:** Håll ALLTID Oregon® filmall vägrätt (0°) på topp-plattan. • **DE:** Wenn Sie eine Oregon®-Feilenführung nutzen, halten Sie diesen STETS eben, bei 0°, flach auf dem oberen Schneider. • **FR:** Lorsque vous utilisez un guide de lime Oregon®, tenez-le TOUJOURS de niveau, à 0°, à plat sur la plaque supérieure. • **ES:** Cuando utilice una guía Oregon®, sosténgala SIEMPRE en posición nivelada, a 0°, de forma plana sobre la placa superior. • **RU:** При использовании направляющей для напильника Oregon® ВСЕГДА держите ее горизонтально под углом 0°, вровень с верхней пластиной.

② **EN:** 11H cutters are set to .060"/1.52 mm at the factory and should be left at those settings for cold cutting conditions. In other conditions, .070"/1.788 mm will yield a superior cutting performance. • **FI:** 11H-leikkurit on hiottu .060"/1.52 mm tehtaassa ja tulisi hioa samaan kulmaan kylmäsahaolosuhteita varten. Muissa olosuhteissa .070"/1,788 mm tuottaa erinomaisen sahaustehon. • **SE:** 11H-tänder är 0,060" (1,52 mm) från fabrik och denna inställning skall behållas för kylda skärförhållanden. Med andra förhållanden ger 0,070" (1,788 mm) utmärkta skärprestanda. • **DE:** 11H-Harvesterketten sind werksseitig auf 0,060 Zoll/1,52 mm eingestellt. Diese Einstellungen sollten für kalte Schnittgegebenheiten belassen werden. Bei anderen Gegebenheiten erbringt 0,070 Zoll/1,788 mm eine bessere Schnittleistung. • **FR:** Les gouges 11H sont réglées à 0,060 po (1,52 mm) à l'usine et doivent être laissées à ces angles pour les conditions de coupe froides. Dans les autres conditions, un réglage à 0,070 po (1,788 mm) procurera un rendement de coupe supérieur. • **ES:** Los dientes 11H se ajustan en 0,60"/1,52 mm en la fábrica y se deberán mantener así para condiciones de corte en bajas temperaturas. En otras condiciones, 0,70"/1,788 mm ofrece un rendimiento superior en el corte. • **RU:** Ограничители глубины пропила выставлены при изготовлении на глубину 0,060"/1,52 мм и должны оставаться на этих настройках при низких температурах резки. В других условиях высота ограничителя глубины пропила 0,070"/1,788 мм обеспечит превосходную производительность резания.



Sharpening Tools • Teroitustyökalut • Slipverktyg • Schärfwerkzeuge •
Outils d'affûtage • Herramientas para afilar • Инструменты для заточки



.404" (10,96 mm)

19HX	31686	40458	70502A	70502	12211	38850	OR 534-316	OR 4125-316
18HX	31686	40458	70502A	70502	12211	38850	OR 534-316	OR 4125-316

3/4" (19,05 mm)

11BC	107617	-	90410	-	12211	26800	OR 534-516	-
11H	107617	-	90410	-	12211	107529 ³	OR 534-516	-

³ .070" / 1.52 mm



11H	P107541	P107542	P24569	P24577	P107543
11BC	P24573	P24574	P24569	P24577	P107543
19HX	597691	597692	597693	597694	597695
18HX	512890	512891	518812	512893	512892
EN	Left-Hand Cutter	Right-Hand Cutter	Tie Strap	Preset Tie Strap	Drive Link
FI	Vasenkätinen leikkuri	Oikeakätinen leikkuri	Sidelevy	Valmis sidelevy	Lenkki
SE	Vänsterskär	Högerskär	Sidolänk	Förnitad Sidolänk	Drivlänk
DE	Linker Schneider	Rechter Schneider	Verbindungsglied o. Niet	Verbindungsglied mit Niet	Treibglied
FR	Gouge gauche	Gouge droite	Maillon d'attache	Maillon d'attache pré-garnie	Maillon d'entraînement
ES	Diente de corte izquierdo	Diente de corte derecho	Eslabón de unión	Eslabón de unión preconfigurado	Eslabón motriz
RU	Режущее звено, левое	Режущее звено, правое	Планка	Звено-вилка с заклепками	Ведущее звено



SpeedMax™ XI
.404" Harvest
LubriTec
CHAIN OILING SYSTEM
Jet
MOTOR

OREGON®

OREGON
LUBRI-TEC
CHAIN OILING SYSTEM
MADE IN CANADA



EN Harvester Guide Bars

EN Harvesterin terälevyt

SE Maskinsvärd

DE Harvester
Führungsschienen

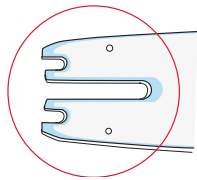
FR Guides -chaîne pour
abattage mécanique

ES Barras de guía para
taladoras mecánicas

RU Направляющие
пильные шины
для лесозаготовительных
машин



Jet-Fit®



.404", 3/4"

EN The patented Jet-Fit® bar-mount system maximizes efficiency. The slotted motor-mount design fits harvesters equipped with automatic chain tensioners that require a 15 mm mounting slot. Jet-Fit easily slides in and out of the bar clamp.

FI Patentoitu Jet-Fit® -terälevyn kiinnitysjärjestelmä maksimoi tehokkuuden. Lovettu moottoriasennuksen muoto sopii automaattisilla ketjunkiristimillä varustettuihin moottorisahoihin, jotka vaativat 15 mm:n asennusloven. Jet-Fit liikuu helposti terälevynpitimeen ja siitä pois.

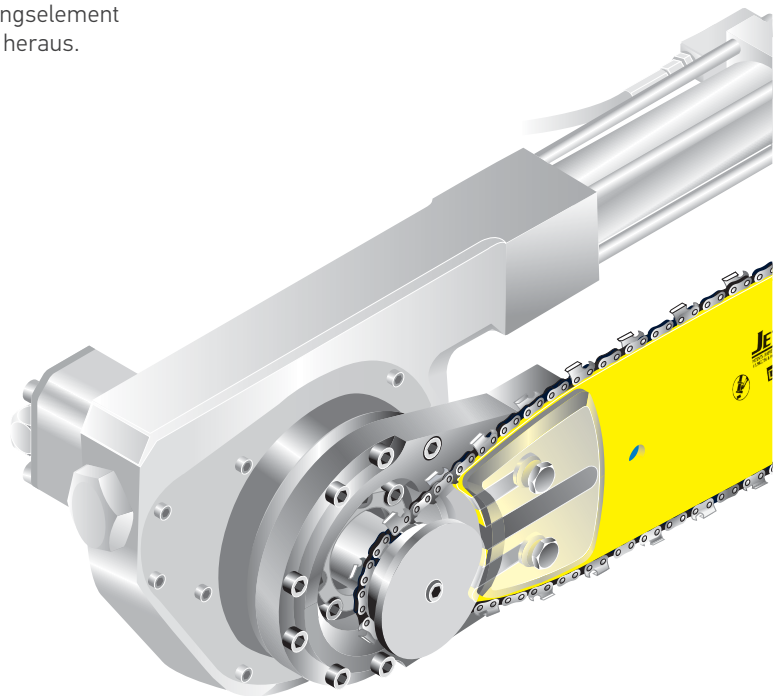
SE Genom vår patenterade Jet-Fit® svärdsinfäsning ges maximal effektivitet. Den motormonterade spårkonstruktionen passar skördare utrustade med automatisk kedjesträckare som kräver 15 mm monteringsspår. Jet-Fit skjuts enkelt på och av svärdets klämfästen.

DE Das patentierte Jet-Fit® Schienenmontagesystem maximiert die Effizienz. Die geschlitzte Aufnahme passt für Harvester, die mit automatischen Kettenspannern ausgerüstet sind, welche einen 15-mm-Montageschlitz haben. Jet-Fit gleitet problemlos in das Schienenbefestigungselement hinein und aus diesem heraus.

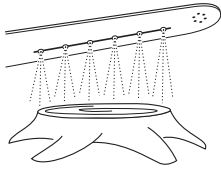
FR Le système de fixation du guide-chaîne breveté Jet-Fit® maximise l'efficacité. La conception à fente pour fixation au moteur convient aux abatteuses dotées de tendeurs de chaîne automatiques qui demandent une fente de fixation de 15 mm. Le système Jet-Fit glisse facilement dans le serre-guide-chaîne et hors de celui-ci.

ES El sistema patentado Jet-Fit® de soporte de la barra maximiza la eficiencia. El diseño ranurado de la montura al motor se adapta a las taladoras equipadas con tensores de cadena automáticos que requieren de una ranura de soporte de 15 mm. Jet-Fit se desliza fácilmente dentro y fuera de la abrazadera de la barra.

RU Патентованная система установки шин Jet-Fit® максимально повышает эффективность применения пильного аппарата. Форма узла крепления шины с пазами подходит для машин, оснащенных автоматическими натяжителями цепи, которым требуется монтажный паз 15 мм. Шины с системой Jet-Fit легко вставляются и вынимаются из узла крепления шины. Поставляются с шириной паза 0,080" (20,3 мм).



Stump Spray

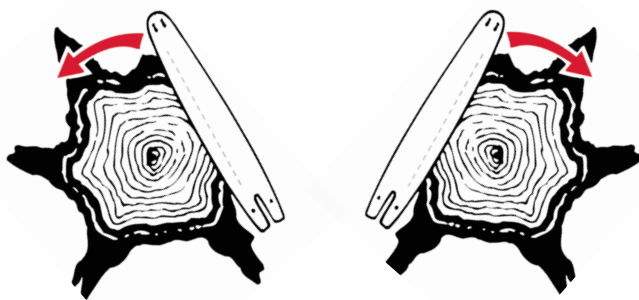


.404", 3/4"

EN Our patented Stump Spray makes your cuts more precise, enabling you to deliver a control agent to prevent the butt-rotting fungus *Heterobasidium Annosum* across the cut stump. With our custom channel along the bar's leading edge, simply open the dimpled exit holes with the special punch-out to fit your need. Select models incorporate the Jet-Fit mounting tail slots.

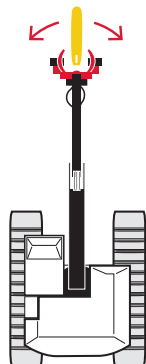
FI Patentoitu Stump Spray -kantokäsittely tekee sahausesta tarkempaa ja mahdollistaa torjunta-aineen levittämisen männynjuurikäävän (*Heterobasidium Annosum*) leviämisen estämiseksi. Terälevyn etureunassa on tätä varten erityinen kanava, ja sinun tarvitsee vain avata lovetut ulostuloaukot sitä varten annetulla pistotyökälulla tarpeesi mukaan. Jet-Fit-asennusperälovet ovat saatavilla tietyille malleille.

SE Vår patenterade stubbspray gör snitten mer exakta och medger tillförande av ett reglerande ämne som hindrar att svamp från ruttna trädrötter (*heterobasidium annosum*) sprids genom stubben. Med vår specialtillverkade kanal längs svärdets ytterkant öppnas bara de nedsänkta munstyckshålen med den speciella urstansningen för att tillgodose ditt behov. Utvalda modeller inkluderar Jet-Fit monterings.



HLF

Left Hand
Vasemmanpuoleinen
Vänster
Linkshändig
Gauche
Mano izquierda
Леворезущий



HRF

Right Hand
Oikeanpuoleinen
Höger
Rechtshändig
Droite
Mano derecha
Праворезущий

DE Mit unserem patentierten Stump Spray werden Ihre Schnitte präziser. Es ermöglicht Ihnen, einen Wirkstoff aufzubringen, um den gemeinen Wurzelschwamm, der das Faulen von Stümpfen bewirkt, auf dem geschnittenen Stumpf zu verhindern. Öffnen Sie bei unserem maßgeschneiderten Kanal entlang der Vorderkante der Schiene je nach Bedarf einfach die mit Grübchen versehenen Austrittslöcher mit dem speziellen Dorn. Ausgewählte Modelle integrieren die Jet-Fit-Montageschlitze.

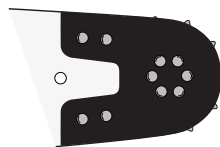
FR Notre pulvérisateur de souches breveté vient compléter votre travail en vous permettant de pulvériser sur toute la surface de coupe de la souche le pesticide requis pour empêcher le développement de champignons de la carie du pied de souche (*Heterobasidium Annosum*). Grâce à notre rainure personnalisée le long du bord d'attaque du guide-chaîne, vous n'avez qu'à ouvrir les orifices de sortie à saillie avec le poinçon spécial selon vos besoins. Certains modèles incorporent les fentes de fixation arrière Jet-Fit.

ES Nuestro sistema patentado de rocío para tocones hace que sus cortes sean más precisos, lo que le permite usar agentes de control para prevenir la descomposición causada por el hongo *Heterobasidium Annosum* en el tocón. Con nuestro canal especializado, a lo largo del riel de corte de la barra, simplemente abra los orificios de rocío con el punzón especial para ajustarse a sus necesidades. Algunos modelos selectos incorporan las ranuras Jet-Fit en la montura de la barra.

RU Патентованная система опрыскивания пней позволяет вводить необходимые реагенты. Просто освободите гофрированные выходные отверстия специальным керном до необходимого размера, при наличии опционального канала вдоль передней кромки шины. Некоторые типы шин оснащаются патентованной системой установки шин Jet-Fit®.



Replaceable Sprocket Noses • Vaihdettavat hammaspyöräkärjet • Utbytbara kedjekransnosar
Auswechselbare Kettenradnasen • Embout à pignon remplaçable • Puntas
de barra reemplazables • Сменные наконечники



.404" SpeedMax™ XL (SMR14T)

EN **RSN** - Replaceable Sprocket Nose bars extend the life of the bar body. Durable and rigid, they are designed to give you an excellent return on your investment, When you need a new nose, replacement is easy.

You'll receive superior wear coverage and fewer rotations with the .404" Speedmax XL. This model has a 40% longer nose, larger 14-tooth sprockets, and industrial-strength alloy bearings that are 14% thicker than competing models.

FI **RSN** - Vaihdettavalla hammaspyöräkärjellä varustetut terälevyt pidentävät terälevyn käyttöikää. Ne ovat kestäviä ja jäykkärakenteisia, ja ne tarjoavat erinomaisen vastineen investoinnillesi. Kun tarvitset uuden kärjen, sen vaihtaminen on helppoa.

0,404" Speedmax XL -terälevy tarjoaa parannetun kulutuskestävyyden ja pitemmät vaihtovälit. Tässä mallissa on 40 % pidempi kärki, suurempi 14-hampaiset kärkipyörät ja teollisuusmetalliseoslaakerit, jotka ovat 14 % paksummat kuin kilpailevissa malleissa.

SE **RSN** - Utbytbar noskasset ger sågsvärdet större livslängd. De är robusta, stabila och utformade för att du ska få bästa utbyte av din investering. Behöver du en ny svärdnos så är den enkel att byta.

Med 0,404" Speedmax XL får du ett enastående nötningskydd och lägre rotationshastighet. Denna modell har 40 % längre nos, större 14 kuggars noshjul och lager av legerat kvalitetsstål, 14 % tjockare än jämförbara modeller.

DE **RSN** - Sternkopfschienen mit auswechselbarer Spitze verlängern die Lebensdauer des Schienenkörpers. Langlebig und biegesteif bietet Ihnen dieses System ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis. Der Austausch geschieht problemlos, wenn Sie eine neue Nase benötigen.

Mit der 0,404-Zoll (10,3 mm)-SpeedMax XL erhalten Sie eine überlegene Verschleißreichweite und weniger Umdrehungen. Dieses Modell weist eine um 40 % längere Nase auf, größere 14-Zahn-Kettenräder sowie Lager mit Legierung in Industriequalität, die um 14 % stärker sind als Modelle von Wettbewerbern.

FR **RSN** - Les guides-chaîne à embout à pignon remplaçable prolongent la durée de vie du corps du guide-chaîne. Durables et rigides, ils sont conçus pour vous procurer un excellent rendement sur votre investissement; le remplacement du pignon est facile lorsque requis.

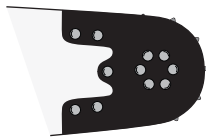
Vous bénéficierez d'une protection supérieure contre l'usure et d'une rotation de stock moins fréquente avec le modèle SpeedMax XL de 0,404 po (10,3 mm). Ce modèle a un embout à pignon plus long de 40 %, des pignons à 14 dents surdimensionné et des coussinets en alliage à résistance industrielle 14 % plus épais que les modèles concurrents.

ES **RSN** - Las puntas reemplazables extienden la vida útil del cuerpo de la barra. Duraderas y rígidas, están diseñadas para otorgar un excelente retorno de su inversión. Cuando necesite una punta nueva, reemplazarla es fácil.

Con SpeedMax XL .404", usted obtendrá cobertura superior contra el desgaste y menos rotaciones. Este modelo cuenta con una punta 40% más larga, piñones mas grandes con 14 dientes y rodamientos de solidez industrial que son 14% más gruesos que los de los modelos de la competencia.

RU **RSN** - Сменные наконечники с носовыми звездочками продлевают срок службы корпуса шины. Прочные и долговечные, они обеспечивают отличную окупаемость инвестиций. Если необходима замена, она выполняется легко.

Сменные наконечники Speedmax XL 0,404" (10,3 мм) отличаются увеличенной на 40% длиной, подшипниками с роликами, увеличенными на 14%, и 14-лучевой носовой звездочкой. Такой звездочке необходимо меньшее количество оборотов, что позволяет снизить рабочую температуру и продлить жизненный цикл носовой части.



.404" (RH, 537245)

Reliable and durable, the .404" model has 11-tooth sprockets, industrial-strength bearings, and an extended 4" nose.

Luotettavassa ja kestävässä 0,404"-mallissa on 11-hampaiset kärkipyörät, teollisuuslaakerit ja pidennetty 4" kärki.

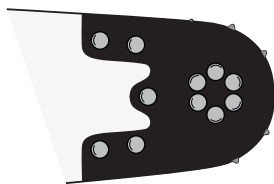
0,404"-modellen är robust och pålitlig med 11 kuggars noshjul, lager i kvalitetsstål och förlängd 4" nos.

Zuverlässig und langlebig verfügt das 0,404-Zoll (10,3 mm)-Modell über 11-Zahn-Kettenräder, Lager in Industriequalität sowie eine verlängerte 4-Zoll-Nase.

Fiable et durable, le modèle de 0,404 po (10,3 mm) possède des pignons à 11 dents, des coussinets à résistance industrielle et un embout à pignon plus long de 4 po (10,2 cm).

Confiable y duradero, el modelo de 0,404" viene con piñón de 11 dientes, rodamientos de solidez industrial y una punta extendida de 4".

Надежные и долговечные наконечники с шагом 0,404" (10,3 мм) оснащены звездочками с 11 лучами, прочными подшипниками и 4" (10,2 см) носовой звездочкой.



3/4" (SN, 40603A)

Choose 3/4" noses when cutting the toughest wood to maximize the life of your bar. These replaceable noses are made from specialized steel for durability and toughness.

3/4" ovat oikea valinta maksimoimaan käyttöiän leikattaessa kovimpia puulajeja. Nämä vaihdettavat kärkikasetit on tehty lujutta ja kestävyyttä parantavasta erikoisteräksestä.

Välj 3/4" nos för bearbetning av de tuffaste träslag för att få ett svärd med maximal livslängd. De utbytbara nosarna är smidda i specialstål, vilket ger hållbarhet och styrka.

Entscheiden Sie sich für 3/4-Zoll-Nasen, wenn Sie das härteste Holz schneiden, um die Lebensdauer Ihrer Schiene zu maximieren. Diese austauschbaren Spitzen werden aus speziellem, auf Haltbarkeit und Härte hin geschmiedetem Stahl gefertigt.

Choisissez des embouts à pignon de 3/4 po (19,1 mm) pour couper les espèces de bois les plus résistantes afin de maximaliser la durée de vie de votre guide-chaîne. Ces embouts à pignon remplaçables sont fabriqués d'un acier spécialisé, forgé pour procurer durabilité et robustesse.

Para maximizar la vida de su barra, elija la punta de 3/4" para cortar las maderas más duras. Estas puntas reemplazables están hechas de acero especializado para ser durables y firmes.

Сменные наконечники с шагом 3/4" (19,1 мм) используются на шинах для резки самой твердой древесины. Они изготовлены из особой стали для повышения прочности и долговечности.



Bar Features • Terälevyn ominaisuudet • Svärdets egenskaper
Eigenschaften und Merkmale der Schiene • Caractéristiques du guide-chaîne
Características de la barra • Характеристики шины

High-Grade Alloy Steel



EN Alloy Steel: Minimize rail wear, chipping, and spreading with our specialized high-alloy steel.

FI Seosteräs: korkeaseosteräs vähentää minimiin ketjunohjauksen kulumisen, lohkeilun ja leviämisen.

SE Legerat stål: Höglegerade specialstål ger minimalt slitage, samt mindre risk för kast & töjning.

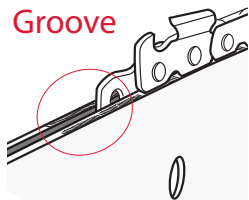
DE Stahllegierung: Die Haltbarkeit der Schiene wird durch die speziell Legierung verbessert. Sie bietet geringeren Verschleiß und weniger Spanen und Spreizen der Schiene.

FR Alliage d'acier : Réduit au minimum l'usure du rail, l'écaillage et l'écartement grâce à notre alliage d'acier haut de gamme.

ES Aleación de acero: minimice el desgaste y astillado del border de la barra con nuestra sólida aleación de acero.

RU Легированная сталь: минимизирует износ, сколы и расширение паза шины.

Precision Groove



EN Precision Groove: Maintain chain cutting stability and minimize wear. Our straight and square milled grooves are designed for consistency.

FI Tarkkuusvalmistettu ohjausura: ylläpitää ketjun leikkausvakautta ja vähentää kulumista. Jyrskitty ohjausura on suora, neliskulmainen ja yhdenmukainen.

SE Precisionsspår: Garanterar stabil kedjedrift och minimalt slitage. Våra rakt och vinkelrätt frästa kedjespår är utvecklade för stabil drift.

DE Präzisionsnut: Bewahren Sie die Schneidestabilität der Kette und minimieren Sie den Verschleiß. Unsere geraden und rechteckigen eingefrästen Nuten sind für Beständigkeit konzipiert.

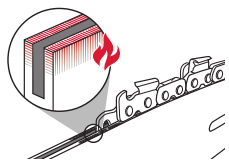
FR Rainure de précision : Maintien la stabilité de coupe de la chaîne et réduit l'usure au minimum. Nos rainures usinées droites et d'équerre sont conçues pour l'uniformité du rendement.

ES Ranura de precisión: mantenga la estabilidad de la cadena durante el corte y minimice el desgaste. Nuestras ranuras rectas y rectangulares están diseñadas para la consistencia.

RU Прецизионная канавка (паз): обеспечивает стабильность резания и минимизирует износ шины. Ровные, квадратные фрезерованные канавки предназначены для обеспечения соответствия цепи и шины.



Induction Hardening



EN Induction Hardening: Increase the longevity of your bar with precision heat-treated rails. Our induction hardening process offers superior resistance to wear and chipping.

FI Induktiokarkaisu: Lisää terälevysi käyttöikää tarkkuusvalmistetuilla ja kuumakäsitellyillä ketjunohjauskiskoilla. Induktiokarkaisuprosessin avulla saavutetaan parempi kulutuskestävyys ja lohkeamisen esto.

SE Induktionshärdning: Svärdets precisionsbearbetade och värmebehandlade spår ger ökad livslängd. Induktionshärdning gör materialet motståndskraftigt mot nötning och hugg.

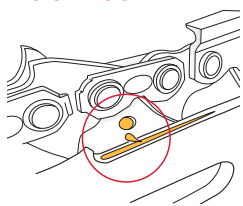
DE Induktionshärtung: Steigern Sie die Langlebigkeit der Schiene mit präzisionswärmebehandelten Nuträndern. Unser Induktionshärtungsverfahren, in Kombination mit der speziellen Stahllegierung, bietet überlegene Widerstandsfähigkeit gegenüber Verschleiß und Spanen.

FR Trempe par induction : Prolongez la vie utile de votre guide-chaîne grâce à ces rails à traitement thermique de précision. Notre processus de trempe par induction offre une résistance supérieure à l'usure et à l'écaillage.

ES Endurecimiento por inducción: aumente la vida útil de su barra con guías de precisión tratadas con calor. Nuestro proceso de endurecimiento por inducción ofrece resistencia superior al desgaste astillado del riel.

RU Индукционная закалка: увеличивает долговечность шины за счет прецизионных рельсов, прошедших термообработку. Процесс индукционной закалки обеспечивает превосходную стойкость к износу и сколам.

LubriTec™



EN LubriTec: increases the life of your bar and chain. The dam makes the chain drive links and oil have closer contact, significantly reducing oil wastage.

FI LubriTec: pidentää terälevyn ja ketjun käyttöikää. Öljyreian avulla ketjun vetolenkit ja öljy ovat paremmin kontaktissa, mikä vähentää merkittävästi öljynkulutusta.

SE LubriTec: ger ökad livslängd för sågsvärdet och kedjan. Öljyreiällä saadaan aikaan vetolenkkien ja öljyn parempi kontakti, joka vähentää merkittävästi öljyn kulutusta.

DE LubriTec: verlängert die Lebensdauer Ihrer Schiene und Kette. Der Damm bewirkt, dass Kettentreibglieder und Öl in engeren Kontakt geraten, wodurch der Ölverbrauch erheblich verringert wird.

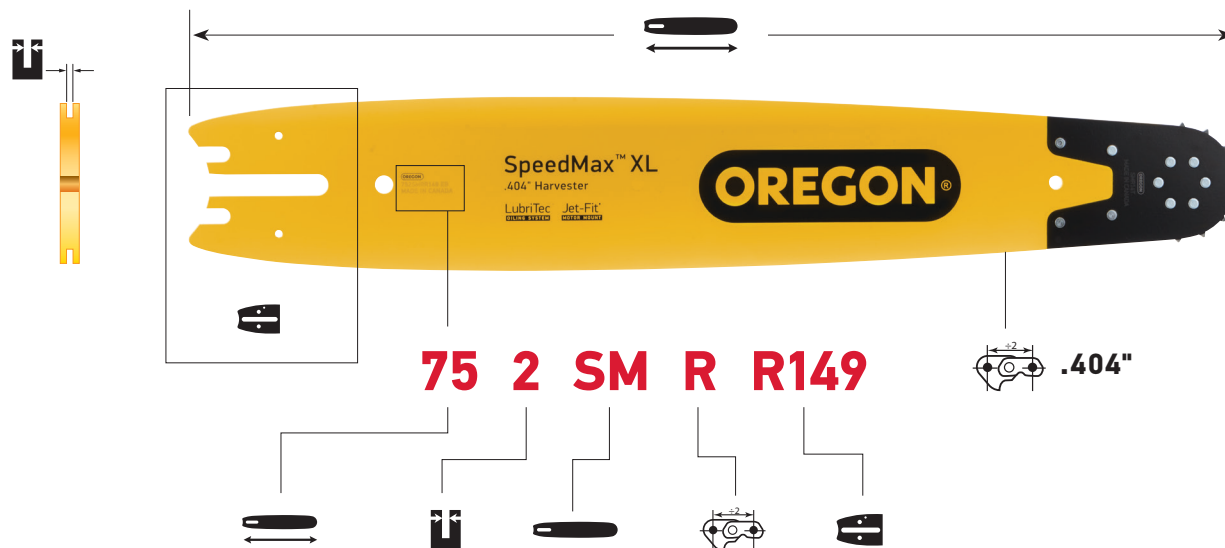
FR LubriTec : augmente la durée de vie de votre guide-chaîne et de votre chaîne. Grâce au réservoir, les maillons-guides de la chaîne et l'huile sont maintenus en contact plus étroit, ce qui réduit considérablement le gaspillage d'huile.

ES LubriTec: aumenta la vida útil de su barra y cadena. La barrera aumenta el contacto entre los eslabones motrices de la cadena y el aceite, lo que reduce significativamente el desperdicio de aceite.

RU LubriTec: продлевает срок службы шины и цепи. Перемычка обеспечивает более тесный контакт приводных звеньев цепи и масла, что значительно снижает его потери.



.404"

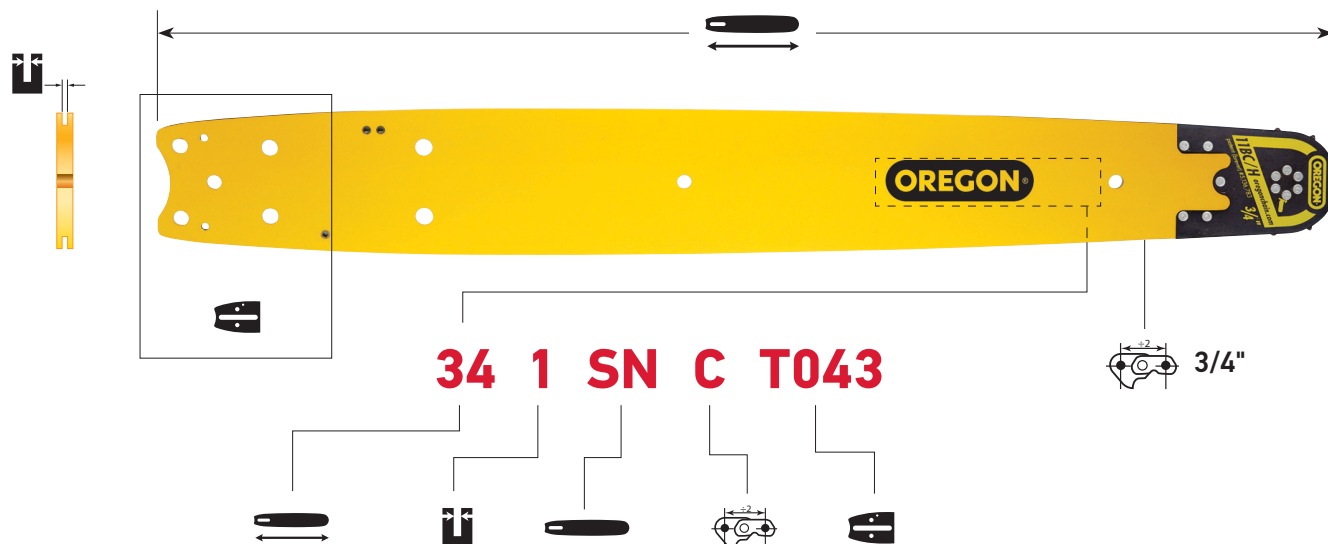


cm		2 .080"	HS HL HR RH SM	F Solid R SpeedMax XL	B149 B163 D104 D149	L003 L104 L114 L148 L149 L163 L172 L205	M104 M226 N104 N114 Q003 Q104 Q114 Q149 Q163	P149 P163 R104 R114 R149 S149 S163 Y104
42	73							
48	74							
54	75							
55	80							
59	82							
60	88							
64	90							
65	97							
67	00 (100) 13 (113)							
Bar Length Terälevyn pituus Sågsvärdets längd Schienenlänge Longueur du guide-chaîne Longitud de la barra Длина шины		Gauge Mittari Spårbredd Stärke Calibre Калибр	Bar Type Terälevyn tyyppi Svärdtyp Schientyp Type de guide-chaîne Tipo de barra Тип шины	Pitch Jako Delning Teilung Pas de chaîne Paso Шаг	Bar Mount Terälevyn asennus Svärdinfästning Schienenaufnahme Embout-moteur Montura de la barra Монтаж шины			



	HS	HR	HL	RH	SM
EN	Solid Steel Sprocket Nose	Stump Spray Bar - Right hand	Stump Spray Bar - Left hand	Solid Steel Replaceable Sprocket Nose	SpeedMax™ XL
FI	Hammaspyörän kovateräskärki	Stump Spray -terälevy - oikeanpuoleinen	Stump Spray -terälevy - vasemmanpuoleinen	Hammaspyörän vaihdettava kovateräskärki	SpeedMax™ XL
SE	Solida Maskinsvärd	Stubbspraysvärd - höger	Stubbspraysvärd - vänster	RSN - Svärd, Utbytbar Noskasset	SpeedMax™ XL
DE	Sternspitze aus Massivstahl	Stump Spray-Schiene - rechts	Stump Spray-Schiene - links	Auswechselbare Sternspitze aus Massivstahl	SpeedMax™ XL
FR	Pignon en acier solide	Guide-chaîne de traitement de souches - droite	Guide-chaîne de traitement de souches - gauche	Embout à pignon remplaçable en acier solide	SpeedMax™ XL
ES	Punta de barra de acero sólido	Barra del sistema de rocío para tocones - mano derecha	Barra del sistema de rocío para tocones - mano izquierda	Punta de barra reemplazable de acero sólido	SpeedMax™ XL
RU	Цельнометаллическая со сменной носовой звездочкой	Шина для полива пней - правосторонняя	Шина для полива пней - левосторонняя	Цельнометаллическая со сменным наконечником	SpeedMax™ XL

3/4"



in. • po. • in. in.	1	DE	A	C159	T043	T190	T230
18 36 52	.122"	UE	B	C211	T130	T208	V127
23 37 55		SL	C	F212	T132	T210	9135
24 38 58		SN	D	G138	T133	T217	9136
26 39 59		SR	X	J134	T138	T219	9155
27 40 60				J211	T145	T221	9164
28 41 61				K177	T146	T222	9191
29 42 64				K187	T151	T223	H175
30 43 65				K205	T152	T224	
31 44 66				K225	T161	T225	
32 45 74				P155	T168	T227	
33 48 77				P207	T177	T229	
34 50 96							
35 51							

<p>i</p> <p>Bar Length Terälevyn pituus Sågsvärdets längd Schienenlänge Longueur du guide-chaîne Longitud de la barra Длина шины</p>	<p>Gauge Mittari Spårvidd Stärke Calibre Calibre Калибр</p>	<p>Bar Type Terälevyn tyyppi Svärdtyp Schientyp Type de guide-chaîne Tipo de barra Тип шины</p>	<p>Pitch Jako Delning Teilung Pas de chaîne Paso Шар</p>	<p>Bar Mount Terälevyn asennus Svärdsfästning Schienenaufnahme Embout-moteur Soporte de la barra Монтаж шины</p>
---	---	---	--	--

	SN	DE	UE
EN	Solid Steel Sprocket Nose	Solid Steel Double-Ended	Solid Steel Unequal-Ended
FI	Hammasyörän kovateräskärki	Kaksipäinen kovateräs	Eripäinen kovateräs
SE	Solida Maskinsvärd, Utbytbar Noskasset	Solida svärd, Dubbelände (ej Noshjul)	Solida Maskinsvärd, asymmetrisk ände (ej noshjul)
DE	Sternspitze aus Massivstahl	Massivstahl, doppelseitig	Massivstahl, ungleich geendet
FR	Embout à pignon en acier solide	À deux embouts, en acier solide	À extrémités inégales, en acier solide
ES	Punta de barra de acero sólido	Acero sólido de extremo doble	Acero sólido de extremo desigual
RU	Цельнометаллическая со сменным наконечником	Цельнометаллическая, двусторонняя	Цельнометаллическая, неравносторонняя

.404"

SpeedMax™ XL RSN

Best • Paras • Bäst • Am besten • Meilleur • Lo mejor • Отличная

LubriTec™
OILING SYSTEM

Jet-Fit®
MOTOR MOUNT



EN Minimize the time between cuts and reduce vibration for your entire cutting system. The SpeedMax XL Replaceable Sprocket Nose (RSN) guide bar features a wider and stronger body with a re-engineered tail contour that is less likely to throw chain.

FI Minimoi aika katkaisujen välillä ja vähennä koko leikkausjärjestelmään kohdistuvaa värinää. Vaihdettavalla SpeedMax XL -hammaspyöräkärjellä varustettu terälevy sisältää leveämmän ja tukevamman rungon, jonka perän muoto on suunniteltu uudelleen vähentämään ketjun sinkoutumisen todennäköisyyttä.

SE Minimera tiden mellan snitten och minska vibrationerna i hela sågsystemet. SpeedMax XL (RSN) maskinvärd med sin utbytbara noskasset har en bredare och starkare stomme med nyutvecklad infästningsprofil som minskar risken för kedjekast.

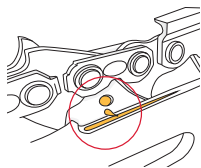
DE Minimieren Sie die Zeit zwischen Schnitten und vermindern Sie Schwingungen für Ihr gesamtes Schneidesystem. Die SpeedMax XL-Führungsschiene der austauschbaren Sternspitze (RSN) weist ein breiteres und stärkeres Gehäuse mit einem überarbeiteten Schlitzprofil auf, das die Kette mit geringerer Wahrscheinlichkeit abwirft.

FR Réduit au minimum le temps entre les coupes, réduit également la vibration pour votre système de coupe en entier. Le guide-chaîne à embout à pignon remplaçable (RSN) SpeedMax XL a un corps plus large et plus résistant, avec un contour arrière repensé qui est moins susceptible de projeter la chaîne.

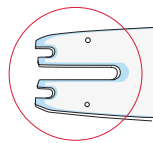
ES Minimice el tiempo entre cortes y reduzca la vibración de todo su sistema. La barra de SpeedMax XL con punta reemplazable ofrece un contorno de cola rediseñado, con menor probabilidad de arrojar la cadena.

RU Минимизирует время между разрезами и уменьшает вибрацию всей режущей системы. Направляющая шина SpeedMax XL со сменным наконечником имеет более широкий и прочный корпус с реконструированным контуром торца и меньшей вероятностью сброса цепи.

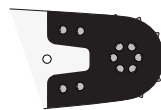
LubriTec™



Jet-Fit®

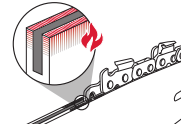


RSN



(SMR14T)

Induction
Hardening



SM

P	Q			R		S
752SMRP149	542SMRQ104	672SMRQ163	802SMRQ114	642SMRR104	822SMRR149	602SMRS163
822SMRP149	592SMRQ104	752SMRQ003	822SMRQ149	672SMRR163	902SMRR149	672SMRS163
902SMRP149	602SMRQ163	752SMRQ104	902SMRQ114	752SMRR149	972SMRR149	752SMRS149
	642SMRQ003	752SMRQ114	902SMRQ149	752SMRR104		822SMRS149
	642SMRQ104	752SMRQ149	002SMRQ114	752SMRR114		902SMRS149
	642SMRQ114	802SMRQ104		802SMRR114		

.404"

Solid Harvester RSN • Solid Harvester RSN •
Massiv svärdnos (RSN) för skördare • Solid Harvester RSN •
Guide-chaîne à embout remplaçable •
Punta reemplazable (RSN) para barras Solid Harvester •
Цельнометаллическая шина со сменным наконечником

Better • Parempi • Bättre • Besser • Mieux • Mejor • Лучшая

LubriTec™
OILING SYSTEM



EN The Solid Harvester Replacement Sprocket Nose (RSN) guide bar delivers a superior performance for high-speed mechanical harvesting conditions. The Solid Harvester RSN's are designed for efficiency.

FI Vaihdettavalla Solid Harvester -hammaspyöräkärjellä varustettu terälevy tarjoaa ensiluokkaisen suorituskyvyn nopean koneellisen hakkuun yhteydessä. Solid Harvester RSN:n 11-hampaisen kärjen moottoriasennuskonfiguraatio on suunniteltu tehokkuutta silmällä pitäen.

SE Våra standard RSN svärd med utbytbar noskassett levererar överlägsna prestanda för mekaniserad avverkning med höga hastigheter. Det massiva skördarsvärdets nos med 11 kuggar har en konstruktion utvecklad för effektiv produktion.

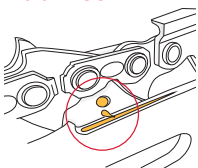
DE Die Solid Harvester-Führungsschiene mit austauschbarer Sternspitze (RSN) bietet bei der mechanischen Ernte mit Hochgeschwindigkeit eine überlegene Leistung. Die 11-Zahn-Spitze der Solid Harvester-RSN weist eine für effizient konzipierte Motormontage-Konfiguration auf.

FR Le guide-chaîne solide à pignon de renvoi remplaçable pour abatteuse procure une performance supérieure pour les conditions de coupe à vitesse élevée. Le guide-chaîne solide d'abattage mécanisé à embout remplaçable est conçu pour l'efficacité.

ES La punta reemplazable (RSN) de las barras Solid Harvester ofrece rendimiento superior en aplicaciones de talado a alta velocidad. La punta de la rueda de cadena reemplazable de 11 dientes de la taladora está configurada con un soporte de motor diseñado para la eficiencia.

RU Цельнометаллическая шина со сменным наконечником обеспечивает превосходную производительность для высокоскоростных механических условий пиления. Сменный наконечник с 11-лучевой звездочкой легко заменяется, продлевая срок службы шины.

LubriTec™



RSN



(537245)

RH

542RHFL104	642RHFL003	672RHFD163	752RHFL003	752RHFN104	802RHFN114	902RHFL114
592RHFL104	642RHFL104	672RHFL163	752RHFL104	752RHFN114	822RHFB149	902RHFD149
602RHFD163	642RHFL114	752RHFB149	752RHFL114	802RHFL104	822RHFD149	902RHFL149
602RHFL163	642RHFN104	752RHFD149	752RHFL149	802RHFL114	822RHFL149	002RHFL114

.404"

Solid Harvester • Solid Harvester • Massivt sågsvärd • Solid Harvester • Solid Harvester • Solid Harvester • Цельнометаллическая шина

Good • Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

LubriTec™
OILING SYSTEM



EN Oregon® Solid Harvester (Sprocket-Nose) guide bars deliver superior performance in demanding, high-speed conditions. This bar resists chipping and features outstanding springback. High-grade alloy-steel material and induction-hardened bar rails make it tough and durable.

FI Oregon® Solid Harvester (hammaspyöräkärki)-terälevyt tarjoavat erinomaisen suorituskyvyn vaativiin ja nopeisiin olosuhteisiin. Tämä terälevy estää lohkeamista, ja se pysyy erinomaisesti muodossaan. Korkealuokkainen seosteräsmateriaali ja induktiokarkaistut ketjunohjauskiskot tekevät siitä kovan ja kestävän.

SE Oregon® Solida maskinsvärd ger ööverträffade prestanda i krävande tillämpningar med höga såghastigheter. Svärdet står emot sprickbildning och ger enastående återfjädring. Höglegerat stål och induktionshårdade kedjespår ger en robust och hållbar uppbyggnad.

DE Oregon® Solid Harvester (Sternspitze) Führungsschienen bieten überlegene Leistung bei anspruchsvollen Einsätzen mit hoher Kettengeschwindigkeit. Die Schiene widersteht dem Spanen und weist eine ausgezeichnete Rückfederung auf. Hochwertiger legierter Stahlwerkstoff und induktionsgehärtete Laufflächen machen sie hart und haltbar.

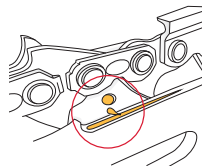
FR Les guide-chaînes solides à pignon de renvoi pour

abattage mécanique Oregon® procurent une performance supérieure en conditions d'exploitation exigeantes, à vitesse élevée. Ce guide-chaîne résiste à l'écaillage et offre un retour élastique exceptionnel. Guide-chaîne en acier allié de haute qualité et rails de guide-chaîne trempés par induction qui procurent résistance et durabilité.

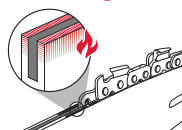
ES Las barras Solid Harvester de Oregon® ofrecen un rendimiento superior en condiciones exigentes y de alta velocidad. La barra resiste el astillado en los rieles y posee una recuperación elástica sobresaliente. El acero aleado de acero de alto grado y los rieles de la barra, endurecidas por inducción, la hacen resistente y durable.

RU Цельнометаллическая пильная шина Oregon® с носовой звездочкой обеспечивает превосходную производительность в условиях реза с высокой скоростью. Эта шина устойчива к сколам и отличается хорошей упругостью. Высококачественный сплав из легированной стали и паз шины с индукционной закалкой обеспечивают прочность и долговечность.

LubriTec™



Induction
Hardening



HS

422HSFM104	592HSFL104	642HSFN104	752HSFL104	752HSFN114	802HSFL114	902HSFL114	002HSFL114
482HSFM104	642HSFL003	732HSFB226	752HSFL114	752HSFY104	802HSFL148	902HSFL205	132HSFL114
542HSFL104	642HSFL104	732HSFM226	752HSFL205	752HSFL205	802HSFN104	902HSFN114	
542HSFL114	642HSFL114	752HSFL1003	752HSFN104	802HSFL104	802HSFN114	002HSFL114	

.404"

Solid Harvester, Jet-Fit® • Solid Harvester, Jet-Fit® • Massivt skördarsvärd Jet-Fit® • Solid Harvester, Jet-Fit® • Guide-chaîne d'abattage mécanique Jet-Fit® • Solid Harvester, Jet-Fit® • Цельнометаллическая шина, Jet-Fit®

Good • Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

LubriTec™
OILING SYSTEM

Jet-Fit®
MOTOR MOUNT



EN Oregon® Jet-Fit Solid Harvester guide bars have the same features as Oregon Solid Harvester guide bars, with the added benefit of our patented tail slots, which will save fitting time.

FI Oregon® Jet-Fit Solid Harvester -terälevyillä on samat ominaisuudet kuin Oregon Solid Harvester -terälevyillä, ja niissä on lisäetuna patentoidut perälovenme, jotka nopeuttavat asennusta.

SE Oregon® massiva skördarsvärd Jet-Fit har samma egenskaper som Oregon massiva skördarsvärd, plus fördelen med våra patenterade monteringspår som ger snabbare montering.

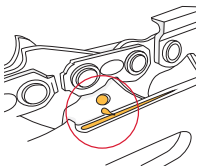
DE Oregon® Jet-Fit Solid Harvester-Führungsschienen weisen dieselben Eigenschaften auf wie die Oregon Solid Harvester-Führungsschienen, allerdings mit dem zusätzlichen Vorteil unserer patentierten Aufnahmen, die Einpasszeit einsparen.

FR Les guide-chaînes d'abattage mécanique Oregon® Jet-Fit offrent les mêmes caractéristiques que les guide-chaînes solides d'abattage mécanique Oregon, avec l'avantage additionnel de nos fentes arrière brevetées, qui épargneront du temps d'installation.

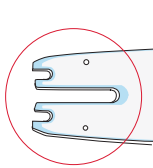
ES Las barras de guía Solid Harvester de Oregon® con montura Jet-Fit tienen las mismas características que las barras Solid Harvester, con el beneficio adicional de nuestras ranuras de cola patentadas, que ahorrarán tiempo a la hora de ensamblar.

RU Цельнометаллические пильные шины Oregon® Jet-Fit имеют те же характеристики, что и другие цельнометаллические шины Oregon®. Их главным отличием и преимуществом являются патентованные торцевые пазы, которые сокращают время установки шины.

LubriTec™



Jet-Fit®



HS

502HSFL163	642HSFL163	752HSFD149	822HSFL149	002HSFB149
552HSFB163	672HSFB163	752HSFL149	822HSFL172	
552HSFL163	672HSFD163	752HSFL172	902HSFB149	
602HSFB163	672HSFL163	822HSFB149	902HSFD149	
602HSFL163	752HSFB149	822HSFD149	902HSFL149	

.404"

Solid Harvester, Stump Spray • Solid Harvester, Stump Spray •
 Massivt skördarsvärd, stubbspray • Solid Harvester, Stump Spray •
 Pulvérisateur de souches Solid Harvester •
 Solid Harvester, Stump Spray •
 Цельнометаллическая пильная шина с системой опрыскивания пней

Good • Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

LubriTec™ OILING SYSTEM Jet-Fit® MOTOR MOUNT StumpSpray SPRAY CHANNEL



EN Prevent stump-rotting fungus with the Stump Spray feature on this Solid Harvester guide bar. The bar incorporates all the other patented features of the .404" Solid Harvester family.

FI Tässä terälevyssä on Stump Spray -ominaisuus estämään männynjuurikäävän leviämistä. Terälevyssä on myös kaikki muut 0,404" Solid Harvester -tuoteperheen patentoidut ominaisuudet.

SE Motverka svamp i ruttna stubbar med stubbsprayfunktionen på detta massiva skördarsvärd. Svärdet innehar alla andra patenterade egenskaper hos massiva skördarsvärd i 0,404"-familjen.

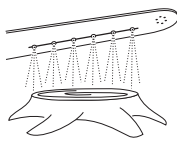
DE Verhindern Sie mit der Stump Spray-Funktionalität an dieser Solid Harvester-Führungsschiene den Stumpffäule verursachenden Pilz. Die Schiene umfasst alle weiteren patentierten Leistungsmerkmale der 0,404 Zoll Solid Harvester-Familie.

FR Empêchez les champignons de faire pourrir les souches grâce à la fonction de traitement de souches sur ce guide-chaîne d'abattage mécanique. Le guide-chaîne comprend toutes les autres caractéristiques brevetées de la famille des guide-chaînes d'abattage mécanique 0,404 po (10,3 mm).

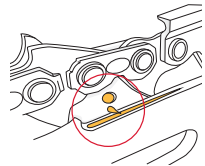
ES Prevenga la aparición de los hongos que causan la descomposición de tocones con el sistema de rocío para tocones de esta barra. La barra incorpora todas las demás características patentadas Solid Harvester 0,404

RU Патентованная система опрыскивания пней позволяет вводить необходимые реагенты. Эта шина имеет все прочие патентованные особенности линейки цельнометаллических пильных шин 0,404".

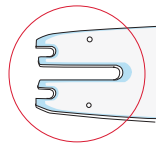
Stump Spray



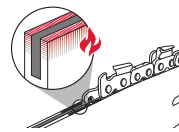
LubriTec™



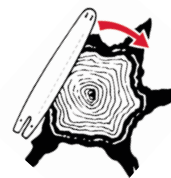
Jet-Fit®



Induction Hardening



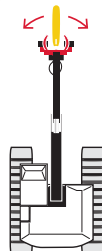
HL
 Left Hand • Vasemmanpuoleinen • Vänster
 Linkshändig • Gauche • Mano izquierda
 Правосторонняя



HR
 Right Hand • Oikea käsi • Höger
 Rechtshändig • Droite • Mano derecha
 Левосторонняя

542HLF104	752HLFL149	672HLFL163
642HLFL104	752HLFL172	902HLFD149
752HLFL104	822HLFL149	602HLFL163
642HLFN104	592HLFL104	752HLFB149
752HLFL114	672HLFB163	902HLFL149
822HLFB149	752HLFN104	

542HRFL104	672HRFB163	752HRFN104
592HRFL104	672HRFL163	802HRFN104
642HRFD104	752HRFD149	822HRFD149
642HRFL104	752HRFL104	822HRFL149
642HRFN104	752HRFL149	





HL	HR	HS	RH	SM SpeedMax™ XL
		002HSFL114	002RHFL114	002SMRQ114
		132HSFL114		
		422HSFM104		
		482HSFM104		
		502HSFL163		
542HLFL104	542HRFL104	542HSFL104	542RHFL104	542SMRQ104
		542HSFL114		
		552HSFB163		
		552HSFL163		
592HLFL104	592HRFL104	592HSFL104	592RHFL104	592SMRQ104
			602RHFD163	602SMRS163
602HLFL163		602HSFL163	602RHFL163	602SMRQ163
	642HRFD104			
		642HSFL003	642RHFL003	642SMRQ003
642HLFL104	642HRFL104	642HSFL104	642RHFL104	642SMRQ104
		642HSFL114	642RHFL114	642SMRQ114
642HLFN104	642HRFN104	642HSFN104	642RHFN104	642SMRR104
672HLFB163	672HRFB163	672HSFB163		672SMRQ163
		672HSFD163	672RHFD163	672SMRS163
672HLFL163	672HRFL163	672HSFL163	672RHFL163	
		732HSFB226		
		732HSFM226		
752HLFB149		752HSFB149	752RHFB149	752SMRR149
	752HRFD149	752HSFD149	752RHFD149	752SMRS149
		752HSFL003	752RHFL003	752SMRQ003
752HLFL104	752HRFL104	752HSFL104	752RHFL104	752SMRQ104
752HLFL114		752HSFL114	752RHFL114	752SMRQ114
752HLFL149	752HRFL149	752HSFL149	752RHFL149	752SMRQ149
752HLFL172		752HSFL172		
		752HSFL205		
752HLFN104	752HRFN104	752HSFN104	752RHFN104	752SMRR104
		752HSFN114	752RHFN114	752SMRR114
		752HSFY104		
		802HSFL104	802RHFL104	802SMRQ104
		802HSFL114	802RHFL114	802SMRQ114
		802HSFL148		802SMRQ114
				822SMRQ149
	802HRFN104	802HSFN104		
		802HSFN114	802RHFN114	
822HLFB149		822HSFB149	822RHFB149	822SMRQ149
	822HRFD149	822HSFD149	822RHFD149	822SMRS149
822HLFL149	822HRFL149	822HSFL149	822RHFL149	
		822HSFL172		
		882HSFL114		
		902HSFB149		
902HLFD149		902HSFD149	902RHFD149	902SMRS149
		902HSFL114	902RHFL114	902SMRQ114
902HLFL149		902HSFL149	902RHFL149	902SMRQ149
		902HSFL205		
		902HSFN114		

3/4"

Harvester RSN Bar • Harvester RSN -terälevy • Skördarsvärd RSN • Harvester RSN-Schiene • Guide-chaîne RSN abattage mécanique • Barra con punta reemplazable (RSN) para taladoras • Пильная шина со сменным наконечником



EN Oregon® 3/4" pitch Harvester Replacement Sprocket Nose (RSN) guide bars fit a broad range of timber harvesting equipment. Built tough using specialized 3/8" thick alloy-steel with precision-milled grooves. Replacement nose kits are available to maximize bar life.

FI Vaihdeettavalla hammaspyöräkärjellä varustetut Oregon®-mootorisahan 3/4"-jaon (RSN) -terälevyt sopivat moniin eri metsätyökoneisiin. Ne on rakennettu kestäviksi 3/8" paksuisesta erikoisestoteräksestä, tarkkuusjyrsityillä urilla. Vaihtokärkiä on saatavilla terälevyn käyttöiän maksimoimiseksi.

SE Oregon® 3/4" skördarsvärd med utbytbar noskasset passar tillsammans med många olika skördarutrustningar. Uppbygg med 3/8" legerat stål med precisionsbearbetade kedjespår. Nosutbyteskit finns tillgängliga för ökad svärdslivslängd.

DE Oregon® Harvester-Führungsschienen mit austauschbarer Sternspitze (RSN) mit 3/4-Zoll-Teilung passen für eine breite Palette an Ausrüstung für die Nutzholzernte. Unter Verwendung von spezialisiertem 3/8 Zoll starkem legiertem Stahl mit präzisionsgefrästen Nuten robust hergestellt. Austausch-Kits für Nasen sind erhältlich, um die Lebensdauer der Schiene zu maximieren.

FR Les guide-chaînes à embout à pignon remplaçable Oregon® à pas de chaîne de 3/4 po (19,1 mm) conviennent à une vaste gamme d'équipements d'abattage. Fabriqués pour la robustesse à partir d'alliage d'acier spécialisé de 3/8 po (9,5 mm) d'épaisseur, avec des rainures usinées de précision. Des trousse de pignon de rechange sont offertes pour maximaliser la durée de vie du guide-chaîne.

ES Las barras de paso 3/4" con punta reemplazable (RSN) de Oregon® se adaptan a una amplia gama de máquinas taladoras. Construida solidamente, con una aleación especializada de acero de 3/8" de grosor y ranuras de precisión. Los juegos de repuesto de punta están disponibles para maximizar la vida útil de la barra.

RU Направляющие шины Oregon® с шагом 3/4" и сменным наконечником подходят для широкого спектра лесозаготовительной техники. Их отличает прочная конструкция с использованием специальной легированной стали толщиной 3/8" с прецизионными рельсами. Комплекты сменных наконечников максимально увеличивают срок службы шины.

RSN



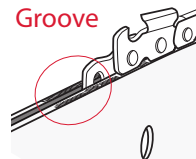
Thickness



High-Grade Alloy Steel



Precision Groove



SN

231SNCC211	311SNCC159	331SNCT168	361SNCK225	371SNCV127	401SNCT146	431SNCT152	481SNCT224
241SNCK225	311SN CJ134	331SNCT219	361SNCT043	381SNCF212	401SNCT151	431SNCT161	501SNCT217
261SNCK225	311SNCK177	331SNCT229	361SNCT133	381SNCK225	401SNCT152	431SNCT190	501SNCT224
271SNCK225	311SNCT168	331SNCV127	361SNCT138	381SNCT043	401SNCT161	431SNCT217	511SNCT138
281SNCC159	311SNCT219	341SN CJ134	361SNCT146	381SNCT130	401SNCT190	431SNCT222	521SNCT145
281SN CJ211	321SNCK177	341SNCK225	361SNCT152	381SNCT138	401SNCT217	431SNCT223	551SNCT217
281SNCK187	321SNCK225	341SNCT043	361SNCT177	381SNCT146	401SNCT222	431SNCT224	611SNCT138
281SNCT161	321SNCT132	341SNCT133	361SNCT208	381SNCT152	411SNCT138	431SNCT227	
281SNCT219	321SNCT138	341SNCT138	361SNCT217	381SNCT208	411SNCT146	441SNCT210	
281SNCT232	321SNCT146	341SNCT146	361SNCT222	381SNCT221	411SNCT222	441SNCT221	
291SNCC211	321SNCT177	341SNCT151	361SNCT229	381SNCT223	421SNCG138	441SNCT229	
291SNCT219	321SNCT219	341SNCT219	371SNCK205	401SNCK225	431SNCT043	451SNCT138	
291SNCT227	321SNCT227	351SNCT219	371SNCT190	401SNCT130	431SNCT146	481SNCT146	
301SNCK225	331SNCK225	351SNCK225	371SNCT231	401SNCT138	431SNCT146-D64		

3/4"

Harvester RSN Bar • Harvester RSN -terälevy • Skördarsvärd RSN •
Harvester RSN-Schiene • Guide-chaîne RSN d'abatteuse-façonneuse •
Barra y sistema de rocío de tocones •
Шина с системой опрыскивания пней и сменным наконечником

Jet-Fit[®] StumpSpray
MOTOR MOUNT SPRAY CHANNEL



EN This Oregon[®] 3/4" pitch Replaceable Sprocket Nose (RSN) Harvester guide bar comes with Jet-Fit[®] and Stump Spray features.

FI Tämä Oregon[®]-moottorisahan 3/4"-jaon terälevy vaihdettavalla hammaspyöräkärjellä sisältää Jet-Fit[®]- ja Stump Spray -ominaisuudet.

SE Oregon[®] 3/4" skördarsvärd med utbyttbar noskasset (RSN) levereras med Jet-Fit[®] och stubbsprayfunktion.

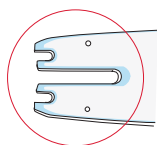
DE Diese Oregon[®] Harvester-Führungsschiene mit austauschbarer Sternspitze (RSN) mit 3/4-Zoll-Teilung wird mit den Funktionalitäten Jet-Fit[®] und Stump Spray geliefert.

FR Ce guide-chaîne d'abattage mécanique à embout à pignon remplaçable à pas de 3/4 po (19,1 mm) d'Oregon[®] comprend les fonctions Jet-Fit[®] et de traitement de souches.

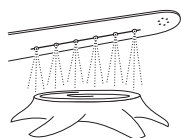
ES Esta barra de paso 3/4" y punta reemplazable para taladoras está equipada con características Jet-Fit[®] y Stump Spray.

RU Пильная шина Oregon[®] с шагом 3/4" и сменным наконечником оснащена системой Jet-Fit[®] и функцией опрыскивания пней.

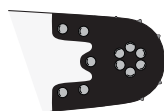
Jet-Fit[®]



Stump Spray



RSN



SN

SR & SL

Jet-Fit

Jet-Fit & Stump Spray

Stump Spray

271SNCK225

301SRCK225

281SLCT219

301SNCK225

321SLCT229

291SLCT219

331SNCK225

331SLCT229

341SRCT138

331SNCK225

331SRCT229

341SRCT230

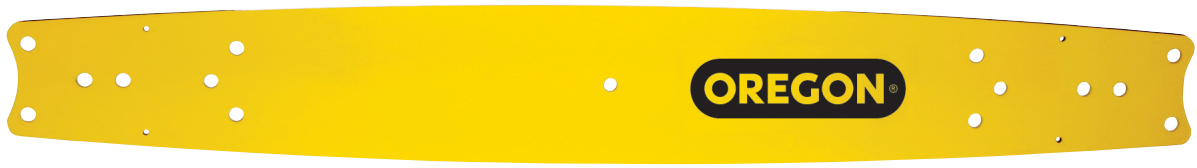
361SNCK225

361SLCT222



3/4"

Double-Ended Slasher Bar • Kaksipäinen karsintaterälevy •
 Kapsvärd med dubbel ände • Doppelseitige Haumesserschiene •
 Guide-chaîne de tronçonneuse à double embout •
 Barra cortadora de doble extremo • Двусторонняя пильная шина



DE



UE

EN Oregon® double-ended pond & deck guide bars are designed to fit a specific range of slasher-type timber-processing equipment. These bars are available in both (A) symmetrical and (B) asymmetrical configurations.

FI Kaksipäiset Oregon® pond & deck -terälevyt on suunniteltu määrättyihin leikkurityyppisiin harvennuskoneisiin sopiviksi. Näitä terälevyjä on saatavilla sekä (A) symmetrisellä että (B) epäsymmetrisellä asennuksella.

SE Oregon® 3/4" svärd med dubbelände (utan noshjul) är ände är konstruerade för att passa i specifika tillämpningar för timmerkapning. Dessa svärd finns både i symmetriskt (A) och asymmetriskt (B) utförande.

DE Oregon® doppelseitige Slasher-Führungsschienen sind für spezielle Anwendungen von Holzbearbeitungsprozessen konzipiert. Diese Schienen sind sowohl in (A) symmetrischen als auch (B) asymmetrischen Konfigurationen erhältlich.

FR Les guide-chaînes à double embout Oregon® sont conçus pour convenir à une gamme spécifique d'équipements de tronçonnage du bois. Ces guide-chaînes sont offerts en configurations (A) symétrique et (B) asymétrique.

ES Las barras de guía Oregon® de doble extremo son compatibles con un rango específico de equipos cortantes para el procesamiento de madera. Estas barras están disponibles en configuraciones (A) simétricas y (B) asimétricas.

RU Двусторонние шины Oregon® предназначены для использования в узкой линейке лесозаготовительной техники. Эти шины поставляются в (A) симметричной и (B) асимметричной конфигурации.

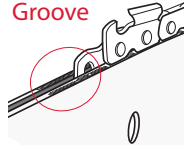
Thickness



High-Grade Alloy Steel



Precision Groove



DE

511DEB9136	601DEA9137
511DEC9135	601DEC9135
581DEB9136	771DEA9137
581DEB9164	961DEA9137
581DEC9135	

UE

581UEAP207	661UEB9155
581UEB9155	741UEAP155
591UED9191	
641UEAH175	

Bar Noses • Terälevyn kärjet • Svärdsnosar • Schienenspitzen •
 Pignon de renvoi de guide-chaîne • Puntas para barras • Наконечники пильной шины



OREGON	.404 / 3/4"	(#)	1, 2, 3...	(#)	(#)	(#)
	HS	.404"	11T	0.080"	101918	529035*
	RH	.404"	11T	0.080"	537245	529035*
	SM SpeedMax™	.404"	14T	0.080"	SMR14T	578147*
	SN	3/4"	9T	0.122"	40603A	525152*



EN: *25 Rivets per package.
FI: *25 niittiä pakkausta kohden.

SE: *25 nitar per förpackning.
DE: *25 Nieten pro Packung.

FR: *25 rivets par paquet.
ES: *25 remaches por paquete.

RU: *25 заклепок в упаковке.

Bar Mount & Tooth Count • Terälevyn asennus ja hammasluku • Svärdmontering och antal kuggar •
 Schienenanschluss und Zahnanzahl • Embout moteur et dénombrement des dents •
 Montura de la barra y número de dientes • Хвостовик шины и количество лучей звездочки

.404"												3/4"		
		9	10	11	12	13	14	15	16	17	18			
SM SpeedMax XL	Q				✓	✓							C	7 - 8
	R						✓	✓					K	7 - 8
	P							✓	✓				J	8
	S										✓	✓	F	8 - 9
RH HS HR HL	M	✓	✓										T	9 - 10
	L			✓	✓								V	9 - 10
	Y					✓							G	11 - 12
	B					✓	✓						E	9
	N						✓	✓					H	21
	D								✓	✓	✓			

✓ Recommended, Suositellut, Rekomenderas, Empfohlen, Recommandé, Recomendado, Рекомендуются.

■ Risk of chain throw, Ketjun sinkoutumisen vaara, Risk för kedjekast, Risiko von weggeschleuderter Kette, Risque de déraillement de la chaîne, Riesgo de arrojamiento de cadena, Риск соскока цепи.

■ Risk of premature bar wear, Ennenaikaisen terälevyn kulumisen vaara, Risk för förtida slitage av svärd, Risiko von vorzeitigem Verschleiß der Schienen, Risque d'usure prématurée du guide-chaîne, Riesgo de desgaste prematuro de la barra, Риск преждевременного износа шины.



.404"

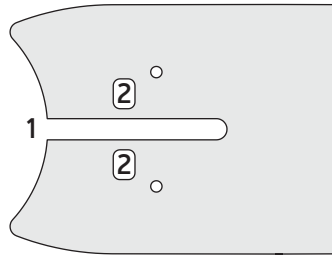
Tail Mounts • Asennusperät • Infästning • Schlitzhalterungen •
Embouts-moteur • Monturas de Cola • Хвостовик крепления

D104

16, 17, 18

❶ .399" x 3.338"
10 x 84,8 mm

❷ .404" x .555"
10,3 x 14,1 mm



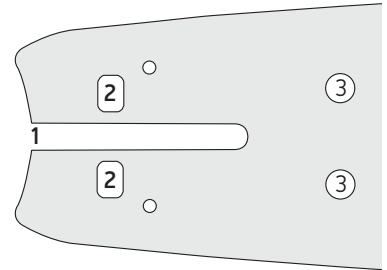
L148

11, 12

❶ .399" x 3.338"
10 x 84,8 mm

❷ .404" x .555"
10,3 x 14,1 mm

❸ .435"
11 mm

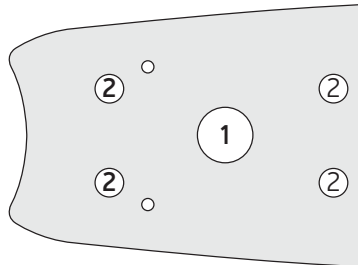


L003

11, 12

❶ .875"
22,2 mm

❷ .448"
11,4 mm

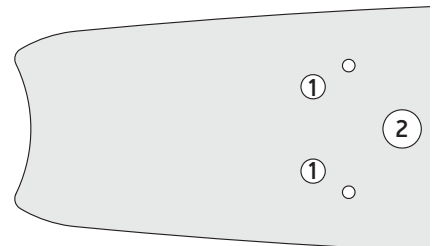


L205

11, 12

❶ .410"
10,4 mm

❷ .645"
16,4 mm

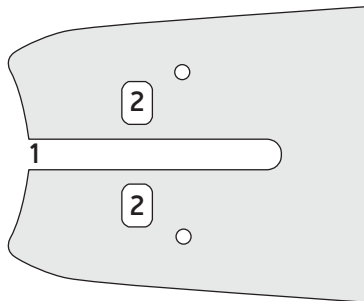


L104

11, 12

❶ .399" x 3.338"
10 x 84,8 mm

❷ .404" x .555"
10,3 x 14,1 mm

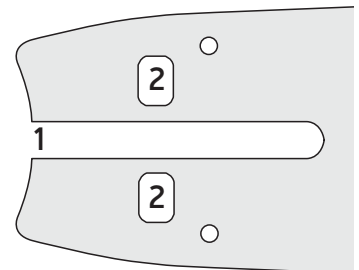


M104

9, 10

❶ .399" x 3.338"
10 x 84,8 mm

❷ .404" x .555"
10,3 x 14,1 mm



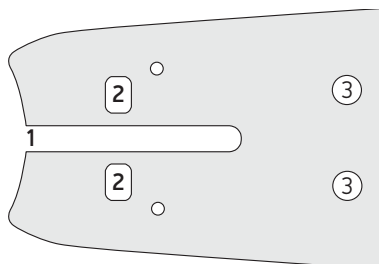
L114

11, 12

❶ .399" x 3.338"
10 x 84,8 mm

❷ .404" x .555"
10,3 x 14,1 mm

❸ .435"
11 mm

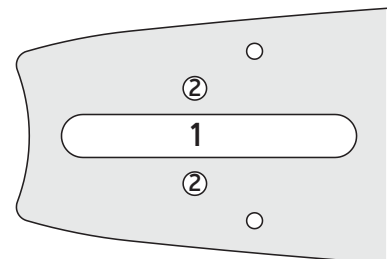


M226

9, 10

❶ .575" x 3.914"
14,6 x 99,4 mm

❷ .311"
7,9 mm



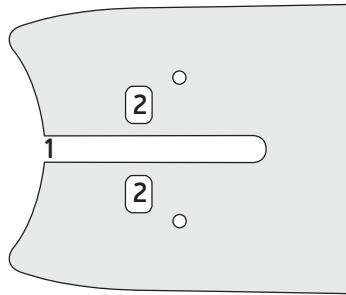


N104

14, 15

1 .399" x 3.338"
10 x 84,8 mm

2 .404" x .555"
10,3 x 14,1 mm



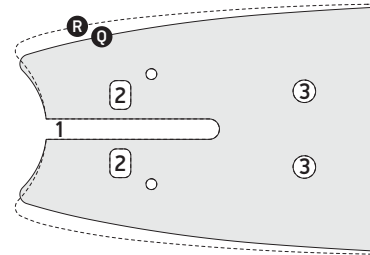
Q/R114

Q: 12, 13
R: 14, 15

1 .399" x 3.338"
10 x 84,8 mm

2 .404" x .555"
10,3 x 14,1 mm

3 .435"
11 mm



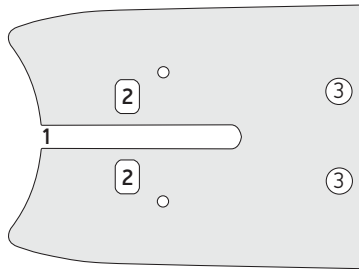
N114

14, 15

1 .399" x 3.338"
10 x 84,8 mm

2 .404" x .555"
10,3 x 14,1 mm

3 .435"
11 mm

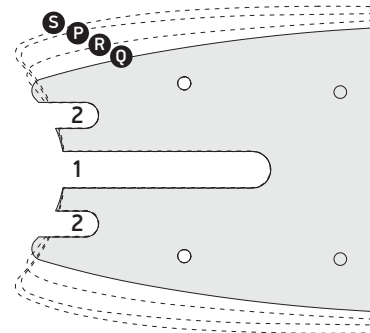


Q/R/P/S163

Q: 12, 13
R: 14, 15
P: 15, 16
S: 17, 18

1 .586" x 3.288"
14,9 x 83,5 mm

2 .413" x .542"
10,5 x 13,8 mm

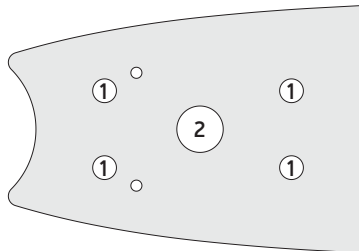


Q003

12, 13

1 .875"
22,2 mm

2 .448"
11,4 mm



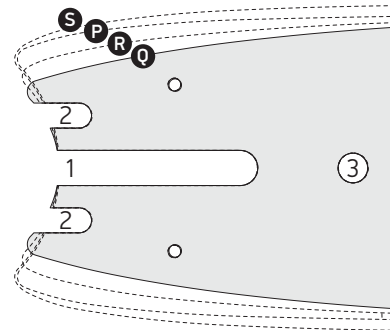
Q/R/P/S149

Q: 12, 13
R: 14, 15
P: 15, 16
S: 17, 18

1 .586" x 3.288"
14,9 x 83,5 mm

2 .413" x .542"
10,5 x 13,8 mm

3 .492"
12,5 mm

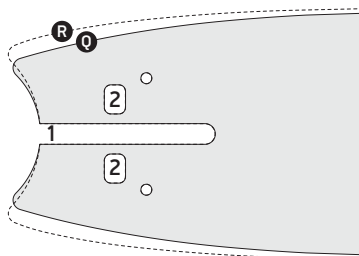


Q/R104

Q: 12, 13
R: 14, 15

1 .399" x 3.338"
10 x 84,8 mm

2 .404" x .555"
10,3 x 14,1 mm

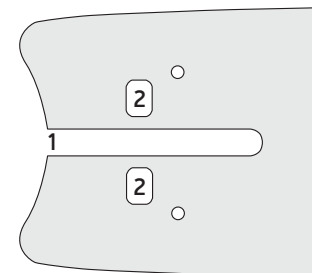


Y104

13

1 .399" x 3.338"
10 x 84,8 mm

2 .404" x .555"
10,3 x 14,1 mm





.404"

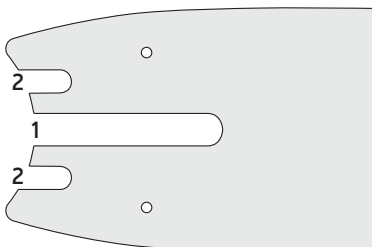
Jet-Fit® Mounts • Jet-Fit® asennusperät • Jet-Fit®-Infästning •
Jet-Fit®-Halterungen • Embouts Jet-Fit® • Monturas Jet-Fit® •
Крепление Jet-Fit®

B163

13, 14

1 586" x 3.288"
14,9 x 83,5 mm

2 .413" x .542"
10,5 x 13,8 mm

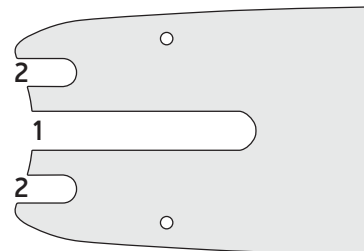


L163

11, 12

1 586" x 3.288"
14,9 x 83,5 mm

2 .413" x .542"
10,5 x 13,8 mm



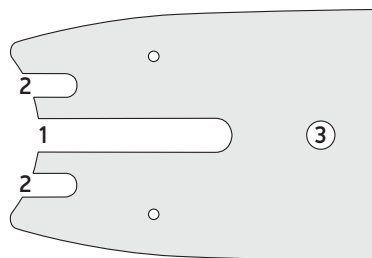
B149

13, 14

1 586" x 3.288"
14,9 x 83,5 mm

2 .413" x .542"
10,5 x 13,8 mm

3 .492"
12,5 mm



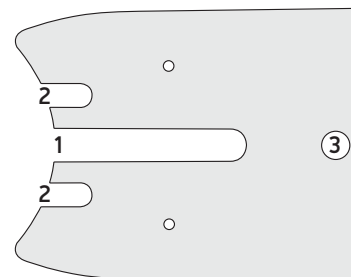
D149

16, 17, 18

1 586" x 3.288"
14,9 x 83,5 mm

2 .413" x .542"
10,5 x 13,8 mm

3 .492"
12,5 mm



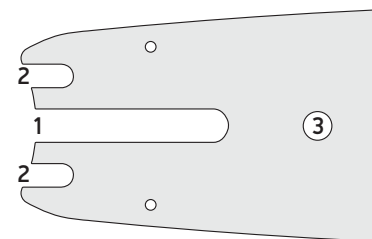
L149

11, 12

1 586" x 3.288"
14,9 x 83,5 mm

2 .413" x .542"
10,5 x 13,8 mm

3 .492"
12,5 mm



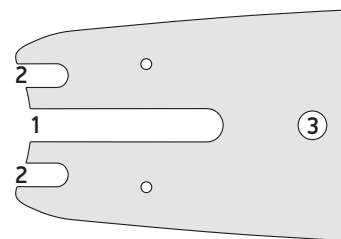
L172

11, 12

1 586" x 3.288"
14,9 x 83,5 mm

2 .413" x .542"
10,5 x 13,8 mm

3 .492"
12,5 mm





A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a guide for handwriting practice.



3/4"

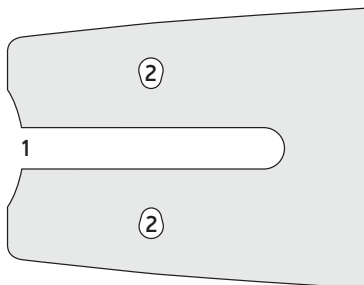
Tail Mounts • Asennusperät • Infästning • Schlitzhalterungen •
Embouts-moteur • Monturas de Cola • Хвостовик крепления

C159

7, 8

1 .635" x 4.052"
16,1 x 102,9 mm

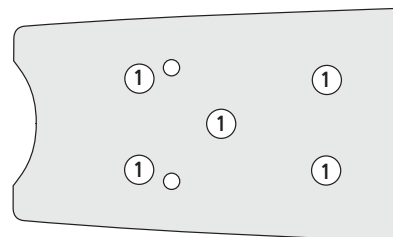
2 .151" x .466"
3,8 x 11,8 mm



J134

8

1 .562"
14,3 mm

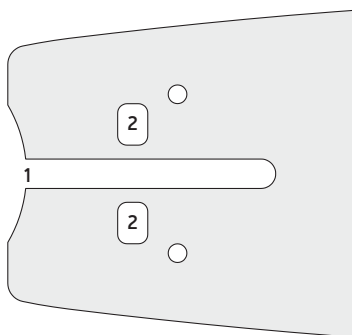


C211

7, 8

1 .394" x 3.338"
10,0 x 84,8 mm

2 .404" x .555"
10,3 x 14,1 mm

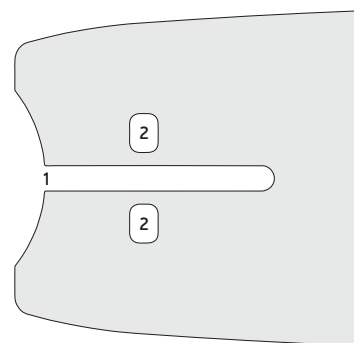


J211

8

1 .394" x 3.338"
10,0 x 84,8 mm

2 .404" x .555"
10,3 x 14,1 mm



F212

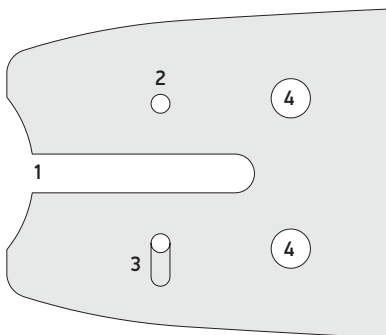
8, 9

1 .640" x 3.640"
16,2 x 62,4 mm

2 .313"
7,9 mm

3 .313" x .867"
7,9 x 22,0 mm

4 .648"
16,4 mm

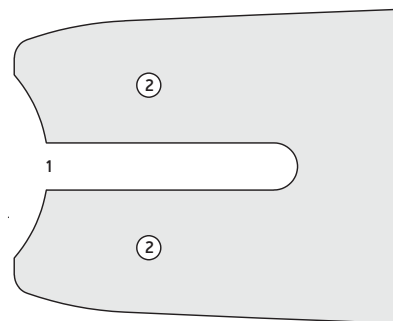


K177

7, 8

1 .625" x 3.250"
15,9 x 82,6 mm

2 .306"
7,8 mm

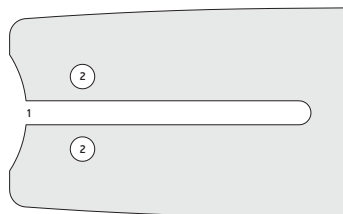


G138

11

1 .635" x 7.410"
16,1 x 188,2 mm

2 .650"
16,5 mm

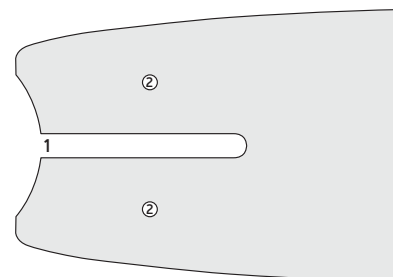


K187

7, 8

1 .375" x 2.966"
9,5 x 75,3 mm

2 .250"
6,4 mm



3/4"

Tail Mounts • Asennusperät • Infästning • Schlitzhalterungen •
Embouts-moteur • Monturas de Cola • Хвостовик крепления

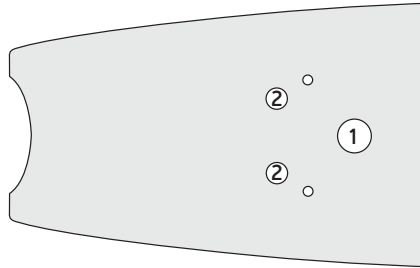


K205

7,8

1 .645"
16,4 mm

2 .410"
10,4 mm

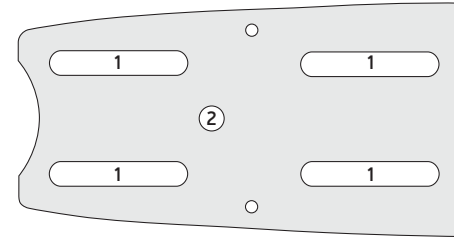


T132

9, 10

1 .531" x 3.064"
13,5 x 77,8 mm

2 .562"
14,3 mm

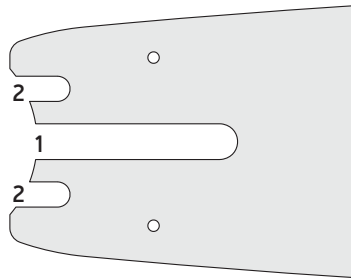


K225

7,8

1 .586" x 3.288"
14,9 x 83,5 mm

2 .413" x .542"
10,5 x 13,8 mm

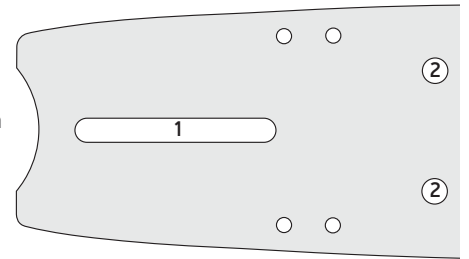


T133

9, 10

1 .515" x 4.129"
13,1 x 104,9 mm

2 .515"
13,1 mm



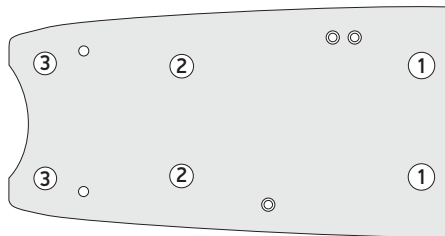
T043

9, 10

1 .609"
15,5 mm

2 .562"
14,3 mm

3 .531"
13,5 mm

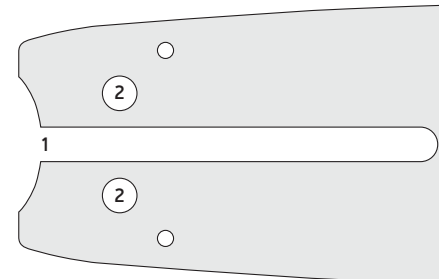


T138

9, 10

1 .635" x 7.410"
16,1 x 188,2 mm

2 .650"
16,5 mm

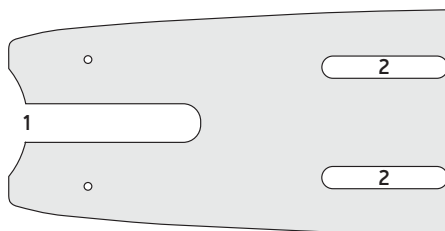


T130

9, 10

1 .875" x 4.054"
22,2 x 103,0 mm

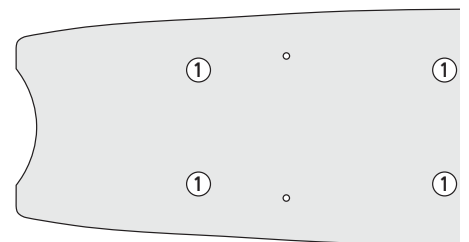
2 .531" x 3.000"
13,5 x 76,2 mm



T145

9, 10

1 .570"
14,5 mm





3/4"

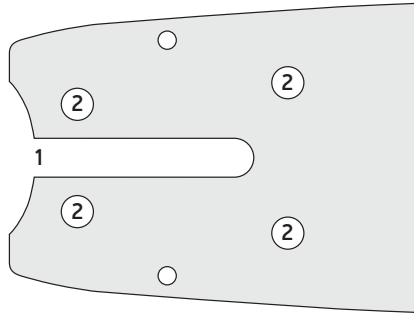
Tail Mounts • Asennusperät • Infästning • Schlitzhalterungen •
Embouts-moteur • Monturas de Cola • Хвостовик крепления

T146

9, 10

1 .637" x 3.627"
16,2 x 92,1 mm

2 .531"
13,5 mm

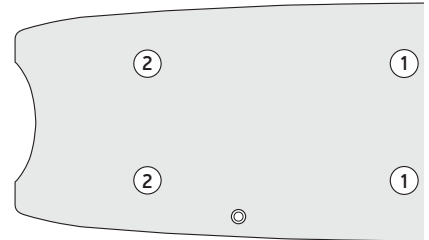


T168

9, 10

1 .609"
15,6 mm

2 .562"
14,3 mm

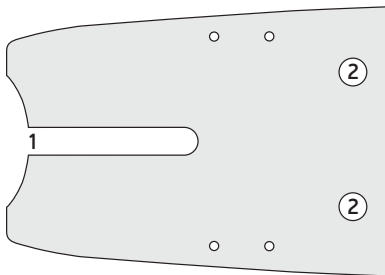


T151

9, 10

1 .535" x 3.226"
13,6 x 82,0 mm

2 .531"
13,5 mm

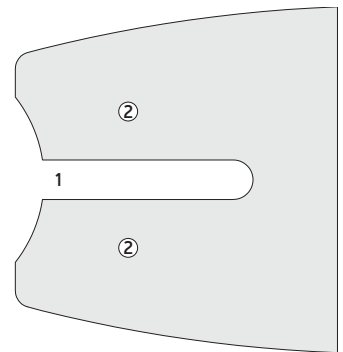


T177

9, 10

1 .625" x 3.250"
15,9 x 82,6 mm

2 .306"
7,8 mm



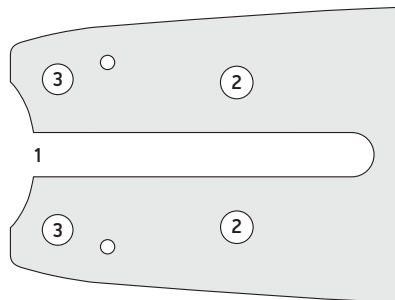
T152

9, 10

1 .760" x 5.910"
19,3 x 150,1 mm

2 .562"
14,3 mm

3 .531"
13,5 mm

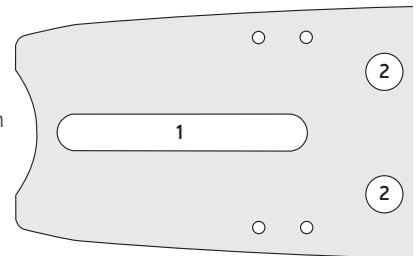


T190

9, 10

1 .760" x 5.750"
19,3 x 146,0 mm

2 .760"
19,3 mm



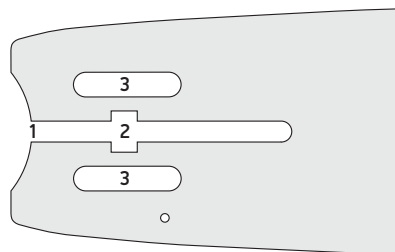
T161

9, 10

1 .447" x 5.500"
11,4 x 139,7 mm

2 .880" x .568"
22,4 x 14,4 mm

3 .531" x 2.281"
13,5 x 58,0 mm

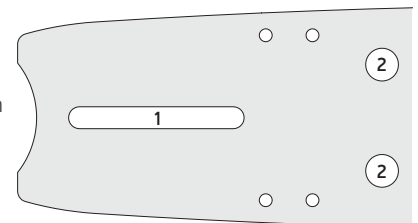


T208

9, 10

1 .515" x 4.129"
13,1 x 104,9 mm

2 .770"
19,6 mm



3/4"

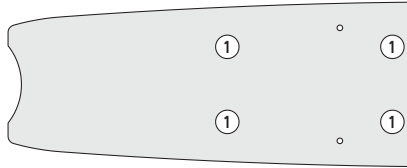
Tail Mounts • Asennusperät • Infästning • Schlitzhalterungen •
Embouts-moteur • Monturas de Cola • Хвостовик крепления



T210

9, 10

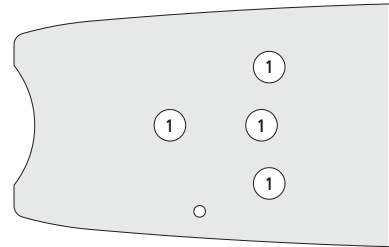
1 .782"
19,9 mm



T222

9, 10

1 .679"
17,2 mm

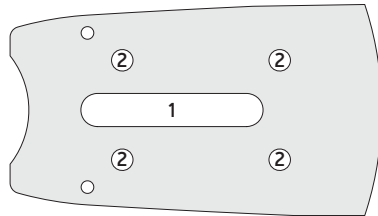


T217

9, 10

1 .787" x 4.330"
20,0 x 110,0 mm

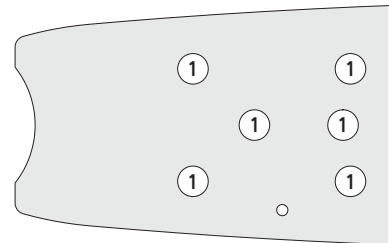
2 .512"
13,0 mm



T223

9, 10

1 .679"
17,2 mm



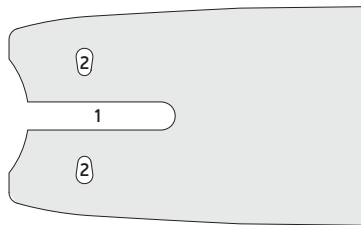
T219

9, 10

1 .635" x 3.312"
16,1 x 84,1 mm

r .190"
r .151" x .620"

2 r 4,8
r 3,8 x 84,1 mm

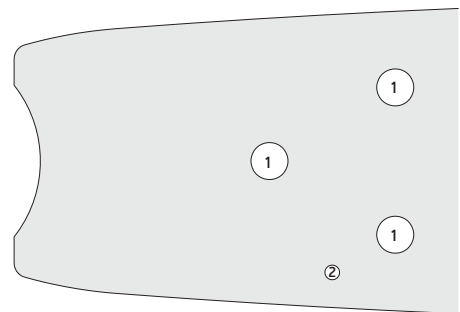


T219 3/4"

T224

9, 10

1 .630"
16,0 mm

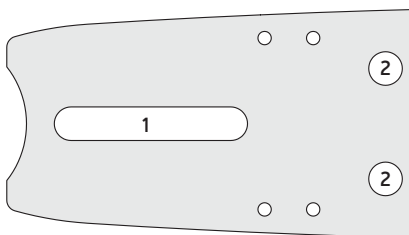


T221

9, 10

1 .760" x 4.374"
19,3 x 111,1 mm

2 .760"
19,3 mm

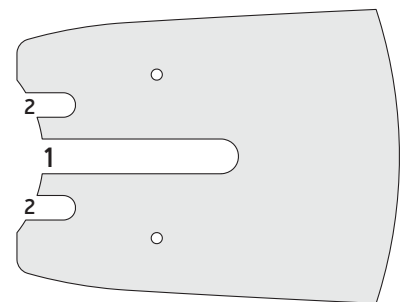


T225

9, 10

1 3.288" x 0.586"
83,5 x 14,9 mm

2 .542" x 0.413"
13,8 x 10,5 mm





3/4"

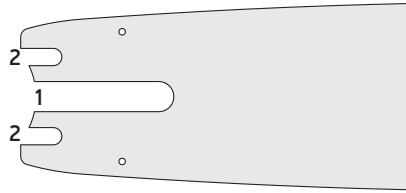
Tail Mounts • Asennusperät • Infästning • Schlitzhalterungen •
Embouts-moteur • Monturas de Cola • Хвостовик крепления

T227

9, 10

1 .880" x 4.000"
22,4 x 101,6 mm

2 .500" x .750"
12,7 x 19,1 mm

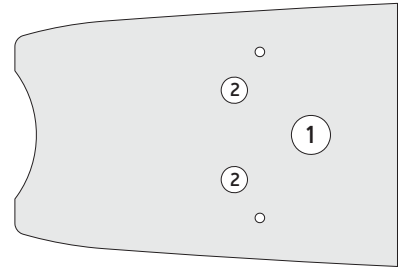


T231

9, 10

1 .766"
19,5 mm

2 .516"
13,1 mm

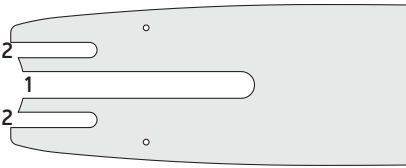


T229

9, 10

1 .885" x 7.584"
22,5 x 192,6 mm

2 .515" x 2.401"
13,1 x 61,0 mm



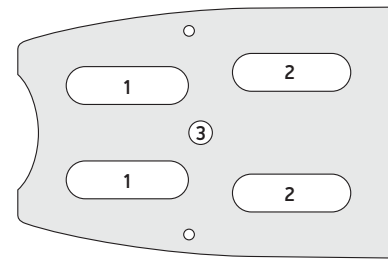
V127

9, 10

1 .817" x 2.577"
20,8 x 65,4 mm

2 .812" x 2.433"
20,8 x 61,8 mm

3 .500"
12,7 mm

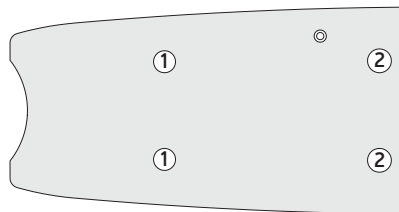


T230

9, 10

1 .562"
14,3 mm

2 .609"
15,5 mm



3/4"

Symmetrical Double-Ended Mounts • Symmetriset Kaksipääasennusperät • Symmetriskä Infästningar, Med Dubbel Ände • Symmetrische doppelseitige Halterungen
Guide-chaîne à deux embouts symétriques • Monturas simétricas de Doble Extremo
Хвостовик с симметричным двусторонним креплением



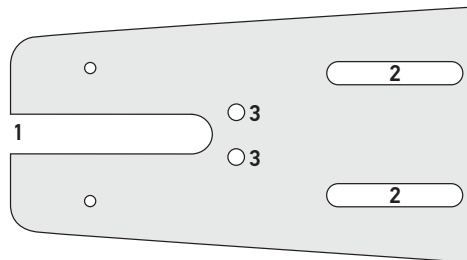
9135

9, 10

1 .960" x 4.500"
24,4 x 114,3 mm

2 .531" x 3.000"
13,5 x 76,2 mm

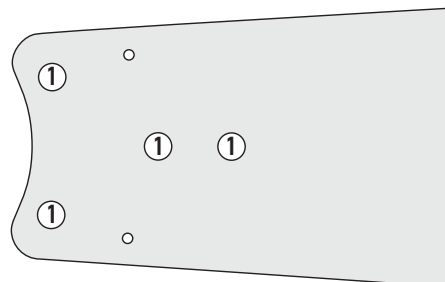
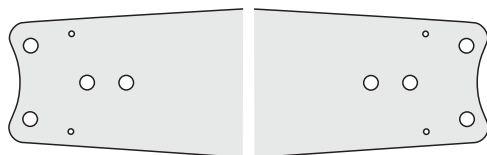
3 .375"
9,5 mm



9136

9, 10

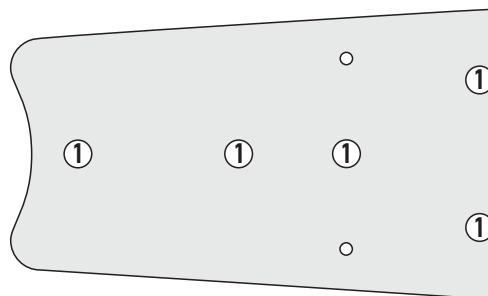
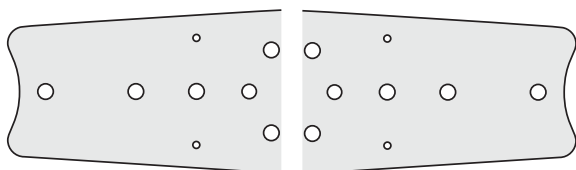
1 .516"
13,1 mm



9164

9, 10

1 .531"
13,5 mm





3/4"

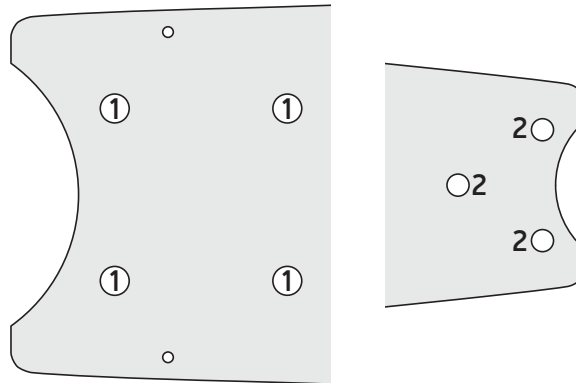
Asymmetrical Double-Ended Mounts • Epäsymmetriset Kaksipääasennusperät • Asymmetriskä Infästningar, Med Dubbel Ände • Asymmetrische doppelseitige Halterungen • Guide-chaîne à deux embouts asymétriques • Monturas asimétricas de Doble Extremo • Хвостовик с асимметричным двусторонним креплением

9155

15

1 .656"

2 .531"*

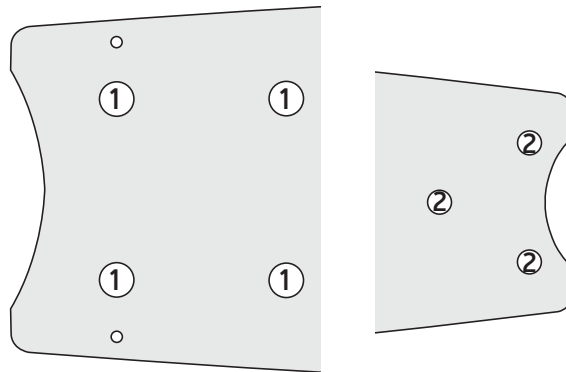


9191

14

1 .760"

2 .531"*



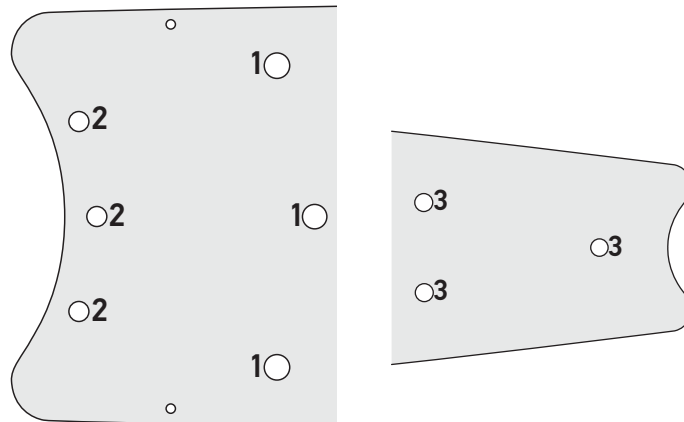
H175

21

1 .656"

2 .531"

3 .531"*



i EN: *Idler End.
 FI: *vapaasti pyörivä pää.
 SE: *Odriven ände.
 DE: *Spannradende.

FR: *Extrémité à roue libre.
 ES: *Extremo del piñón.
 RU: *Сторона механизма натяжения цепи.

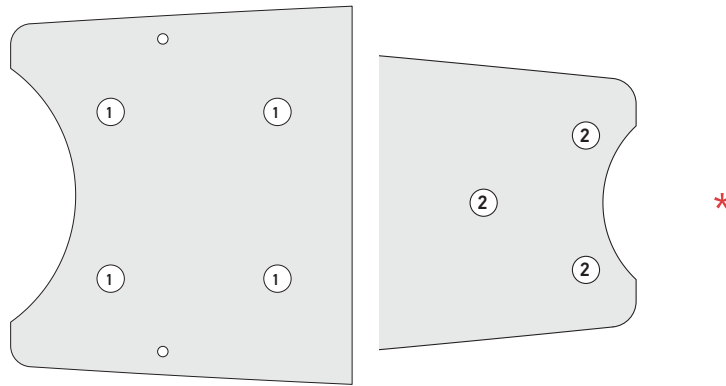


P155

15

1 .656"

2 .531"*

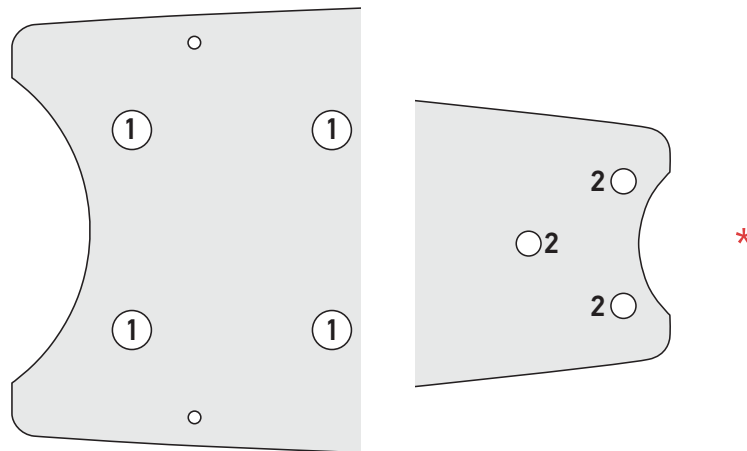


P207

15

1 .781"

2 .531"*







EN Harvester Sprockets

FI Harvesterin hammaspyörät

SE Drivhjul Maskin

DE Harvester Antriebsräder

FR Pignons d'entraînement

ES Piñones para máquinas taladoras

RU Ведущие звездочки для пильных систем лесозаготовительных машин



.404"

Drive Sprockets • Hammaspyörät • Drivhjul • Antriebskettenräder • Pignons d'entraînement • Piñones • Ведущие звездочки

EN Oregon .404"-pitch mechanical harvester drive sprockets are designed to match both Oregon 18HX and 19HX chains.

FI Oregon .404"-jaon moottorisahan hammaspyörät on suunniteltu sopimaan sekä Oregon 18HX- ja 19HX-ketjuihin.






SE Oregon drivhjul för mekaniserad avverkning med 0,404"-delning är utformade för att passa både Oregon 18HX och 19HX sågkedjor.

DE Oregon mechanische Harvester Antriebskettenräder mit 0,404-Zoll-Teilung passen mit Oregon 18HX- und auch 19HX-Ketten zusammen.





FR Les pignons d'entraînement d'abattage mécanique à pas de chaîne de 0,404 po (10,3 mm) d'Oregon sont conçus pour correspondre aux chaînes Oregon 18HX et 19HXs.

ES Los piñones para taladora de paso .404" de Oregon están diseñados para funcionar con las cadenas Oregon 18HX y 19HX.

RU Ведущие звездочки Oregon с шагом 0,404" (10,3 мм) для лесозаготовительных машин спроектированы для цепей Oregon 18HX и 19HX.

				
	A	B	C	D
10	ORA10404XL	ORB10404XL	—	—
11	—	ORB11404XL	ORC11404XL	—
12	—	—	ORC12404XL	—
13	—	—	ORC13404XL	—
14	ORA14404XL	—	ORC14404XL	ORD14404XL
15	—	—	ORC15404XL	—
16	—	—	ORC16404XL	—
17	—	—	ORC17404XL	—
18	—	—	ORC18404XL	—

Shaft Profiles • Akselprofilit • Axelprofiler • Wellenprofile • Profils d'arbre • Perfiles de ejes • Профили валов

			
---	---	--	---



.404" Sprocket Shims • Hammaspyörän välilevyt • Shims • Kettenrad-Distanzscheiben • Cales d'épaisseur de pignon • Arandelas para piñones • Калибровочные шайбы звездочек

EN It may be necessary to use shims to ensure that the guide bar and harvester drive sprocket are correctly aligned.

FI Välilevyjen käyttö voi olla tarpeen terälevyn ja moottorisahan hammaspyörän saamiseksi suoraan linjaan.

SE Shims kan behöva användas för att säkerställa att sågsvärd och drivhjul är korrekt inriktade.

DE Es ist möglicherweise erforderlich, Distanzscheiben zu verwenden, um zu gewährleisten, dass die Führungsschiene und das Harvester-Antriebskettenrad richtig ausgerichtet sind.

FR Il peut être nécessaire d'utiliser des cales d'épaisseur pour assurer que le guide-chaîne et le pignon d'entraînement de l'abatteuse sont correctement alignés.

ES Es posible que sea necesario utilizar arandelas para garantizar que la ranura de la barra y el piñón estén alineados correctamente.

RU Для соответствующего выравнивания направляющей шины и ведущей звездочки может потребоваться применение калибровочных шайб.

Sprocket-Type • Hammaspyörätyyppi • Тип • Kettenrad-Typ • Type de pignon • Tipos de piñones • Тип звездочки

OR-B050-3 0,5 mm	OR-B100-3 1,0 mm	OR-C050-3 0,5 mm	OR-C100-3 1,0 mm
B	B	C	C

.404"										
	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
SM SpeedMax XL	Q				✓	✓				
	R						✓	✓		
	P							✓	✓	
	S									✓
HL HR HS RH	M	✓	✓							
	L			✓	✓					
	Y					✓				
	B					✓	✓			
	N						✓	✓		
	D								✓	✓

3/4"	
C	7 - 8
K	7 - 8
J	8
F	8 - 9
T	9 - 10
V	9 - 10
G	11 - 12
E	9
H	21

✓ Recommended, Suositellut, Rekomenderas, Empfohlen, Recommandé, Recomendado, Рекомендуются.

■ Risk of chain throw, Ketjun sinkoutumisen vaara, Risk för kedjekast, Risiko von weggeschleudert Kette, Risque de déraillement de la chaîne, Riesgo de arrojamiento de cadena, Риск соскока цепи.

■ Risk of premature bar wear, Ennenaikaisen terälevyn kulumisen vaara, Risk för förtida slitage av svärd, Risiko von vorzeitigem Verschleiß der Schienen, Risque d'usure prématurée du guide-chaîne, Riesgo de desgaste prematuro de la barra, Риск преждевременного износа шины.



3/4" HarvesterLok™ System • HarvesterLok™-järjestelmä • HarvesterLok™-system • HarvesterLok™ System • Système HarvesterLok™ • Sistema HarvesterLok™ • Система HarvesterLok™



EN The keyless frictional HarvesterLok System is designed for zero-backlash on shaft-to-hub or coupling. The locking applies uniform pressure to eliminate distortion and warping. Simple & quick to install with exact sprocket to bar line-up and no axial movement.

FI Uraamaton HarvesterLok-kitkakiinnitysjärjestelmä on suunniteltu estämään takapotku akselistä keskiöön tai kytkimeen. Lukituksen paine on tasainen, mikä estää vääntymisen tai taipumisen. Helppo ja nopea asentaa, tarkka hammaspyörän ja terälevyn suuntaus, ei akselin suuntaista liikettä.

SE HarvesterLok-systemet som monteras utan verktyg är konstruerat utan glapp mellan axel och drev eller koppling. Låsningen ger jämnt tryck för att undvika förskjutning och störningar. Enkelt och snabbt att montera med exakt inriktning av drev mot svärd utan axiell förskjutning.

DE Das schlüssellose kraftschlüssige HarvesterLok System ist für null Zahnradspiel bei der Welle-zu-Nabe-Bewegung oder Kopplung konzipiert. Das Verschließen wendet einen gleichmäßigen Druck an, um ein Verformen und Verziehen zu eliminieren. Einfach und schnell zu montieren, mit exakter Kettenrad-zu-Schiene-Ausrichtung und ohne axiale Bewegung.

FR Le système HarvesterLok frictionnel sans clé, est conçu pour procurer un contrecoup nul sur la liaison ou accouplement arbre-moyeu. Le système de verrouillage applique une pression uniforme pour éliminer la déformation et le gauchissement. Simple et rapide à installer grâce à un alignement pignon-guide-chaîne précis et l'absence de mouvement axial.

ES El sistema HarvesterLok de fricción sin llave está diseñado para eliminar contragolpes entre la flecha y el cubo o en el acoplamiento. El sistema aplica presión uniforme para eliminar la distorsión y la deformación. Instalación rápida y sencilla con alineación exacta entre el piñón y la barra y sin movimiento en el eje.

RU Бесключевая фрикционная система HarvesterLok предназначена для обеспечения нулевого зазора вала/ступицы или муфты. Блокировка обеспечивает равномерное давление для устранения искажений и деформаций. Простая и быстрая установка с точным выравниванием звездочки и шины без осевого смещения.



Hub
Keskijö
Nav
Nabe
Moyeu
Cubo
Ступица

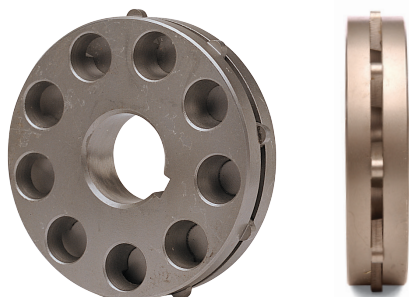
Rim
Reunapyörä
Drivhjul
Ritzel
Couronne
Aro
Цепная передача

A				B	C	
1"	25,4 mm	HL1-16		OR9-HL1	9	2" / 50,8 mm
1-1/8"	28,6 mm	HL1-18			OR10-HL1	10
1-1/4"	31,8 mm	HL1-20				
30 mm	1.181"	HL1-30				



3/4"

Rim Sprockets • Reunalliset hammaspyörät • Drivhjul •
 Felgen-Kettenräder • Pignons à couronnes • Piñones de aro •
 Ведущая звездочка



EN Oregon® 3/4" pitch rim sprockets are available for use on 3/4" mechanical timber harvesters and equipment.

FI Oregon® 3/4" -jaon reunalliset hammaspyörät soveltuvat käyttöön 3/4" moottorisahoissa ja laitteissa.

SE Oregon® Drivhjul 3/4" är anpassade för 3/4" baserade kapsystem på större skördaraggregat.

DE Oregon® Felgen-Kettenräder mit 3/4-Zoll-(19,1-mm)-Abstand sind für die Verwendung an mechanischen 3/4-Zoll-Nutzholzerntern und Ausrüstung erhältlich.

FR Les pignons à couronnes de 3/4 po (19,1 mm) Oregon® sont offerts pour utilisation sur abatteuses-façonneuses mécaniques à pas de chaîne de 3/4 po et l'équipement connexe.

ES Los piñones de aro Oregon® de paso 3/4" están disponibles para el uso en taladoras mecánicas y equipos de paso 3/4".

RU Ведущие звездочки Oregon® с шагом 3/4" (19,1 мм) подходят для использования на лесозаготовительных машинах и пильном оборудовании с шагом 3/4".

OREGON



▲ 1,2,3...



OR7-30MM-8MM	7	30 mm	8 mm
OR7-25MM-8MM	7	25 mm	8 mm
OR8-125-516	8	1.25"	5/16"
OR8-2-516	8	2"	5/16"
OR8-25MM-8MM	8	25 mm	8 mm
OR8-30MM-8MM	8	30 mm	8 mm
OR8-35MM-10MM	8	35 mm	10 mm
OR9-125-516	9	1.25"	5/16"
OR9-2-516	9	2"	5/16"
OR9-55MM	9	55 mm	0
OR10-125-516	10	1.25"	5/16"
OR10-2-516	10	2"	5/16"
OR10-30MM-8MM	10	30 mm	8 mm
OR11-2-516	11	2"	5/16"



EN: *With extended hub.
FI: * Laajennetulla keskiöllä.

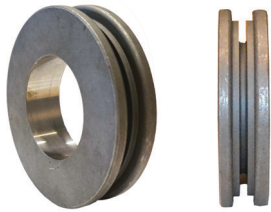
SE: *Med förlängt nav.
DE: *Mit verlängerter Nabe.

FR: *Avec moyeu rallongé.
ES: *Con cubo extendido.

RU: *С удлиненной ступицей.

3/4"

Idler Sprockets • Välihammaspyörät • Spårskiva •
Spannkettenträder • Pignons tendeurs • Piñones de paso •
Ведомые звездочки



OREGON

109350



3-1/2"
89 mm



2.05"
52 mm

EN: V-Groove Bore
FL: V-uralaakeri
SE: V-Spår
DE: V-Nutbohrung
FR: Alésage de rainure en V
ES: Orificio de ranura tipo V
RU: Отверстие с V-образным пазом

Riley, L&M Sering,
CTR (#400733)



OREGON

109351



3-1/2"
89 mm



1.57"
40 mm

EN: Hub
FL: Keskiö
SE: Nav
DE: Nabe
FR: Moyeu
ES: Cubo
RU: Ступица

Hudson, CTR, TJ

Universal Chain Catcher • Yleiskäyttöinen ketjusieppo • Universell kedjefångare • Universeller Kettenfänger
Attrape-chaîne universel • Guardacadena universal • Универсальный уловитель цепи



OREGON

ORCG-2-5

Universal Chain Catcher
Yleiskäyttöinen ketjusieppo
Universell kedjefångare
Universeller Kettenfänger
Attrape-chaîne universel
Guardacadena universal
Универсальный уловитель цепи





EN Harvester
Bar and Chain Applications

FI Harvesterin terälevy-
ja ketjutarvikkeet

SE Applikationsdata
Maskinsvård & Kedjor

DE Anwendungstabelle

FR Applications des chaînes et
guide-chaînes

ES Aplicaciones de barras y
cadenas para taladoras

RU Применение шин и цепей
на лесозаготовительных
машинах

				1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		
				X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	X ✓ Y-Z ✓	Good	Better	Best	Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

AFM...

60

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	78	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104				ORC13404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	89	752HSFL114 752HLFL114 752HRFL114	752RHFL114				ORC13404
				12-13	86-87			752SMRQ114			

55 HUSKY

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	78	642HSFN104 642HLFL114	642RHFN104				ORC13404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	89	752HSFL114 752HLFL114 752HRFL114	752RHFL114				ORC13404
				12-13	86-87			752SMRQ114			

58 HUSKY

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	78	642HSFL104 642HLFL114	642RHFL104				ORC13404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	89	752HSFL114 752HLFL114 752HRFL114	752RHFL114				ORC13404
				12-13	86-87			752SMRQ114			

60L

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	78	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104				ORC13404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	89	752HSFL114 752HLFL114 752HRFL114	752RHFL114				ORC13404
				12-13	86-87			752SMRQ114			

80 MAGNUM

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	78	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104				ORC13404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	89	752HSFL114 752HLFL114 752HRFL114	752RHFL114	752SMRQ114			ORC13404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	105	902HSFL114	902RHFL114				ORC13404
				12-13	100-100			902SMRQ114			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...		1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR				
AFM...													
220													
	.404"												
35													
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
400S													
45													
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
45 CORONA													
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13		64ZHSFN104	64ZRHFN104						ORC13404
				14-15	76-76			64ZSMRR104					
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	81	67ZHSFB163							ORC14404
				12-13	79-80	67ZHLFB163	67ZHRFB163			67ZSMRQ163			
45L													
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	81	67ZHSFB163							ORC14404
				12-13	79-80	67ZHLFB163	67ZHRFB163			67ZSMRQ163			
50 COMBI													
50 CORONA													
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	81	67ZHSFB163							ORC14404
				12-13	79-80	67ZHLFB163	67ZHRFB163			67ZSMRQ163			
50L													
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	81	67ZHSFB163							ORC14404
				12-13	79-80	67ZHLFB163	67ZHRFB163			67ZSMRQ163			
55													
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	88	75ZHSFB149	75ZRHF149						ORC14404
				14-15	88-89	75ZHLFB149	75ZHRFB149			75ZSMRR149			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14		75ZHSFB149	75ZRHF149						ORC14404
				14-15	88-89	75ZHLFB149	75ZHRFB149			75ZSMRR149			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓		11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X Y-Z	X Y-Z	Good HS HL, HR	Better RH	Best SM (SPEEDMAX)	Best SN, ATV SL, SR		
...AFM											
60											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	88	752HSFB149 752HLFB149 752HRFB149	752RHFB149				ORC14404
				14-15	88-89			752SMRR149			
60 COMBI											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	88	752HSFB149 752HLFB149 752HRFB149	752RHFB149				ORC14404
				14-15	88-89			752SMRR149			
60 EUCA											
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	81	672HSFB163 672HLFB163 672HRFB163					ORC14404
				12-13	79-80			672SMRQ163			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14							
65											
75											
75 FH											
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	95	822HSFB149 822HLFB149 822HRFB149	822RHFB149				ORC14404
				14-15	95-96			822SMRR149			
85 MAGNUM											
MAGNUM											
64 cm											
ARBRO...											
400											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	53	422HSFM104					
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	58	482HSFM104					
1000											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ104			
275 R											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	53	422HSFM104					
375 R											
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	58	482HSFM104					

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

☞ Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

☞ HRV 74 → .404" ☞ HRV 76 → 3/4" ☞

cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...ARBRO

475 R

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114					
				12-13	75-75			642SMRQ104				

BARCO

CF18

33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53					331SNCT229		OR9-HL1 & HL1-30
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--	---------------------

CF22

33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53					331SNCT229		OR9-HL1 & HL1-30
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56					361SNCT229		

BELL

Optional 3/4" pitch for Grapple Saw • Valinnainen 3/4"-jako kourasahalle • 3/4" stigning för gripsåg som tillval • Optionale 3/4-Zoll-(19,1-mm)-Teilung für Greifersäge
En option avec pas de 3/4" pour scie à grappin • Paso opcional de 3/4" para sierra de garfio • Шаг 3/4 дюйма как опция для пилы с захватами

32"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	7	49					321SNCK205		
37"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	7	55					371SNCK205		

SUPER ÓTÓ

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	93	752HSFL205						ORC11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	105	902HSFL205						

SUPER T

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	93	752HSFL205						ORC11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	105	902HSFL205						

T

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	93	752HSFL205						ORC11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	105	902HSFL205						

TH120

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	73	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114					ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104				

ULTRA C

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	93	752HSFL205						ORC11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	105	902HSFL205						

BELLS MACHINE

2000

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI:** Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE:** Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE:** Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR:** Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES:** Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU:** Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3... 1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X + X Y + Y Z + Z	X Y-Z	Good	Better	Best	Best		
BLOCKBUSTER											
14 -12											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				📖
				12-13	74-75			642SMRQ104			
14 -12 PTO											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				📖
				12-13	74-75			642SMRQ104			
15 - 20											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				📖
				12-13	74-75			642SMRQ104			
15 - 20 AUTO TENSIONER											
	3/4"	11BC, 11H	0.122"								📖
18 - 20											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104	752RHFL104 752RHFL114				📖
				12-13	85-87			752SMRQ104 752SMRQ114			
18 - 20 AUTO TENSIONER											
	3/4"	11BC, 11H	0.122"								📖
22-20											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	99	902HSFL114	902RHFL114				📖
				12-13	100-100			902SMRQ114			
22-20 AUTO TENSIONER											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	103	902HSFL149					📖
				12-13	101-102			902SMRQ149			
22-22											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	99	902HSFL114	902RHFL114				📖
				12-13	100-100			902SMRQ114			
22-22 AUTO TENSIONER											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	103	902HSFL149					📖
				12-13	101-102			902SMRQ149			
B1											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	100	902HSFL114	902RHFL114				📖
				12-13	100-100			902SMRQ114			
B2											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	99	902HSFL114	902RHFL114				📖
				12-13	100-100			902SMRQ114			
BB Jr.											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104	752RHFL104				📖
				12-13	86-87			752SMRQ104			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

📖 Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

📖 HRV 74 → .404" 🌀 HRV 76 → 3/4" 🌀

cm / in.	.404" 3/4"		0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
BRUNETT											
678											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		65	542HSFM104					
MM-48											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		65	542HSFL104 542HLFL104 542HRFL104	542RHFL104				
				12-13	65-67			542SMRQ104			
BRUTE FORCE											
14-24											
64 cm	404	18HX, 19HX	0.080	16	78		642RHFN104				
				14-15	76-78			642SMRR104			
16-24											
64 cm	404	18HX, 19HX	0.080	16	78		642RHFN104				
				14-15	76-78			642SMRR104			
16-24 HD											
	404	18HX, 19HX	0.080	16							
18-24 DIESEL											
75 cm	404	18HX, 19HX	0.080	16	89		752RHFN104				
				14-15	87-88			752SMRR104			
18-24 HD											
	404	18HX, 19HX	0.080	16							
24-30 DIESEL											
90 cm	404	18HX, 19HX	0.080	16	104		902RHFN104				
BUILT-RITE...											
18 SCP											
20"	.404"	18HX	0.080"	8	67						
18 SCP-D											
20"	.404"	18HX	0.080"	8	67						
24 SCP											
73 cm	.404"	18HX	0.080"	8	83	732HSFM226					
30 SCP											
73 cm	.404"	18HX	0.080"	8	83	732HSFM226					
40 HP											
40 SCP											
73 cm	.404"	18HX	0.080"	8	83	732HSFM226					



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				 X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	 Good	 Better	 Best	 Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X X Y-Z Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...BUILT-RITE

40 SCP-HP										
73 cm	.404"	18HX	0.080"	11	85	732HSFB226				
50 SCP										
73 cm	.404"	18HX	0.080"	11	85	732HSFM226				
86 SCP										
73 cm	.404"	18HX	0.080"	15	86	732HSFM226				
PTO 1										
73 cm	.404"	18HX	0.080"	8	83	732HSFM226				
PTO 2										
73 cm	.404"	18HX	0.080"	15	86	732HSFB226				
PTO 18										
73 cm	.404"	18HX	0.080"	8	67					

CATERPILLAR...

601										
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	64	 542HSFL104 542HFL104 542HRFL104	542RHFL104			ORC12404
				12-13	62-64			542SMRQ104		
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	74	 642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104			
				14-15	72-74			642SMRR104		
602										
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	64	542HSFL104	542RHFL104			ORC12404
				12-13	62-64			542SMRQ104		
645										
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	64	542HSFL104	542RHFL104			ORC12404
				12-13	62-64			542SMRQ104		
650										
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	85	 752HSFN104 752HFLN104 752HRFN104	752RHFN104			OR-A14-404
				14-15	85-88			752SMRR104		
655										
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	74	 642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104			OR-A14-404
				14-15	74-76			642SMRR104		
665										
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	85	 752HSFN104 752HFLN104 752HRFN104	752RHFN104			OR-A14-404
				14-15	85-88			752SMRR104		

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... 1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X Y-Z	X Y-Z	Good HL, HR	Better RH	Best SM (SPEEDMAX)	Best SN, ATV SL, SR		
CATERPILLAR...											
675											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	85	752HSFN104	752RHFN104				OR-A14-404
				14-15	85-88	752HLFN104 752HRFN104		752SMRR104			
601XL											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	85	752HSFN104	752RHFN104				OR-A14-404
				14-15	85-88	752HLFN104 752HRFN104		752SMRR104			
CAT HH 44 DE											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFB149					ORC14404
				14-15	87-89		752SMRR149				
CTR 320											
44"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66						
CTR 426											
44"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66						
HF201											
HF221											
HH 300											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	69	592HSFL104	592RHFL104				ORC12404
				12-13	69-72	592HLFL104 592HRFL104		592SMRQ104			
HH 45											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	66	542HSFL104	542RHFL104				ORC12404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
HH 500											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC12404
				12-13	74-75	642HLFL104 642HRFL104		642SMRQ104			
HH 55											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	75	642HSFN104	642RHFN104				OR-A14-.404
				14-15	75-76	642HRFN104		642SMRR104			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
				X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	X ✓ Y-Z ✓	Good	Better	Best	Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

CATERPILLAR...											
HH 65											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	75	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				OR-A14-404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	86	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				OR-A14-404
				14-15	87-88			752SMRR104			
HH 700											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114				
				12-13	86-87			752SMRQ104			
HH 701											
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	802HSFL104	802RHFL104				ORC12404
				12-13	91-91			802SMRQ104			
HH 75											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	86	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				
				14-15	87-88			752SMRR104			
PF-48											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55						
PF-48 AUTO TENSION											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55			331SNCT229			
PRENTICE PD 57											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57			361SNCT043			
45 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
PRENTICE PE 44											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
SAT 214											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
SAT 223											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
SAT 223T											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
SAT 318T											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
SAT 318T SC											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...CATERPILLAR

SAT 322

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
-----	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SAT 322T

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
-----	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SAT 322T SC

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
-----	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SAT 323

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
-----	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SAT 323T

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
-----	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SAT 323T SC

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
-----	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SAT 325

43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
-----	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SAT 325 T

43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
-----	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SAT 420

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
-----	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SAT 422 DB

36"											
-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SAT 630

43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
-----	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

CHARLIER...

CA 452

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
-------	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

CA 552

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87						

CA 572

80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
-------	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

CA 572C

80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
-------	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

CA 662

80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
-------	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	X	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
			X	X	HS HL, HR		RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		

...CHARLIER

CA 752C

88 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
-------	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

CA 852S

45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
-----	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

CORD KING

COMPACT

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

M14-18

16"	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
-----	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

M18-20

20"	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
-----	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

M20-30

24"	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
-----	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

M24-30

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CRANAB...

GKS/CR250

75 cm											
-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

GKS/CR280

75 cm											
-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

GKS/CR360

82 cm											
-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

GKS/CR360 HD

82 cm											
-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

25, 28 : Gripsaw • Tarttumasaha • Gripsåg • Griffsäge • Scie à grappin • Sierra manual • Пила с захватами

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			

35, 36 : Gripsaw • Tarttumasaha • Gripsåg • Griffsäge • Scie à grappin • Sierra manual • Пила с захватами

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HLFL114	752RHFL104				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		
				X	X	Good	Better	Best	Best		
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
...CRANAB											
GSK											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	89	752HSFB149	752RHFB149				OR-A14-404
				14-15	88-89	752HLFB149		752SMRR149			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	96	822HSFB149	822RHFB149				OR-A14-404
				14-15	95-96	822HLFB149		822SMRR149			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	104	902HSFB149					
GSK/CD 360											
82 cm											
GSK/CE 280											
75 cm											
GSK/CR400											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	104	902HSFB149					
S14/E28											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	89	752HSFB149	752RHFB149				OR-A14-404
				14-15	88-89	752HLFB149		752SMRR149			
S14/E36											
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	96	822HSFB149	822RHFB149				OR-A14-404
				14-15	95-96	822HLFB149		822SMRR149			
S14/G25											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	89	752HSFB149	752RHFB149				OR-A14-404
				14-15	88-89	752HLFB149		752SMRR149			
S14/G28											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	89	752HSFB149	752RHFB149				OR-A14-404
				14-15	88-89	752HLFB149		752SMRR149			
S14/G36											
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	96	822HSFB149	822RHFB149				OR-A14-404
				14-15	95-96	822HLFB149		822SMRR149			
S14/G40											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	104	902HSFB149					OR-A14-404



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				 X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	 Good	 Better	 Best	 Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X X Y-Z Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

CRD METAL WORKS

WOODBINE JUNIOR PRO

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	81	64ZHSFL114	642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ114			

WOODBINE PRO

80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	98	80ZHSFN114	802RHFN114				
				14-15	93-94			802SMRR114			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	108	90ZHSFN114					

WOODBINE PRO 20

80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	100	82ZHSFL149	822RHFL149				
-------	-------	------------	--------	----	-----	------------	------------	--	--	--	--

WOODBINE PRO 24

80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	98	80ZHSFN114	802RHFN114				
				14-15	93-94			802SMRR114			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	108	90ZHSFN114					

CSI...

1850

Firewood Processor • Polttopuunkäsittelijä • Vedprocessor • Schneidspalter • Tronçonneuse-fendeuse • Procesador de leña • Процессор для производства дров

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	61						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

DFH - 3526

Felling Head • Hakkuupää • Fällhuvud • Fälller-Aggregat • Tête d'abattage • Cabeza de tala • Валочная головка

37"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	59						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

DL - 4200 LO-PRO

Slasher • Vesuri • Kärmskin • Haumesser • Tronçonneuse • Cortadora • Раскряжевочная установка

52"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	83					511DEB9136	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

DL - 4400

Slasher • Vesuri • Kärmskin • Haumesser • Tronçonneuse • Cortadora • Раскряжевочная установка

59"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	14	96					591UED9191	
73"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	14							

IDT-3000

Slasher • Vesuri • Kärmskin • Haumesser • Tronçonneuse • Cortadora • Раскряжевочная установка

52"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	83					511DEB9136	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

MS-3100 :

Swing Arm Saw • Keinuvarsisaha • Radialarmsåg • Schwenkarmsäge • Scie à bras oscillant • Sierra de brazo giratorio • Маятниковая пила

44"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	68						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

PTD - 143

35"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56						
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				381SNCT190		

PTD - 203

44"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	68						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... 1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓		Good	Better	Best	Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...CSI

PTD - 243

IDT-2800 & IDT-3000 : Top Saw • Yläsäha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила

38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60					371SNCT190	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

PTD - 264

44"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	68						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

PTD - 363

FDT-6000 : Top Saw • Yläsäha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила

50"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	75						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

PTD - 496

Thinning Pro Delimber • Thinning Pro Delimber • Thinning Pro-kvistare • Thinning Pro-Entaster • Amincisseuse-ébrancheuse Pro • Desramadora podadora Pro • Сучкорез Thinning Pro

44"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	68						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

CTR...

320

44"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66					441SNCT210	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

400

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56					341SNCT133 341ATVT133	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--------------------------	--

426

44"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66					441SNCT210	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

1800

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	61					361DEB9136	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

260 STUMPER

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56					361SNCT133	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

314 - SCD

44"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	74					441DEB9177	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

314 - TSC

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56					341SNCT133	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

3600 FIREWOOD MILL

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	61						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

361P SLASHER

52"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	88					521UEB9155	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

421P SLASHER

58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					581UEB9155	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

450

2004 & Newer • 2004 ja uudempi • 2004 & senare • 2004 und neuer • 2004 et plus récent • 2004 y siguientes • Все модели с 2004 года

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56					361SNCT208	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspöyrän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	1, 2, 3... 1	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...CTR

450

2003 & Older • 2003 ja vanhempi • 2003 & äldre • 2003 und älter • 2003 et plus ancien • 2003 y anteriores • Все модели до 2003 года

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56				341SNCT133 341ATVT133		
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	59				361SNCT133		

50 MAXIE SAW

64"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	21	106					641UEAH175	
-----	------	-----------	--------	----	-----	--	--	--	--	------------	--

500

2004 & Newer • 2004 ja uudempi • 2004 & senare • 2004 und neuer • 2004 et plus récent • 2004 y siguientes • Все модели с 2004 года

38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	59				381SNCT208		
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--

500

2003 & Older • 2003 ja vanhempi • 2003 & äldre • 2003 und älter • 2003 et plus ancien • 2003 y anteriores • Все модели до 2003 года

31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	52				311SNCT133 311ATVT133		
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56				341SNCT133 341ATVT133		
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	59				361SNCT133		

50IP SLASHER

66"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	21	106					661UEB9155	
-----	------	-----------	--------	----	-----	--	--	--	--	------------	--

52 - 1A

64"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	21	103					641UEB9155	
-----	------	-----------	--------	----	-----	--	--	--	--	------------	--

550

2004 & Newer • 2004 ja uudempi • 2004 & senare • 2004 und neuer • 2004 et plus récent • 2004 y siguientes • Все модели с 2004 года

38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	21	59				381SNCT208		
-----	------	-----------	--------	----	----	--	--	--	------------	--	--

550

2003 & Older • 2003 ja vanhempi • 2003 & äldre • 2003 und älter • 2003 et plus ancien • 2003 y anteriores • Все модели до 2003 года

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	21	59				361SNCT133		
-----	------	-----------	--------	----	----	--	--	--	------------	--	--

SLASHER 40, 42, 42-1A, 45

44"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	21	74						
51"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	21	82					511DEB9136	
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	21	90					581DEB9136	

DANZCO...

DH007014GCC

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	89	752HSFN114	752RHFN114				
				14-15	87-88			752SMRR114			

DH019017GCC

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	89	752HSFN114	752RHFN114				
				14-15	87-88			752SMRR114			

DH019620GCC

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	89	752HSFN114	752RHFN114				
				14-15	87-88			752SMRR114			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
...DANZCO											
DH021030GCC											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15 14-15	89 87-88	752HSFN114	752RHFN114			752SMRR114	
DH021725GCC											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15 14-15	89 87-88	752HSFN114	752RHFN114			752SMRR114	
LCG46											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55					341SNCT043	
LCG54											
LCG60											
LD36											
LD48											
DENHARCO...											
DH550B											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	87 87-88	752HSFN114	752RHFN114			752SMRR114	ORC14404
DT3000											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	86 86-87	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114			752SMRQ114	ORC11404
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	92 91-91	802HSFL114	802RHFL114			802SMRQ114	ORC11404
88 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	97	882HSFL114					ORC11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	99 100-100	902HSFL114	902RHFL114			902SMRQ114	ORC11404
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
113 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	126	132HSFL114					
CANTRAC											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	88 87-88	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104			752SMRR104	ORC14404
D/DM 8000											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	86 86-87	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114			752SMRQ114	ORC11404



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	X ✓ Y-Z ✓	Good HS HL, HR	Better RH	Best SM (SPEEDMAX)	Best SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

DENHARCO...

D55

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	92	802HSFL114	802RHFL114				ORC11404
				12-13	91-91			802SMRQ114			
88 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	97	882HSFL114					ORC11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	99	902HSFL114	902RHFL114				ORC11404
				12-13	100-100			902SMRQ114			
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	110	002HSFL114					ORC11404
113 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	126	132HSFL114					ORC11404

D55/56

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			

D56

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	92	802HSFL114	802RHFL114				ORC11404
				12-13	91-91			802SMRQ114			
88 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	97	882HSFL114					ORC11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	99	902HSFL114	902RHFL114				ORC11404
				12-13	100-100			902SMRQ114			
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	110	002HSFL114					ORC11404
113 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	126	132HSFL114					ORC11404

D86

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	92	802HSFL114	802RHFL114				ORC11404
				12-13	91-91			802SMRQ114			
88 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	97	882HSFL114					ORC11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	99	902HSFL114	902RHFL114				ORC11404
				12-13	100-100			902SMRQ114			
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	110	002HSFL114					ORC11404
113 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	126	132HSFL114					ORC11404

DENIS 13000

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
DENHARCO...											
DHT 550											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	87	752HSFN114					
DH550											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN114	752RHFN114				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR114			
DH550B											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN114	752RHFN114				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR114			
DHT 650											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14							
DM 3000											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	92	802HSFL114	802RHFL114				ORC11404
88 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	97	882HSFL114					ORC11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	99	902HSFL114	902RHFL114				ORC11404
				12-13	100-100			902SMRQ114			
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	110	002HSFL114					ORC11404
113 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	126	132HSFL114					ORC11404
DM 3500											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	92	802HSFL114	802RHFL114				ORC11404
				12-13	91-91			802SMRQ114			
88 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	97	882HSFL114					ORC11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	99	902HSFL114	902RHFL114				ORC11404
				12-13	100-100			902SMRQ114			
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	110	002HSFL114					ORC11404
113 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	126	132HSFL114					ORC11404
27"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	44				271SNCT160		
DM 4150											
	.404"	18HX, 19HX									
	3/4"	11BC, 11H									
DM 4200											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
DM 4400											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
	3/4"	11BC, 11H	0.122"								



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspöyrän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X + X Y + Y Z + Z	X Y-Z	Good	Better	Best	Best		
DENHARCO...											
DM 4450											
45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"							451SNCT138	
DM 4550 DELIMBER											
61 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
86 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
25"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
DMC 4150											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
DP550											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN114	752RHFN114				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR114			
DT 3000W											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	92	802HSFL114	802RHFL114				ORC11404
				12-13	91-91			802SMRQ114			
88 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	97	882HSFL114					ORC11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	99	902HSFL114	902RHFL114				ORC11404
				12-13	100-100			902SMRQ114			
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	110	002HSFL114					ORC11404
113 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	126	132HSFL114					ORC11404
DT 3500											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC14404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	101	902HSFL114	902RHFL114				ORC14404
				12-13	100-100			902SMRQ114			
DT 4100											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
DT 4110											
DT 4130											
DT 4150											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
DT 4200											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
	3/4"	11BC, 11H	0.122"								

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
...DENHARCO											
DT 4400											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
DT 4550											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
DT 4550 DELIMBER											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
HM1290											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	88	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR104			
HM1290 - 50											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL114					
HM1790											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	88	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR104			
SH 400											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			
SH 500											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL104					
	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104				
				12-13	75-75			642SMRQ104			
SH 600											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	87	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87			752SMRQ114			
SH 600C											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
TANGUAY											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspöyrän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	1, 2, 3... 1	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		

DYNA											
SC-12											
54 cm	404	18HX, 19HX	0.080		68	542HSFN104					
SC-14											
64 cm	404	18HX, 19HX	0.080		78	642HSFN104					
SC-15											
75 cm	404	18HX, 19HX	0.080		89	752HSFN104					
SC-16											
75 cm	404	18HX, 19HX	0.080		89	752HSFN104					

ECO LOG...											
HH 45											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	66	542HSFL104	542RHFL104				ORC12404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
HH 55											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	75	642HSFN104	642RHFN104				ORA-14-404
HH 65											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	75	642HSFN104	642RHFN104				ORA-14-404
HH 75											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	75	752HSFN104	752RHFN104				ORA-14-404
				14-15	87-88			752SMRR104			
HH 300											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	69	592HSFL104	592RHFL104				ORC12404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
HH 500											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104	642RHFL104				ORC12404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
HH 700											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104	752RHFL104				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
HH 701											
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	802HSFL104	802RHFL104				ORC12404
				12-13	91-91			802SMRQ104			
LOGMAX 4000											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	70	592HSFL104	592RHFL104				ORC14404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
LOGMAX 5000											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104	642RHFL104				ORC12404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104	752RHFL104				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	802HSFL104	802RHFL104				ORC12404
				12-13	91-91			802SMRQ104			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
 Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
 Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... 1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T			
				X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	Good	Better	Best	Best			
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...ECO LOG

LOGMAX 6000

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	64ZHSFL104	64ZRHFL104				ORC12404
				12-13	75-75			64ZSMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	75ZHSFL104	75ZRHFL104				ORC12404
				12-13	86-87			75ZSMRQ104			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	80ZHSFL104	80ZRHFL104				ORC12404
				12-13	91-91			80ZSMRQ104			

LOGMAX 7000

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	64ZHSFL104	64ZRHFL104				ORC12404
				12-13	75-75			64ZSMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	75ZHSFL104	75ZRHFL104				ORC12404
				12-13	86-87			75ZSMRQ104			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	80ZHSFL104	80ZRHFL104				ORC12404
				12-13	91-91			80ZSMRQ104			

WHIT F2

59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	71	59ZHSFL104	59ZRHFL104				ORC12404
				12-13	71-72			59ZSMRQ104			
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	64ZHSFL104	64ZRHFL104				ORC12404
				12-13	75-75			64ZSMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	75ZHSFL104	75ZRHFL104				ORC12404
				12-13	86-87			75ZSMRQ104			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	80ZHSFL104	80ZRHFL104				ORC12404
				12-13	91-91			80ZSMRQ104			

HULTDIN SC

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	75ZHSFL104	75ZRHFL104	75ZSMRQ104			ORC12404
				12-13	86-87			75ZSMRQ104			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	82ZHSFL104	82ZRHFL104				ORC12404

ERGOMET

ERGOMASTER 500

59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	69	59ZHSFL104 59ZHLFL104 59ZHRFL104	59ZRHFL104				ORB10404
				12-13	71-72			59ZSMRQ104			

ERGOMASTER 600

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	75ZHSFL114 75ZHLFL114	75ZRHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			75ZSMRQ114			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

ERI											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55					341SNCT043	
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57					361SNCT043	
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60					381SNCT043	
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66					431SNCT043	

EVI HARVESTER

450											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		65	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67				542SMRQ104		
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		69	592HSFL104 592HLFL104 592HRFL104	592RHFL104				
				12-13	71-72				592SMRQ104		

535											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		69	592HSFL104 592HLFL104 592HRFL104	592RHFL104				
				12-13	71-72				592SMRQ104		
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		76	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				
				12-13	75-75				642SMRQ104		

700											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"			642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114		642SMRQ104		
				12-13	75-75				642SMRQ104		
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"			752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87				752SMRQ104		

FABTEK...

F622											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87				752SMRQ114		

FT-180 DANGLE											
31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	49					311SNCT168	
33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53					331SNCT168	

FT-240, SERIES 2000											
34"					55					341SNCT043	
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57					361SNCT043	
38"					60					381SNCT043	

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
 Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
 Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	1, 2, 3... 1	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...FABTEK

FT-240, SERIES 2000

With High Speed Saw Bottom • Suurinopeuksisella alashalla • Sägbotten med hög hastighet • Mit Unterseite für Hochgeschwindigkeits-Sägen • Avec scie inférieure à grande vitesse
Con parte inferior de sierra de alta velocidad • С основанием для высокоскоростных пил

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55					341SNCT043	
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57					361SNCT043	
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60					381SNCT043	

J.P. SKIDMORE

Retrofit for 4 Roller Fabtek • Jälkiasennus 4-ruullaista Fabtekia varten • Eftermontering för Fabtek med 4 cylinderrullar • Nachrüstung für Fabtek mit 4 Walzen
Ajustement pour 4 rouleaux Fabtek • Modificación para Fabtek de 4 rodillos • Модификация для головок Fabtek с 4 роликами

33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55					331SNCT229 331SLCT229	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--------------------------	--

J.P. SKIDMORE

Retrofit for Fabtek FT180 • Jälkiasennus mallia Fabtek FT180 varten • Eftermontering för Fabtek FT180 • Nachrüstung für Fabtek FT180 • Ajustement pour Fabtek FT-180
Modificación para Fabtek FT180 • Модификация для головок Fabtek FT180

33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53					331SNCT229 331SLCT229	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--------------------------	--

FABTEK

Top Saws for FT-180, FT240 • Yläsaha malleille FT-180, FT240 • Toppsågar för FT-180, FT240 • Zopfsägen für FT-180, FT240 • Scies supérieures pour FT-180 et FT-240
Sierras superiores para FT180, FT240 • Раскряжечные пильные системы для головок FT-180, FT240

45 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	57	452HSFL163					ORC11404
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	----------

FARMI

FARMI 37

54 cm	.404"	18HX	0.080"		64	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			

FARMI 45

54 cm	.404"	18HX	0.080"		64	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			

FARMI 55

64 cm	.404"	18HX	0.080"		74	642HSFL114					
-------	-------	------	--------	--	----	------------	--	--	--	--	--

FEC...

1000

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		10	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			

1500

51"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	80					511DEC9135	
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	89					581DEC9135	































2000

65"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	98					651DEC9135	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--




EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... 		1, 2, 3... 		11T 	11T 	14T 	9T 		
				X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"		
...FEC													
2100													
51"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	80							511DEC9135	
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	89							581DEC9135	
2550													
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	89							581DEC9135	
3400													
51"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	80							511DEC9135	
3500													
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	89							581DEC9135	
65"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	98							651DEC9135	
1550A													
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	89							581DEC9135	
1550HDT													
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	89							581DEC9135	
65"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	98							651DEC9135	
1740C													
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	89							581DEB9164	
2000T													
65"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	98							651DEC9135	
2550-65													
65"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	98							651DEC9135	
2550B													
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	89							581DEC9135	
2550B-65													
65"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	98							651DEC9135	
2550C													
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	89							581DEB9164	
HD80 TST													
31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	50						311SNCT1333		
LOG PRO													
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	98							581UEC9170	
66"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9								661UEC9170	
FINNTRAC													
300GS													
42 cm	.404"	18HX	0.080"		53	422HSFM104							
350GS													
42 cm	.404"	18HX	0.080"		53	422HSFM104							

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
 Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
 Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

 Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

 HRV 74 → .404"  HRV 76 → 3/4" 

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
FORESPRO											
RSM -30											
RSM -850 HD											
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	61					40SNCT138	
RST -30C											
Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пильная система											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	99 100-100	902HSFL114	902RHFL114			902SMRQ114	
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11		002HSFL114					
RST -30C											
Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	85 86-87	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114			752SMRQ114	
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	92 91-91	802HSFL114	802RHFL114			802SMRQ114	
RST -30C, RST - 42, RST - 84, RTL - 95											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	85 86-87	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114			752SMRQ114	ORC11404
FOREST ONE FL (Lepoka)											
F1-450											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		65 12-13	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	
F1-535											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		69 12-13	592HSFL104 592HLFL104	592RHFL104			592SMRQ104	
F1-700											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		69 12-13	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114			642SMRQ104	



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	X Y-Z	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

FORESTERI

HRV 125 → Kelsa

FX INTERNATIONAL

FX 350

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	----------

FX 450

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

FX 550

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL114 642RHFL104				ORB10404
				12-13	75-75			642SMRQ104			

FX 650

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL114 752RHFL104				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			

G & R...

1850 RS

10 mm — Slot • Lovi • Spår • Schlitz • Fente • Ranura • Паз

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				
				14-15	76-76			642SMRR104			

1850 RS

15 mm — Slot • Lovi • Spår • Schlitz • Fente • Ranura • Паз

67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	80	672HSFB163 672HLFB163					
-------	-------	------------	--------	----	----	--------------------------	--	--	--	--	--

1850 RS

3/4" — Pitch • Jako • Lutning • Teilung • Pas • Paso • Шар

33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	54				331SNCV127		
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--

2350 RS

90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	102	902HSFB149					
-------	-------	------------	--------	----	-----	------------	--	--	--	--	--

2350 RS, 2300 RD

35"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	58				351SNCV127		
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--

2430

10 mm — Slot • Lovi • Spår • Schlitz • Fente • Ranura • Паз

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	91	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ149			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			X X Y Y Z Z	X X Y Y Z Z	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...G & R

2430 : W/15MM SLOT

15 mm — Slot • Lovi • Spår • Schlitz • Fente • Ranura • Паз

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	91	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL114 752RHFL104					
-------	-------	------------	--------	----	----	--	--------------------------	--	--	--	--	--

XP 23

100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	110	002HSFB149						
--------	-------	------------	--------	----	-----	------------	--	--	--	--	--	--

XP 23

Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пильная система

37"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				371SNVC127			
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--	--

XP 23

Top Saw - 2014 w/15mm Slot • Yläsaha - 2014 15 mm:n lovi • Toppsåg - 2014 med 15 mm spår • Zopfsäge - 2014 mit 15-mm-Schlitz • Scie supérieure - 2014 avec fente de 15 mm • Sierra superior - 2014 con ranura de 15 mm • Раскряжеочная пила (2014 год) с пазом 15 мм

67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	80	672HSFB163 672HLFB163						
-------	-------	------------	--------	----	----	--------------------------	--	--	--	--	--	--

HAHN...

HFP 150 COMPACT

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	78	642HSFN104	642RHFN104					
				14-15	76-76			642SMRR104				

HFP 160

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	78	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104					
				14-15	76-76			642SMRR104				

HPL 220/C

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55				341SNCT043			
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57				361SNCT043			
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				381SNCT043			
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66				431SNCT043			

HSG 110B

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55				341SNCT043			
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57				361SNCT043			
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				381SNCT043			
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66				431SNCT043			

HSG 140

24"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	41				241SNVC127			
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--	--

HSG 160

24"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	41				241SNVC127			
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--	--



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI:** Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammastyörän koon mukaan. • **SE:** Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE:** Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR:** Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES:** Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU:** Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...HAHN

HSW 110/C

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55					341SNCT043	
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57					361SNCT043	
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60					381SNCT043	
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66					431SNCT043	

HTL 250GT

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55					341SNCT043	
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57					361SNCT043	
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60					381SNCT043	
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66					431SNCT043	

HTL 300/F

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55					341SNCT043	
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57					361SNCT043	
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60					381SNCT043	
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66					431SNCT043	

HAKMET

HRV 84 → Arbro, HRV 128 → Keto

HALVERSON WOOD PRODUCTS INC.

HWP - 140HD

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		78	642HSFN104	642RHFN104	642SMRR104				
-------	-------	------------	--------	--	----	------------	------------	------------	--	--	--	--

HARRICANA...

HRV 149 → Pierce Pacific

CANTRACK

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	77	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104					
				14-15	76-76			642SMRR104				
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	88	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104					
				14-15	87-88			752SMRR104				

HM1290 - 50 DELIMBER

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	77	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104					
				14-15	76-76			642SMRR104				
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	88	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104					
				14-15	87-88			752SMRR104				

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
 Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
 Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...HARRICANA

HM1750

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	77	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	88	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				
				14-15	87-88			752SMRR104			

HAS-TRADING

STOR TRUMFEN

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		65	542HSFM104					
-------	-------	------------	--------	--	----	------------	--	--	--	--	--

LILL TRUMFEN

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		65	542HSFM104					
-------	-------	------------	--------	--	----	------------	--	--	--	--	--

HOLTEC

Original chain offered by Holtec • Alkuperäinen Holtecin ketju • Originalkedja erbjuds från Holtec • Original-Kette wird von Holtec angeboten • Chaîne originale offerte par Holtec • Cadena original ofrecida por Holtec • Оригинальная цепь, предлагаемая компанией Holtec

72"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	107						
183 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	202						
84"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	121						
213 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	232						

HORNET

HTS

FB550

48cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	59	482HSFM104					
------	-------	------------	--------	---	----	------------	--	--	--	--	--

HUDSON...

BADGER FIREWOOD PROCESSOR

	3/8"										
--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

BEAST

38 cm	.404"	18HX									
-------	-------	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

BRUTE D FIREWOOD PROCESSOR

	3/8"										
--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

BRUTE FIREWOOD PROCESSOR

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	1, 2, 3... 1	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best			.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC		

...HUDSON

LITTLE BRUTE

	3/8"											
SLASHER												
51"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	80						511DEC9135	
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	91						581DEC9135	
65"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	106						651DEC9135	

TOPPING SAW

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	58					341SNCT151		
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	65					401SNCT151		

Older Topping Saw • Vanhempi latvussaha • Äldre toppningssåg • Ältere Hochentaster-Säge • Scie d'éclairage plus ancienne • Sierra para copas anterior
Раскряжечная пила предыдущей модели

31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53					311SNCT133		
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	58					341SNCT133 341ATVT133		
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	59					361SNCT133		

WOLVERINE FIREWOOD PROCESSOR MODEL A

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

WOLVERINE FIREWOOD PROCESSOR MODEL M

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

HULTDINS...

560

75cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114					ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114				

850

100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	109	002HSFL114						ORC11404
--------	-------	------------	--------	----	-----	------------	--	--	--	--	--	----------

550S

88 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	97	882HSFL114						ORC11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	99	902HSFL114	902RHFL114					ORC11404
				12-13	100-100			902SMRQ114				
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	109	002HSFL114						ORC11404

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

HULTDINS...

SC STD

Chain Length	Pitch	Bar	Chain Width	Links	Links	Part No.	Part No.	Part No.	Part No.	Part No.
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	54	422HSFM104				
		18HX, 19HX	0.080"	11	54	422HSFL114				
		18HX, 19HX	0.080"	12	55	422HSFL114				
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	59	482HSFM104				
		18HX, 19HX	0.080"	11	59	482HSFL114				
		18HX, 19HX	0.080"	12	60	482HSFL114				
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	65					
		18HX, 19HX	0.080"	11-12	65-66	542HSFL114	542RHFL114			
		18HX, 19HX	0.080"	12-13	66-67			542SMRQ104		
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	69					
		18HX, 19HX	0.080"	11-12	70-70	592HSFL114	592RHFL114			
		18HX, 19HX	0.080"	12-13	71-72			592SMRQ104		
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	71	602HSFL114				
		18HX, 19HX	0.080"	12	72	602HSFL114				
		18HX, 19HX	0.080"	13	72	602HSFL114				
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	73					
		18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL114				
		18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL114				
		18HX, 19HX	0.080"	13	75	642HSFL114				
		18HX, 19HX	0.080"	14	75	642HSFN104				
		18HX, 19HX	0.080"	15	76	642HSFN104				
65 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	74					
		18HX, 19HX	0.080"	11	74					
		18HX, 19HX	0.080"	12	75					
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	78	672HSFL114				
		18HX, 19HX	0.080"	12	79	672HSFL114				
		18HX, 19HX	0.080"	13	79	672HSFL114				
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	84					
		18HX, 19HX	0.080"	11	85 86	752HSFL114				
		18HX, 19HX	0.080"	12	85 86	752HSFL114				
		18HX, 19HX	0.080"	13	86 87	752HSFL114				
		18HX, 19HX	0.080"	14	87					
		18HX, 19HX	0.080"	15	88					
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	93	822HSFN104				
		18HX, 19HX	0.080"	11	94	822HSFN104				
		18HX, 19HX	0.080"	11	95	822HSFN104				
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	93	902HSFN104				



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

X + X ✓
Y + Y ✓
Z + Z ✓

Good

Better

Best

Best

MULTIDINS...

SC100

45 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	57	452HSFL149					
		18HX, 19HX	0.080"	12	57	452HSFL114					
		18HX, 19HX	0.080"	13	58						
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	71	602HSFL163					
		18HX, 19HX	0.080"	12	72	602HSFL163					
		18HX, 19HX	0.080"	13	72						
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	78	672HSFL163					
		18HX, 19HX	0.080"	12	79	672HSFL163					
		18HX, 19HX	0.080"	13	79	672HSFL163					
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL149					
		18HX, 19HX	0.080"	12	86	752HSFL149					
		18HX, 19HX	0.080"	13	87	752HSFL149					
		18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFB149					
		18HX, 19HX	0.080"	15	88	752HSFB149					
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	93	822HSFL149					
		18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFL149					
		18HX, 19HX	0.080"	13	94	822HSFL149					
		18HX, 19HX	0.080"	14	95	822HSFB149					
		18HX, 19HX	0.080"	15	95	822HSFB149					
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	100	902HSFL149					
		18HX, 19HX	0.080"	12	101	902HSFL149					
		18HX, 19HX	0.080"	13	101	902HSFL149					
		18HX, 19HX	0.080"	14	102	902HSFB149					
		18HX, 19HX	0.080"	15	103	902HSFB149					

SC150

32"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	46				321SNCK225		
33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	47				331SNCK225		
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	48				341SNCK225		
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	51				361SNCK225		
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	54				381SNCK225		
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	56				401SNCK225		

SC300

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53				341SNCT138		
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56				361SNCT138		
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				401SNCT138		
45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	67				451SNCT138		

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
 Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
 Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

☞ Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

☞ HRV 74 → .404" ☞ HRV 76 → 3/4" ☞

cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...HULTDINS

SUPERFELL 850

100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	109	002HSFL114					ORC11404
--------	-------	------------	--------	----	-----	------------	--	--	--	--	----------

SUPERFELL 851

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53				341SNCT138		
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56				361SNCT138		
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				401SNCT138		
45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	67				451SNCT138		

SUPERSAW 6000S

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53				341SNCT138		
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56				361SNCT138		
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				401SNCT138		
45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	67				451SNCT138		
51"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	75				511SNCT138		
61"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	88				611SNCT138		

SUPERSAW 550

90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	99	902HSFL114					ORC11404
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	----------

SUPERSAW 555S

90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	99	902HSFL114		902SMRQ114			
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	109	002HSFL114	002RHFL114	002SMRQ114			
113 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	124	132HSFL114					

SUPERSAW 650S

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53				341SNCT138		
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				401SNCT138		
45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	67				451SNCT138		

SUPERSAW 750S

45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	67				451SNCT138		
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--

HUMA

HP300

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			

HYDRO - AX

24" GRAPPLE SAW

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87						
-------	-------	------------	--------	----	----	--	--	--	--	--	--



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
HYPRO											
500											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	66	542HSFL104	542RHFL104				ORB12404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
755											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	66	542HSFL104	542RHFL104				ORB12404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
HYTEC											
RS 4300											
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	47				281SNCT043		
RS 4700											
RS 5500											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55				341SNCT043		
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114	752SMRQ114			ORC11404
RS 6000											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57				361SNCT043		

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
 Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
 Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
ILSBO											
3020											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	53	422HSFM104					ORC11404
IW											
DA90											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		64	542HSFL104	542RHFL104				📖
				12-13	66-67			542SMRQ104			
IW-35											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		53	422HSFM104					📖
IWAFUJI...											
GP-25A											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		66	542HSFL104	542RHFL104				📖
				12-13	66-67			542SMRQ104			
GP-25V #330											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74	642HSFL114	642RHFL114				📖
				12-13	75-75			642SMRQ114			
GP-35A											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74	642HSFL114	642RHFL114				📖
				12-13	75-75			642SMRQ114			
GP-532 #414											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74	642HSFL114	642RHFL114				📖
				12-13	75-75			642SMRQ114			
GP-35V #591											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL114	642RHFL114				ORC12404
				12-13	75-75			642SMRQ114			📖
GP-35B											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	74	642HSFL114	642RHFL114				ORC13404
				12-13	75-75			642SMRQ114			📖
GP i-30S #242											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74	642HSFL114	642RHFL114				📖
				12-13	75-75			642SMRQ114			
GP i-30SV #525											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74	642HSFL114	642RHFL114				📖
				12-13	75-75			642SMRQ114			
GP - 45A											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL114	752RHFL114				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ114			📖
GP I-40C											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL114	752RHFL114				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ114			📖



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspöyriän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	1	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...IWAFAUJI

GP I-40 TC

75 cm	404	18HX, 19HX	0.080	12 12-13	85 86-87	752HSFL114	752RHFL114			752SMRQ114		ORC12404
-------	-----	------------	-------	-------------	-------------	------------	------------	--	--	------------	--	----------

GHP-45

75 cm	404	18HX, 19HX	0.080	12 12-13	85 86-87	752HSFL114	752RHFL114			752SMRQ114		ORC12404
-------	-----	------------	-------	-------------	-------------	------------	------------	--	--	------------	--	----------

GP-45V

75 cm	404	18HX, 19HX	0.080	12 12-13	85 86-87	752HSFL114	752RHFL114			752SMRQ114		ORC12404
-------	-----	------------	-------	-------------	-------------	------------	------------	--	--	------------	--	----------

GS-65LSJ

75 cm	404	18HX, 19HX	0.080	12 12-13	85 86-87	752HSFL114	752RHFL114			752SMRQ114		ORC12404
-------	-----	------------	-------	-------------	-------------	------------	------------	--	--	------------	--	----------

GS-95LSJ

100 cm	404	18HX, 19HX	0.080	12 12-13	109 110-111	002HSFL114				002SMRQ114		ORC12404
--------	-----	------------	-------	-------------	----------------	------------	--	--	--	------------	--	----------

GS-120LSA

100 cm	404	18HX, 19HX	0.080	12 12-13	109 110-111	002HSFL114				002SMRQ114		ORC12404
--------	-----	------------	-------	-------------	----------------	------------	--	--	--	------------	--	----------

J.P. SKIDMORE

CF-18

33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53					331SNCT229 331SRCT229		OR9-HL1 & HL1-30
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--------------------------	--	------------------

CF-19

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56					361SNCT229		OR9-HL1 & HL1-30
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--	------------------

CF-20

33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53					331SNCT229 331SRCT229		OR9-HL1 & HL1-30
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--------------------------	--	------------------

Retrofit for 4-roller Fabtec harvester head • Jälkiasennus 4-rollaista Fabtec-harvesteripäätä varten. • Eftermontering för 4 cylinderrullars Fabtec skördeaggregat • Nachrüstung für Ernte-Aggregat von Fabtec mit 4 Walzen • Ajustement pour la tête d'abatteuse-façonneuse à 4 rouleaux Fabtec • Modificación para cabezal cosechador Fabtec de 4 rodillos • Модификация для головки Fabtec с 4 роликами

33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53					331SNCT229 331SRCT229		OR9-HL1 & HL1-30
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--------------------------	--	------------------

Retrofit for Fabtek FT 180 harvester head • Jälkiasennus Fabtek FT 180 -harvesteripäätä varten. • Eftermontering för Fabtek FT 180 skördeaggregat • Nachrüstung für Ernte-Aggregat von Fabtek FT 180 • Ajustement pour la tête d'abatteuse-façonneuse Fabtek FT-180 • Modificación para cabezal cosechador Fabtek FT 180 • Модификация для головки Fabtek FT 180

33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53					331SNCT229 331SLCT229		ORC12404
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56					361SNCT229		ORC12404

CF-22

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56					361SNCT229		OR9-HL1 & HL1-30
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--	------------------

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
 Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
 Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... 1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X Y-Z	X Y-Z	Good HL, HR	Better RH	Best SM (SPEEDMAX)	Best SN, ATV SL, SR		
JOHN DEERE...											
206 S											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
250											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
260											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
270											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
280											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
570											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
642											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	84	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
670											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
705											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
706											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
707											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓		11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR				
JOHN DEERE...											
730											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
731											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
732											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
732 B											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
732 C											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	69	592HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	592RHFL104				ORB10404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
732 C SUPERCUT											
55 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	67	552HSFL163					ORB10404
735											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
740											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
740 SUPERCUT											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86	752HSFL149	752RHFL149				ORB10404
				12-13	86-87			752SMRQ149			
740 SUPERCUT 100											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86	752HSFL149	752RHFL149				ORB10404
				12-13	86-87			752SMRQ149			
742											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	70	592HSFL104 592HLFL104 592HRFL104	592RHFL104				ORB12404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
742 SUPERCUT											
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	70	602HSFL163					ORB11404
				12-13	72-72			602SMRQ163			
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	78	672HSFL163 672HLFL163	672RHFL163				ORB11404
				12-13	79-80			672SMRQ163			
743											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

☞ Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

☞ HRV 74 → .404" ☞ HRV 76 → 3/4" ☞

cm / in.	.404" 3/4"		0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
JOHN DEERE...											
745											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	64 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	ORB10404
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104		ORC11404 	
	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL114					ORC11404
745 SUPERCUT 100											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	86 86-87	752HSFL149	752RHFL149			752SMRQ149	
746											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	69 71-72	592HSFL104	592RHFL104			592SMRQ104	ORB10404
746 B											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	74 75-75	642HSFL104 642HLFL104	642RHFL104			642SMRQ104	ORC12404
746 C											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	74 75-75	642HSFL104 642HLFL104	642RHFL104			642SMRQ104	ORC12404
750											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	85 86-87	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104			752SMRQ104	ORC11404
750 GP											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	64 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	ORB10404
752 SUPERCUT											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	86 86-87	752HSFL149 752HLFL149	752RHFL149			752SMRQ149	ORC12404
754											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	74 75-75	642HSFL104	642RHFL104			642SMRQ104	ORC11404
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	85 86-87	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL149	752RHFL104			752SMRQ104	ORC11404
754 SUPERCUT											
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	78 79-80	672HSFL163 672HLFL163	672RHFL163			672SMRQ163	ORB11404



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolienkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammasyöran koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X Y-Z	X Y-Z	Good	Better	Best	Best		
JOHN DEERE...											
755											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	84	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
755 B											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	84	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
756											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	84	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
756 B											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	84	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
758											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
762											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL104 642HLFL104	642RHFL104				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
762 B											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
762 C											
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	802HSFL114	802RHFL114				ORB12404
				12-13	91-91			802SMRQ114			
770											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
772											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

☞ Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

☞ HRV 74 → .404" ⚙️ HRV 76 → 3/4" ⚙️

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... 1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X Y-Z	X Y-Z	Good	Better	Best	Best		
JOHN DEERE...											
773 GRIPSAW											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
870											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
1490 / 3708											
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	58				381SNCF212		
1490D / B380 SLASH BUNDLER											
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	58				381SNCF212		
H412											
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	72	602HSFL104 602HLFL104	602RHFL104				ORC12404
H413											
H414											
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	79	672HSFL163 672HLFL163	672RHFL163				ORC12404
				12-13	79-80			672SMRQ163			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87	752HSFL149 752HLFL149	752RHFL149				ORC13404
				12-13	86-87			752SMRQ149			
H415											
H480											
	.404"	18HX, 19HX				L149 / Q149					
H480C											
H742											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	70	592HSFL104 592HLFL104 592HRFL104	592RHFL104				ORB12404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
H742 SUPERCUT											
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	70	602HSFL163 642HLFL163	602RHFL163				
				12-13	72-72			602SMRQ163			
H745 SUPERCUT											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL149 752HLFL149	752RHFL149				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ149			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammasyöran koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	Good	Better	Best	Best		
				Y-Z	Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
JOHN DEERE...											
H752											
H754											
H752 SUPERCUT											
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	70	602HSFL163 602HSFL163	602RHFL163				ORC11404
				12-13	72-72			602SMRQ163			
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	78	672HSFL163 672HSFL163					ORC11404
				12-13	79-80			672SMRQ163			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL149 752HLFL149	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ149			
H754											
H758											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87			752SMRQ114			
H758 (SUPERCUT)											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ149			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFL149	822RHFL149				
				12-13	94-95			822SMRQ149			
H758 HD (SUPERCUT)											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ149			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFL149	822RHFL149				
				12-13	94-95			822SMRQ149			
HTH 250-HD											
HTH 460											
HTH 616C											
HTH 618C											

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

☞ Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

📖 HRV 74 → .404" ⚙️ HRV 76 → 3/4" ⚙️

				1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		
				X + X Y + Y Z + Z	X Y-Z	Good	Better	Best	Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...JOHN DEERE

HTH 622B

HTH 622C

HTH 623C

HTH 624C

90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	102	902HSFL104 902HLFL149	902RHFL104				ORC12404
-------	-------	------------	--------	----	-----	--------------------------	------------	--	--	--	----------

HTH 625C

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86						
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	11	45				281SNCT146		
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	11	60				381SNCT146		
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	11	63				401SNCT146		
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	11	67				431SNCT146		

HTH 626

59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		72						
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	60				381SNCT146		

KELSA • PATU, FORESTERI...

16RH

45 cm	.404"	18HX, 19HX									
-------	-------	------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

16RHS

45 cm	.404"	18HX, 19HX									
-------	-------	------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

18RH

45 cm	.404"	18HX, 19HX									
-------	-------	------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

18RHS

45 cm	.404"	18HX, 19HX									
-------	-------	------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

20RH - II

50 cm	.404"	18HX, 19HX									
-------	-------	------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

20RHS - II

50 cm	.404"	18HX, 19HX									
-------	-------	------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

20SH

45 cm	.404"	18HX, 19HX									
-------	-------	------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

25RH - II

64 cm	.404"	18HX, 19HX									
-------	-------	------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

25RHS - II

55 cm	.404"	18HX, 19HX									
64 cm	.404"	18HX, 19HX									

25SH

64 cm	.404"	18HX, 19HX									
-------	-------	------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspöyrän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best		
cm / in.	.404" 3/4"		X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

KELSA • PATU, FORESTERI...

28RH

64 cm	.404"	18HX, 19HX									
75 cm	.404"	18HX, 19HX									

28RHS

64 cm	.404"	18HX, 19HX									
75 cm	.404"	18HX, 19HX									

30

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

30RH

64 cm	.404"	18HX, 19HX									
75 cm	.404"	18HX, 19HX									

30RHS

64 cm	.404"	18HX, 19HX									
75 cm	.404"	18HX, 19HX									

FORESTERI 20 RH

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	76	 	642RHFN104				ORC13404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87	 	752RHFN104				ORC13404
				14-15	87-88			752SMRR104			

FORESTERI 22 RH

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	76	 	642RHFN104				ORC13404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87	 	752RHFN104				ORC13404
				14-15	87-88			752SMRR104			

FORESTERI 25 RH

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	76	 	642RHFN104				ORC13404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87	 	752RHFN104				ORC13404
				14-15	87-88			752SMRR104			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
				X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓		Good	Better	Best	Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

KELSA • PATU, FORESTERI...

FORESTERI 30 RH

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				ORC13404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	89	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC15404
				14-15	87-88			752SMRR104			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	94	802HSFN104 802HRFN104	802RHFN104				ORC15404

L-F DECLIMBER

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	65	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			

PATU

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		65	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			

PATU 30

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PATU 355 RH

48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		60	482HSFM104					ORC11404
-------	-------	------------	--------	--	----	------------	--	--	--	--	----------

PATU 400 RH

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	64	542HSFM104					
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	--

PATU 400 SH

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	65	542HSFL104	542RHFL104				ORC13404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

PATU 405 RH

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	64	542HSFL104	542RHFL104				ORC13404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

PATU 410 SH

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		64	542HSFL104	542RHFL104				ORC12404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

PATU 505 RH

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC13404
				14-15	87-88			752SMRR104			

PATU 505 SH

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC13404
				14-15	87-88			752SMRR104			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspöyrän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X + X Y + Y Z + Z	X Y-Z	Good HS HL, HR	Better RH	Best SM (SPEEDMAX)	Best SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...KELSA • PATU, FORESTERI

PATU 550 SH

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC13404
				14-15	87-88			752SMRR104			

PATU 560 SH

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC13404
				14-15	87-88			752SMRR104			

PATU FALLGRIP

43"	3/4	11BC, 11H	0.122"		64						
-----	-----	-----------	--------	--	----	--	--	--	--	--	--

PATU LF40

48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	58	482HSFM104					
-------	-------	------------	--------	---	----	------------	--	--	--	--	--

KETO...

50

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	----------

51

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

51LD

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

51LD4

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

51 VIKTOR

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

100

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL104	642RHFL104				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			

100LD

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

100LD4

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
 Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
 Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...		1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR				
KETO...													
150													
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL114	642RHFL104			642SMRQ104			ORC11404
				12-13	75-75								
150HD													
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL114	642RHFL114			642SMRQ114			ORC11404
				12-13	75-75								
150HD4													
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL114	642RHFL114			642SMRQ114			ORC11404
				12-13	75-75								
150LD													
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL114	642RHFL114			642SMRQ114			ORC11404
				12-13	75-75								
525													
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114	752RHFL114	752HLFL114					ORC11404
				12-13	86-87					752SMRQ114			
500HD													
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	90	802HSFL114	802RHFL114						ORC11404
				12-13	91-91					802SMRQ114			
500HD4													
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	90	802HSFL114	802RHFL114			802SMRQ114			ORC11404
				12-13	91-91								
500TS													
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		53	422HSFM104							
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114	752RHFL114	752HLFL114					ORC11404
				12-13	86-87					752SMRQ114			
525TS													
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	53	422HSFM104							
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114	752RHFL114						ORC11404
				12-13	86-87					752SMRQ114			
600TS													
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"			422HSFM104							
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12-13	86-87	752HSFL114	752RHFL114			752SMRQ104			
750, 750TS, 800, 800TS, 825TS, 1000, 1000TS													
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60						401SNCT138		
750TS													
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	59	482HSFM104							



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspöyran koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...KETO

800TS

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

825TS

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

870TS

56 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
-------	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

1000TS

Top Saw • Yläsäha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила

48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		59	482HSFM104					
-------	-------	------------	--------	--	----	------------	--	--	--	--	--

1000TS SUPREME

Top Saw • Yläsäha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

FORST

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	53	422HSFM104					ORB11404
18"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	31				181SNCK186		

KOCKUMS

822

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	----------

GSA62, 82-54, 88-65, 85-41

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74	642HSFL114	642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ114			

KOMATSU...

330

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			

330.1

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			

330.2

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	66	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	70	592HSFL104	592RHFL104				
				12-13	71-72		592HRFL104		592SMRQ104		




Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... 1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X Y-Z	X Y-Z	Good HL, HR	Better RH	Best SM (SPEEDMAX)	Best SN, ATV SL, SR		
KOMATSU...											
330 2DUO											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	66 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	70 71-72	592HSFL104	592RHFL104			592SMRQ104	
340											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	66 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	74 75-75	642HSFL104 642HRFL104	642RHFL104			642SMRQ104	
350											
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	82	672HSFB163 672HLFB163					
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	89 88-89	752HSFB149 752HRFB149	752RHFB149			752SMRR149	
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	96 95-96	822HSFB149	822RHFB149			822SMRR149	
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		89						
350.1											
360											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	89 88-89	752HSFB149 752HRFB149	752RHFB149			752SMRR149	
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	96 95-96	822HSFB149	822RHFB149			822SMRR149	
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	104	902HSFB149					
360.2											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	89 88-89	752HSFB149 752HRFB149	752RHFB149			752SMRR149	
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	96 95-96	822HSFB149	822RHFB149			822SMRR149	
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	104	902HSFB149					
365											
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 12-13	82 79-80	672HSFB163 672HLFB163				672SMRQ163	
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	89 88-89	752HSFB149 752HLFB149	752RHFB149			752SMRR149	
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	96 95-96	822HSFB149	822RHFB149			822SMRR149	
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	104	902HSFB149					



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatueuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X + X Y-Z	X Y-Z	Good	Better	Best	Best		
KOMATSU...											
365.1											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		89	752HSEB149					
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		96	822HSFB149					
370											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	65						
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	89	752HSFB149 752HRFB149	752RHFB149				
				14-15	88-89			752SMRR149			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	96	822HSFB149	822RHFB149				
				14-15	95-96			822SMRR149			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	104	902HSFB149					
370E											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	65						
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	89	752HSFB149 752HRFB149	752RHFB149				
				14-15	88-89			752SMRR149			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	96	822HSFB149	822RHFB149				
				14-15	95-96			822SMRR149			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	104	902HSFB149					
370.2											
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	96	822HSFB149	822RHFB149				
				14-15	95-96			822SMRR149			
378											
33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	54					331SNCT219	
385											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		65						
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"		54						
385 MAXI											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	103	902HSFB149					
				14-15	103-103			902SMRR149			
395											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		65						
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"		60						
398											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"		56						
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

☞ Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

☞ HRV 74 → .404" ☞ HRV 76 → 3/4" ☞

cm / in.	.404" 3/4"		0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
KOMATSU...											
900T											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 14-15	74 76-76	642HSFN104	642RHFN104			642SMRR104	
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	87 87-88	752HSFN104 752HLFN104	752RHFN104			752SMRR104	
901, 935, 701/GM, 711/GM626											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					
902H											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 14-15	74 76-76	642HSFN104	642RHFN104			642SMRR104	
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	87 87-88	752HSFN104 752HLFN104	752RHFN104			752SMRR104	
933											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	87 87-88	752HSFN104 752HLFN104	752RHFN104			752SMRR104	
934											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	64 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	
935											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	74 75-75	642HSFL104	642RHFL104			642SMRQ104	
940											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	74 75-75	642HSFL104	642RHFL104			642SMRQ104	
942											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	64 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	
945											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	64 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	74 75-75	642HSFL104	642RHFL104			642SMRQ104	
948											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	64 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	
955											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	74 75-75	642HSFL104	642RHFL104			642SMRQ104	



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammasyöyrän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
KOMATSU...											
955 AFTER #220											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	74	642HSFL104	642RHFL104				📖
				12-13	75-75			642SMRQ104			
960											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	74	642HSFL104	642RHFL104				📖
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104 752HFLFN104	752RHFN104				📖
				14-15	87-88			752SMRR104			
960 TENSIONER											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	76	642HSFN104	642RHFN104				📖
				14-15	76-76			642SMRR104			
965											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	74	642HSFL104	642RHFL104				📖
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104 752HFLFN104	752RHFN104				📖
				14-15	87-88			752SMRR104			
985 S2											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	74	642HSFL104	642RHFL104				📖
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104 752HFLFN104	752RHFN104				📖
				14-15	87-88			752SMRR104			
985TVIGG											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	74	642HSFL104	642RHFL104				📖
				12-13	75-75			642SMRQ104			
990											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104	642RHFL104				📖
				12-13	75-75			642SMRQ104			
990 S-2											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104	642RHFL104				📖
				12-13	75-75			642SMRQ104			
993											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	76	642HSFN104	642RHFN104				📖
				14-15	76-76			642SMRR104			
994											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104	642RHFL104				📖
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104 752HFLFN104	752RHFN104				📖
				14-15	87-88			752SMRR104			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

🚒 Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

📖 HRV 74 → .404" 🌀 HRV 76 → 3/4" 🌀

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3...		1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC			
...KOMATSU													
C93													
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
C123													
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
C144													
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	82	672HSFB163							
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	89	75HSFB149	752RHFB149						
				14-15	88-89	752HLFB149		752SMRR149					
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	96	822HSFB149	822RHFB149						
				14-15	95-96			822SMRR149					
C202													
84 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
C202E													
84 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
C283													
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
K-SAW													
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60						381SNCT152		
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66						431SNCT152		
S132													
83.5 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
S172													
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
S92													
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
XA233-2													
Felling Head • Hakkuupää • Fällhuvud • Fäller-Aggregat • Tête d'abattage • Cabeza de tala • Валочная головка													
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9									
LAKO FOREST...													
32 HD													
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"										
40													
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		77	642HSFL104	642RHFL104						
				12-13	75-75	642HLFL104		642SMRQ104					



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspöyrän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"		0.080°	1, 2, 3...		1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR				
LAKO FOREST...													
42													
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
43 HD													
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
53 HD													
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
50													
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°		89	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL104						
				12-13	86-87			752SMRQ104					
52													
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
27"	3/4"	11BC, 11H	0.122°	9									
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122°	9									
65													
63 HD													
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
65 - 2													
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°										
450 PREMIO													
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	11	77	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104						ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104					
550													
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	11	67	542HSFL104	542RHFL104						ORC11404
				12-13	66-67			542SMRQ104					

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	1, 2, 3... 1	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...LAKO FOREST

550 PREMIO

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	78	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104 642RHFN114				ORC13404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	88	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104 752RHFN114				ORC13404
				14-15	87-88			752SMRR104			

650 PREMIO

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	88	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104 752RHFN114				ORC13404
				14-15	87-88			752SMRR104			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	100	902HSFN114					ORC13404

650

Top Saw • Yläsaha • Toppsäge • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	76	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL114				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			

750

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	76	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			

750 PREMIO

90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	100	902HSFN114	902RHFL114				ORC13404
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56				361SNCT138		

850

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	76	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			

850 PREMIO W/ SUPERCUT 300

40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

950

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	76	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			

950 PREMIO W/ SUPERCUT 300

45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	67						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammasyöryn koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X Y Z	X Y Z	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X + X Y + Y Z + Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		

LOGGTECH AB

VIKING 625.3

	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
--	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

VIKING 650.3

	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
--	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

LOGLOGIC

420

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114					
				12-13	75-75			642SMRQ104				

LOGMAX...

4M

59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	592HSFL104 592HRFL104	592RHFL104					ORC11404
				12-13	71-72			592SMRQ104				

5M

59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	69	592HSFL104 592HRFL104	592RHFL104					ORC11404
				12-13	71-72			592SMRQ104				

5-55

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	76	642HSFL104 642HRFL104	642RHFL104					ORB11404
				12-13	75-75			642SMRQ104				

5-55L

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104					ORC13404
				14-15	87-88			752SMRQ104				

6M

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	75	642HSFL104 642HRFL104	642RHFL104					ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104				

6-55

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	76	642HSFL104 642HRFL104	642RHFL104					ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104				

6-65

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL104 752HRFL104	752RHF104					ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ104				

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3...		1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T			
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC				
				Y-Z	Y-Z			Good	Better	Best	Best		.404", 3/4"	
LOGMAX...														
7L														
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	75		642HSFL104 642HRFL104	642RHFL104					ORC11404	
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86		752HSFL104 752HRFL104	752RHF104						
8L														
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86		752HSFL104 752HRFL104	752RHF104					ORC11404	
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	93 94-95		822HSFL149	822RHFL149		822SMRQ149				
928														
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	53		422HSFM104							
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	58		482HSFM104							
928A														
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	54		422HSFM104							
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	60		482HSFM104							
3000														
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	69		592HSFL104 592HLFL104 592HRFL104	592RHFL104					ORB11404	
				12	70-71		592HSFL104 592HLFL104 592HRFL104	592RHFL104					ORC12404	
				12-13	71-72					592SMRQ104				
3000T														
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	73		602HSFL163	602RHFL163					ORC12404	
				13	73		602HSFL163	602RHFL163					ORC13404	
				12-13	72-72					602SMRQ163				
4000														
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	69		592HSFL104	592RHFL104					ORC11404	
				12-13	71-72					592SMRQ104				
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	71		592HLFL104 592HRFL104						ORC12404	
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	71-72		602HSFL163	602RHFL163					ORC12404	
				12-13	72-72					602SMRQ163				
22"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	7	36									
4000T														
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	73		602HSFL163	602RHFL163					ORC12404	
				12-13	72-72					602SMRQ163				
		18HX, 19HX	0.080"	13	73		602HSFL163	602RHFL163						ORC13404
				12-13	72-72					602SMRQ163				
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	81		672HSFL163	672RHFL163					ORC12404	
		18HX, 19HX	0.080"	13	81		672HSFL163	672RHFL163					ORC13404	



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammasyöran koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinvarld beroende på drivhjulet storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X + X Y + Y Z + Z	X Y-Z	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

LOGMAX...

5000

22"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	7	36						
25"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	7	40						
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	60	482HSFM104					
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104 642HLFL104	642RHFL104				ORC12404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	18	83	672HSFD163					ORC18404
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
				15	86	752HSFB149				ORC15404	

6000

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85-86	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
				12	85-86	752HSFL149	752RHFL149			ORC12404	
				12-13	86-87			752SMRQ149			
				15	88	752HSFB149	752RHFB149			ORC15404	
				14-15	88-89			752SMRR149			
				18	90	752HSFD149	752RHFD149			ORC18404	
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	17-18	90-91			752SMRS149			
				12	90	802HSFL104 802HLFL104	802RHFL104			ORC12404	
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12-13	91-91			802SMRQ104			
				12	93	822HSFL149	822RHFL149			ORC12404	
				15	95	822HSFB149	822RHFB149			ORC15404	
				14-15	95-96			822SMRR149			
				18	98	822HSFD149	822RHFD149			ORC18404	
17-18	98-99			822SMRS149							

6000

Twin • Kaksois • Dubbel • Zwilling • Double • Gemelos • С запатентованной системой ножей Twin

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85, 86	752HSFL149	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ149			
				18	90	752HSFD149	752RHFD149				
				17-18	90-91			752SMRS149			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	802HSFL104	802RHFL104				
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFL149	822RHFL149				
				18	98	822HSFD149	822RHFD149				
				17-18	98-99			822SMRS149			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... 1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓		11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC

LOGMAX...

7000

59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	70 71-72	592HSFL104	592RHFL104		592SMRQ104		ORC12404
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85, 86	752HSFL104 752HLFL104	752RHFL104				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ104		ORC12404	
				12	86	752HSFL149	752RHFL149			ORC12404	
				12-13	86-87			752SMRQ149		ORC12404	
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90, 91	802HSFL104 802HLFL104	802RHFL104				ORC12404
				12-13	91-91			802SMRQ104		ORC12404	
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFL149	822RHFL149				ORC12404

7000

Twin • Kaksois • Dubbel • Zwilling • Double • Gemelos • С запатентованной системой ножей Twin

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85, 86	752HSFL149					ORC12404
				18	90	902HSFD149	902RHFD149				ORC18404
				17-18	105-106			902SMRS149		ORC12404	
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	802HSFL104					ORC12404
				12	93	822HSFL149	822RHFL149				ORC12404
				18	98	822HSFD149	822RHFD149			ORC18404	
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	17-18	98-99			822SMRS149			ORC12404
				18	106	902HSFD149	902RHFD149				ORC18404
				17-18	105-106			902SMRS149		ORC12404	

7000 C

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	18	90	752HSFD149	752RHFD149				ORC18404
				17-18	90-91			752SMRS149		ORC12404	
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	18	98	822HSFD149	822RHFD149				ORC18404
				17-18	98-99			822SMRS149		ORC12404	
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	101	902HSFL149	902RHFL149				ORC12404
				12-13	101-102			902SMRQ149		ORC12404	
				15	103	902HSFB149				ORC15404	
				18	106	902HSFD149	902RHFD149			ORC12404	
				17-18	105-106			902SMRS149		ORC12404	

7000 XT

60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	71	602HSFL163	602RHFL163				ORC12404
				12-13	72-72			602SMRQ163		ORC12404	
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104	642RHFL104				ORC12404
				12-13	75-75			642SMRQ104		ORC12404	
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	92, 94	752HSFD149	752RHFD149				ORC12404
				17-18	90-91			752SMRS149		ORC12404	
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	99, 101	822HSFD149	822RHFD149				ORC12404
				17-18	98-99			822SMRS149		ORC12404	
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	106, 108	902HSFD149	902RHFD149				ORC12404
				17-18	105-106			902SMRS149		ORC12404	
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	53				341SNCT138		ORC12404
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55				361SNCT138		ORC12404



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammasyöjän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X + X Y + Y Z + Z	X Y-Z	Good	Better	Best	Best		
LOGMAX...											
7000 / 9000											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	70	592HSFL104	592RHFL104				ORC12404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
9000											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	70	592HSFL104	592RHFL104				ORC12404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85, 86	752HSFL104 752HFL104	752RHFL104				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90, 91	802HSFL104 802HFL104	802RHFL104				ORC12404
				12-13	91-91			802SMRQ104			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFL149	822RHFL149				ORC12404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	101	902HSFL149	902RHFL149				ORC12404
				12-13	101-102			902SMRQ149			
10000 XT											
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	79	672HSFL163	672RHFL163				
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	99	822HSFD149	822RHFD149				
				17-18	98-99			822SMRS149			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	106	902HSFD149	902RHFD149				
				17-18	105-106			902SMRS149			
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56					361SNCT138	
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60					401SNCT138	
12000 XT											
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60					401SNCT138	
45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	67					451SNCT138	
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104	752RHFL104				
				12-13	86-87			752SMRQ104			
				12	86	752HSFL149	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ149			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	106	902HSFD149	902RHFD149				ORC16404
				12-13	101-102			902SMRQ149			
E6											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104 642HFL104	642RHFL104				
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104 752HFL104	752RHFL104				
				12-13	86-87			752SMRQ104			
				12	86	752HSFL149	752RHFL149				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ149			



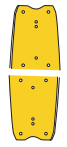












Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

☞ Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

☞ HRV 74 → .404" ☞ HRV 76 → 3/4" ☞

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
...LOGMAX											
GM 425											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	53	422HSFM104					
GM 626											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	53	422HSFM104					
GM650											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HSFL114	752RHFL104				ORB11404
				12	85	752HSFL104 752HSFL114	752RHFL104				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
GM650											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HSFL114 752HFL104 752HRFL104	752RHFL104				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
GM728											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	53	422HSFM104					
GM750											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104 752HFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
GM828											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	53	422HSFM104					
GM828 (ESB)											
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	58	482HSFM104					
GM840											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104 642HFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC12404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
GM841											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104 642HFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC12404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
GM842 (F2)											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	75	642HSFL104 642HFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC12404
				12-13	75-75			642SMRQ104			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatueuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080°	1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓		11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
LOGSET...											
18748											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	11	75	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORB11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
18779											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	11	75	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
5 - 55											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	11	75	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORB11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
6 - 55											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	11	75	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
22432											
75 cm	.404	18HX, 19HX	0.080°	11	85	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
6 - 65											
75 cm	.404	18HX, 19HX	0.080°	11	85	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
5 - 55L											
75 cm	.404	18HX, 19HX	0.080°	11	85	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114				ORB11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
5 M											
6 M											
7 X											
8 L											
8 X											

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

☞ Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

☞ HRV 74 → .404" ⚙️ HRV 76 → 3/4" ⚙️

				1, 2, 3... 1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓		11T Good	11T Better	14T Best	9T Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...LOGSET

TH 45

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	75	642HSFL163					
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	--

TH 55

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL149	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ149			

TH 65

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL149	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ149			

TH 75

82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	93	822HSFL149	822RHFL149				
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	------------	--	--	--	--

TH 75 EUROPE

82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	103						
				14-15	95-96			822SMRQ149			

TH 75 USA

82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14-15	95-96			822SMRQ149			
-------	-------	------------	--------	-------	-------	--	--	------------	--	--	--

TH 95

39"											
-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

LOKOMO...

990

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL114	642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ114			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87			752SMRQ114			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	802HSFL114	802RHFL114				
				12-13	91-91			802SMRQ114			

762C

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL114	642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ114			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87			752SMRQ114			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	802HSFL114	802RHFL114				
				12-13	91-91			802SMRQ114			

961S

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL114	642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ114			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87			752SMRQ114			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	802HSFL114	802RHFL114				
				12-13	91-91			802SMRQ114			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspöyriän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	Good HS HL, HR	Better RH	Best SM (SPEEDMAX)	Best SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...LOKOMO											
961T											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL114	642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ114			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87	752HFL114		752SMRQ114			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	802HSFL114	802RHFL114				
				12-13	91-91			802SMRQ114			

MARQUIS											
DS1000											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	66	542HSFL114					
DS3500											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87	752HFL114		752SMRQ114			

MULTITEK...											
1408PTO											
16"	3/8"	72 /75LGX	0.050" 0.063"	8	63			160RNDD025 163RNDD025			
1610ES											
16"	3/8"	72 /75LGX	0.050" 0.063"	8	63			160RNDD025 163RNDD025			
18"	3/8"	72 /75LGX	0.050" 0.063"	8				180RNDD025 183RNDD025			
1610EZ											
18"	3/8"	72 /75LGX	0.050" 0.063"	8				180RNDD025 183RNDD025			
1616EZ											
1820 BC											
2020 CSC											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	104	902HSFN114					
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	59						
2020LD - CS											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	104	902HSFN114					
2025LD - CS											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	104	902HSFN114					

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

☞ Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

☞ HRV 74 → .404" ☞ HRV 76 → 3/4" ☞

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
...MULTITEK											
2025XFC											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	104	902HSFN114					
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	63				401SNCT130		
2040 XP2											
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	63				401SNCT130		
2040 XP - 90											
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	63				401SNCT130		
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	104	902HSFN114					
3040 XP2											
48"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	73						
3040 XP - 90											
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	63				401SNCT130		
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	104	902HSFN114					
SFP18											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	15	104	902HSFN114					
NISULA											
400											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		58	422HSFM104					
400 C											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		58	422HSFM104					
400 H											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		58	422HSFM104					
NOKKA											
51											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		53	422HSFM104					
350											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		53	422HSFM104					
400											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		53	422HSFM104					
KP10											
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		58	482HSFM104					
KP40											
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		58	482HSFM104					



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	Good	Better	Best	Best		
				X + X Y + Y Z + Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
NORCAR											
400H / H35											
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	58	482HSFM104					ORB11404
490H / 100											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
640H / 100											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
660H / H60											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORB11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
NORMET											
FARMI 37											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		64	542HSFL104	542RHFL104				📖
				12-13	66-67			542SMRQ104			
FARMI 45											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		64	542HSFL104	542RHFL104				📖
				12-13	66-67			542SMRQ104			
FARMI 55											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74	642HSFL114	642RHFL114				📖
				12-13	75-75			642SMRQ114			
KH35											
15"	3/8"		0.058"		56		158RND009				📖
KH35B											
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		58	482HSFM104					📖
PATU											
HRV 125 → Kelsa											
PENDU											
1200											
48"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	77						📖
60"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	92						

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
 Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
 Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

📖 Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

📖 HRV 74 → .404" 🌀 HRV 76 → 3/4" 🌀

				1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	1, 2, 3... 1	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
PIERCE PACIFIC...											
630											
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66					431SNCT043	
GRAPPLE PROCESSOR											
Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
GRAPPLE PROCESSOR											
Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила											
	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
GRAPPLE SAW											
75 cm	.404	18HX, 19HX	0.080"	12 14-15	80 87-88	752HSFN114	752RHFN114			752SMRR114	
HSD 2845											
75 cm	.404	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	87 87-88	752HSFN114	752RHFN114			752SMRR114	ORC14404
100 cm	.404	18HX, 19HX	0.080"	14	111	002HSFL114	002RHFL114				ORC14404
HSD 3345											
Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила											
75 cm	.404	18HX, 19HX	0.080"	14 14-15	87 87-88	752HSFN114	752RHFN114			752SMRR114	ORC14404
113 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	126	132HSFL114					ORC14404
HSD 3345 :											
Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила											
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	47					281SNCT161	
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	65					431SNCT161	
HSD 3348 :											
Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила											
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	47					281SNCT161	
HSD 3348 :											
Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила											
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	65					431SNCT161	
PBS 2240											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9							
PBS 3440											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9							
PFG 630											
PMD 3348 :											
Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила											
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	47					281SNCT161	



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspöyrän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X + X Y + Y Z + Z	X Y-Z	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

PIERCE PACIFIC...

PMD 3348 :

Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила

43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	65				431SNCT161	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--

PTD 2856 :

Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PTD 2856 :

Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56				361SNCT161	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--

PTH 20 :

Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила

59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	71	592HSFL104 592HLF104 592HRF104	592RHFL104				
				12-13	71-72			592SMRQ104			
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	78	642HSFL104 642HLF104 642HRF104	642RHFL104 642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ104			

PTH 20 :

Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила

31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	50					
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--

PTH 20 XL

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PTH 24 :

Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	78	642HSFL104 642HLF104 642HRF104	642RHFL104 642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ104			
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	47				281SNCT161		

PTH 24 :

Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56				361SNCT161	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--

PTH 24 XL

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

TITAN 22 :

Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"							
-------	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...PIERCE PACIFIC

TITAN 22 :

Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила

	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
	3/4"	11BC, 11H	0.122"								

TITAN 23 :

Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
-------	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

TITAN 23 :

Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила

	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
	3/4"	11BC, 11H	0.122"								



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3... 1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X + X Y-Z	X Y-Z	Good	Better	Best	Best		
PIKA...											
28											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		53	422HSFM104					
35											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		65	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			
36											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		53	422HSFM104					
37											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		53	422HSFM104					
38											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		73	642HSFL114					
45											
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		58	482HSFM104					
46											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		53	422HSFM104					
48											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		73	642HSFL114					
300											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		53	422HSFM104					
310											
		18HX, 19HX	0.080"								
350											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		53	422HSFM104					
355											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		53	422HSFM104					
410											
		18HX, 19HX	0.080"								
450											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		65	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			
455											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		60	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			
500											
		18HX, 19HX	0.080"								
550											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		73	642HSFL114	642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ114			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"	
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR			
...PIKA												
555												
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	73	73	642HSFL114	642RHFL114			642SMRQ114		
				12-13	75-75							
600												
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	73	73	642HSFL114	642RHFL114			642SMRQ114		
				12-13	75-75							
700												
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	84	752HSFL114	752RHFL114				ORB10404	
				12-13	86-87	752HLFL114				752SMRQ114		
POGEN												
1.0												
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	68	68	592HSFL104	592RHFL104					
				12-13	71-72					592SMRQ104		
PONSSE...												
550												
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	88	752HSFN104	752RHFN104				ORC16404	
				15	88	752HRFN104				752SMRR104		
650												
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	88	752HSFN104	752RHFN104				ORC16404	
				15	88	752HRFN104				752SMRR104		
H5												
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	Bucher Motor								
				15	89	752HSFN104	752RHFN104				ORC15404	
				14-15	88-89					752SMRR149		
										752SRRR149		
Parker Motor												
16	90	752HSFD149	752RHFD149					ORC16404				
		752HRFD149										
15-16	89-90					752SMRP149						
						752SRRP149						
H6												
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	Bucher Motor								
				15	89	752HSFN104	752RHFN104				ORC15404	
				15	88					752SMRR149		
										752SRRR149		
Parker Motor												
16	90	752HSFD149	752RHFD149					ORC16404				
		752HRFD149										
15-16	89-90					752SMRP149						
						752SRRP149						



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammasyöran koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X X Y-Z Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

PONSSE...

H7, H7 EUCA, H77 EUCA, H7HD

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	Bucher Motor							ORC15404	
				15	89	752HSFN104 752HRFN104	752RHFN104					
				15	89			752SMRR149 752SRRR149				
				15	90	752HSFB149 752HRLB149	752RHFB149					ORC15404
				15	90	752HSFD149	752RHFD149					ORC15404
				Parker Motor								
				16	89	752HSFN104 752HRFN104	752RHFN104					ORC16404
				16	90	752HSFD149 752HRFD149	752RHFD149					ORC16404
15-16	89-90			752SMRP149 752SRRP149								
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	Bucher Motor							ORC15404	
				15	97	822HSFN104 822HRFN104	822RHFN104					
				15	96			822SMRR149 822SRRR149				
				Parker Motor								
				16	97	822HSFN104 822HRFN104	822RHFN104					ORC16404
				15-16	96-97			822SMRP149 822SRRP149				

H8, H8HD

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"									
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	Bucher Motor							ORC15404	
				15	89	752HSFN104 752HRFN104	752RHFN104					
				15	89			752SMRR149 752SRRR149				
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	Bucher Motor							ORC15404	
				15	97	822HSFB149 822HRFB149	822RHFB149					
				15	96			822SMRR149 822SRRR149				
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	Bucher Motor							ORC15404	
				15	104	902HSFB149						
				15	104			902SMRR149 902SRRR149				
				Parker Motor								
				16	104	902HSFD149						ORC16404
16	104			902SMRP149								

H10 ...

Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила

35"	3/4"	11BC, 11H	0.122"							
45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"					451SNCT138		

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

PONSSE...

... H10

Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	76	642HSFN104	642RHFN104				ORB11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
H40											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	65	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	69	592HSFL104 592HLF104 592HRF104	592RHFL104				ORB11404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
H50											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	65	542HSFL104	542RHFL104				
				12-13	66-67			542SMRQ104			
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	69	592HSFL104 592HLF104 592HRF104	592RHFL104				ORB11404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
H53											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				ORC13404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	17	87	752HSFN104	752RHFN104				ORC13404
				14-15	87-88			752SMRR104			
				17	91	752HSFD149	752RHFD149			ORC17404	
				17-18	90-91			752SMRS149			
H53e											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	77	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				ORC16404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	88	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC16404
				14-15	87-88			752SMRR104			
H60											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				ORC16404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC13404
				14-15	87-88			752SMRR104			
				17	91	752HSFD149	752RHFD149			ORC17404	
				17-18	90-91			752SMRS149			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best		
cm / in.	.404" 3/4"		X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

PONSSE...

H60bw

74 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	17	90	742HSFD104					ORC17404
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	89	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC16404
				14-15	87-88			752SMRR104			
				16	90	752HSFB149 752HLFB149	752RHFB149			ORC16404	
				14-15	88-89			752SMRR149			
				17	91	752HSFD149					ORC17404

H60e

74 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	17	90	742HSFD104					ORC17404
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	89	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC16404
				14-15	87-88			752SMRR104			
				16	90	752HSFB149 752HLFB149	752RHFB149			ORC16404	
				14-15	88-89			752SMRR149			
				17	91	752HSFD149					ORC17404

H73

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				ORC13404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC13404
				14-15	87-88			752SMRR104			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	95	822HSFB149 822HLFB149	822RHFB149				ORC13404
				14-15	95-96			822SMRR149			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	17	91	752HSFD149					ORC17404
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	17	98	822HSFD149 822HLFD149 822HRFD149	822RHFD149				ORC17404
				17-18	98-99			822SMRS149			

H73e

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	89	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC16404
				14-15	87-88			752SMRR104			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	97	822HSFB149 822HLFB14	822RHFB149				ORC16404
				14-15	95-96			822SMRR149			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...PONSSE

H73euca

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	89	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC16404
				14-15	87-88			752SMRR104			

HW60

74 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	17	90	742HSFD104					ORC17404
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	16	89	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC16404
				14-15	88-89			752SMRR149			
				16	90	752HSFB149 752HLFB149	752RHFB149		ORC16404		
				14-15	88-89			752SMRR149			
				17	91	752HSFD149					ORC17404

PRENTICE...

HRV 88 → Caterpillar

GS4855SL-R50

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

GS4548SN-R50

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PD 46

31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	49					311SNCT168	
33"	0.122"	11BC, 11H	0.122"	9	53					331SNCT168	

PD 57

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55					341SNCT043 341ATVT043	
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57					361SNCT043	
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60					381SNCT043	

PE 41

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	75	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ104			

PE 42

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	75	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ104			

PE 44

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	86	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114				
				12-13	86-87			752SMRQ104			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	1, 2, 3... 1	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best		.404", 3/4"
				X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	

...PRENTICE

PE 50

100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13		002HSFL114	002RHFL114				
				12-13	110-111			002SMRQ114			

PROPAC

PP 19

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PP 21

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PP 23

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DELIMBER PP393

28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	47				281SNCT157		
35"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55						
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	77	642HSFL003					
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	88	752HSFL003	752RHFL003				
				12-13	86-87			752SMRQ003			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	102	902HSFL003					

DELIMBER PP453

28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	47				281SNCT157		
35"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55						
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	77	642HSFL003	642RHFL003				
				12-13	75-75			642SMRQ003			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	88	752HSFL003	752RHFL003				
				12-13	86-87			752SMRQ003			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	102	902HSFL003					

DELIMBER PP513

28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	47				281SNCT157		
35"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55						
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	77	642HSFL003	642RHFL003				
				12-13	75-75			642SMRQ003			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	88	752HSFL003	752RHFL003				
				12-13	86-87			752SMRQ003			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	102	902HSFL003					

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
 Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
 Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... 1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X Y-Z	X Y-Z	Good HL, HR	Better RH	Best SM (SPEEDMAX)	Best SN, ATV SL, SR		
RCSKOGSMEKANIK											
RANE											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		65	542HSFM104					
RANESAGEN											
RC200											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74	642HSFL114	642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ114			
RC380P											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74	642HSFL114	642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ114			
RC380S											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		85	752HSFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87	752HLFL114		752SMRQ114			
RILEY...											
2800B											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				341SNCT133		OR9-125-516
4300C											
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	15	96					581UEAP207	
4800C											
1/2" Slot Bolts • 1/2" urapultit • 1/2" Spårskruvar • 1/2-Zoll-(12,7-mm)-Schlitzschrauben • Fente à boulons 1/2" • Pernos de ranura de 1/2" • Болт со шлицевой головкой 1/2 дюйма											
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	61					381SNCT208	OR9-125-516
4800C											
3/4" Slot Bolts • 3/4" urapultit • 3/4" Spårskruvar • 3/4-Zoll-(19,1-mm)-Schlitzschrauben • Fente à boulons 3/4" • Pernos de ranura de 3/4" • Болт со шлицевой головкой 3/4 дюйма											
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	61					381SNCT221	OR9-125-516
44"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	67					441SNCT221	OR9-125-516
4800Z											
6600B											
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					581DEB9178	OR9-125-516
BCL-43											
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					581DEB9178	OR9-125-516
BCL-4300											
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					581DEB9178	OR9-125-516
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	15	96					581UEAP207	
BCL-4300 ULTRA											
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	15	96					581UEAP207	
DHTC-20											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				341SNCT133		OR9-125-516
DM-20											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				341SNCT133		OR9-125-516



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspöyrän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...RILEY											
GS 340											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"		102						
GS 390											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"		112						
HG 2800B											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				341SNCT133		OR9-125-516
HG 3500											
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	15	96					581DEB9178	OR9-125-516
HG 6600											
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	15	96					581DEB9178	OR9-125-516
HG 6600B											
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	15	96					581DEB9178	OR9-125-516
HG 6600B-LM											
58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	15	96					581DEB9178	OR9-125-516
RCDHT 20-C											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				341SNCT133		OR9-125-516
RSS 5000											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				341SNCT133		OR9-125-516

RISLEY...											
2200 B											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	96	752HSFN125					
CHIPPER											
COBRA											
Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14		902HSFB149					
COBRA											
Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила											
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"			672HSFL163	672RHFL163				
LIM-MIT LM2000											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	96	752HSFN125					
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	110	002HSFL114	002RHFL114				ORC11404
				12-13	110-111			002SMRQ114			
LM2000B											
LM2100											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	96	752HSFN125					
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	110	002HSFL114	002RHFL114				ORC11404
				12-13	110-111			002SMRQ114			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		
				X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓		Good	Better	Best	Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
...RISLEY											
LM2200											
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	110 110-111	002HSFL114	002RHFL114			002SMRQ114	ORC11404
LM2200, 2200B											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	96	752HSFN125					
LM2200B											
LM2200, LM2300											
Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	96	752HSFN125					
LM2300											
LM2300											
Hultdins Main Saw • Hultdins-pääsaha • Hultdins huvudsåg • Hultdins-Hauptsäge • Scie principale Hultdins • Sierra principal Hultdins • Главная пила Hultdins											
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	110 110-111	002HSFL114	002RHFL114			002SMRQ114	ORC11404
LM3600											
ROLLY II											
Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	74 75-75	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114			642SMRQ104	ORB11404
ROLLY II											
SuperCut 100											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	102	902HSFB149					ORC14404
ROLLY II											
Slingshot • Linko • Slangbåge • Zwillie • Fronde • Honda • Slingshot											
24"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	41					241SNCV127	
27"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	45					271SNCV127	
33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	52					331SNCV127	
35"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	54					351SNCV127	
37"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56					371SNCV127	
SIDEWINDER											
Main Saw • Pääsaha • Huvudsåg • Hauptsäge • Scie principale • Sierra principal • Главная пила											
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	15	60					401SNCV138	
SIDEWINDER											
Top Saw • Yläsaha • Toppsåg • Zopfsäge • Scie supérieure • Sierra superior • Раскряжевочная пила											
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12-13	79-80	672HSFL163				672SMRQ163	



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	1, 2, 3... 1	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best		
				X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

ROLLY

ROLLY II (Auto Tension)

31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	52					311SNCT229	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

ROSIN

CF 550

33"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	52					331SNCT217	
39"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60					391SNCT217	

CF 750

39"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60					391SNCT217	
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	65					431SNCT217	

CF 850

55"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	80					551SNCT217	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

FH 885

43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	65					431SNCT217	
55"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	80					551SNCT217	

RCG 30

55"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	80					551SNCT217	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

RD 977

43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	65					431SNCT217	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

ROTOBEC

4042HD

Grapple Saw • Kourasaha • Gripsåg • Greifersäge • Scie à grappin • Sierra de garfio • Пила с захватами

100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	110	002HSFL114	002RHFL114				
				12-13	110-111			002SMRQ114			

650S

40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9						401SNCT138	
-----	------	-----------	--------	---	--	--	--	--	--	------------	--

RC 404

100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		109	002HSFL114	002RHFL114				
				12-13	110-111			002SMRQ114			

RC 750

	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
--	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

RSG 250

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SC300

45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	67					451SNCT138	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X	X	Good	Better	Best	Best		
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
ROTTNE...											
600											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
602 B											
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	91	802HSFN104					ORC11404
770											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	65	542HSFL104	542RHFL104				ORC11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
780 SNOKEN											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	65	542HSFL104	542RHFL104				ORC11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
810											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
810-2											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
828ESB											
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	58	482HSFM104					ORC11404
828PAN											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	53	422HSFM104					ORC11404
860											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
2000											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	53	422HSFM104					ORC11404
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	58	482HSFM104					ORC11404
EGS 85											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
EGS 88											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	65	542HSFL104	542RHFL104				ORC11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Usimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspöyrän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
				X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	X ✓ Y-Z ✓	Good	Better	Best	Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

ROTTNE...

EGS 400											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	71	592HSFL104 592HLF104 592HRF104	592RHFL104				ORC11404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
EGS 402											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	71	592HSFL104 592HLF104 592HRF104	592RHFL104				ORC11404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
EGS 405											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	71	592HSFL104 592HLF104 592HRF104	592RHFL104				ORC11404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
EGS 550											
EGS 590											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	87	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC14404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	96	822HSFL149	822RHFL149				ORC14404
				12-13	94-95			822SMRQ149			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	96	902HSFL149	902RHFL149				ORC14404
				12-13	101-102			902SMRQ149			
EGS 595											
EGS 600											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
EGS 600S											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104 752HLFL114	752RHFN104				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR104			
EGS 602											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR104			
EGS 604											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR104			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X	X	Good	Better	Best	Best		
				Y-Z	Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
ROTTNE...											
EGS 700											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	87	752HSFL114 752HLFL114 752HRFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87			752SMRQ114			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	96	822HSFL149	822RHFL149				
				12-13	94-95			822SMRQ149			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	99	902HSFB149 902HSFL114	902RHFL114				
				12-13	100-100			902SMRQ114			
EGS 706											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	96	752HSFL114 752HLFL114 752HRFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87			752SMRQ114			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	96	822HSFL149	822RHFL149				
				12-13	94-95			822SMRQ149			
H8											
RF 81											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104 752HLFL114	752RHFN104				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR104			
RF 87											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104 752HLFL114	752RHFN104				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR104			
RF 94											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	99	902HSFL114	902RHFL114				ORB11404
				12-13	100-100			902SMRQ114			
RF 700											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	99	902HSFL114	902RHFL114				ORB11404
				12-13	100-100			902SMRQ114			
RF 810-2, 860											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
RF 940											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	87	902HSFL114	902RHFL114				ORB11404
				12-13	100-100			902SMRQ114			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	1, 2, 3... 1	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best		.404", 3/4"
				X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	

...ROTTNE

RP 940

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			

SP451 LF

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SP641

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SP761 LF

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

RYAN

15" BUNCHING SAW • 15" NIPUTUSSAHA • 15" BUNTNINGSSÄG • 15" BÜNDELSÄGE • 15" SCIE À GRAPPES • 15" SIERRA DE ACUMULACIÓN • 15" ПИЛА ДЛЯ ВАЛОЧНО-ПАКЕТИРУЮЩЕЙ МАШИНЫ

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DS20

28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	46				281SNCT252		
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--

DS28

37"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57				371SNCT231		
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--

SATCO...

22" DEBARKER • 22" KUORINTALAITTE • 22" KUORINTALAITTE • 22" ENTRINDER • 22" ÉCORCEUSE • 22" DESCORTEZADORA • 22" ОКОРЧНАЯ МАШИНА

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57				361SNCT222		
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--

223

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57				361SNCT222		
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--

225

40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9							
-----	------	-----------	--------	---	--	--	--	--	--	--	--

318

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

322

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

323

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

223 T

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
--	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

225 T

40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9							
-----	------	-----------	--------	---	--	--	--	--	--	--	--

60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
-------	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

318T

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57						
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--

	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
--	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... 1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X	X	Good	Better	Best	Best		
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
...SATCO											
318TSC											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
322T											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57						
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
322TSC											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
323T											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57						
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
323TSC											
	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
324											
Processor • Käsittelijä • Processor • Prozessor • Processeur • Procesador • Обрабатывающая головка											
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	61				401SNCT222		
325											
Processor • Käsittelijä • Processor • Prozessor • Processeur • Procesador • Обрабатывающая головка											
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	61				401SNCT222		
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	72	592HSFL104 592HLFL104 592HRFL104	592RHFL104				ORC11404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
325E											
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66						
325M											
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66						
325T											
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66						
SAT 214:											
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12		672HSFL163					
SAT 420: FELLING GRAPPLE											
Directional Felling Head • Suuntaava hakkuupää • Riktat fällhuvud • Direktionales Fälller-Aggregat • Tête d'abattage directionnelle • Cabezal de tala direccional • Головка для направленной валки											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57				361SNCT222		
SAT 422-DB: DEBARKER											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9							
SAT 630: FELLING GRAPPLE											
Directional Felling Head • Suuntaava hakkuupää • Riktat fällhuvud • Direktionales Fälller-Aggregat • Tête d'abattage directionnelle • Cabezal de tala direccional • Головка для направленной валки											
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66				431SNCT223		



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspöyrän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓		Good	Better	Best	Best		

SDK

AH11

60"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					601DEA9137	
77"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	120					771DEA9137	

AH12

60"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					601DEA9137	
77"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	120					771DEA9137	

AH13

60"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					601DEA9137	
77"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	120					771DEA9137	

AS101

60"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					601DEA9137	
77"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	120					771DEA9137	

AS102

60"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					601DEA9137	
77"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	120					771DEA9137	

AS103

60"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					601DEA9137	
77"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	120					771DEA9137	

AS105

60"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					601DEA9137	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

AS 14

60"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					601DEA9137	
77"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	120					771DEA9137	

AS 16

77"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	120					771DEA9137	
96"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	136					961DEA9137	

AS 18

60"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					601DEA9137	
77"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	120					771DEA9137	

AS 19

60"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	96					601DEA9137	
77"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	120					771DEA9137	

SIFOR

204

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		72	642HSFL114					
				12-13	75-75		642SMRQ114				

500

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		73	642HSFL114					
				12-13	75-75		642SMRQ114				

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
 Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
 Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
				Y-Z	Y-Z						
SILVATEC...											
230											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
235											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
335											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				ORC14404
				14-15	76-76			642SMRR104			
440											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				ORC14404
				14-15	76-76			642SMRR104			
445											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				ORC14404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR104			
450											
555											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104	752RHFN104				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR104			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	103	902HSFN114					ORC14404
560											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104	752RHFN104				ORC14404
				14-15	87-88			752SMRR104			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	103	902HSFN114					ORC14404
665											
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	902HSFN114					ORC14404
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	103						ORC14404
FÆLDEBUNKELÆGGER											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	66	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
FB350											
GRIBSAV											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	73	642HSFL114	642RHFL114				ORC14404
				12-13	75-75			642SMRQ114			

i EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspöyrän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...SILVATEC

GS350

GS500

Cranab GSK Saw Unit • Cranab GSK -sahayksikkö • Cranab GSK sågenhet • Cranab GSK-Sägeinheit • Unité de scie Cranab GSK •
Unidad de sierra Cranab GSK • Пильный агрегат Cranab GSK

SKOGSMEKAN

MS 856

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFL104				ORC11404
-------	-------	------------	--------	----	----	--	------------	--	--	--	----------

SOUTHSTAR...

DS525

DS585

DS750

FD750

48"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10							
-----	------	-----------	--------	----	--	--	--	--	--	--	--

QS450

32"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	52				321SNCT146		
-----	------	-----------	--------	----	----	--	--	--	------------	--	--

QS500

32"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	52				321SNCT146		
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	54						
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74	642HSFL114					

QS505

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74						
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	59						

QS600

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	56				361SNCT146		
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	59				381SNCT146		
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74	642HSFL114					

QS605

38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	59						
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		74						

QS630

32"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	52				321SNCT146		
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	62				401SNCT146		

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
...SOUTHSTAR											
QS635											
30"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10							
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	62						
SS450											
TS525											
TS550											
TS585											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	57					361SNCT146	
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL114					
TS610											
TS650											
FX350											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
SP MASKINER...											
FX450											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
FX550											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORB10404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
FX650											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114				ORB12404
FX750											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114				ORB12404
SP 21											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
SP 401 EH											
27"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
SP 421 EH											
27"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspöyrän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinvarld beroende på drivhjulet storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				 X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	 Good	 Better	 Best	 Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

SP MASKINER...

SP 451 LF

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	64	542HSFL104	542RHFL104			ORC12404
				12-13	66-67			542SMRQ104		
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	70	592HSFL104	592RHFL104			ORC12404
				12-13	71-72	592HRFL104		592SMRQ104		
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104	642RHFL104			ORC12404
				12-13	75-75	642HRFL104		642SMRQ104		

SP 457 LF

	.404"	18HX, 19HX	0.080"							
--	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--

SP 461 LF

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	64	542HSFL104	542RHFL104			ORC12404
				12-13	66-67			542SMRQ104		
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	70	592HSFL104	592RHFL104			ORC12404
				12-13	71-72	592HRFL104		592SMRQ104		
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104	642RHFL104			ORC12404
				12-13	75-75	642HRFL104		642SMRQ104		

SP 551

60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	72	602HSFL163	602RHFL163			ORC12404
				12-13	72-72			602SMRQ163		
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	79	672HSFL163	672RHFL163			ORC12404
				12-13	79-80	672HRFL163		672SMRQ163		
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86	752HSFL149	752RHFL149			ORC12404
				12-13	86-87	752HRFL149		752SMRQ149		

SP 551 LF

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	75	642HSFL104	642RHFL104			ORC12404
				12-13	75-75	642HLFL104 642HRFL104		642SMRQ104		
74 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85					ORC12404

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... 1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓		11T Good	11T Better	14T Best	9T Best		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...SP MASKINER

SP 561 LF

60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	72 72-72	602HSFL163	602RHFL163				ORC12404
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	79 79-80	672HSFL163 672HRFL163	672RHFL163		672SMRQ163		ORC12404
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	86 86-87	752HSFL149 752HRFL149			752SMRQ149		ORC12404
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	90 100-100	902HSFL114	902RHFL114		902SMRQ114		ORC12404

SP 591 LX

27"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
-----	------	-----------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SP 591 LX 62

	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
--	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SP 650

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	74 75-75	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114			642SMRQ104	ORB12404
-------	-------	------------	--------	-------------	-------------	--	--------------------------	--	--	------------	----------

SP 730

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	----------

SP 735

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	64 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	ORB10404
-------	-------	------------	--------	-------------	-------------	------------	------------	--	--	------------	----------

SP 740

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	64 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	ORB10404
-------	-------	------------	--------	-------------	-------------	------------	------------	--	--	------------	----------

SP 745

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	64 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	ORB10404
-------	-------	------------	--------	-------------	-------------	------------	------------	--	--	------------	----------

SP 761 LF

	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
--	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SP 861 LF

	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
--	-------	------------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

SUNNE MASKINTEKNIK...

SMT-35

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	64	542HSFM104					ORB12404

SMT-45

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	64	542HSFM104					ORB12404

i EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspöyrän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	1, 2, 3... 1	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		

...SUNNE MASKINTEKNIK

SMT-55

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104 642HLFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORB12404
				12-13	75-75			642SMRQ104			

T & R LOGGING

PROCESSOR • KÄSITTELIJÄ • PROCESSOR • PROZESSOR • PROCESSEUR • PROCESADOR • ОБРАБАТЫВАЮЩАЯ ГОЛОВКА

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104 642HLFL104	642RHFL104 642RHFL114	642SMRQ104			
-------	-------	------------	--------	----	----	--------------------------	--------------------------	------------	--	--	--

TAJUN

BIG BROTHER RCA 320

16"	3/8"	M73LPX			60		168RNDD009				
-----	------	--------	--	--	----	--	------------	--	--	--	--

BIG BROTHER RCA 380

17"	3/8"	M73LPX			64		178RNDD009				
-----	------	--------	--	--	----	--	------------	--	--	--	--

BIG BROTHER RCA 400 JOY

17"	3/8"	M73LPX			64		178RNDD009				
-----	------	--------	--	--	----	--	------------	--	--	--	--

TAPIO...

160

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

245R

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

250

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

280

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

280 EXS

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

400

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	53	422HSFM104					ORB11404
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	58	482HSFM104					ORB11404
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	65	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

400 EXS

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

600

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	73	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORB11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
...TAPIO											
600 EX											
T330R											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	53	422HSFM104					ORB11404
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	58	482HSFM104					ORB11404
T550R											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	53	422HSFM104					ORB11404
48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	58	482HSFM104					ORB11404
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	65	542HSFL104	542RHFL104				ORB11404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
TEVA											
TP01											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		76	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ104			
TP02											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		87	752HSFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87			752SMRQ114			
TIGERCAT											
HRV 138 → Logmax											
570											
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		95	822HSFB149	822RHFB149				
				12-13	86-87			752SMRQ114			
575											
55 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		67	552HSFL163					
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		95	822HSFB149	822RHFB149				
				17-18	98-99			822SMRS149			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		102	902HSFB149					
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"		56				361SNCT138		
5185											
5195											
TIMBCO...											
380											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149	752RHFL149				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ149			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

			1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T				
			X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	X ✓	Good	Better	Best	Best				
cm / in.	.404" 3/4"		X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC		.404", 3/4"	

...TIMBCO

385

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		54	422HSFM104							
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	54				341SNCJ134				
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55				341SNCT043				

24" SAW HEAD • 24" SAHARÄÄ • 24" SÄGHUVUD • 24-Zoll-(610-mm)-SÄGE-AGGREGAT • TÊTE DE SCIE 24" • CABEZA DE SIERRA de 24" • ПИЛЬНАЯ ГОЛОВКА 24 ДЮЙМА

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55				341SNCT043				
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57				361SNCT043				
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				381SNCT043				
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66				431SNCT043				

28" SAW HEAD • 28" SAHARÄÄ • 28" SÄGHUVUD • 28-Zoll-(610-mm)-SÄGE-AGGREGAT • TÊTE DE SCIE 28" • CABEZA DE SIERRA de 28" • ПИЛЬНАЯ ГОЛОВКА 28 ДЮЙМОВ

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55				341SNCT043				
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57				361SNCT043				
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				381SNCT043				
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66				431SNCT043				

33" SAW HEAD • 33" SAHARÄÄ • 33" SÄGHUVUD • 33-Zoll-(610-mm)-SÄGE-AGGREGAT • TÊTE DE SCIE 33" • CABEZA DE SIERRA de 33" • ПИЛЬНАЯ ГОЛОВКА 33 ДЮЙМА

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	55				341SNCT043				
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57				361SNCT043				
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				381SNCT043				
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66				431SNCT043				

PROCESSOR • KÄSITTELIJÄ • PROCESSOR • PROZESSOR • PROCESSEUR • PROCESADOR • ОБРАБАТЫВАЮЩАЯ ГОЛОВКА

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114					ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114				

RD970

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL149 752HRFL149	752RHFL114					ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114				

RD975

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	54				341SNCJ134				
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	64	542HSFL104	542RHFL104					ORC11404	
				12-13	66-67			542SMRQ104					

TIMBER HEADS

TH24D

33"	3/4"	11BC, 11H	0.122	9	53				331SNCT229			OR9-HL1-30
-----	------	-----------	-------	---	----	--	--	--	------------	--	--	------------

TH24F

33"	3/4"	11BC, 11H	0.122	9	53				331SNCT229			OR9-HL1-30
-----	------	-----------	-------	---	----	--	--	--	------------	--	--	------------

TH24F

36"	3/4"	11BC, 11H	0.122	9	56				361SNCT229			OR9-HL1-30
-----	------	-----------	-------	---	----	--	--	--	------------	--	--	------------

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... 1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T			
				X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	Good	Better	Best	Best			
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

TIMBER KING

3.1

90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	104	902HSFB149					
-------	-------	------------	--------	----	-----	------------	--	--	--	--	--

5.5

90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	104	902HSFB149					
-------	-------	------------	--------	----	-----	------------	--	--	--	--	--

TIMBERJACK...

260

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORB11404
				12	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ114			

410

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	----------

670

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORB11404
				12	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ114			

706/250

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORB11404
				12	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ114			

707/280

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORB11404
				12	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ114			

730

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	----------

735

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			

740

54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammasyöran koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

TIMBERJACK...

742											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	12	70	592HSFL104 592HLFL104 592HRFL104	592RHFL104				ORB12404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	11	70	602HSFL163					
743											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	10	64	542HSFL104	542RHFL104				ORB10404
				12-13	66-67			542SMRQ104			
745											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	12	74	642HSFL114					ORC12404
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	12	86	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ149			
746											
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	10	69	592HSFL104 592HLFL104 592HRFL104	592RHFL104				ORB10404
752											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	12	86	752HSFL149	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ149			
754											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	12	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°	12	86	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ149			
755											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°		84	752HSFL149 752HLFL114	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ149			
756											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080°		84	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87			752SMRQ114			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
TIMBERJACK...											
758											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				📄
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149	752RHFL149				
				12-13	86-87			752SMRQ114			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFL149 822HLFL149	822RHFL149				
				12-13	94-95			822SMRQ149			
760 / 250											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114	752RHFL114				ORB11404
				12	86	752HSFL114	752RHFL114				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ114			📄
760 / 280											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114	752RHFL114				ORB11404
				12	86	752HSFL114	752RHFL114				ORB12404
				12-13	86-87			752SMRQ114			📄
762											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL114	642RHFL114				ORB12404
				12-13	75-75			642SMRQ114			📄
1490C/370B											
Slash Bundler • Niputuslaite • Grotbuntare • Fällerbündler • Fardeleuse d'entaillage • Compactadora • Раскряжеочно-обвязочный агрегат											
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	58					381SNCF212	📄
1490D/380B											
Slash Bundler • Niputuslaite • Grotbuntare • Fällerbündler • Fardeleuse d'entaillage • Compactadora • Раскряжеочно-обвязочный агрегат											
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	58					381SNCF212	📄
723B											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
723C											
55 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	67	552HSFL163					ORB10404
732B											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					ORB10404
732C											
55 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	67	552HSFL163					ORB10404
745 SUPERCUT											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86						📄
746B											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL114	642RHFL114				ORB12404
				12-13	75-75			642SMRQ114			📄
746C											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL114	642RHFL114				ORB12404
				12-13	75-75			642SMRQ114			📄



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspöyran koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" / 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
TIMBERJACK...											
750 GP											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10 12-13	64 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	ORB10404
755B											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		84 12-13	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114			752SMRQ114	
756B											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		84 12-13	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114			752SMRQ114	
758HD											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	86 86-87	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149	752RHFL149			752SMRQ149	
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	93 94-95	822HSFL149 822HLFL149	822RHFL149			822SMRQ149	
762B											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	86 86-87	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114			752SMRQ104	
762C											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86	752HSFL172					ORC12404
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	90 91-91	802HSFL114	802RHFL114			802SMRQ114	ORB12404
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFL172					ORC12404
770 GRIPSAW											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	85 86-87	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114			752SMRQ114	
772 GRIPSAW											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	85 86-87	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114			752SMRQ114	
773 GRIPSAW											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	85 86-87	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114			752SMRQ114	
780 GRIPSAW											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	74 75-75	642HSFL114	642RHFL114			642SMRQ114	ORB12404

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

☞ Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

☞ HRV 74 → .404" ☞ HRV 76 → 3/4" ☞

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...TIMBERJACK

D245

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	58					341SNCT151	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

H762 SUPERCUT

82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFL149 822HLFL149	822RHFL149				
				14	95	822HSFB149 822HLFB149	822RHFL149				
				12-13	94-95			822SMRQ149			

3800

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	54					341SNCJ134	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

SLD2a

Delimber • Delimber • Kvistare • Entaster • Ébrancheuse • Desramadora • Сучкорез

31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	50					311SNCJ134	
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	54					341SNCJ134	

ST 3510

31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	50					311SNCJ134	
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	54					341SNCJ134	

ST 3520

31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	50					311SNCJ134	
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	54					341SNCJ134	

ST 3530

31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	50					311SNCJ134	
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	54					341SNCJ134	

TIMBERTEC

HRV 107 → Forespro

TIMBERWOLF...

PRO MP

73 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	83	732HSFM226					
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	--

PRO MP X

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PRO MP XL

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PRO-HD

73 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	82	732HSFM226					
	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	83	732HSFM226					

PRO-HD XL

73 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	82	732HSFM226					
	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	83	732HSFM226					

PRO-MP

73 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	82	732HSFM226					
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	--

i EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FL: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FL: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammasyöyrän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓	1, 2, 3... 1	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best		.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	

...TIMBERWOLF

PRO-MX

73 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	82	732HSFM226					
	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	83	732HSFM226					

TRAKTOR NORD

LOGMA MTD-75

59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	69	592HSFL104 592HLFL104 592HRFL104	592RHFL104				
				12-13	71-72			592SMRQ104			
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				
				12-13	86-87			752SMRQ114			

TREKING

3.1

90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	104	902HSFB149					
				14-15	103-103			902SMRR149			

5.5

90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	104	902HSFB149					
				14-15	103-103			902SMRR149			

ULTIMATE

4500

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104 423HSFM104					
-------	-------	------------	--------	----	----	--------------------------	--	--	--	--	--

5600

Topping Saw • Latvussaha • Toppningssåg • Hochentaster-Säge • Scie d'écimage • Sierra para copas • Раскряжевочная пила

42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104 423HSFM104					
-------	-------	------------	--------	----	----	--------------------------	--	--	--	--	--

UNICON

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	54				341SNCT152		
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	56				361SNCT152		
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	59				381SNCT152		
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66				431SNCT152		

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"	11BC, 11H	0.122"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
UPTON											
FOREST PRODUCTS											
27"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	45					271SNCV127	
VALMET...											
35											
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
330											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFM104					ORB10404
360											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	89	752HSFB149 752HLFB149	752RHFB149				OR-A14-404
				14-15	88-89			752SMRR149			
370											
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	96	822HSFB149	822RHFB149				OR-D14-404
				14-15	95-96			822SMRR149			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	104	902HSFB149					OR-D14-404
380											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFB149 752HSFB149	752RHFB149				OR-D14-404
				14-15	76-76			642SMRR104			
385											
34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	54					341SNCJ134	
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	65	542HSFM104					ORB11404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	103	902HSFB149					OR-D14-404
395											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	65	542HSFM104					ORB11404
900											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				OR-A14-404
				14-15	76-76			642SMRR104			
935											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					OR-A10-404
942											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	65	542HSFM104					OR-A10-404
945.1											
948											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	65	542HSFM104					OR-A10-404
955											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	76	642HSFN104	642RHFN104				OR-A14-404



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" / 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3... X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓		11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
VALMET...											
965											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFB149 752HLFN104 752HRFN104	752RHFB149				OR-D14-404
				14-15	88-89			752SMRR149			
993											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				OR-A14-404
				14-15	76-76			642SMRR104			
370E											
82.5 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
701 / GM626											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					OR-A10-404
711 / GM626											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					OR-A10-404
900T											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				OR-A14-404
				14-15	76-76			642SMRR104			
902H											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				OR-A14-404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	86	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				OR-A14-404
				14-15	87-88			752SMRR104			
935											
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	53	422HSFM104					OR-A10-404
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFM104					
942											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFM104					
945											
Automatic Tensioner • Automaattinen kiristin • Automatisk spännare • Automatischer Spanner • Tendeur automatique • Tensor automático • Автоматический натяжитель											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFM104					OR-A11-404
945											
Manual Tensioner • Manuaalinen kiristin • Manuell spännare • Manueller Spanner • Tendeur manuel • Tensor manual • Ручной натяжитель											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFM104					OR-A10-404
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				OR-A12-404
				12-13	75-75			642SMRQ104			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

☞ Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray • Stump Spray • Pulvérisateur de souches • Stump Spray • Система опрыскивания пней

☞ HRV 74 → .404" ☞ HRV 76 → 3/4" ☞

cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
...VALMET											
945 S-2											
945.1											
948											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	64	542HSFM104					
960 :											
Automatic Tensioner • Automaattinen kiristin • Automatisk spännare • Automatischer Spanner • Tendeur automatique • Tensor automático • Автоматический натяжитель											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	76	642HSFN104 642HRFN104	642RHFN104				OR-A14-404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm				14	87	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				OR-A14-404
				14-15	87-88			752SMRR104			
960 II											
Automatic Tensioner • Automaattinen kiristin • Automatisk spännare • Automatischer Spanner • Tendeur automatique • Tensor automático • Автоматический натяжитель											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	74	642HSFM104 642HRFN104	642RHFN104				OR-A14-404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm				14	87	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				OR-A14-404
				14-15	87-88			752SMRR104			
960 II											
Manual Tensioner • Manuaalinen kiristin • Manuell spännare • Manueller Spanner • Tendeur manuel • Tensor manual • Ручной натяжитель											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	74	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114				OR-A12-404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
960 S-2											
965 B											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87	752HSFN104 752HLFN104 752HRFN104	752RHFN104				OR-A14-404
				14-15	87-88			752SMRR104			
XA233-3											
Felling Head • Hakkuupää • Fällhuvud • Fäller-Aggregat • Tête d'abattage • Cabeza de tala • Валочная головка											



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **FI:** Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammerspöyrän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X X ✓ Y Y ✓ Z Z ✓	X X ✓	11T Good	11T Better	14T Best	9T Best	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

VICORT											
V300											
V340											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	68 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	ORC12404
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12 12-13	76 75-75	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114			642SMRQ104	ORC12404
V340 HD											
V400 HD											

VICTORIAN HIGHLAND LOGGING CO. (VHLC)											
BARK-MATE											
52"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	77					521SNCT145	
CUT-OFF SAW											
52"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	77					521SNCT145	
LOG FORKS											
52"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	77					521SNCT145	
LOGMATE											
52"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	76					521SNCT145	
LOGMATE III											
52"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	77					521SNCT145	
LOGMATE IV											
52"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	77					521SNCT145	
PULPMATE											
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	64					431SNCT145	
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	65					431SNCT145	

VIKING...											
520											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	67 66-67	542HSFL104	542RHFL104			542SMRQ104	ORC11404
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11 12-13	76 75-75	642HSFL104 642HLFL104 642HRFL104	642RHFL104 642RHFL114			642SMRQ104	ORC11404

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая
 Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая
 Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
 Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
 Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... 1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X Y-Z	X Y-Z	Good HS HL, HR	Better RH	Best SM (SPEEDMAX)	Best SN, ATV SL, SR		
...VIKING											
520E											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	76	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC11404
				14-15	76-76			642SMRR104			
525.2											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
620											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	75	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				OR-A14-404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
625.2											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
630											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	75	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				OR-A14-404
				14-15	76-76			642SMRR104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	86	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
650.2											
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
520E											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	76	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			
630E											
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
VOTEC (WOODKING)...											
501											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	75	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ104			
504											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	75	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ104			
550											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	75	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				
				12-13	75-75			642SMRQ104			



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Usimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvestereissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
<p>X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓</p> <p>Good Better Best Best</p>											

...VOTEC (WOODKING)

650

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	86	752HSFN104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFN104					
				14-15	87-88			752SMRR104				

850

100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13		002HSFL114						
--------	-------	------------	--------	----	--	------------	--	--	--	--	--	--

VOTEC INNOVATION

HORNET 825

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFN104 752HLFL114	752RHFN104					
				14-15	87-88			752SMRR104				
88 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	97	882HSFL114						

WARATAH...

620

Optional • Valinnainen • Tillval • Optional • En option • Opcional • Как опция

28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	7	45				281SNCC159			
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--	--

D230

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	58				341SNCT151			
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--	--

D240

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	58				341SNCT151			
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--	--

D250

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	58				341SNCT151			
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--	--

DS260

34"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	58				341SNCT151			
65								401SNCT151				

FL235

New Style • Uusi tyyli • Ny stil • Neue Ausführung • Nouveau style • Estilo nuevo • Новый тип

43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	66							
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	--	--	--

FL235

Old Style • Vanha tyyli • Gammal stil • Alte Ausführung • Ancien style • Estilo anterior • Старый тип

40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	60				401SNCT138			
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--	--

FL85

45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	67							
45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	67				451SNCT138			

FL85 SERIES II

45"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	67				451SNCT138			
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--	--

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"		0.080"	1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
WARATAH...											
H21SE											
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	70	672HSFL163	672RHFL163				
H270											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87						
H270 SERIES II											
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	94	822HSFL149	822RHFL149				
				12-13	94-95	822HLFL149		822SMRQ149			
H270E											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87	752HSFL149	752RHFL149				ORC13404
				12-13	86-87	752HLFL149		752SMRQ149			
H270E II											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87						
H290											
55 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	67	552HSFL163					ORC13404
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	103	902HSFL149	902RHFL149				ORC13404
				12-13	101-102			902SMRQ149			
H412											
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13		542HSFL163					ORC13404
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	72	602HSFL163	602RHFL163				ORC13404
				12-13	72-72	602HLFL163		602SMRQ163			
H413											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86						
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87						
H414											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	87	752HSFL149	752RHFL149				ORC13404
				12-13	86-87	752HLFL149		752SMRQ149			
H415											
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	72	602HSFL163					
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFL149					
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	94	822HSFB149					
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	902HSFB149					
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	101	902HSFB149					
H415X											



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"	18HX, 19HX	0.080"	1, 2, 3...		1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR				
WARATAH...													
H480C													
67 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	70	672HSFL163 672HSFL163		672RHFL149					ORC13404
75 cm					94	752HSFL149 752HLFL149		752RHFL149					ORC13404
				12-13	86-87				752SMRQ149				
82 cm					97	822HSFD149 822HLFL149		822RHFL149					ORC13404
				14-15	95-96				822SMRR149				
HTH20													
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	7	45						281SNCC159		
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		14	752HSFN114		752RHFN114					
				12-13	86-87				752SMRQ114				
HTH22													
31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	7	49						311SNCC159		
32"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	52						321SNCT146		
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	59						381SNCT146		
HTH220													
54 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	67	542HSFL163							
HTH234													
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	59						381SNCT140		
HTH24													
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	57						361SNCT146		
HTH240													
60 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	70	602HSFL163 602HLFL163		602RHFL163					
HTH245													
HTH250													
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"		12	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149		752RHFL149					ORC12404
					13	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149		752RHFL149				ORC13404	
				12-13	86-87				752SMRQ149				

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

☞ Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

☞ HRV 74 → .404" ☞ HRV 76 → 3/4" ☞

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3...	1, 2, 3...	11T	11T	14T	9T		
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR		
WARATAH...											
HTH26											
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	59					381SNCT140	
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	13	71	592HSFL104 592HLFL104 592HRFL104	592RHFL104				ORC13404
				12-13	71-72			592SMRQ104			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	100	902HSFN114					ORC14404
HTH260											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	85	752HSFL172					ORC12404
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	90	822HSFL172					ORC13404
HTH270											
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFL149 822HLFL149	822RHFL149				ORC12404
				13	94	822HSFL149 822HLFL149	822RHFL149			ORC13404	
				12-13	94-95			822SMRQ149			
HTH450											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC11404
				12	74	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114			ORC12404	
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114				ORC11404
				12	86	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149	752RHFL149			ORC12404	
				12-13	86-87			752SMRQ149			
				HTH460							
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORC11404
				12	74	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114			ORC12404	
				13	74	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114			ORC13404	
				12-13	75-75			642SMRQ104			
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104	752RHFL104 752RHFL114				ORC11404
				12	86	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149	752RHFL149			ORC12404	
				13	87	752HSFL149 752HLFL149 752HRFL149	752RHFL149			ORC13404	
				12-13	86-87			752SMRQ149			
				HTH460							



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • **SE:** Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • **DE:** Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • **FR:** Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • **ES:** Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • **RU:** Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • **FI: Huomautus:** Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • **SE: Notera:** Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • **DE: Hinweis:** Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • **FR: Remarque:** Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • **ES: Nota:** La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • **RU: Обратите внимание:** число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
<p>X + X ✓ Y + Y ✓ Z + Z ✓</p> <p>Good Better Best Best</p>											

WARATAH...

HTH470											
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL104 752HFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
				12	86	752HSFL149 752HFL149 752HRFL149	752RHFL149		ORC12404		
				12-13	86-87			752SMRQ149			
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFL149 822HFL149	822RHFL149				ORC12404
				12-13	94-95			822SMRQ149			
HTH616											
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	45				281SNCC159		
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	9	53	422HSFM104					
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	93	802HSFN114	802RHFN114				
				12-13	91-91			802SMRQ114			
HTH616C											
29"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	47						ORC12404
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	55	422HSFL104					ORB11404
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86	752HSFL149 752HFL149 752HRFL149	752RHFL149				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ149			
HTH618C											
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	45				281SNCT219		
29"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	47						
42 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	55	422HSFL104					ORB11404
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86	752HSFL149 752HFL149 752HRFL149	752RHFL149				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ149			
HTH620											
29"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	45						
31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	50						
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87						
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	93	802HSFN114	802RHFN114				
				12-13	91-91			802SMRQ114			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

cm / in.	.404" 3/4"			1, 2, 3... 1, 2, 3...		11T	11T	14T	9T		
				X	X	Good	Better	Best	Best		
				X	X	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
WARATAH...											
HTH622											
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	7	44					281SNCC159	
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	45					281SNCT219	
31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	7	49					311SNCC159	
31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	50					311SNCT219	
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	87						
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	93	802HSFN114	802RHFN114				
				12-13	91-91			802SMRQ114			
HTH622B											
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	45					281SNCT219	
31"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	49					311SNCC159	
82 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	822HSFB149	822RHFB149				
				14-15	95-96			822SMRR149			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	93	902HSFB149					
HTH622C 4x4											
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	70						
35"	3/4"	11BC, 11H	0.122"		56	642HSFL104			361SNCT177		
HTH623C											
35"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	56					351SNCT219	
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	70	592HSFL104 592HLFL104 592HRFL104	592RHFL104				
				12-13	71-72			592SMRQ104			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	100	902HSFL149 902HLFL149					ORC12404
HTH624											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	57					361SNCT146	
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	14	93	802HSFN114	802RHFN114				
				14-15	93-94			802SMRR114			
HTH624C											
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	60					381SNCT146	
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86	752HSFL104 752HLFL104 752HRFL104	752RHFL104 752RHFL114				ORC12404
				12-13	86-87			752SMRQ104			
90 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	100	902HSFL149 902HLFL149					ORC12404
HTH625C											
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	8	45					281SNCK187	
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	10	60					381SNCT146	
75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	86	752HSFL104	752RHFL104				



EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Usimmat tiedot moottorisahojen terälevyjien ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammasyöjän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvärd beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.

cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"

...WARATAH

HTH626

38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	59				381SNCT146		
				10	60				381SNCT146		
59 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	72	592HSFL104					

S240

40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	65				401SNCT138		
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	------------	--	--

S260

58"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	9	91					581DEC9135	
-----	------	-----------	--------	---	----	--	--	--	--	------------	--

WOODKING

400

48 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	10	59	482HSFM104					ORB10404
-------	-------	------------	--------	----	----	------------	--	--	--	--	----------

550

64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	74	642HSFL104	642RHFL104 642RHFL114				ORB11404
				12-13	75-75			642SMRQ104			

850

88 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	97	882HSFL114					ORC12404
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	109	002HSFL114	002RHFL114				ORC12404
				12-13	110-111			002SMRQ114			

650 F2

Tensioner • Kiristin • Spännare • Spanner • Tendeur • Tensor • Натяжитель

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
88 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	97	882HSFL114					ORC12404
100 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	12	109	002HSFL114	002RHFL114				ORC12404
				12-13	110-111			002SMRQ114			

650 HULTDIN

Saw Unit • Sahayksikkö • Sägerhet • Sägeeinheit • Unité de scie • Unidad de sierra • Пильный агрегат

75 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	85	752HSFL114 752HLFL114	752RHFL114				ORC11404
				12-13	86-87			752SMRQ114			
80 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"	11	89	802HSFL114	802RHFL114				ORC11404
				12-13	91-91			802SMRQ114			

Good — Hyvä • Bra • Gut • Bon • Bueno • Хорошая

Better — Parempi • Bättre • Besser • Meilleur • Mejor • Лучшая

Best — Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличная

Stump Spray • Stump Spray • Stubbspray •
Stump Spray • Pulvérisateur de souches •
Stump Spray • Система опрыскивания пней

HRV 74 → .404" HRV 76 → 3/4"

				1, 2, 3... 	1, 2, 3... 	11T 	11T 	14T 	9T 		
cm / in.	.404" 3/4"			X Y-Z	X Y-Z	HS HL, HR	RH	SM (SPEEDMAX)	SN, ATV SL, SR	DEB, DEC, UEA, UEB, UEC	.404", 3/4"
WOODSMAN											
PRO 700											
36"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
64 cm	.404"	18HX, 19HX	0.080"								
PRO 800											
PRO 850											
28"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
38"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
40"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
PRO FH 1350											
43"	3/4"	11BC, 11H	0.122"								
DL - 4400 REVOLVER											
59"	3/4"	11BC, 11H	0.122"	14	96						

i EN: For the latest harvester bar-chain application information, visit our website: OregonProducts.com • FI: Uusimmat tiedot moottorisahojen terälevyjen ketjusovelluksista saat sivustoltamme: OregonProducts.com • SE: Besök vår webbplats för senaste information om svärd- och kedjetillämpningar: OregonProducts.com • DE: Bitte besuchen Sie hinsichtlich neuester Informationen zur Harvester-Schienen-Ketten-Anwendung unsere Website: OregonProducts.com • FR: Pour obtenir l'information la plus récente sur l'utilisation du guide-chaîne d'abattage mécanique, veuillez visiter notre site Web : OregonProducts.com • ES: Para ver la información más reciente sobre aplicaciones para las cadenas y barras, visite nuestro sitio web: OregonProducts.com • RU: Для получения актуальной информации о применении шин и цепей для лесозаготовительных машин посетите наш веб-сайт: OregonProducts.com

EN: Note: Drive-Link count may be slightly different on some harvesters depending on sprocket size. • FI: Huomautus: Vetolenkkien määrä voi vaihdella hieman eri harvesterissa hammaspyörän koon mukaan. • SE: Notera: Drive-Link-talet kan variera lite på vissa maskinsvård beroende på drivhjulets storlek. • DE: Hinweis: Die Anzahl der Treibglieder kann bei einigen Erntemaschinen je nach Kettenradgröße leicht variieren. • FR: Remarque: Le nombre de maillons d'entraînement peut être légèrement différent sur certaines abatteuses-façonneuses, selon la taille du pignon. • ES: Nota: La cantidad de eslabones motrices puede ser un poco diferente en algunas cosechadoras, dependiendo del número de dientes en el piñón. • RU: Обратите внимание: число приводных звеньев может немного отличаться на некоторых лесозаготовительных машинах в зависимости от размеров ведущих звездочек.





- EN Harvester Accessories International
- FI Harvesterin lisävarusteet kansainväliset
- SE Tillbehör till skördare, internationellt
- DE Harvester Zubehör
- FR Accessoires internationaux pour abatteuse-façonneuse
- ES Accesorios para taladoras Internacional
- RU Аксессуары для пильных систем лесозаготовительных машин





HRV 226



Round File • Pyöröviila • Rundfil • Rundfeile • Lime ronde
Lima redonda • Круглый напильник



OREGON		n	 
Q70507C	7/32" 5,5 mm	x3	✗
70502	7/32" 5,5 mm	x12	✓
70502T	7/32" 5,5 mm	4 x 3	✓
90410	5/16" 8,0 mm	x6	✓

x3
16H, 18H
18HX, 19HX

x12
16H, 18H
18HX, 19HX



4 x 3
16H, 18H
18HX, 19HX



x6
11BC,
11H

Flat File • Lattaviila • Flatfil • Flachfeile • Lime plate • Lima plana • Плоский напильник





OREGON		n	 
12211	6" 152 mm	x12	✓



EN: Used in combination with an Oregon depth gauge tool. • **FI:** Käytetään yhdessä Oregonin syvyysmittatulkkin kanssa. • **SE:** Används tillsammans med Oregon tolkdjupmätare. • **DE:** Wird in Kombination mit der Tiefenbegrenzerlehre genutzt. • **FR:** Utilisée conjointement avec l'outil de jauge de profondeur Oregon. • **ES:** Se utiliza en combinación con la herramienta para ajustar el limitador de profundidad de Oregon. • **RU:** Используется в сочетании с инструментом Oregon для регулировки ограничителя глубины пропила цепи.

Depth Gauge Tool • Syvyysmittatulkki • Tolkdjupmätare • Tiefenbegrenzerlehre
Outil de jauge de profondeur • Herramienta de ajuste para el limitador de profundidad
Инструмент регулировки ограничителя глубины пропила






OREGON		n	 
27530	0,65 mm	Bulk	✗
107488	0,75 mm	Bulk	✗
38850	1,27 mm	x10	✓



EN: Use this tool to maximize safety when setting your depth gauge. • **FI:** Tällä työkalulla varmistat turvallisuuden syvyysmittaa säädettäessä. • **SE:** Använd detta verktyg för maximal säkerhet vid inställning av tolkdjupet. • **DE:** Nutzen Sie dieses Werkzeug zur Maximierung der Sicherheit bei der Einstellung der Tiefenbegrenzung. • **FR:** Utilisez cet outil pour maximiser la sécurité lorsque vous réglez votre jauge de profondeur. • **ES:** Utilice esta herramienta para maximizar la seguridad al ajustar su limitador de profundidad. • **RU:** Используйте этот инструмент для обеспечения максимальной точности настройки ограничителя глубины пропила цепи.

Grease Gun & Sachet • Voitelupuristin ja voitelurasvapussi • Fettpatron och kudde
 Fettpresse und Portionsbeutel • Pistolet graisseur et sachet
 Pistola de engrase y paquete de grasa • Смазочный шприц и пакет



			
OREGON	21939	90484	90476
	✓	✗	✗
EN	Metal Grease Gun	Grease Gun & Sachet Kit	Grease Sachet
FI	Metallinen voitelupuristin	Voitelupuristin ja voitelurasvapussiseti	Voitelurasvapussi
SE	Metallfettpatron	Sats med fettpatron och kudde	Fettkudde
DE	Metall-Fettpresse	Fettpresse und Portionsbeutel-Kit	Schmierfett-Portionsbeutel
FR	Pistolet graisseur en métal	Trousse de pistolet graisseur avec sachet	Sachet de graisse
ES	Pistola de engrase metálica	Juego de pistola de engrase y paquete de grasa	Paquete de grasa
RU	Металлический смазочный шприц	Смазочный шприц и пакет в комплекте	Смазочный пакет

Wood File Handles • Puinen viilakahva • Filhandtag i trä • Hölzerne Feilengriffe •
 Manches de lime en bois • Asas de madera para limas • Деревянные ручки напильников



OREGON	n	
534370	x240	✗

Assembled File Guide • Viila viilanojaimella • Monterad filskena • Feilenhalter •
 Porte-lime assemblé • Guía para limas ensamblada • Направляющая обойма для
 напильника в сборе



OREGON				
Q13252C	7/32" 5,5 mm	.404, 3/8"	16H, 18H 18HX, 19HX	✗



230 V

Bench Grinder Chart • Teroituskonetaulukko •
 Bänkslipdiagram • Schleifgeräte-Tabelle • Tableau des affûteuses d'établi •
 Tabla para esmeril de banco • Описание настольного заточного станка



620-230



520-230

5 3/4" 145 mm	5 3/4" 145 mm
3	3
3/4"	.404"
✓	✓
✓	✓
✓	✓
✓	✓
✓	✓
✓	✓
✓	✓
✓	✓



EN	FI	SE	DE	FR	ES	RU
Wheel Diameter	Pyöräkoko	Skivdiameter	Schleifscheibengröße	Dimension des meules	Tamaño de la rueda	Размер диска
Qty of Wheels	Pyörien lukumäärä	Antal rullar	Anzahl der Scheiben	Nombre de meules	Cantidad de ruedas	Количество дисков
Max. Pitch	Maksimijako Jako	Max delning	Maximale Teilung	Pas maximum	Paso máximo	Максимальный шаг цепи
One-Way Motor Operation For Safety	Moottorin yksisuuntainen turvatoiminta	Säker med en rotationsriktning	Zur Sicherheit Motorbetrieb in einer Richtung	Moteur unidirectionnel sécuritaire	Motor de operación unidireccional para uso seguro	Односторонний двигатель для обеспечения безопасности
Dressing Brick	Laikan hiomakivi	Bryne	Abrichtstein	Brique de dressage	Bloque afilador	Доводочный камень
Quick-Check Template	Pikatarkistus pohja	Mall för snabbkontroll	Vorlage für Schnellprüfung	Gabarit de contrôle rapide	Plantilla de chequeo rápido	Шаблон для быстрой проверки
Top-Angle Settings	Yläkulma-asetukset	Toppvinkelin ställningar	Einstellungen für oberen Winkel	Réglages de l'angle au sommet	Configuraciones del ángulo superior	Настройка вертикального угла
Built-In Light	Yhdysrakenteinen työvalo	Inbyggd belysning	Integrierte Leuchte	Lampe incorporée	Luz incorporada	Встроенная подсветка
Down Angle Settings	Alakulma-asetukset	Inställning av nedre vinkel	Einstellungen für unteren Winkel	Réglages de l'angle à la base	Configuraciones del ángulo inferior	Настройка горизонтального угла
Self-Centering Chain Vise	Itsekeskittävä teräketjun pidin	Självcentererande kedjefixtur	Selbstzentrierender Kettenspanner	Étau à chaîne à centrage automatique	Prensa de cadena con autocentrado	Самоцентрирующий цепной зажим
Hands-Free Vise	Hands-free-pidike	Självhållande fixtur	Freihand-Spannstock	Étau mains libres	Prensa de manos libres	Автоматические тиски



620-230

230V ~ 50Hz

Best • Paras • Bäst • Am besten
Supérieur • Lo mejor • Отличный



EN Hydraulic assist bench-mounted, durable grinder built with the quality and features you needed for frequent high-volume chain sharpening.

FI Hydraulijärjestelmällä varustettu kestävä penkkihiomalaite, joka vastaa laadultaan ja ominaisuuksiltaan suurten ketjumäärien teroittamisen tarpeita.

SE Hållbar slip med hydraulisk bänkmontage med funktioner och den kvalitet du behöver för ofta förekommande kedjeslipning.

DE Auf Arbeitsfläche montiertes Schleifgerät mit Hydraulikunterstützung, hergestellt mit der Qualität und den Leistungsmerkmalen, die Sie für das häufige Kettenschärfen in großen Mengen benötigen.

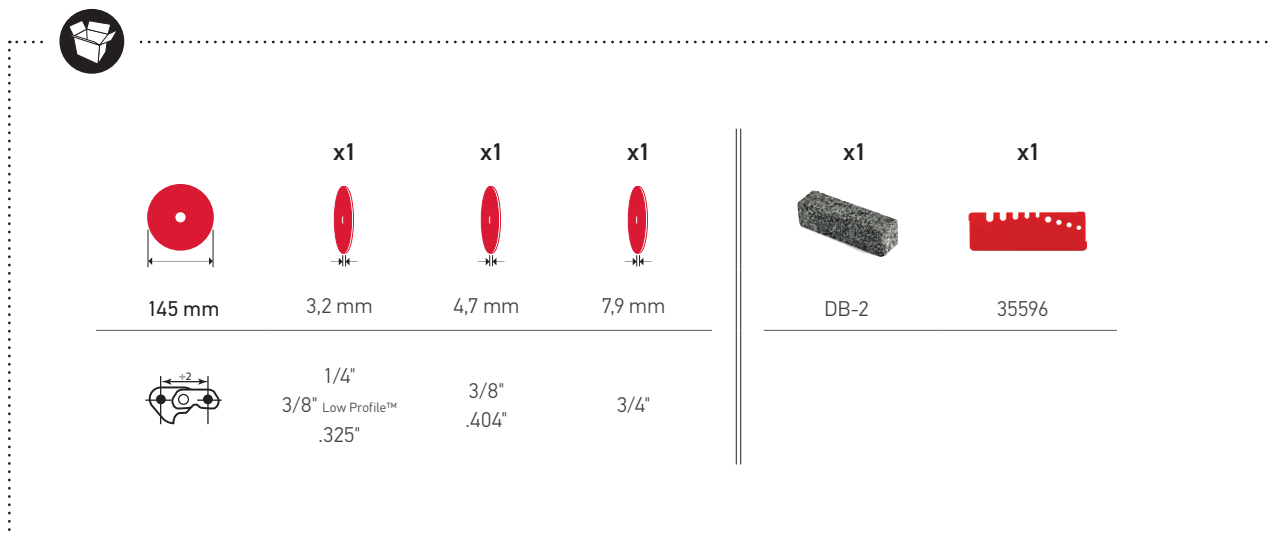
FR Affûteuse hydraulique durable d'établi offrant la qualité et les caractéristiques nécessaires pour des affûtages de chaîne fréquents à volume intensif.

ES Esmeril de banco durable, asistido hidráulicamente, y construido con la calidad y las características que necesita para afilar cadenas en forma frecuente y en gran cantidad.

RU Надежный заточный станок настольного типа с гидравлическим зажимом обладает качеством и функциями, необходимыми для частой заточки большого объема цепей.



EN	Hydraulic assist hands-free vise clamping for faster grinding	All chain type vise capacity	Wide clamping area	Optimum grinding accuracy	Clear markings for easy adjustment
FI	Hydraulinen hands-free-pidike nopeampaan hiontaan	Kaikille ketjutyypeille soveltuva pidike	Leveä ketjukiinnitysalue	Optimaalinen hiomatarkkuus	Selkeät merkinnät helpottavat säätöä
SE	Hydraulisk självhållande fixturfastspänning för snabbare slipning	Klarar slipning av alla kedjor	Stort greppområde	Optimal slipprecision	Tydliga märkningar för enkel justering
DE	Hydraulik unterstützt bei Freihandspannung und schnellerem Schleifbetrieb	Kettenaufnahme für alle Kettenarten	Breiter Spannbereich	Optimale Schleifgenauigkeit	Klare Markierungen zur einfachen Einrichtung
FR	Serrage à assistance hydraulique d'étau mains libres, pour un meulage plus rapide	L'étau peut accueillir tout type de chaîne	Zone de serrage large	Précision optimale du meulage	Marques de repérage claires pour faciliter le réglage
ES	Prensa manos libres con sujeción asistida hidráulicamente para un esmerilado más rápido	Prensa compatible con todos los tipos de cadena	Área de sujeción ancha	Esmerilado de óptima precisión	Escalas marcadas claramente para un ajuste sencillo
RU	Гидравлический зажим автоматических тисков для быстрой заточки	Тиски подходят для всех видов цепей	Широкая зона зажима	Оптимальная точность заточки	Четкая маркировка для удобства регулирования



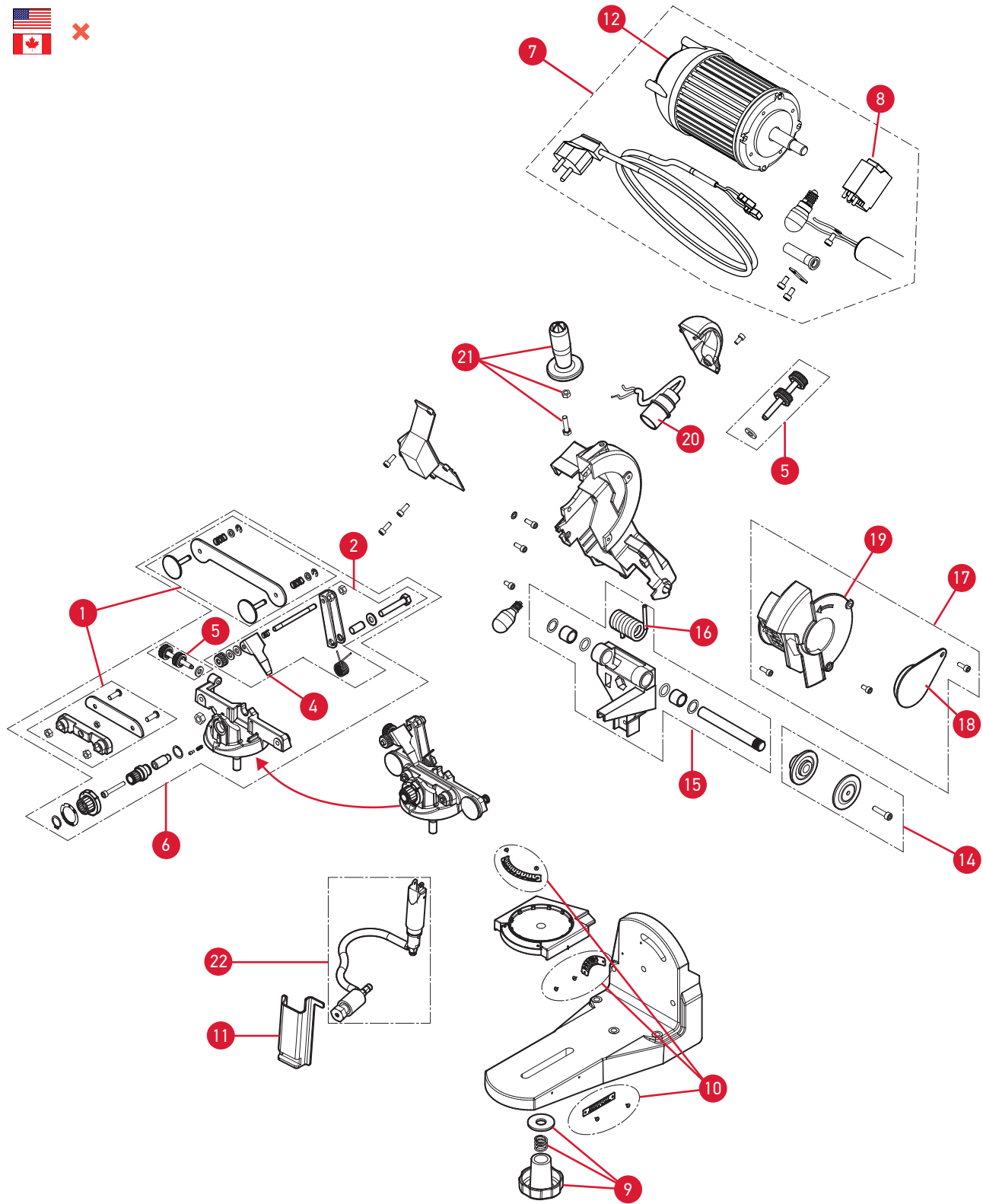


620-230

230V ~ 50Hz



✘





	OREGON	EN	FI	SE	DE	FR	ES	RU
1	546949	Complete Vise Kit	Hydraulijärjestelmällä varustettu pidike	Komplett fixtursats	Komplettes Spannstock-Kit	Trousse complète d'étau	Ensamble de la prensa	Блок тисков в сборе
2	546945	Vise Adjustment Spring	Pidikkeen säätöjousi	Fixturjusteringsfjäder	Stellfeder für Spannstock	Ressort de réglage de l'étau	Resorte de ajuste de la prensa	Регулирующая пружина тисков
4	546948	Longer Pawl	Pidempi salpa	Längre spärrhake	Längere Sperrklinke	Cliquet plus long	Manija mas larga	Удлиненный фиксатор
5	537412	Adjustment Knobs Kit	Säätönuppisarja	Justeringsratsats	Drehknopf-Kit	Trousse de boutons de réglage	Juego de perillas de ajuste	Комплект регулировочных ручек
6	546947	Hydraulic Assist Vise Support	Täydellinen pidikesarja	Hydrauliskt fixturstöd	Stütze für Spannstock mit Hydraulikunterstützung	Support d'étau à assistance hydraulique	Prensa asistida hidraulicamente	Тиски с гидравлическим креплением
7	546962	Complete Electrical Assembly	Sähköosat	Komplett elmontage	Komplette elektrische Einheit	Assemblage électrique complet	Ensamble eléctrico	Комплект электрических деталей
8	109879	115-Volt On/Off Switch	115 V Päälle/Pois-kytkin	115 V strömbrytare	115-Volt-Ein/Aus-Schalter	Commutateur marche/arrêt 115 V	Interruptor de encendido/apagado de 115 V	Переключатель ВКЛ.-ВЫКЛ. 115 В
9	537413	Vise Adjustment Knob Kit	Pidikkeen säätönuppisarja	Knappsats för fixturjustering	Drehknopf-Kit für Spannstock	Trousse de boutons de réglage de l'étau	Juego de perillas de ajuste para la prensa	Фиксирующая ручка для тисков
10	537410	Scales Kit	Tasapainotussarja	Skalsats	Skalen-Kit	Trousse de pesées	Juego de escalas	Комплект весов
11	546952	Cylinder Protection	Sylinterinsuoja	Cylinderskydd	Zylinderschutz	Protection de cylindre	Protección del cilindro	Защита цилиндра
12	37947	End Motor Cap	Päätymoottorin suojus	Motorgavel	Motor-Endkappe	Capuchon d'extrémité du moteur	Tapa del extremo del motor	Торцевая крышка двигателя
14	537409	Motor Flange Kit	Moottorilaippasarja	Motorflänssats	Motorflansch-Kit	Trousse de bride de moteur	Juego de brida del motor	Комплект фланцев двигателя
15	546951	Arm Support Assembly	Varsiakselisarja	Armhållarmontage	Armstützen-Einheit	Assemblage de support de bras	Ensamble del brazo de soporte	Кронштейн в сборе
16	546946	Head Return Spring	Hiomapään palautusjousi	Huvudreturfjäder	Kopf-Rückstellfeder	Ressort de rappel de tête	Resorte para retorno del cabezal	Возвратная пружина головки
17	554651	Wheel Protector Shield	Laikan suojus	Kastskydd	Radschutzabschirmung	Écran protecteur de meule	Escudo protector de la rueda	Защитный кожух заточного диска
18	105654	Shield Kit	Suojussarja	Skyddsats	Abschirmungs-Kit	Trousse d'écran	Guarda	Комплект щитков
19	109248	Wheel Housing Metal Shield	Pyörän metallinen suojus	Metallskyddskåpa för slipskiva	Metallabschirmung des Radgehäuses	Écran métallique de logement de meule	Escudo metálico de la carcasa de la rueda	Металлический щиток на корпусе заточного диска
20	108505	Light Socket e12 w/Wires – 120-volt	Työvalopistoke e12 johdoilla – 120 V	Lamphällare e12 med trådar, 120 Volt	Lampenfassung E12 mit Drähten, 120 Volt	Douille de lampe E12 avec fils – 120 V	Orificio para bombilla e12 con cables – 120 voltios	Разъем e12 лампочки подсветки с кабелем – 120 В
21	105538	Head Assembly Handle Kit	Hiomapään kahvasarja	Handtagssats för huvudenhet	Griff-Kit, Kopfeinheit	Trousse de poignée d'assemblage de tête	Ensamble del asa del cabezal	Комплект рукоятки для головки в сборе
22	546950	Complete Hydraulic Assembly	Hydrauliikkakokoonpano	Komplett hydraulenhet	Komplette Hydraulikeinheit	Assemblage hydraulique complet	Ensamble hidráulico	Гидравлический комплект в сборе
	112055	Light Bulb, (12-Pack) GE#1517 not shown	Työvalon polttimo (12:n pakkaus), GE#1517 ei kuvassa	Glödlampa (12-pack), GE 1517 visas ej	Glühlampe (12er-Packung), GE#1517, nicht dargestellt	Ampoule électrique (ens. de 12), GE n° 1517, non montrée	Bombilla (paquete de 12), GE n.° 1517 no se muestra	Лампочка (12 шт.), GE №1517, не показана



520-230

230V ~ 50Hz



230V

EN These durable machines are built with the quality and features needed for frequent high-volume chain sharpening.

FI Nämä kestävät koneet vastaavat laadultaan ja ominaisuuksiltaan suurten ketjumäärien teroittamisen tarpeita.

SE Dessa robusta och tåliga maskiner är försedda med de funktioner och har den kvalitet som krävs vid ofta förekommande kedjeslipning.

DE Diese attraktiven, langlebigen Maschinen werden mit der Qualität und den Leistungsmerkmalen hergestellt, die Sie für das häufige Kettenschärfen in großen Mengen benötigen.

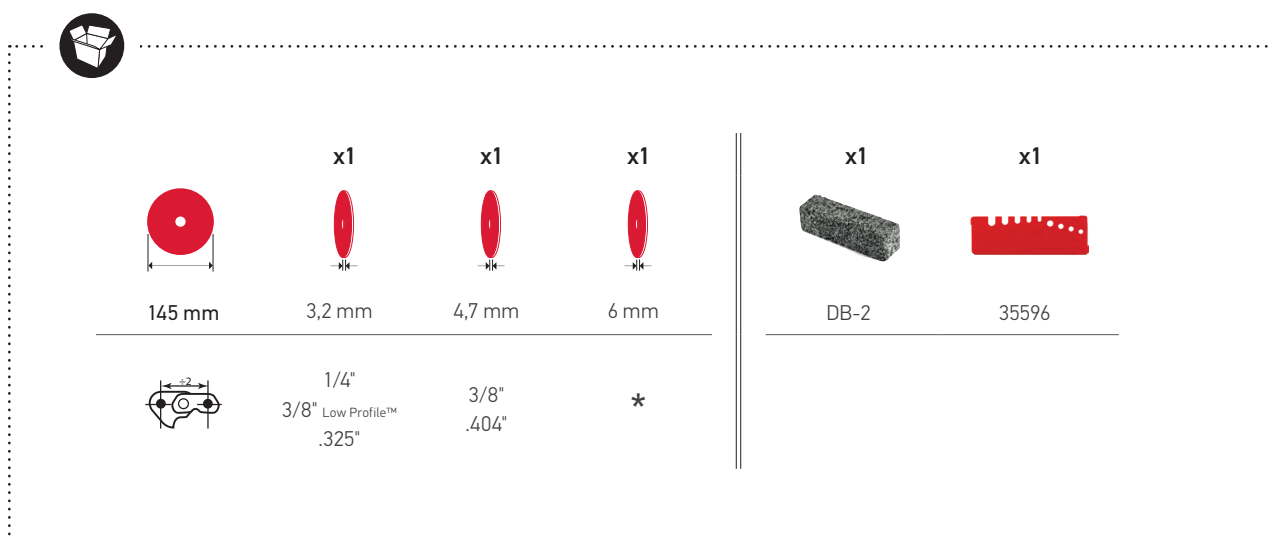
FR Ces belles machines durables sont fabriquées avec la qualité et les caractéristiques nécessaires pour des affûtages de chaîne fréquents à volume intensif.

ES Estas resistentes máquinas fueron construidas con la calidad y las características necesarias para afilar cadenas en forma frecuente y en gran cantidad.

RU Эти надежные станки обладают качеством и функциями, необходимыми для частой заточки большого объема цепей.



EN	All chain type vise capacity up to .404"	Grind wheel wear adjustment	Index chain stop assembly	Motor head release button	Self-centering vise	Forward/aft sliding vise
FI	Kaikille ketjutyypeille 0,404" jakoon asti soveltuva pidike	Hiomalaikan kulutuspinnan muotoilu	Teräketjun pysäytin	Moottoripään vapautuspainike	Itsekeskittävä ketjupidike	Eteen/taakse liukuva pidike
SE	Klarar slipning av alla kedjor upp till 0,404"	Justering för slipskivans slitage	Kedjestoppenhet med index	Frigöringsknapp för motorhuvud	Självcentererande fixtur	Framåt-/bakåt skjutbar fixtur
DE	Kettenaufnahme für alle Kettenarten bis zu 0,404 Zoll (10,3 mm)	VerschleißEinstellung der Schleifscheibe	Anschlagkrallen Einstellung	Motorkopf-Freigabeknopf	Selbstzentrierender Spannstock	Vorwärts/nach hinten gleitender Spannstock
FR	L'étau peut accueillir tout type de chaîne jusqu'à un pas .404 po (10,3 mm)	Réglage de l'usure de la meule	Assemblage de butée d'arrêt de chaîne à index	Bouton de dégagement de tête de moteur	Étau à centrage automatique	Étau à coulissement avant/arrière
ES	Prensa compatible con todo tipo de cadena hasta 0,404"	Ajuste de desgaste de la rueda trituradora	Ensamble del indexador de cadena	Botón para liberar el cabezal del motor	Prensa de autocentrado	Prensa deslizable anterior/posterior
RU	Тиски подходят для всех видов цепей вплоть до 0,404" (10,3 мм)	Регулировка износа заточного колеса	Стопор цепи для индексации в сборе	Стопор головки заточного станка	Самоцентрирующиеся тиски	Тиски, скользящие вперед/назад

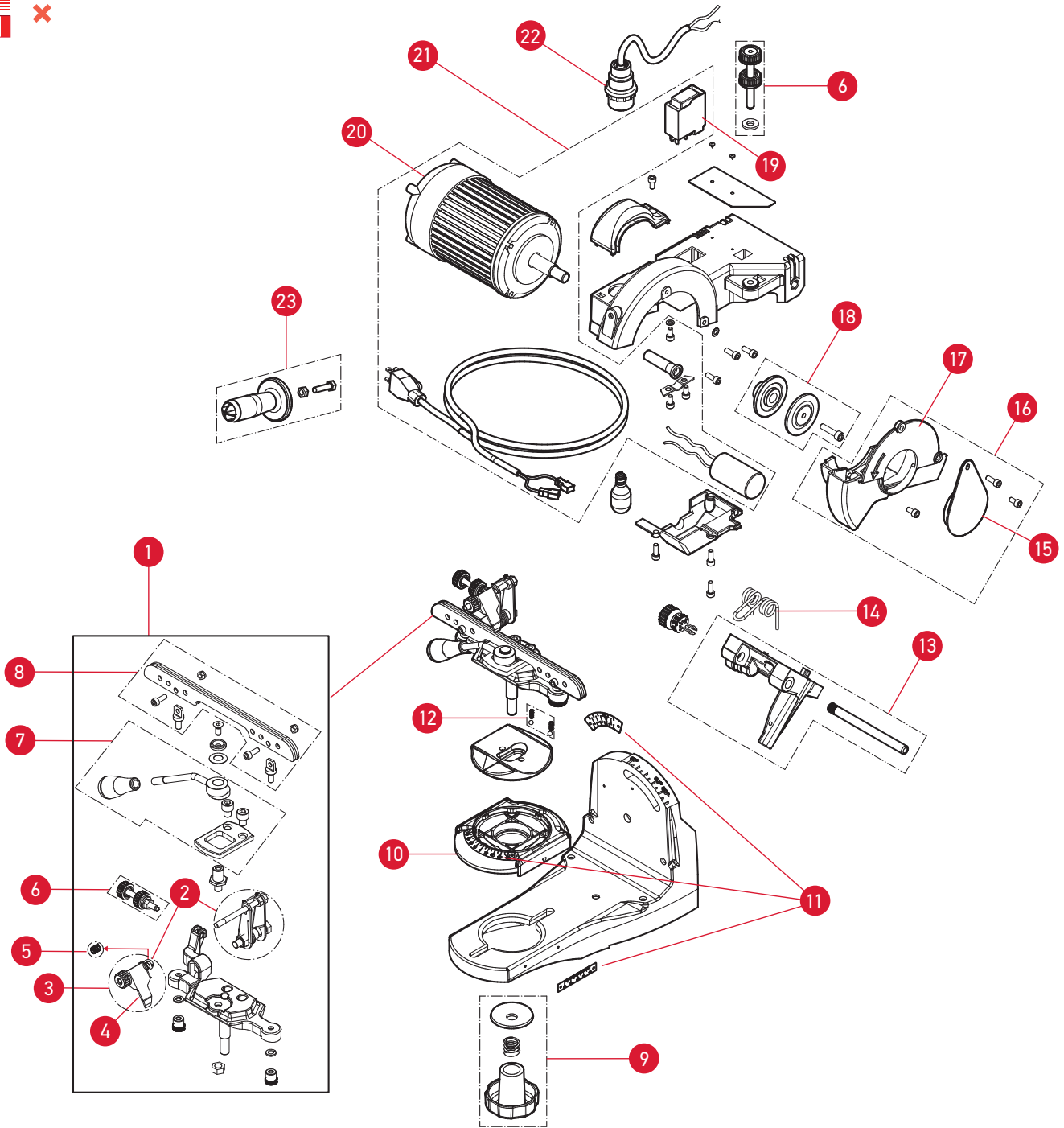


* **EN:** For depth gauge grind only • **FI:** Vain syvyyssmitan hiomiseen • **SE:** Endast för slipning av djuptolk • **DE:** Nur für Schleifen mit Tiefenbegrenzung
FR: Pour meulage de jauge de profondeur seulement • **ES:** Solo para esmerilado del limitador de profundidad •
RU: Только для обточки ограничителя глубины пропила



520-230

230V ~ 50Hz





	OREGON	EN	FI	SE	DE	FR	ES	RU
1	572119	Vice Assembly	Pidike	Fixturenhet	Spannstock-Einheit	Assemblage d'étau	Ensamble de la prensa	Тиски в сборе
2	537411	Chain Stop Assembly	Teräketjun pysäyttimen kokoonpano	Kedjestoppenhet	Anschlagkrallen Kit	Assemblage de butée d'arrêt de chaîne	Ensamble del indexador de cadena	Стопор цепи в сборе
3	522688	Chain Stop	Teräketjun pysäytin	Kedjestopp	Anschlagkralle	Butée d'arrêt de chaîne	Indexador de cadena	Стопор цепи
4	32677	Chain Stop (5-Pack)	Teräketjun pysäytin (5:n pakkaus)	Kedjestopp (5-pack)	Anschlagkralle (5er-Packung)	Butée d'arrêt de chaîne (ens. de cinq)	Indexador de cadena (paquete de 5)	Стопор цепи (5 шт.)
5	32681	Pawl Centering Spring (5-Pack)	Salvan keskitysjoussi (5:n pakkaus)	Stegcenteringsfjäder	Sperrklinke-Zentrierfeder (5er-Packung)	Ressort de centrage de cliquet (ens. de cinq)	Resorte de centrado del indexador (paquete de 5)	Пружина центровки стопора (5 шт.)
6	537412	Adjustment Knob Kit	Säätö-nuppisarja	Justeringsrattsats	Drehknopf-Kit	Trousse de boutons de réglage	Juego de perilla de ajuste	Комплект регулировочных ручек стопора
7	572202	Vise Handle Assembly	Pidikekahva	Fixturhandtagsenhet	Spannstockgriff-Einheit	Asemblage de poignée d'étau	Ensamble del asa de prensa	Рукоятка тисков в сборе
8	572203	Vise Jaws	Pidikkeen leuat	Fixturkäftar	Spannstockbacken	Mâchoires d'étau	Mordazas de la prensa	Губки тисков
9	537413	Vice Adjustment Knob Kit	Pidikkeen säätö-nuppisarja	Rattsats för fixturjustering	Drehknopf-Kit für Spannstock	Trousse de boutons de réglage d'étau	Juego de perilla de ajuste de la prensa	Регулировочная ручка в сборе для тисков
10	522685	Sliding Support	Liukutuki	Glidstöd	Gleitstütze	Support coulissant	Soporte deslizable	Скользящая опора
11	537410	Scale Kit	Vaakasarja	Skalsats	Skalen-Kit	Trousse de pesées	Kit de platillos	Комплект весов
12	32678	Spring & Ball Kit	Joussi ja pallosarja	Fjäder- och kulsats	Feder- und Kugel-Kit	Trousse de ressorts et de billes	Juego de bola y resorte	Комплект пружин и шариков
13	522649	Arm Support Assembly	Varsiakseli-sarja	Armhållarmontage	Armstützen-Einheit	Assemblage de support de bras	Ensamble del brazo de soporte	Кронштейн в сборе
14	522651	Arm Return Spring	Varren palautusjoussi	Armreturfjäder	Arm-Rückstellfeder	Ressort de rappel de bras	Resorte de retorno del brazo	Возвратная пружина
15	554651	Wheel Protector Shield Kit	Laikan suojussarja	Kastskyddsats	Radschutzabschirmungs-Kit	Trousse d'écran protecteur de meule	Juego de guarda de la rueda	Защитный кожух заточного диска
16	105654	Wheel Shield	Laikan suojus	Kastskydd	Radabschirmung	Écran protecteur de meule	Guarda de la rueda	Щиток заточного диска
17	109248	Wheel Housing Metal Shield	Laikan metallinen suojus	Metallskyddskåpa för slipskiva	Metallabschirmung des Radgehäuses	Écran métallique de logement de meule	Guarda metálica de la carcasa de la rueda	Металлический щиток заточного диска
18	537409	Flange Kit	Laippasarja	Flänssats	Flansch-Kit	Trousse de bride	Juego de bridas	Комплект фланцев
19	109879	On/Off Switch	Päälle/Pois-kytkin	På/Av-strömbrytare	Ein-/Aus-Schalter	Interrupteur marche/arrêt	Interruptor de encendido/apagado	Выключатель
20	37947	Motor Cap	Moottorikansi	Motorlock	Motorkappe	Chapeau de moteur	Tapa del motor	Крышка двигателя
21	581054 (230V)	Complete Electrical Assembly	Sähkö-osien kokoonpano	Komplett elmontage	Komplette elektrische Einheit	Assemblage électrique complet	Ensamble eléctrico completo	Комплект электрических деталей
22	108505 (230V)	Light Socket	Valaisin-pistoke	Lamphållare	Lampenfassung	Douille de lampe	Socket para la bombilla	Разъем лампочки подсветки
23	105538	Head Assembly Handle Kit	Hiomapään kahvasarja	Handtagssats för huvudenhet	Griff-Kit, Kopfseinheit	Trousse de poignée d'assemblage de tête	Juego de asa para el ensamble del cabezal	Комплект рукоятки для головки в сборе



Bench Grinder Wheels • Penkkihiomalaikat • Skivor till bänkslip
 Schleifscheiben • Meules de d'affûteuse d'établi • Ruedas de esmeril de banco
 Диски настольного заточного станка






OREGON	32659P	32660P	32661P	295394P	295396P
	×	×	×	×	×
	0.325", 1/4" 3/8" Low Profile™	3/8", .404"	*	0.325", 1/4" 3/8" Low Profile™	3/8", .404"
	145 mm	145 mm	145 mm	145 mm	145 mm
	3,2 mm	4,7 mm	6 mm	3,2 mm	4,7 mm
	x25	x20	x15	x25	x20
	5-Pack = 25 EA wheels	4-Pack = 20 EA Wheels	3-Pack = 15 EA Wheels	5-Pack = 25 EA Wheels	4-Pack = 20 EA Wheels
	5:n pakkaus = 25 EA Laikat	4:n pakkaus = 20 EA Laikat	3:n pakkaus = 15 EA Laikat	5:n pakkaus = 25 EA Laikat	4:n pakkaus = 20 EA Laikat
	5-Pack = 25 EA skivor	4 Pack = 20 EA skivor	3-Pack = 15 EA skivor	5-Pack = 25 EA skivor	4 Pack = 20 EA skivor
	5er-Packung = 25 EA-Räder	4er-Packung = 20 EA-Räder	3er-Packung = 15 EA-Räder	5er-Packung = 25 EA-Räder	4er-Packung = 20 EA-Räder
	Ens. de cinq = 25 meules CH.	Ens. de quatre = 20 meules CH.	Ens. de trois = 15 meules CH.	Ens. de cinq = 25 meules CH.	Ens. de quatre = 20 meules CH.
	Paquete de 5 = 25 ruedas EA	Paquete de 4 = 20 ruedas EA	Paquete de 3 = 15 ruedas EA	Paquete de 5 = 25 ruedas EA	Paquete de 4 = 20 ruedas EA
	Упаковка = 5 дисков Коробка = 25 дисков	Упаковка = 4 диска Коробка = 20 дисков	Упаковка = 3 диска Коробка = 15 дисков	Упаковка = 5 дисков Коробка = 25 дисков	Упаковка = 4 диска Коробка = 20 дисков

* **EN:** For depth gauge grind only • **FL:** Vain syvysmitan hiomiseen • **SE:** Endast för slipning av djuptolk • **DE:** Nur für Schleifen mit Tiefenbegrenzung
FR: Pour meulage de jauge de profondeur seulement • **ES:** Solo para esmerilado del limitador de profundidad • **RU:** Только для регулировки ограничителя глубины пропила



	38594 	102618 
	✓	✓
EN	Standard Punch (24548A)	3/4" Pitch Chain Punch. Sold Separately (24548A)
FI	Standardi talttapää (24548A)	3/4"-ketjujaon talttapää. Saatavilla erikseen (24548A)
SE	Standarddorn (24548A)	Kedjedorn 3/4" delning. Säljs separat (24548A)
DE	Standard-Entnietdorn (24548A)	3/4-Zoll (19,1-mm) -Kettenteilung, Nietdrücker. Wird getrennt verkauft (24548A)
FR	Poinçon standard (24548A)	Poinçon para cadenas de paso 3/4 po (19,1 mm). Vendu séparément (24548A)
ES	Punzón estándar (24548A)	Punzón de paso de la cadena 3/4". Se vende por separado (24548A)
RU	Стандартный пробойник (24548A)	Пробойник для цепи с шагом 3/4" (19,1 мм). Продается отдельно (24548A)

Anvils • Alasimet • Dynor • Ambosse • Enclumes • Yunques • Упоры

	25049 	105530 	111939 
	✓	✓	✓
EN	Anvil Aids in Breaking 3/4"-pitch chain	1/4" / .325" / 3/8" / .404 Adjustable Anvil	1/4" / 3/8" LP / .325" / 3/8" and .404" Chain
FI	Alasin auttaa 3/4"-ketjujaon katkaisemisessa	1/4" / 0,325" / 3/8" / 0,404" säädettävä alasin	1/4" / 3/8" LP / 0,325" / 3/8" ja 0,404" ketju
SE	Dynor underlättar brytning av kedjor med 3/4" delning	Dyna justerbar för 1/4" / 0,325" / 3/8" / 0,404	1/4" / 3/8" LP / 0,325" / 3/8" och 0,404" kedja
DE	Amboss unterstützt beim Trennen einer 3/4-Zoll-(19,1-mm)-Kettenteilung	Einstellbarer Amboss, 1/4 Zoll (6,4 mm) / 0,325 Zoll (8,3 mm) / 3/8 Zoll (9,5 mm) / 0,404 Zoll (10,3 mm)	Kette, 1/4 Zoll (6,4 mm) / 3/8 Zoll (9,5 mm) LP / 0,325 Zoll (8,3 mm) / 3/8 Zoll (9,5 mm) und 0,404 Zoll (10,3 mm)
FR	L'enclume facilite le bris de chaîne à pas de 3/4 po (19,1 mm)	Enclume ajustable à 1/4 po (6,4 mm), à 0,325 po (8,3 mm), à 3/8 po (9,5 mm) et à 0,404 po (10,3 mm)	Pour chaînes à pas de 1/4 po (6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm) LP (Low Profile), de 0,325 po (8,3 mm), de 3/8 po (9,5 mm) et de 0,404 po (10,3 mm)
ES	El yunque sirve para reparar cadenas de paso 3/4"	Yunque ajustable 1/4" / 0,325" / 3/8" / 0,404	Para cadenas de pasos 1/4" / 3/8" LP / 0,325" / 3/8" y 0,404"
RU	Наковальня помогает разъединить цепь с шагом 3/4" (19,1 мм)	Регулируемая наковальня для цепей 1/4" (6,4 мм) / 0,325" (8,3 мм) / 3/8" (9,5 мм) / 0,404" (10,3 мм)	Наковальня для цепей 1/4" (6,4 мм) / 3/8" (9,5 мм) LP / 0,325" (8,3 мм) / 3/8" (9,5 мм) и 0,404" (10,3 мм)



Heavy-Duty Chain Breaker • Ketjun katkaisulaite raskaaseen käyttöön • Robust kedjebrytare Profizierfähige Ketten Entnietgerät • Brise-chaîne pour service intensif Cortadora de cadena para trabajo pesado • Усиленный расклепочный станок



24548-si

Best • Paras • Bäst • Am besten • Supérieur • Lo mejor • Отличный

EN Best for breaking large harvester chain*. This multi-purpose tool breaks any kind of saw chain and can also be used to drive out bar-nose rivets.

FI Paras moottorisahojen paksujen ketjujen katkaisuun *. Tämä monitoimityökalu katkaisee kaikäntyyppiset ketjut, ja sillä voi myös poistaa terälevyn kärkiniitit.

SE Bäst för brytning av stora skördarkedjor*. Med detta universalverktyg kan alla kedjor brytas och även svärdnosnitar drivas ut.

DE Am besten zum Trennen einer großen Harvester-Kette*. Dieses Mehrzweckwerkzeug trennt jede Art von Sägekette und kann auch dazu genutzt werden, Nieten in der Schienen-nase herauszulösen.

FR Le meilleur outil pour briser de grosses chaînes d'abatteuse-façonneuse*. Cet outil polyvalent permet de briser tout type de chaîne de scie et peut également servir à expulser les rivets de nez de guide-chaîne.

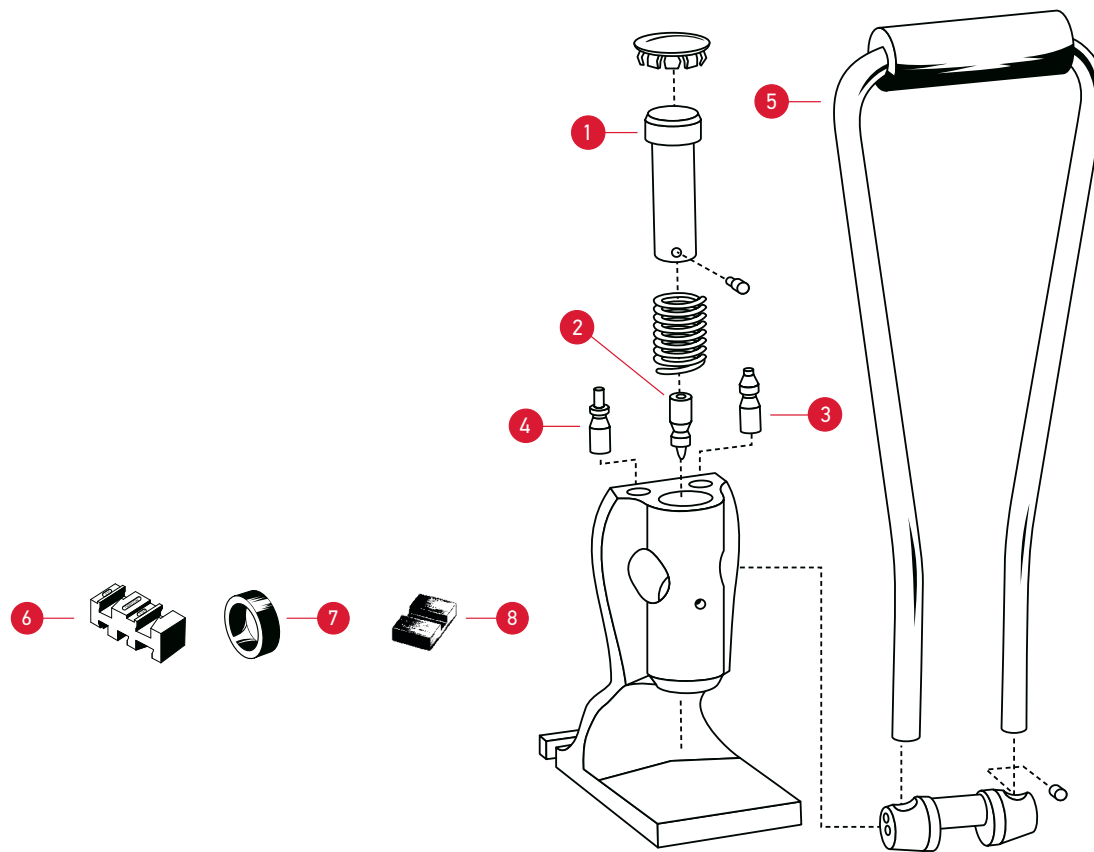
ES La mejor opción para reparar cadenas para máquinas taladoras*. Esta herramienta multifunción separa cualquier tipo de cadena de motosierra y también puede utilizarse para extraer remaches de la punta de la barra.

RU Отлично подходит для разъединения крупных цепей лесозаготовительных машин*. Этот многоцелевой инструмент разъединяет любую пильную цепь, а также может использоваться для извлечения заклепок из носовой части пильной шины.



	110436si	38594	110438si	102623si	111939
EN	Punch Holder	.404 / 3/8" / .325" / 1/4" Pitch Chain Punch	3/4" Pitch Chain Punch	Bar Nose Rivet Punch	Breaker Anvil*
FI	Taltpään holkki	0,404 / 3/8" / 0,325" / 1/4" -ketjujaon taltpää	3/4"-jaon taltpää	Terälevyn kärkiniitin taltpää	Katkaisualasin*
SE	Dornhållare	Kedjedorn för kedjor med 0,404" / 3/8" / 0,325" / 1/4" delning	Kedjedorn 3/4" delning.	Dorn för svärdnosnit	Brytardyna*
DE	Nietdornhalter	Nietdrücker, Kettenteilung 0,404 Zoll (10,3 mm) / 3/8 Zoll (9,5 mm) / 0,325 Zoll (8,3 mm) / 1/4 Zoll (6,4 mm)	3/4-Zoll-Kettenteilung, Nietdorn	Entnietdorn für Sternspitzen	Entniet-Amboss*
FR	Porte-poinçon	Poinçon à chaîne à pas de 0,404 po (10,3 mm), de 3/8 po (9,5 mm), de 0,325 po (8,3 mm) et de 1/4 po (6,4 mm)	Poinçon à chaîne à pas de 3/4 po (19,1 mm)	Poinçon à rivet de nez de guide-chaîne	Enclume brise-chaîne*
ES	Sujetador de punzón	Punzón para cadenas de paso 0,404" / 3/8" / 0,325" / 1/4"	Punzón para cadena de paso 3/4"	Punzón para remaches de puntas de barra	Yunque para cortar cadena*
RU	Блок крепления пробойника	Пробойник для цепи с шагом 0,404" (10,3 мм) / 3/8" (9,5 мм) / 0,325" (8,3 мм) / 1/4" (6,4 мм)	Пробойник для цепи с шагом 3/4" (19,1 мм)	Пробойник для заклепок носовой части пильной шины	Наковальня*

* Punches for all chain pitches are included. Anvil 3/4"-pitch chain must be purchased separately. • Sisältää kaikille ketjujaolle soveltuvat taltpäät. Alasin 3/4"-jaon ketjulle on saatavilla erikseen. • Dornar för alla kedjedelningar ingår. Dyna för kedja 3/4" delning beställs separat. • Nietdrücker für alle Kettenteilungen sind enthalten. Amboss für 3/4-Zoll-Kettenteilung muss separat erworben werden. • Poinçons pour tous les pas de chaîne inclus. Enclume pour chaîne à pas de 3/4 po (19,1 mm), à acheter séparément. • Se incluyen punzones para todos los pasos de cadena. El yunque para cadenas de paso 3/4" debe adquirirse por separado. • В комплект входят пробойники для любого шага цепи. Накowальня для цепи с шагом 3/4" приобретается отдельно.



			EN	FI	SE	DE	FR	ES	RU
1	110436si		Punch Holder	Talttapään holkki	Dornhällare	Nietdornhalter	Porte-poinçon	Sujetador del punzón	Блок крепления пробойника
2	38594		Standard Chain Punch for 1/4", 3/8 Low Profile™, .325", 3/8" & .404" Pitch Chain	Standardi talttapää 1/4", 3/8 Low Profile™, 0,325", 3/8" ja 0,404"-ketjujaolle	Standarddorn för kedja med delning 1/4", 3/8 Low Profile™, 0,325", 3/8" och 0,404"	Nietdorn für Kettenteilung 1/4 Zoll (6,4 mm) , 3/8 Zoll (9,5 mm) Low Profile™, 0,325 Zoll (8,3 mm) , 3/8 Zoll (9,5 mm) und 0,404 Zoll (10,3 mm)	Poinçon standard pour chaînes à pas de 1/4 po (6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm) Low Profile™, de 0,325 po (8,3 mm), de 3/8 po (9,5 mm) et de 0,404 po (10,3 mm)	Punzón estándar para cadenas de paso 1/4", 3/8 Low Profile™, 0,325", 3/8" y 0,404"	Стандартный пробойник для цепей с шагом 1/4" (6,4 мм), 3/8 Low Profile™ (9,5 мм), 0,325" (8,3 мм), 3/8" (9,5 мм) и 0,404" (10,3 мм)
3	110438si		3/4" Pitch Chain Punch	3/4"-jaon talttapää	Kedjedorn för delning 3/4"	3/4-Zoll-(19,1-mm)-Kettenteilung, Nietdorn	Poinçon à chaîne à pas de 3/4 po (19,1 mm)	Punzón para cadenas de paso 3/4"	Пробойник для цепи с шагом 3/4" (19,1 мм)
4	102623si		Bar Nose Rivet Punch	Terälevyn kärkiniitin talttapää	Dorn för svärdsnosit	Nietdorn Sternspitze	Poinçon à rivet de nez de guide-chaîne	Punzón para remaches de punta de barra	Пробойник для заклепок носовой части пильной шины
5	110437si		Handle	Kahva	Handtag	Griff	Poignée	Asa	Рукоятка
6	111939		Breaker Anvil	Katkaisualasin	Brytardyna	Amboss des Entnietgerätes	Enclume brise-chaîne	Yunque para cadena	Наковальня
7	505033		Breaker Anvil for Bar Noses	Katkaisualasin terälevyn kärjille	Brytardyna för svärdsnös	Amboss des Entnietgerätes für Sternspitzen	Enclume brise-chaîne pour nez de guide-chaîne	Yunque para puntas de barra	Наковальня для разъединения носовой части пильной шины
8	25049		Breaker Anvil for 3/4" Pitch Chain	Katkaisualasin 3/4"-jaon ketjuille	Brytardyna för kedja med 3/4" delning	Amboss des Entnietgerätes für 3/4-Zoll-(19,1-mm)-Kettenteilung	Enclume brise-chaîne pour chaînes à pas de 3/4 po (19,1 mm)	Yunque para cadenas de paso 3/4"	Наковальня для разъединения цепи с шагом 3/4" (19,1 мм)



Bench-Model Chain Breaker • Penkkimallin teräketjun katkaisin • Bänkmonterad kedjebrytare
 Ketten Entnietgerät, Auftischmodell • Brise-chaîne, d'établi
 Cortadora de cadena de banco • Настольный расклепочный станок



24548B

EN Ergonomic handle to punch out any 1/4", 3/8", or .404" pitch saw chain rivet.

FI Ergonominen kahva minkä tahansa 1/4", 3/8" tai 0,404-jaaon ketjun niitin poistamiseen.

SE Ergonomiskt handtag för utdrivning av alla kedjenitar på kedjor med 1/4", 3/8" eller 0,404" delning.

DE Ergonomischer Griff zum Herausdrücken jeder Kettensägen-niete mit 1/4-Zoll-, 3/8-Zoll- oder 0,404-Zoll-Teilung.

FR Poignée de conception ergonomique pour expulser tout rivet de chaîne de scie à pas de 1/4 po (6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm) ou de 0,404 po (10,3 mm).

ES Asa ergonómica para extraer cualquier remache de cadena de paso 1/4", 3/8" ó 0,404".

RU Удобная рукоятка для расклепки любых пильных цепей с шагом 1/4", 3/8" или 0,404".



109644



EN Punch for 90-Series Chain (.043" gauge)

FI Talttapää 90-sarjan ketjuille (0,043")

SE Dorn för kedja i 90-serien (tolktjocklek 0.043")

DE Nietdorn für Kette der 90er-Serie (Stärke 0,043 Zoll)

FR Poinçon pour chaînes de série 90 (calibre de 0,043 po)

ES Punzón para cadenas de la serie 90 (calibre 0,043")

RU Пробойник для цепей 90-й серии (калибр 0,043")

38594



Standard Punch

Standardi talttapää

Standarddorn

Standard-Nietdorn

Poinçon standard

Punzón estándar

Стандартный пробойник

111939



Anvil for 1/4", 3/8" Low Profile™, .325", 3/8" and .404" Chain

Alasin 1/4", 3/8" Low Profile™, 0,325", 3/8" ja 0,404" -ketjuille

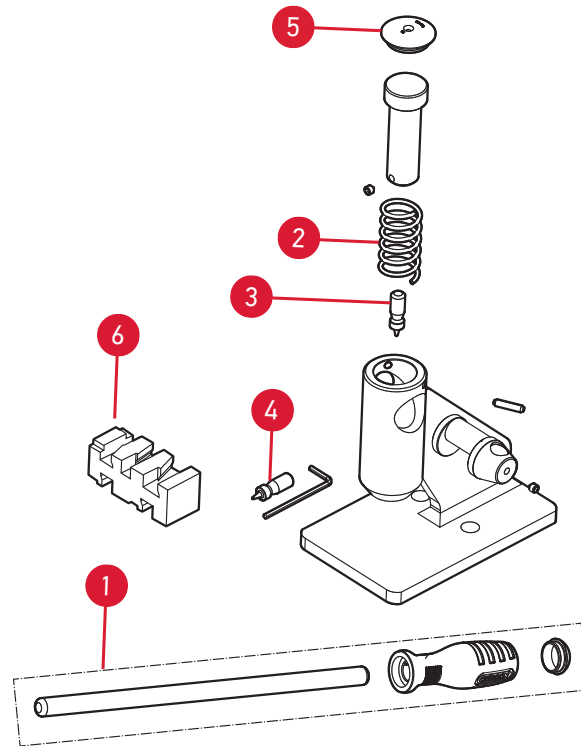
Dyna för 1/4", 3/8" Low Profile™, 0,325", 3/8" och 0,404 kedja

Amboss für Kette mit 1/4 Zoll, 3/8 Zoll Low Profile™, 0,325 Zoll, 3/8 Zoll und 0,404 Zoll

Enclume pour chaînes à pas de 1/4 po (6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm) Low Profile™, de 0,325 po (8,3 mm), de 3/8 po (9,5 mm) et de 0,404 po (10,3 mm)

Yunque para cadena 1/4", 3/8" Low Profile™, 0,325", 3/8" y 0,404"

Наковальня для цепей 1/4" (6,4 мм), 3/8" Low Profile™ (9,5 мм), 0,325" (8,3 мм), 3/8" (9,5 мм) и 0,404" (10,3 мм)



			EN	FI	SE	DE	FR	ES	RU
1	572121		Handle Assembly	Pidike-kahva	Handtagsenhet	Griffeinheit	Poignée assemblée	Ensamble del asa	Рукоятка в сборе
2	38593		Spring	Jousi	Fjäder	Feder	Ressort	Resorte	Пружина
3	38594		Punch for 1/4", 3/8 Low Profile™, .325", 3/8", & .404" Chain	Taltpää 1/4", 3/8" Low Profile, 0,325", 3/8" ja 0,404" ketjuille	Dorn för 1/4", 3/8 Low Profile, 0,325", 3/8" och 0,404" kedja	Nietdorn für Kette mit 1/4 Zoll, 3/8 Zoll Low Profile, 0,325 Zoll, 3/8 Zoll und 0,404 Zoll	Poinçon pour chaînes à pas de 1/4 po (6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm) Low Profile, de 0,325 po (8,3 mm), de 3/8 po (9,5 mm) et de 0,404 po (10,3 mm)	Punzón para cadena 1/4", 3/8 Low Profile, 0,325", 3/8" y 0,404"	Пробойник для цепей 1/4" (6,4 мм), 3/8 Low Profile (9,5 мм), 0,325" (8,3 мм), 3/8" (9,5 мм) и 0,404" (10,3 мм)
4	109644		.043" Punch (not shown) for 3/8" Low Profile Chain	0,043" taltpää (ei kuvassa) 3/8" Low Profile -ketjuille	0,043" dorn (visas ej) för 3/8" lågprofilkedja	Nietdorn 0,043 Zoll (nicht dargestellt) für Kette, 3/8 Zoll, Low Profile	Poinçon de 0,043 po (1,1 mm) (non montré) pour chaînes à pas de 3/8 po (9,5 mm) Low Profile	Punzón 0,043" (no se muestra) para cadena Low Profile 3/8"	Пробойник 0,043" (не показан) для цепи 3/8" Low Profile
5	38595		Cap	Kansi	Lock	Kappe	Capuchon	Tapa	Крышка
6	111939		5-Slot Anvil	5-lovinen alasin	5-spårs dyna	Amboss mit 5 Schlitzen	Enclume à cinq encoches	Yunque de 5 ranuras	Наковальня с 5 пазами



Heavy-Duty Rivet Spinner • Nittauslaite raskaaseen käyttöön • Nitstukare för krävande tillämpningar • Strapazierfähige Nietmaschine • Riveteuse pour service intensif • Remachadora para trabajo pesado • Усиленный клепальный станок



24549-si



EN Hand-operated rivet spinner. Spins all chain up to .404"-pitch. Adapts for 3/4" rivets when used with adapter kit.

FI Käsikäyttöinen nittauslaite. Niittää kaikki ketjut 0,404"-jakoon saakka. Sopii myös 3/4"-niiteille sovitussarjan kanssa.

SE Handmanövrerad nitstukare. För stukning av alla kedjor upp till delning 0,404". Kan användas för 3/4" nitar med adaptersats.

DE Handbetriebene Nietmaschine. Vernietet alle Ketten bis zu 0,404-Zoll-Teilung. Passt sich an 3/4-Zoll-Nieten an, wenn mit einem Adapter-Kit genutzt.

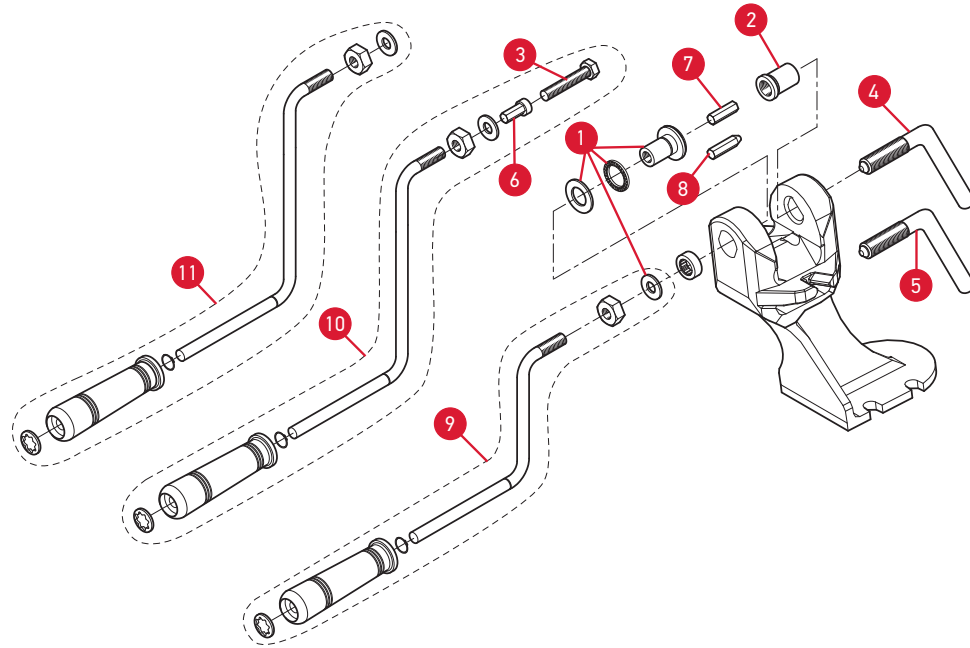
FR Riveteuse manuelle. Fait tourner toutes les chaînes à pas allant jusqu'à 0,404 po (10,3 mm). S'adapte aux rivets de 3/4 po (19,1 mm) lorsqu'utilisé avec la trousse d'adaptation.

ES Remachadora manual. Remacha todo tipo de cadenas hasta de paso 0,404". Se adapta a remaches de cadenas de paso 3/4" cuando se utiliza con el juego adaptador.

RU Ручной клепальный станок. Клепает цепи с шагом вплоть до 0,404" (10,3 мм). Адаптируется к заклепкам цепей с шагом 3/4" (19,1 мм) при использовании с адаптационным комплектом.



	38597	38598	108780si	108781si
EN	"A" Anvil 3/8", .404" pitch chain	"B" Anvil .325", 3/8", 1/4" pitch chain	Take-Up Handle 3/8" & .404" Pitch Chain	Take-Up Handle 1/4", 3/8" Low Profile, &.325"
FI	"A"-alasin, 3/8", 0,404"-jaon ketju	"B"-alasin 0,325", 3/8", 1/4" -jaon ketjut	Vastakahva 3/8"- ja 0,404"-jaon ketjuille	Vastakahva 1/4", 3/8" Low Profile ja 0,325"
SE	A Dyna, kedja med delning 3/8", 0,404"	B Dyna, kedjedelning 0,325", 3/8", 1/4"	Mothållshandtag för kedjedelning 3/8" och 0,404"	Mothållshandtag för kedjedelning 1/4", 3/8" lågprofil och 0,325"
DE	Amboss A, 3/8-Zoll-, 0,404-Zoll- Kettenteilung	Amboss B, 0,325-Zoll-, 3/8-Zoll-, 1/4-Zoll-Kettenteilung	Aufnahmegriff, 3/8-Zoll- und 0,404-Zoll-Kettenteilung	Aufnahmegriff, 1/4 Zoll, 3/8 Zoll Low Profile und 0,325 Zoll
FR	Enclume A, pour chaînes à pas de 3/8 po (9,5 mm) et de 0,404 po (10,3 mm)	Enclume B, Pour chaînes à pas de 0,325 po (8,3 mm), de 3/8 po (9,5 mm) et de 1/4 po (6,4 mm)	Levier de reprise de tension pour chaînes à pas de 3/8 po (9,5 mm) et de 0,404 po (10,3 mm)	Levier de reprise de tension pour chaînes à pas de 1/4 po (6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm) Low Profile et de 0,325 po (8,3 mm)
ES	Yunque A, Cadenas de pasos 3/8", 0,404"	Yunque B, Cadenas de pasos 0,325", 3/8", 1/4"	Asa de presión para cadenas de pasos 3/8" y 0,404"	Asa de presión para cadenas de pasos 1/4", 3/8" Low Profile y 0,325"
RU	A. Клепальный шип для пильных цепей с шагом 3/8" (9,5 мм) / 0,404" (10,3 мм)	B. Клепальный шип для пильных цепей с шагом 0,325" (8,3 мм), 3/8" (9,5 мм), 1/4" (6,4 мм)	Наковальня для пильных цепей с шагом 3/8" (9,5 мм) и 0,404" (10,3 мм)	Наковальня для пильных цепей с шагом 1/4" (6,4 мм), 3/8" Low Profile (9,5 мм) и 0,325" (8,3 мм)



			EN	FI	SE	DE	FR	ES	RU
1	108777si		Anvil Drive Brushing	Alasimen vetoholkki	Drivbussning för dyna	Amboss, Antriebsbuchse	Bague d'entraînement d'enclume	Cojinete de transmisión del yunque	Втулка привода упора
2	108778si		Threaded Bushing	Kierteinen holkki	Gängad bussning	Gewindebuchse	Bague fileté	Cojinete roscado	Резьбовая втулка
3	108789si		Take-up Bolt Hex End	Vastapultti, kuusiopää	Sexkantsbult för mothåll	Sechskantende-Aufnahmebolzen	Boulon de reprise de tension à extrémité hexagonale	Tornillo (cabeza hexagonal)	Натяжной болт с шестигранной головкой
4	108780si		Take-Up Handle 3/8" & .404" pitch chain	Vastakahva 3/8"- ja 0,404"-jaon ketjuille	Mothållshandtag för kedjedelning 3/8" och 0,404"	Aufnahmegriff, 3/8-Zoll- und 0,404-Zoll-Kettenteilung	Levier de reprise de tension pour chaînes à pas de 3/8 po (9,5 mm) et de 0,404 po (10,3 mm)	Asa para cadenas de paso 3/8" y 0,404"	Натяжная рукоятка цепи с шагом 3/8" (9,5 мм) и 0,404" (10,3 мм)
5	108781si		Take-Up Handle 1/4", 3/8" Low Profile, & .325"	Vastakahva 1/4", 3/8" Low Profile ja 0,325"	Mothållshandtag för kedjedelning 1/4", 3/8" lågprofil och 0,325"	Aufnahmegriff, 1/4 Zoll, 3/8 Zoll Low Profile und 0,325 Zoll	Levier de reprise de tension pour chaînes à pas de 1/4 po (6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm) Low Profile et de 0,325 po (8,3 mm)	Asa para cadenas de paso 1/4", 3/8" Low Profile y 0,325"	Наковальня для пильных цепей с шагом 1/4" (6,4 мм), 3/8" Low Profile (9,5 мм) и 0,325" (8,3 мм)
6	108790si		3/4" chain Anvil Spinner	3/4"-ketjun alasinnaittauslaite	3/4" Nitstukare	3/4-Zoll-Kette, Ambossdrücker	Butée pour chaînes à pas de 3/4 po (19,1 mm)	Remachador para cadenas de paso 3/4"	Клепальный шип для цепей 3/4" (19,1 мм)
7	38597		3/8" & .404" chain Anvil Spinner	3/8"- ja 0,404"-ketjun alasinnaittauslaite	3/8" och 0,404" Nitstukare	3/8-Zoll- und 0,404-Zoll-Kette, Ambossdrücker	Butée pour chaînes à pas de 3/8 po (9,5 mm) et de 0,404 po (10,3 mm)	Remachador para cadenas de paso 3/8" y 0,404"	Клепальный шип для цепей 3/8" (9,5 мм) и 0,404" (10,3 мм)
8	38598		1/4" & .3/8" Low Profile™ chain Anvil Spinner	1/4" ja 3/8" Low Profile™ -ketjun alasinnaittauslaite	Nitstukare för 1/4" och 3/8" Low Profile™	1/4 Zoll und 3/8 Zoll Low Profile™-Kette, Ambossdrücker	Butée pour chaînes à pas de 1/4 po (6,4 mm) et de 3/8 po (9,5 mm) Low Profile™	Remachador para cadenas de paso 1/4" y 3/8" Low Profile™	Клепальный шип для цепей 1/4" (6,4 мм) и 3/8" Low Profile™ (9,5 мм)
9	108779si		Handle Assembly	Pidike-kahva	Handtagsenhet	Griffeinheit	Poignée assemblée	Ensamble del asa	Рукоятка в сборе
10	108742si		3/4" Pitch Adapter Kit	3/4"-jaon sovittinsarja	Adaptersats för 3/4" kedjedelning	3/4-Zoll-Teilung, Adapter-Kit	Trousse d'adaptateur pour pas de chaîne de 3/4 po (19,1 mm)	Juego adaptador para cadenas de paso 3/4"	Адапционный комплект для шага 3/4" (19,1 мм)
11	108788si		Extra-Long Handle	Erytyispitkä kahva	Extra långt handtag	Extralanger Griff	Poignée extra-longue	Asa extralarga	Удлиненная рукоятка



Bench-Model Rivet Spinner • Penkkimallin niittauslaite • Bänkmonterad nitstukare
Nietmaschine, Auftischmodell • Riveteuse, modèle pour établi • Remachadora de
banco • Настольный клепальный станок



24549B



EN Hand-operated rivet spinner.
for joining chain loops.

FI Käsikäyttöinen niittauslaite
ketjun lenkkien kiinnittämiseen.

SE Handmanövrerad nitstukare
för sammanfogning av kedjeslinga.

DE Handbetriebene Nietmaschine
zum Verbinden von Kettengliedern.

FR Riveteuse à main pour
l'assemblage de boucles de chaîne.

ES Remachadora de operación
manual para unir cadenas.

RU Ручной клепальный станок
для соединения звеньев цепи.



38597



38598



38599

38600



EN

"A" Anvil
3/8" .404" pitch chain

"B" Anvil, Handheld Chain Only
1/4", 3/8" LP, .325" Pitch Chain

3/8" & .404" Pitch
Take-Up Handle

1/4", 3/8" Low Profile™, & .325"
Pitch Take-Up Handle

FI

"A"-alasin,
3/8", 0,404" -jaon ketju

"B"-alasin, vain käsin
pidettävälle ketjulle. 1/4", 3/8"
LP, 0,325" -jaon ketjut

3/8" ja 0,404"
-jaon teräketjujen vastakahva

1/4", 3/8" Low Profile™ ja
0,325" -jaon vastakahva

SE

A Dyna,
kedja med delning
3/8", 0,404"

B Dyna, endast handhållen
kedja. Kedja med delning 1/4",
3/8" LP, 0,325"

Mothållarhandtag, 3/8" och
0,404" delning

Mothållarhandtag, 1/4", 3/8"
Low Profile™ och 0,325"
delning

DE

Amboss A,
3/8-Zoll-, 0,404-Zoll-
Kettenteilung

Amboss B, nur handgehaltene
Kette. 1/4-Zoll-, 3/8-Zoll-LP-,
0,325-Zoll-Kettenteilung

Aufnahmegriff, 3/8-Zoll- und
0,404-Zoll-Teilung

Aufnahmegriff, 1/4-Zoll-,
3/8-Zoll-Low Profile™- und
0,325-Zoll-Teilung

FR

Enclume A,
pour chaînes à pas de
3/8 po (9,5 mm) et de
0,404 po (10,3 mm)

Enclume B, pour chaînes
tenues à la main seulement.
pour chaînes à pas de 1/4 po
(6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm)
LP (Low Profile) et de 0,325 po
(8,3 mm)

Levier de reprise de tension,
pour chaînes à pas de 3/8 po
(9,5 mm) et de 0,404 po
(10,3 mm)

Levier de reprise de tension,
pour chaînes à pas de 1/4 po
(6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm)
Low Profile™ et de 0,325 po
(8,3 mm)

ES

Yunke A, para cadenas de
paso 3/8", 0,404"

Yunke B, para cadenas de
paso 1/4", 3/8" LP, 0,325"
únicamente

Asa para trabajar con
cadenas de pasos 3/8" y
0,404"

Asa para trabajar con cadenas
de pasos 1/4", 3/8" Low
Profile™ y 0,325"

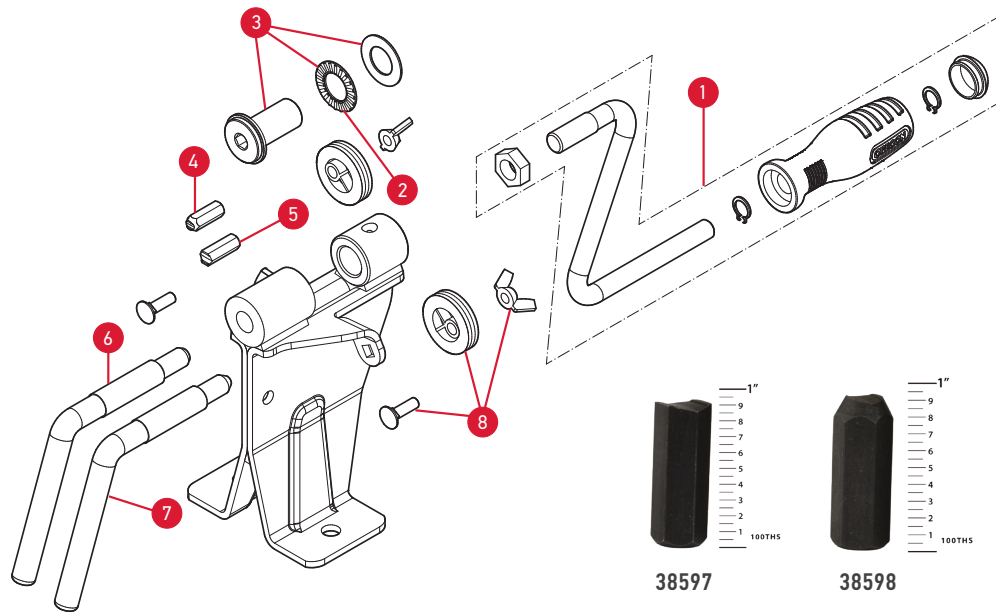
RU

A. Клепальный шип для
пильных цепей с шагом
3/8" (9,5 мм), 0,404" (10,3 мм)

B. Клепальный шип для
пильных цепей с шагом
1/4" (6,4 мм), 3/8" Low
Profile™ (9,5 мм), 0,325"
(8,3 мм)

Наковальня для пильных
цепей с шагом 3/8" (9,5 мм)
и 0,404" (10,3 мм)

Наковальня для пильных
цепей с шагом 1/4" (6,4 мм),
3/8" Low Profile™ (9,5 мм),
0,325" (8,3 мм)



38597



38598



26889
26890

	OREGON	USA	EN	FI	SE	DE	FR	ES	RU
1	572120	✓	Spinner Handle Assembly	Niittauslaitteen kahva	Stukarhandtagsenhet	Drückergriff-Einheit	Poignée assemblée	Ensamble del asa	Рукоятка клепального станка в сборе
2	38605	✓	Thrust Bearing	Aksiaali-laakeri	Axiallager	Drucklager	Palier de butée	Cojinete de empuje	Упорный подшипник
3	38604	✓	Sleeve	Holkki	Hylsa	Hülse	Manchon	Manga	Гильза
4	38597	✓	3/8" & .404" Pitch Anvil	3/8" ja 0,404" -jaon alasin	Dyna, 3/8" och 0,404" delning	Amboss, 3/8-Zoll- und 0,404-Zoll-Teilung	Enclume pour chaînes à pas de 3/8 po (9,5 mm) et de 0,404 po (10,3 mm)	Yunque para cadenas de pasos 3/8" y 0,404"	Клепальный шип для цепей с шагом 3/8" (9,5 мм) и 0,404" (10,3 мм)
5	38598	✓	1/4", 3/8" Low Profile™, & .325" Pitch Anvil	1/4", 3/8" Low Profile™ ja 0,325" -jaon teräketjun alasin	Dyna, 1/4", 3/8" Low Profile™ och 0,325" delning	1/4-Zoll-, 3/8-Zoll-Low Profile™- und 0,325-Zoll-Teilung, Amboss	Enclume pour chaînes à pas de 1/4 po (6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm) Low Profile™ et de 0,325 po (8,3 mm)	Yunque para cadenas de pasos 1/4", 3/8" Low Profile™ y 0,325"	Клепальный шип для цепей с шагом 1/4" (6,4 мм), 3/8" Low Profile (9,5 мм) и 0,325" (8,3 мм)
6	38599	✓	3/8" & .404" Pitch Take-Up Handle	3/8" ja 0,404" -jaon teräketjujen vastakahva	Mothällarhandtag, 3/8" och 0,404" delning	Aufnahmegriff, 3/8-Zoll- und 0,404-Zoll-Teilung	Levier de reprise de tension, pour chaînes à pas de 3/8 po (9,5 mm) et de 0,404 po (10,3 mm)	Asa para trabajar con cadenas de pasos de 3/8" y 0,404"	Наковальня для цепей с шагом 3/8" (9,5 мм) и 0,404" (10,3 мм)
7	38600	✓	1/4", 3/8" Low Profile™, & .325" Pitch Take-Up Handle	1/4", 3/8" Low Profile™ ja 0,325" -jaon vastakahva	Mothällarhandtag, 1/4", 3/8" Low Profile™ och 0,325" delning	Aufnahmegriff, 1/4-Zoll-, 3/8-Zoll-Low Profile™- und 0,325-Zoll-Teilung	Levier de reprise de tension, pour chaînes à pas de 1/4 po (6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm) Low Profile™ et de 0,325 po (8,3 mm)	Asa para trabajar con cadenas de pasos 1/4", 3/8" Low Profile™ y 0,325"	Наковальня для цепей с шагом 1/4" (6,4 мм), 3/8" Low Profile (9,5 мм) и 0,325" (8,3 мм)
8	38603	✓	Chain Support Disc	Ketjun tukilevy	Kedjestödsskiva	Kettenstützscheibe	Disque de support de chaîne	Disco de soporte de la cadena	Опорный диск цепи
	26889	✓	Anvil – Older Spinner for 3/8" & .404" Pitch*	Alasin – vanhempi niittauslaite 3/8" ja 0,404" -jaolle*	Dyna (äldre stukare för kedja med delning 3/8" och 0,404")*	Amboss – älterer Drücker für 3/8-Zoll- und 0,404-Zoll-Teilung*	Enclume – tourne-chaîne antérieur pour chaînes à pas de 3/8 po (9,5 mm) et de 0,404 po (10,3 mm)*	Yunque – modelo anterior, para cadenas de pasos 3/8" y 0,404"*	Клепальный шип старого типа для цепей с шагом* 3/8" (9,5 мм) и 0,404" (10,3 мм)
	26890	✓	Anvil – Older Spinner for 1/4", 3/8" Low Profile, & .325" Pitch*	Alasin – vanhempi niittauslaite 1/4", 3/8" Low Profile ja 0,325" -jaolle*	Dyna (äldre stukare för 1/4", 3/8" Low Profile och 0,325" delning)*	Amboss – älterer Drücker für 1/4-Zoll-, 3/8 Zoll Low Profile- und 0,325-Zoll-Teilung*	Enclume – tourne-chaîne antérieur pour chaînes à pas de 1/4 po (6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm) Low Profile et de 0,325 po (8,3 mm)*	Yunque – modelo anterior, para cadenas de pasos 1/4", 3/8" Low Profile y 0,325"*	Клепальный шип старого типа для цепей с шагом* 1/4" (6,4 мм), 3/8" Low Profile (9,5 мм) и 0,325" (8,3 мм)*

* Cast Style Spinner (P/N 24549) • Valutyypinen niittauslaite (P/N 24549) • Stukare i gjutet utförande (art.nr. 24549) • Gussartiger Drücker (Artikel-Nr. 24549) •

Tourne-chaîne de type en fonte (n° de pièce 24549) • Remachadora de acero fundido (número de pieza 24549) • Литая заклепно-обратная машина (№ детали 24549)



Bar Groove Cleaner • Terälevyn uran puhdistin • Kedjespårsrensare
Schwertnutreiniger • Nettoyeur de rainure de guide-chaîne
Limpiador de ranura para barras • Очиститель паза шины

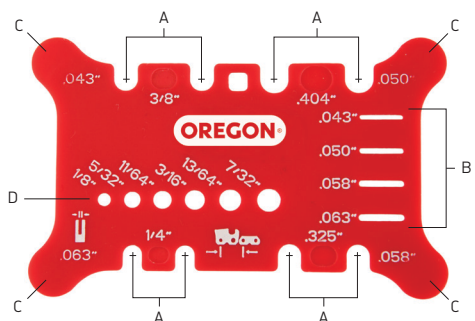


OREGON

13616



Bar and Chain Measuring Tool • Terälevyn ja ketjun mittatyökalu • Svärd- och kedjemätverktyg
Schienen- und Ketten-Messwerkzeug • Outil de mesure de guide-chaîne et de chaîne
Herramienta de medición para barras y cadenas • Измеритель шины, цепи и напильника



OREGON

556418 (x50)



	A	B	C	D
EN	Chain Pitch	Chain Gauge	Bar Groove Width	File Size
FI	Ketjun jako	Ketjun mitta	Terälevyn uraleveys	Viilan koko
SE	Kedjedelning	Kedjans tolkbredd	Svärdets spårbredd	Filstorlek
DE	Kettenteilung	Kettenstärke	Breite der Nut der Schiene	Dateigröße
FR	Pas de chaîne	Calibre de chaîne	Largeur de rainure de guide-chaîne	Taille de lime
ES	Paso de la cadena	Calibre de la cadena	Ancho de la ranura de la barra	Tamaño de la lima
RU	Шаг цепи	Толщина хвостовика	Ширина паза шины	Диаметр напильника



Multi-Purpose Maintenance Tool • Monitoimihuoltotyökalu
 Universellt underhållsverktyg • Mehrzweck-Wartungswerkzeug
 Outil d'entretien polyvalent • Herramienta multiuso de mantenimiento
 Многоцелевой инструмент для обслуживания пильной системы



Metal • Metalli • Metall, bricka • Metall
 Métal • Metal • Metall



Metal • Metalli • Metall, bricka • Metall
 Métal • Metal • Metall



Plastic • Muovi • Plast • Kunststoff
 Plastique • Plástico • Пластик

EN A beneficial assistant for loggers performing maintenance tasks on 3/4" or .404" harvester bar and chain.

FI Oiva apuväline metsureille, jotka suorittavat huoltotoimenpiteitä 3/4" tai 0,404" moottorisahojen terälevyille ja -ketjuille.

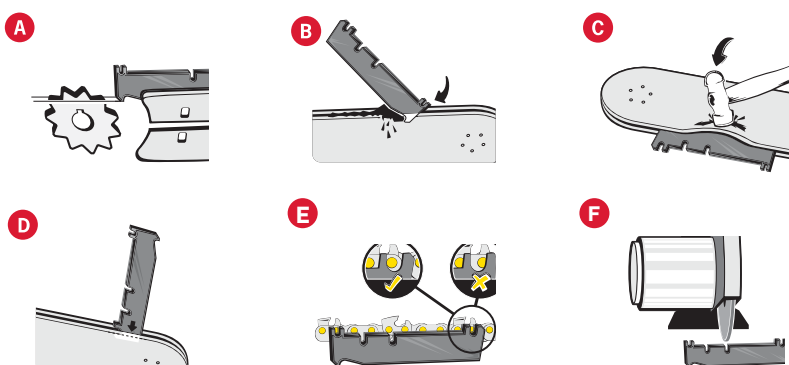
SE Till stor hjälp för skogshuggare som utför underhållsarbeten på 3/4" eller 0,404 svärd och kedjor på skogsskördare.

DE Ein nutzbringender Assistent für Holzfäller, die Wartungsarbeiten an 3/4-Zoll-(19,1-mm)- oder 0,404-Zoll-(10,3-mm)-Harvester-Schiene und -Kette durchführen.

FR Indispensable pour les abatteurs qui effectuent des tâches d'entretien sur des guide-chaîne d'abatteuse-façonneuse et des chaînes à pas de 3/4 po (19,1 mm) ou de 0,404 po (10,3 mm).

ES Una útil herramienta para el mantenimiento de barras y cadenas para taladoras mecánicas, de pasos 3/4" ó 0,404".

RU Полезный помощник для лесозаготовителей, выполняющих обслуживание шин и цепей с шагом 3/4" (19,1 мм) или 0,404" (10,3 мм).



	A	B	C	D	E	F
EN	Bar Alignment Tool	Bar Groove Cleaner	Bar Straightener	Bar Groove Depth	Chain Stretch Gauge	Grinding Wheel Dress Gauge
FI	Terälevyn suuntaustyökalu	Terälevyn uran puhdistin	Terälevyn suoristin	Terälevyn urasyvyys	Ketjun venymismitta	Hiomalaikan muotomitta
SE	Svärdinriktningsverktyg	Kedjespårsrensare	Svärdriktare	Kedjespårddjup	Kedjesträckningsmätare	Rensningsverktyg för slipskiva
DE	Schienenausrichtungswerkzeug	Reiniger für Nut der Schiene	Schienen-Richtapparat	Tiefe der Nut der Schiene	Kettendehnungsstärke	Schleifscheiben-Abrichtstärke
FR	Outil d'alignement de guide-chaîne	Nettoyeur de rainure de guide-chaîne	Dégauchisseur de guide-chaîne	Profondeur de rainure de guide-chaîne	Jauge d'allongement de chaîne	Jauge de dégrossissement de meule
ES	Herramienta de alineamiento de la barra	Limpiador de ranura de barras	Plantilla para enderezar la barra	Profundidad de ranura de la barra	Indicador de estiramiento de cadena	Plantilla para revisar afilado de ruedas de esmeril
RU	Инструмент для проверки соосности ведущей звездочки и шины	Очиститель паза шины	Калибр для выравнивания паза шины	Измеритель глубины паза шины	Измеритель степени растяжения цепи	Инструмент для проверки формы заточного диска





EN Harvester Accessories
North America

FR Accessoires nord-américains
pour abattage mécanique



Round File • Lime Ronde



OREGON		n
40458	7/32" 5,5 mm	x2
70502	7/32" 5,5 mm	x12
70502T	7/32" 5,5 mm	4 x 3
90410	5/16" 8,0 mm	x6

x2
16H, 18H
18HX, 19HX

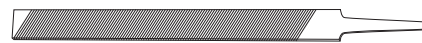
x12
16H, 18H
18HX, 19HX

4 x 3
16H, 18H
18HX, 19HX



x6
11BC,
11H

Depth Gauge Flat Files • Limes plates de guide de profondeur



OREGON		
12211	6" 152 mm	x12



EN: Used in combination with an Oregon depth gauge tool. • **FR:** Cette lime est utilisée en combinaison avec l'outil de guide de profondeur Oregon.

Depth Gauge Tool • Outils Guide de Profondeur

EN A major factor affecting any chain's level of safety and performance is the depth-gauge setting. Makes accurate, consistent depth-gauge settings easy. Available in three sizes for harvester chains with built-in .050", .060", or .070" depth-gauge settings

FR Le réglage du guide de profondeur est un facteur important qui affecte le niveau de sécurité et le rendement d'une chaîne. Facilite le réglage précis et uniforme du guide de profondeur. Disponible en trois dimensions pour les chaînes d'abatteuse-façonneuse à réglages de profondeur incorporés de ,050 po ,060 po ,ou 070 po.



OREGON			
38850	.050"	1,27 mm	10-Packs • Paquets de 10
26800	.060"	1,52 mm	10-Packs • Paquets de 10
107529	.070"	1,78 mm	10-Packs • Paquets de 10



EN: Use this tool to maximize safety when setting your depth gauge. • **FR:** Utilisez cet outil pour maximiser la sécurité lors du réglage de la profondeur gauge.



30870-B



OREGON

30870-B	x100 (Display Pack • Ensemble pour présentoir)
558286	x25 (Bulk Pack • Poignées en vrac)

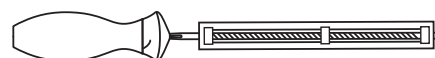
Assembled File Guide • Guide-lime assemblé

EN Assembled file guide includes: one round file, one frame, and one wooden handle.

- Grips file securely
- Lines on the guide's frame making it easy to align the file consistently and correctly
- Keeps file at the correct depth

FR Le guide-lime assemblé se compose d'une lime ronde, d'un cadre à lime et d'un manche en bois.

- Retient fermement la lime
- Des repères sur le cadre du guide facilitent l'alignement correct constant de la lime
- Maintient la lime à la profondeur appropriée



OREGON

31686



7/32"



.404, 3/8"



16H, 18H
18HX, 19HX



Grease Guns & Grease Cartridges • Pistolets graisseurs et cartouches de graisse

These products reduce friction and enhance performance in a variety of chain saw applications.

- Helps prevent premature wear, especially on guide bar noses.
- Choice of standard, premium, & premium steel grease guns.
- Refill cartridges can be used in all three types of guns.

Ces produits permettent de réduire la friction et d'améliorer le rendement d'une variété d'applications.

- Ils aident à prévenir l'usure prématurée, particulièrement sur les nez de guide-chaîne
- On peut choisir entre le pistolet graisseur standard, le pistolet graisseur de qualité supérieure et le pistolet graisseur en acier de qualité supérieure
- Les cartouches de graisse peuvent être utilisées dans les trois types de pistolets graisseurs.



110534



21939



40469-A

OREGON

40469-A	Single-Use Grease Gun – Display Pack Pistolet graisseur à usage unique – Paquet-présentoir
21939	Premium Grease Gun Pistolet graisseur de qualité supérieure
110534	Premium Steel Grease Gun with Zerk Adaptor & Refill Cartridge Pistolet graisseur en acier de qualité supérieure avec adaptateur graisseur et cartouche de recharge
108653	Refill Grease Cartridges, 3-Pack Paquet de 3 cartouches de graisse de recharge



108653

Grease Gun Display Box • Boîte-présentoir de pistolets graisseurs



31187-A



OREGON

31187-A x40 (Display Pack • Ensemble-présentoir)



This compact tool goes anywhere and makes it easy to remove the effects of normal wear or remove minor damage as it dresses your bar's rails back to square. The tool can be used in varied positions with the file dressing the outer edges of the rails, or dressing the tops of the rails. The handle is extremely durable, and the files are available separately for easy replacement, outstanding value, and long overall tool life.

Cet outil compact peut être utilisé partout et facilite l'élimination des effets de l'usure normale ou des dommages mineurs puisqu'il redresse les rails de votre guide-chaîne. L'outil peut être utilisé dans plusieurs positions différentes alors que la lime dresse les côtés extérieurs des rails ou le dessus des rails. La poignée est très robuste, et les limes sont disponibles séparément pour faciliter leur remplacement, ce qui en fait un outil durable et résistant.



	OREGON 111439	111588 (x6)	111589 (x6)
EN	Packaged Bar Rail Dresser	Flat File, Course, (for Harvester Bars)	Flat File for Dresser, Fine
FR	Outil de dressage des rails du guide-chaîne	Lime plate rugueuse (pour guide-chaînes d'abatteuse-façonneuse)	Lime plate lisse pour dresseur



700-SERIES • SÉRIE 700

120V



Stand and tensioning
are sold separately.

Tendeur et support
vendus séparément.

710-120

STANDARD • STANDARD

Features

- Auto Feeding
- Auto Grinding
- Auto Stopping
- Two-Speed Setting

Fonctionnalités

- Alimentation automatique
- Meulage automatique
- Arrêt automatique
- Réglage à deux vitesses



720-120

ALL-IN-ONE • TOUT-EN-UN

Features

- Auto Feeding
- Auto Grinding
- Auto Stopping
- Simultaneous Cutter and Depth
- Gauge Grinding, Gullet Cleaning
- Digital Counter
- Skip Tooth Grinding (Standard: 3/8")
- Stand Air Tensioning
- Incremental Speed

Fonctionnalités

- Alimentation automatique
- Meulage automatique
- Arrêt automatique
- Meulage simultané de la gouge et de la jauge de profondeur, et nettoyage du creux de dent
- Compteur numérique
- Meulage de denture évidée (standard : 3/8 po [9,5 mm])
- Tensionnement pneumatique du support
- Vitesse incrémentielle



730-120

3/4" PITCH • À PAS 3/4 PO

Features

- Auto Feeding
- Auto Grinding
- Auto Stopping
- Stand Air Tensioning
- Incremental Speed

Fonctionnalités

- Alimentation automatique
- Meulage automatique
- Arrêt automatique
- Tensionnement pneumatique du support
- Vitesse incrémentielle



710-120

STANDARD • STANDARD



Best • Supérieur

Optional • Optionnel

700-STND

Stand and tensioning are sold separately for stability and chain tensioning.

Tendeur et support vendus séparément, pour la stabilité et le tensionnement de la chaîne.



590246

For use with 710-120 without a stand, this helps to tension the chain during sharpening.

Pour utilisation avec le modèle 710-120 sans un support, cette unité aide à tendre la chaîne en cours d'affûtage.



Save time and labor with the Oregon® 710-120. The standard model grinds chain up to .404" pitch.

Épargnez temps et main-d'œuvre avec le modèle Oregon® 710-120. Le modèle standard meule des chaînes de pas de jusqu'à allant jusqu'à 0,404 po (10,3 mm).

Features

- Auto feeding
- Auto grinding
- Auto stopping
- Two-speed setting

Fonctionnalités

- Alimentation automatique
- Meulage automatique
- Arrêt automatique
- Réglage à deux vitesses



	5-7/8" 149 mm	1/4" 6,4 mm	*
OR600-14			
OR600-18	5-7/8" 149 mm	1/8" 3,2 mm	1/4" 3/8" Low Profile™
OR600-316	5-7/8" 149 mm	3/16" 4,8 mm	.325", 3/8", .404"

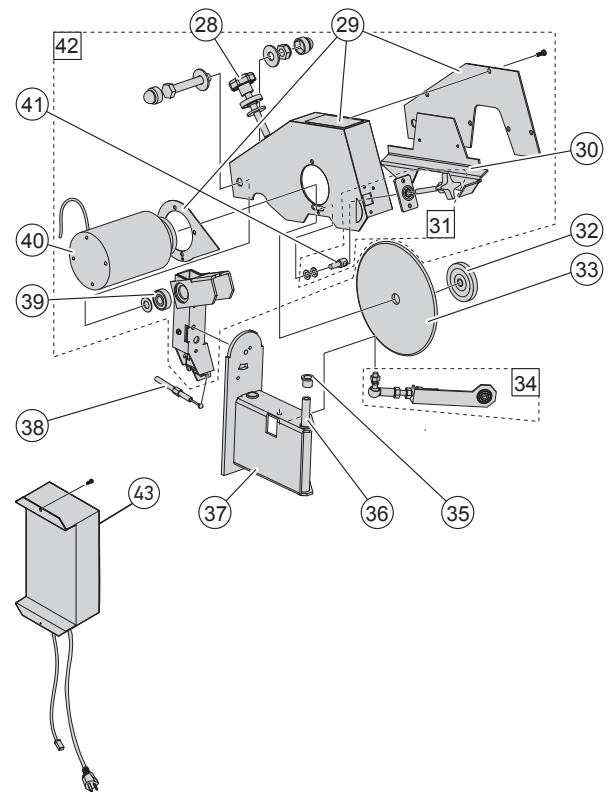
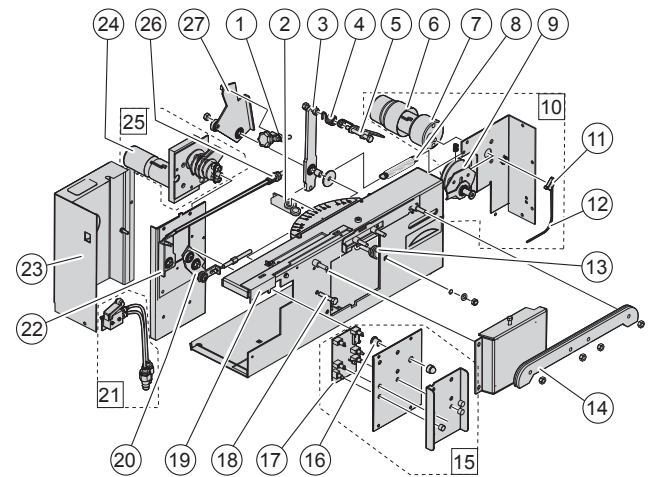
* EN: Grinds depth gauges • FR: Meule les jauges de profondeur

710-120

Replacement Parts • Pièces de rechange



No.	OREGON	EN	FR
1	590713	Adjuster complete	Dispositif de réglage complet
2	590690	Chain lock	Dispositif de verrouillage de chaîne
3	590837	Holder	Dispositif de retenue
4	590704	Spring	Ressort
5	590703	Chain pusher	Pousse-chaîne
6	590684	Motor cover	Couvercle de moteur
7	590685	Turning motor	Moteur de tournage
8	590702	Tension spring	Ressort de tension
9	590833	Cam curve assembly	Assemblage de courbe de came
10	590686	Turning motor assembly	Assemblage de moteur de tournage
11	590688	Micro switch	Micro-interrupteur
12	590687	Wiring harness	Faisceau de câblage
13	590848	Compression spring	Ressort de compression
14	590689	Chain vise	Étau de chaîne
15	590692	Control panel assembly	Assemblage de tableau de commandes
16	590691	PDE bearing	Coussinet PDE
17	590693	Control unit (PCB)	Unité de contrôle (PCB)
18	590694	Bolt M6 x 30	Boulon M6 x 30
19	590695	Stop arm	Bras d'arrêt
20	590696	Wire lifter assembly	Assemblage de soulèvement de fil métallique
21	590859	Pneumatic valve assembly	Assemblage de soupape pneumatique
22	590697	Lock axis assembly	Assemblage d'axe de verrouillage
23	590718	Motor housing	Boîtier du moteur
24	590858	Motor cover	Couvercle de moteur
25	590714	Chain pusher motor assembly	Assemblage de moteur de pousse-chaîne
26	590832	Compression spring	Ressort de compression
27	590700	Chain pusher plate	Plaque de pousse-chaîne
28	590720	Adjuster assembly	Assemblage du dispositif de réglage
29	590839	Grinding head cover	Couvercle de porte-meule
30	590845	Grinding wheel guard	Protecteur de meule
31	590840	Grinding wheel centering knob assembly	Ensemble de bouton de centrage de meule
32	590841	Grinding wheel nut	Écrou de la meule
33		Grinding wheel (see page HRV 224)	Meule (voir page HRV 224)
34	590847	Turning arm assembly	Assemblage du bras de tournage
35	590813	PDE bearing 10	Coussinet PDE 10
36	590814	Axis	Axe
37	590851	Degree beam	Balancier de réglage de degré
38	590817	Wire	Fil métallique
39	590816	Ball bearing 6000ZZ	Roulement à billes 6000ZZ
40	590721	Grinding motor	Moteur de meulage
41	590855	Adjusting nut	Écrou de réglage
42	590719	Grinding head assembly	Assemblage de porte-meule
43	590528	Converter	Convertisseur





720-120

ALL-IN-ONE • TOUT-EN-UN



Best • Supérieur

The most efficient option for up to .404 pitch, the all-in-one 720-120 simultaneously sharpens the cutter, sets the depth gauge, and cleans the gullet. Stand and chain tensioner is included.

L'option la plus efficace pour des pas de chaîne allant jusqu'à 0,404 po (10,3 mm), le modèle tout-en-un 720-120 affûte la gouge, règle la jauge de profondeur et nettoie la gorge simultanément. Support et tendeur de chaîne inclus.

Features

- Auto feeding
- Auto grinding
- Auto stopping
- Simultaneous cutter and depth gauge grinding, gullet cleaning
- Digital counter
- Skip tooth grinding (standard: 3/8")
- Stand air tensioning
- Incremental speed settings

Fonctionnalités

- Alimentation automatique
- Meulage automatique
- Arrêt automatique
- Meule la gouge et la jauge de profondeur et nettoie la gorge simultanément.
- Compteur numérique
- Meulage de denture évidée (standard : 3/8 po [9,5 mm])
- Tensionnement pneumatique du support
- Réglages de la vitesse incrémentielle



OR600-18	5-7/8" 149 mm	1/8" 3,2 mm	1/4" 3/8" Low Profile™
-----------------	------------------	----------------	------------------------------

OR600-316	5-7/8" 149 mm	3/16" 4,8 mm	.325", 3/8" .404"
------------------	------------------	-----------------	-------------------------

700-STND

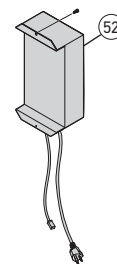
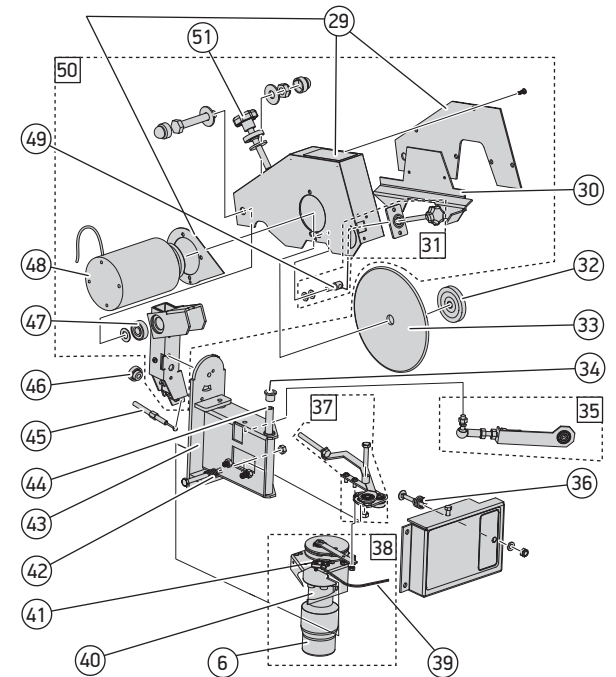
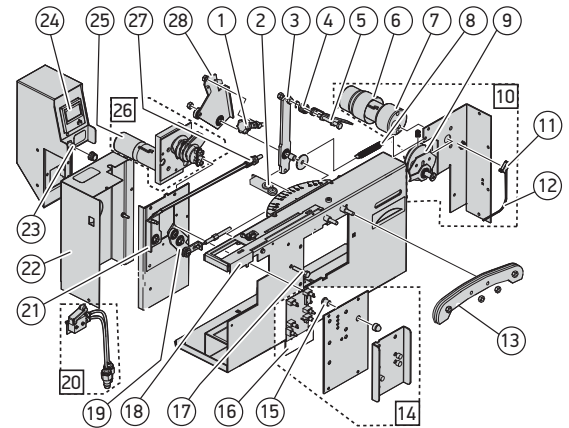


720-120

Replacement Parts • Pièces de rechange



No.	OREGON	EN	FR
1	590713	Adjuster complete	Dispositif de réglage complet
2	590690	Chain lock	Dispositif de verrouillage de chaîne
3	590837	Holder	Dispositif de retenue
4	590704	Spring	Ressort
5	590703	Chain pusher	Pousse-chaîne
6	590684	Motor cover	Couvercle de moteur
7	590685	Turning motor	Moteur de tournage
8	590702	Tension spring	Ressort de tension
9	590856	Cam curve assembly	Assemblage de courbe de came
10	590819	Turning motor assembly	Assemblage de moteur de tournage
11	590688	Micro switch	Micro-interrupteur
12	590820	Wiring harness	Faisceau de câblage
13	590821	Chain vise complete	Étau de chaîne complet
14	590822	Control panel assembly	Assemblage de tableau de commandes
15	590691	PDE bearing	Coussinet PDE
16	590834	Control unit (PCB)	Unité de contrôle (PCB)
17	590694	Bolt M6 x 30	Boulon M6 x 30
18	590695	Stop arm	Bras d'arrêt
19	590825	Wire lifter assembly	Assemblage de soulèvement de fil métallique
20	590859	Pneumatic valve assembly	Assemblage de soupape pneumatique
21	590697	Lock axis assembly	Assemblage d'axe de verrouillage
22	590698	Motor housing	Boîtier du moteur
23	590826	Potentiometer	Potentiomètre
24	590827	Counter	Compteur
25	590828	Battery for counter	Pile pour compteur
26	590829	Chain pusher motor assembly	Assemblage de moteur de pousse-chaîne
27	590832	Compression spring	Ressort de compression
28	590836	Chain pusher skip tooth assembly	Assemblage de denture évidée de pousse-chaîne
29	590839	Grinding head cover	Couvercle de porte-meule
30	590845	Grinding wheel guard	Protecteur de meule
31	590840	Grinding wheel centering knob	Bouton de centrage de meule
32	590841	Grinding wheel nut	Écrou de la meule
33		Grinding wheel (see page HRV 224)	Meule (voir page HRV 224)
34	590813	PDE bearing 10	Coussinet PDE 10
35	590842	Turning arm assembly	Assemblage du bras de tournage
36	590848	Center spring	Ressort central
37	590850	Lifting arm assembly	Assemblage du bras de levage
38	590849	Depth gauge motor assembly	Assemblage du moteur de jauge de profondeur
39	590857	Wiring harness	Faisceau de câblage
40	590853	Depth gauge motor	Moteur de jauge de profondeur
41	590854	Micro switch	Micro-interrupteur
42	590832	Compression spring	Ressort de compression
43	590844	Degree beam	Balancier de réglage de degré
44	590843	Axis	Fil métallique
45	590817	Wire	Fil
46	590912	Plastic nut	Écrou en plastique
47	590816	Ball bearing 6000ZZ	Roulement à billes 6000ZZ
48	590721	Grinding motor	Moteur de meulage
49	590855	Adjusting nut	Écrou de réglage
50	590838	Grinding head assembly	Assemblage de porte-meule
51	590720	Adjuster assembly	Assemblage du dispositif de réglage
52	590528	Converter	Convertisseur





730-120

3/4" PITCH • À PAS DE 3/4 PO

Best • Supérieur



Great for high-volume grinding, the 730-120 (3/4" pitch) model features a heavy-duty motor and specialized accessories specifically design to handle 3/4" pitch chain. The stand and chain tensioner are included.

Super pour les meulages à volume intensif, le modèle 730-120 (pour pas de chaîne de 3/4 po [19,1 mm]) comporte un moteur pour service intensif et des accessoires spécialisés conçus spécifiquement pour accepter les chaînes à pas de 3/4 po. Support et tendeur de chaîne inclus.

Features

- Heavy-duty grinder for 3/4" pitch chain
- Auto feeding
- Auto grinding
- Air tensioning
- Auto stopping
- Incremental speed settings

Fonctionnalités

- Meuleuse à service intensif, pour chaînes à pas de 3/4 po (19,1 mm)
- Alimentation automatique
- Meulage automatique
- Tensionnement pneumatique
- Arrêt automatique
- Réglages de la vitesse incrémentielle



OR600-516	5-7/8" 149 mm	5/16" 7,9 mm	3/4"
------------------	------------------	-----------------	------

OR600-38	5-7/8" 149 mm	3/8" 9,5 mm	*
-----------------	------------------	----------------	---

700-STND



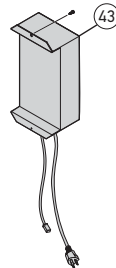
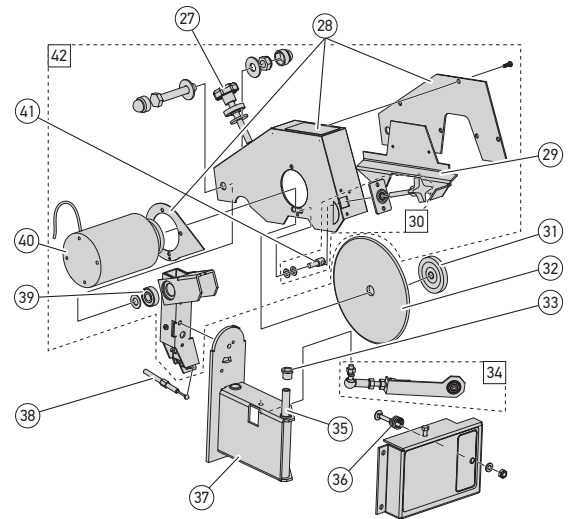
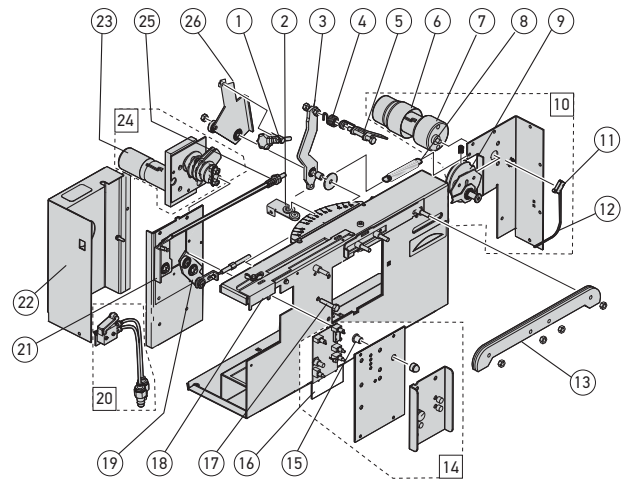
* EN: Grinds depth gauges • FR: Meule les jauges de profondeur

730-120

Replacement Parts • Pièces de rechange



No.	OREGON	EN	FR
1	590713	Adjuster complete	Dispositif de réglage complet
2	595283	Chain lock	Dispositif de verrouillage de chaîne
3	590701	Holder	Dispositif de retenue
4	590704	Spring	Ressort
5	590703	Chain pusher	Pousse-chaîne
6	590684	Motor cover	Couvercle de moteur
7	590685	Turning motor	Moteur de tournage
8	590702	Tension spring	Ressort de tension
9	590856	Cam curve assembly	Assemblage de courbe de came
10	590819	Turning motor assembly	Assemblage de moteur de tournage
11	590688	Micro switch	Micro-interrupteur
12	590820	Wiring harness	Faisceau de câblage
13	590846	Chain vise	Étau de chaîne
14	590712	Control panel assembly	Assemblage de tableau de commandes
15	590691	PDE bearing	Coussinet PDE
16	590717	Control unit (PCB)	Unité de contrôle (PCB)
17	590694	Bolt M6 x 30	Boulon M6 x 30
18	595282	Stop arm	Bras d'arrêt
19	595284	Wire lifter assembly	Assemblage de soulèvement de fil métallique
20	590859	Pneumatic valve assembly	Assemblage de soupape pneumatique
21	590697	Lock axis assembly	Assemblage d'axe de verrouillage
22	595285	Motor housing	Boîtier du moteur
23	590858	Motor cover	Couvercle de moteur
24	595286	Chain pusher motor assembly	Assemblage de moteur de pousse-chaîne
25	590832	Compression spring	Ressort de compression
26	595287	Chain pusher plate	Plaque de pousse-chaîne
27	590720	Adjuster assembly	Assemblage du dispositif de réglage
28	590839	Grinding head cover	Couvercle de porte-meule
29	590845	Grinding wheel guard	Protecteur de meule
30	590840	Grinding wheel centering knob assembly	Ensemble de bouton de centrage de meule
31	590841	Grinding wheel nut	Écrou de la meule
32		Grinding wheel (see page HRV 224)	Meule
33	590813	PDE bearing 10	Coussinet PDE 10
34	590842	Turning Arm Assembly	Assemblage du bras de tournage
35	590843	Axis	Axe
36	590848	Center Spring	Ressort central
37	595289	Degree Beam	Balancier de réglage de degré
38	590817	Wire	Fil métallique
39	590816	Ball bearing 6000ZZ	Roulement à billes 6000ZZ
40	590721	Grinding motor	Moteur de meulage
41	590855	Adjusting nut	Écrou de réglage
42	595288	Grinding head assembly	Assemblage de porte-meule
43	590528	Converter	Convertisseur








Grinding Wheels • Meules



Oregon® makes grinding wheels designed specifically for the 700-Series Grinders. The ceramic wheels are specially formulated to reduce friction, prevent burning, and leave a sharper and cleaner finish on the cutters.




Oregon® fabrique des meules conçues spécifiquement pour les meuleuses de série 700. Les meules de céramique sont formulées spécialement pour réduire la friction, empêcher le brûlage et laisser sur les gouges un fini mieux affûté et plus net.

OREGON				(*) iX1
OR600-18	1/4" 3/8" Low Profile™	5 - 7/8"	1/8" 3,2 mm	x1
OR600-14	*	5 - 7/8"	1/4" 6,4 mm	x1
OR600-38	3/4" *	5 - 7/8"	3/8" 10 mm	x1
OR600-316	1/4" 3/8", .404"	5 - 7/8"	3/16" 4,8 mm	x1
OR600-516	3/4"	5 - 7/8"	5/16" 7,9 mm	x1

* EN: Grinds depth gauge FR: Meule les jauges de profondeur



5-3/4" CBN Grinding Wheels • Meules

OREGON				(*) iX1
OR534-18-CBN	1/4" 3/8" Low Profile™	5 - 3/4"	1/8" 3,2 mm	x2
OR534-316-CBN	.325", 3/8", .404"	5 - 3/4"	3/16" 4,8 mm	x2
OR534-516-CBN	3/4"	5 - 3/4"	5/16" 7,9 mm	x2



Telescoping Chain Extension • Rallonge télescopique de chaîne

If you have extra long (.404" or 3/4") harvester chains, our telescopic extension is an ideal choice. It accommodates up to 12 ft. chain loops.

Si vous avez des chaînes d'abattage mécanique très longues (à pas de 0,404 po [10,3 mm] ou de 3/4 po [19,1 mm]), notre rallonge télescopique de chaîne constitue un choix idéal. Elle accepte des boucles de chaîne allant jusqu'à 12 pi (3,7 m).

OREGON

EN

590247

Telescopic Chain Extension

FR

Rallonge télescopique de chaîne



Air Tensioner Extension • Rallonge de tendeur pneumatique

Shorter chains—smaller than 40 drive links—require this extension to properly engage the tensioning

Des chaînes plus courtes (de moins de 40 maillons-guides) nécessitent cette rallonge pour engager adéquatement le tensionnement

OREGON

EN

591152

Air Tensioner Extension

FR

Rallonge de l'unité de tensionnement pneumatique



Chain Weight • Poids de chaîne

OREGON

EN

590246

Chain Weight

FR

Poids de chaîne



620-120

Best • Supérieur



120V

Hydraulic assist bench mounted, durable grinder built with the quality and features you needed for frequent high-volume chain sharpening.

Affûteuse robuste montée sur établi avec assistance hydraulique fabriquée avec la qualité et les caractéristiques requises pour des affûtages de chaîne fréquents à volume intensif.

Features

- Hydraulic assist hands-free vise clamping for faster grinding
- All chain type vise capacity
- Wide clamping area
- Optimum Grinding accuracy
- Clear markings for easy adjustment

Fonctionnalités

- Serrage à assistance hydraulique d'étau mains libres, pour un meulage plus rapide
- Capacité d'étau, tous types de chaînes
- Zone de serrage large
- Précision optimum du meulage
- Marques de repérage claires pour faciliter le réglage



OR534-18

5-3/4"
146 mm

1/8"
3,2 mm

1/4"
3/8"
Low Profile™

OR534-316

5-3/4"
146 mm

3/16"
4,8 mm

.325",
3/8"
.404"

OR534-516

5-3/4"
146 mm

5/16"
7,9 mm

3/4"

DB-2

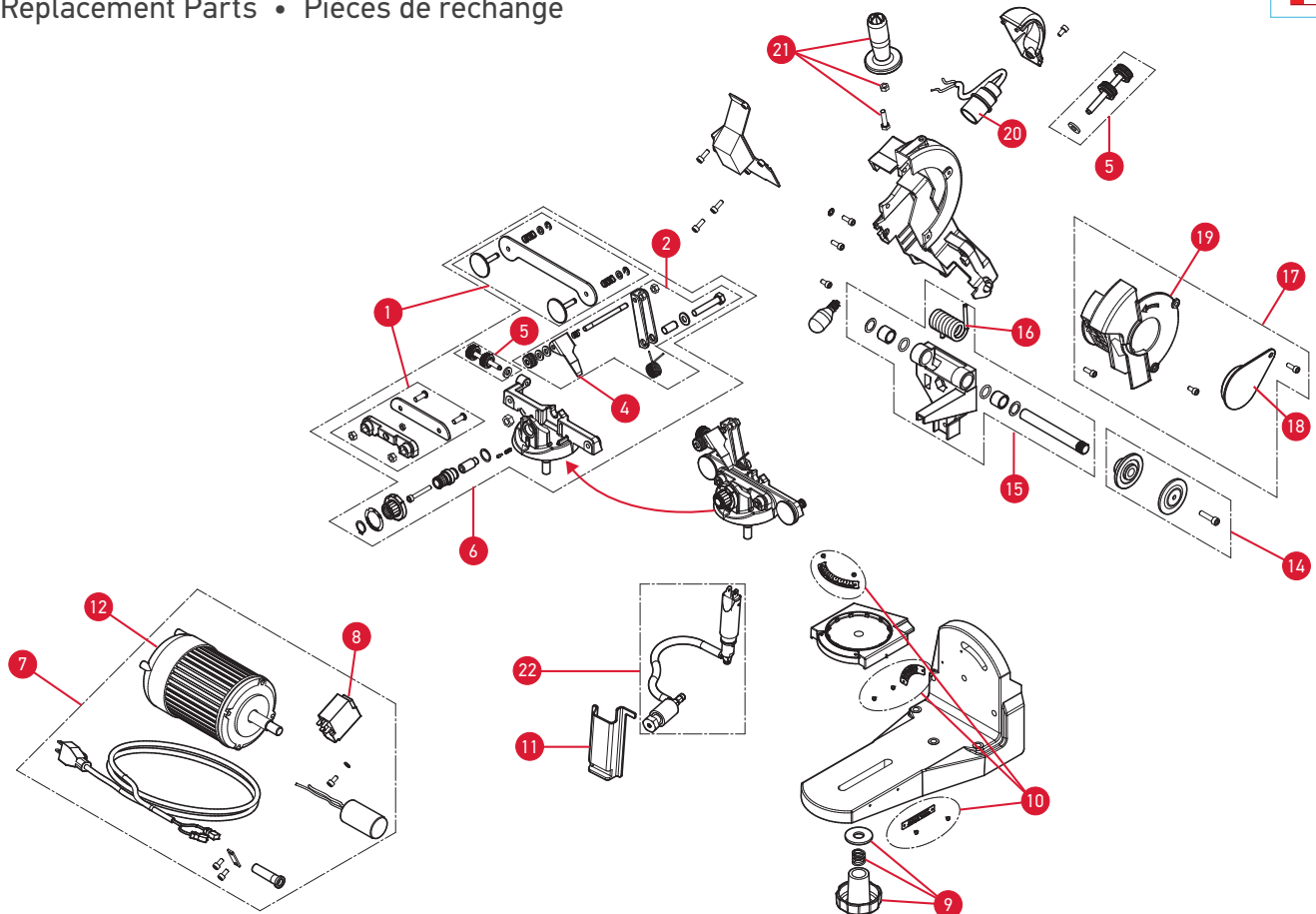


35596



620-120

Replacement Parts • Pièces de rechange



No.	OREGON	EN	FR
1	546949	Complete Vise Kit	Trousse d'étau complète
2	546945	Vise Adjustment Spring	Ressort de réglage d'étau
4	546948	Longer Pawl	Cliquet plus long
5	537412	Adjustment Knobs Kit	Trousse de boutons de réglage
6	546947	Hydraulic Assist Vise Support	Support d'étau d'assistance hydraulique
7	537398	Complete Electrical Assembly	Ensemble électrique complète
8	109879	115-Volt Switch	Interrupteur 115 V
9	537413	Vise Adjustment Knob Kit	Trousse de boutons de réglage d'étau
10	537410	Scales Kit	Trousse d'échelles de mesure
11	546952	Cylinder Protection	Protection de cylindre
12	37947	End Motor Cap	Capuchon d'extrémité de moteur
14	537409	Motor Flange Kit	Trousse de brides de moteur
15	546951	Arm Support Assembly	Ensemble de support de bras
16	546946	Head Return Spring	Ressort de rappel de tête
17	555451	Wheel Protector Shield Kit	Trousse de bouclier de meule
18	105654	Shield Kit	Trousse de bouclier
19	109248	Wheel Housing Metal Shield	Bouclier métallique de logement de meule
20	108196A	Light Socket E12 w/Wires – 120-Volt	Douille de lampe E12 avec fils métalliques
21	105538	Head Assembly Handle Kit	Ensemble de poignée d'assemblage de tête
22	546950	Complete Hydraulic Assembly	Ensemble hydraulique complet



520-120

Better • Meilleur



120V

These durable machines are built with the quality and features needed for frequent high-volume chain sharpening.

Ces belles machines durables sont fabriquées avec la qualité et les caractéristiques nécessaires pour des affûtages de chaîne fréquents à volume intensif.

Features

- All chain type vise capacity up to .404
- Grind wheel wear adjustment
- Index chain stop assembly
- Motor head release button
- Self-centering vise
- Forward/aft sliding vise

Fonctionnalités

- L'étai accueille tout type de chaîne jusqu'à .404 (10,3 mm)
- Réglage de l'usure de la meule
- Assemblage de butée d'arrêt de chaîne à index
- Bouton de dégagement de tête de moteur
- Étau à centrage automatique
- Étau à coulissement avant/arrière



OR534-18

5-3/4"
146 mm

1/8"
3,2 mm

1/4"
3/8"
Low Profile™

OR534-316

5-3/4"
146 mm

3/16"
4,8 mm

.325",
3/8"
.404"

OR534-14

5-3/4"
146 mm

1/4"
6,4 mm

*

DB-2



35596



* EN: Grinds depth gauges • FR: Meule les jauges de profondeur

530-120H - 3/4"

Better • Meilleur



Durable bench grinder built with the quality and features needed for frequent high-volume chain sharpening specifically for 3/4" pitch chain.

Affûteuse d'établi durable fabriquées avec la qualité et les caractéristiques nécessaires pour des affûtages de chaîne fréquents à volume intensif, conçue spécifiquement pour les chaînes à pas de 3/4 po (19,1 mm).

Features

- 3/4" pitch chain vise capacity
- Grind wheel wear adjustment
- Indexing chain stop assembly
- Motor head release button
- Larger vise assembly designed for 3/4" chain
- Forward/aft sliding vise

Fonctionnalités

- L'étau peut accueillir des chaînes à pas de 3/4 po (19,1 mm)
- Réglage de l'usure de la meule
- Assemblage de butée d'arrêt de chaîne à index
- Bouton de dégagement de tête de moteur
- Assemblage d'étau de plus grande taille, conçu pour chaînes à pas de 3/4 po (19,1 mm)
- Étau à coulissement avant/arrière



OR534-516

5-3/4"
146 mm

5/16"
7,9 mm

3/4"

DB-2



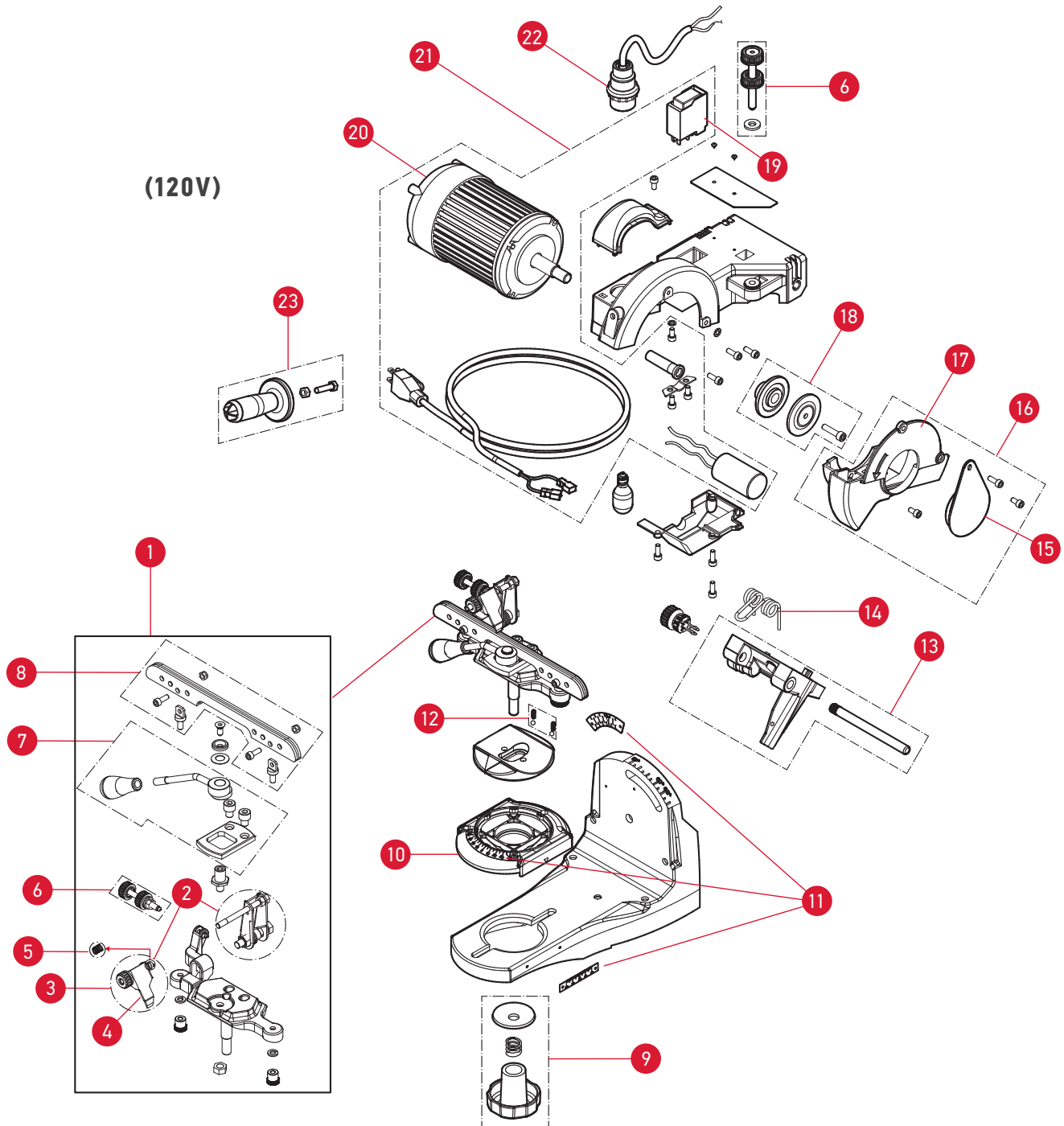
35596





520-120 | 530-120H

Replacement Parts • Pièces de rechange





Replacement Parts • Pièces de rechange

No.	OREGON	EN	FR
1	572119	Vice Assembly (520-120)	Assemblage d'étau (520-120)
	571887	Vice Assembly (530-120H)	Assemblage d'étau (530-120H)
2	537411	Chain Stop Assembly (520-120)	Ensemble de butée de chaîne (520-120)
	576262	Chain Stop Assembly (530-120H)	Ensemble de butée de chaîne (530-120H)
3	522688	Chain Stop (520-120)	Butee de chaîne (520-120)
	576263	Chain Stop (530-120H)	Butee de chaîne (530-120H)
4	546948	Chain Stop (5-Pack) (530-120H)	Butee de chaîne (paquet de 5) (530-120H)
5	32677	Chain Stop (5-Pack) (520-120)	Butee de chaîne (paquet de 5) (520-120)
6	32681	Pawl Centering Spring (5-Pack)	Ressort de centrage de cliquet (paquet de 5)
7	537412	Adjustment Knob Kit	Trousse de boutons de réglage
8	572202	Vise Handle Assembly	Assemblage de poignée d'étau
9	572203	Vise Jaws (520-120)	Mâchoires d'étau (520-120)
10	576264	Vise Jaws (530-120H)	Mâchoires d'étau (530-120H)
11	537413	Vice Adjustment Knob Kit	Trousse de boutons de réglage d'étau
12	522685	Sliding Support	Support coulissant
13	537410	Scale Kit	Trousse d'échelles de mesure
14	32678	Spring & Ball Kit	Trousee de ressorts et billes
15	522649	Arm Support Assembly	Ensemble de support de bras
16	522651	Arm Return Spring	Ressort de rappel de bras
17	554651	Wheel Protector Shield Kit	Trousse de bouclier de logement de meule
18	105654	Wheel Shield	Bouclier de meule
19	109248	Wheel Housing Metal Shield	Bouclier métallique de logement de meule
20	537409	Flange Kit	Trousse de bride
21	109879	on/off switch	Interrupteur marche/arrêt
22	37947	Motor Cap	Capuchon de moteur
23	537398	Complete Electrical Assembly	Ensemble électrique complet
24	108196A	115-Volt Light Socket	Interrupter 115 V
25	105538	Head Assembly Handle Kit	Ensemble de poignée d'assemblage de tête



Bench Grinder Wheels • Diques d'affûtage

OREGON



n



OR534-18

1/4"
3/8" Low Profile™

5 - 3/4"

1/8"
3,2 mm

x1

OR534-316

.325",
3/8" , .404"

5 - 3/4"

3/16"
4,8 mm

x1

OR534-14

*

5 - 3/4"

1/4"
6,4 mm

x1

OR534-516

3/4"

5 - 3/4"

5/16"
7,9 mm

x1



OR534-18A

1/4"
3/8" Low Profile™

5 - 3/4"

1/8"
3,2 mm

x1

OR534-316A

.325",
3/8" , .404"

5 - 3/4"

3/16"
4,8 mm

x1

OR534-14A

*

5 - 3/4"

1/4"
6,4 mm

x1

OR534-516A

3/4"

5 - 3/4"

5/16"
7,9 mm

x1

* EN: Grinds depth gauges • FR: Meule les jauges de profondeur



Heavy-Duty Chain Breaker • Démonte-chaîne à service intensif

Best • Supérieur



Our best model for breaking large harvester chain*. This multi-purpose tool breaks any kind of saw chain and can also be used to drive out bar-nose rivets. In breaker mode it works on all chain pitches requiring just one pull of the oversized two-point handle. Heavy-duty materials and top-quality components are used throughout, and replacement parts are available separately to keep this ultimate shop tool in service for a long, long time.

For replacements parts, see page HRV 215

Un autre outil d'entretien supérieur Oregon®. Cet outil polyvalent brise tous les types de chaînes, et on peut également l'utiliser pour enlever les rivets de l'embout du guide-chaîne. Au mode "brisage de chaîne", il fonctionne sur tous les pas de chaîne, même sur les gros pas de chaîne de 3/4" pour abattage mécanique*, et il ne nécessite qu'un seul tirage de la poignée surdimensionnée à deux tiges. Seulement des matériaux robustes et des composants de qualité supérieure sont utilisés, et les pièces de rechange sont disponibles séparément pour permettre de maintenir cet outil d'atelier indispensable en service pendant très longtemps.

Voir la page HRV 215 pour obtenir les pièces de rechange



OREGON

EN

24548-SI Heavy-Duty Chain Breaker

110436si Punch Holder

38594 .404 / 3/8" / .325" / 1/4" Pitch Chain Punch

110438si 3/4" Pitch Chain Punch

102623si Bar Nose Rivet Punch

111939 Breaker Anvil

FR

Brise-chaîne à service intensif

Porte -poinçon

Poinçon pour chaînes à pas .404 / 3/8 po / .325 po / 1/4 po

3/4" poinçon pour chaîne

Chasse-rivet de nez de guide-chaîne

Enclume brise-chaîne



EN: *Punches for all chain pitches are included. Anvil 3/4"-pitch chain must be purchased separately.

FR: *Poinçons pour tous les pas de chaîne inclus. Enclume pour chaînes à pas 3/4 po vendue séparément.

Bench-Model Chain Breaker • Démonte-chaîne d'établi



Best • Supérieur



A stand out in any shop, the Oregon® Bench Model Chain Breaker introduces a fresh look and new ergonomic handle to punch out any 1/4", 3/8" Low Profile™, .325", 3/8", or .404" pitch saw chain rivet.

For replacements parts, see page HRV 217

Un support qui fera sensation dans tout atelier, le brise-chaîne d'établi Oregon® offre un aspect raffiné et une nouvelle poignée ergonomique pour l'extraction de tout rivet de chaîne de scie à pas de 1/4 po (6,4 mm), de 3/8 po (9,5 mm) Low Profile™, de 0,325 po (8,3 mm), de 3/8 po (9,5 mm) ou de 0,404 po (10,3 mm).

Voir la page HRV 217 pour obtenir les pièces de rechange



OREGON

EN

FR

24548A Bench-Model Chain Breaker

Brise-chaîne d'établi

109644 Punch (.043" Gauge)

Poinçon (calibre .043 po)

38594 Standard Punch

Poinçon standard

111939 Anvil for 1/4", 3/8" Low Profile, .325", 3/8" and .404" Chain

Enclume pour chaîne à pas 1/4", 3/8" Low Profile, .325", 3/8" et .404"

3/4"-Pitch Chain Retrofit Kit • Trousse de mise à niveau pour chaînes à pas de 3/4"



OREGON

102616

3/4" pitch chain breaker Retrofit kit includes 1-handle, 1-punch (p/n 102618), & 1-anvil

La trousse de mise à niveau de chaînes à pas de 3/4", comprend une poignée, un poinçon (n/p 102618) et une enclume



Heavy-Duty Rivet Spinner • Riveteuse à service intensif

Best • Supérieur



The heavy-weight champion of hand-operated rivet spinners. Designed to meet all rivet spinning needs. Spins all chain rivets up to .404" pitch and adapts easily for spinning 3/4" rivets when used with the 3/4" pitch adapter kit.

For replacements parts, see page HRV 219

Cette riveteuse est la championne des riveteuses manuelles. Conçue pour répondre à toutes les demandes de rivetage. Sert à riveter tous les rivets de chaîne jusqu'à un pas .404 po. Peut facilement être utilisée pour le rivetage des rivets de chaîne à pas de 3/4 po lorsqu'employée conjointement avec la trousse d'adaptation.

Voir la page HRV 219 pour obtenir les pièces de rechange



OREGON

EN

24549-si Rivet Spinner Metric

38597 "A" Anvil

38598 "B" Anvil

108780si "A" Take-Up Handle

108781si "B" Take-Up Handle

FR

Riveteuse métrique

Enclume A

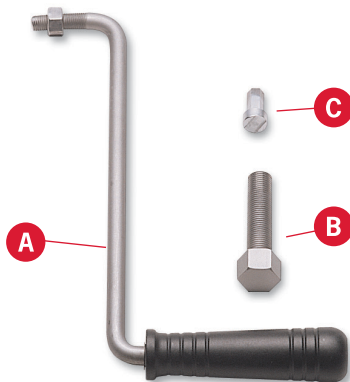
Enclume B

Poignée de reprise de tension A

Poignée de reprise de tension B

3/4" Rivet Spinner Adapter Kit •

Trousse d'adaptation de riveteuse pour chaîne a pas de 3/4"



OREGON

EN

FR

108742-si 3/4"-Pitch Spinner Adaptor Kit - Metric

Trousse d'adaptation de tourne-rivet pour chaînes a pas de 3/4" - métrique

A 108788si Extra-Long Handle

Manivelle extra-long

B 108789si Take-Up Bolt, hex end

Boulon de reprise de tension à extrémité hexagonale

C 108790si Spinner Anvil, 3/4"-pitch

Enclume de tourne-rivet pour chaînes a pas de 3/4"

Bench-Model Rivet Spinner • Riveteuse d'établi

Best • Supérieur



The new bench rivet spinner features the same durable quality and performance you've come to expect from Oregon®, but with a new look and upgraded handle design. Produces consistent rivet spins and minimizes risk of chain breakage.

For replacements parts, see page 221

La nouvelle riveteuse d'établi offre la les mêmes qualité et performance durables auxquelles vous vous attendez d' Oregon®, mais avec un aspect renouvelé et une conception de poignée mise à niveau. Produit des rivetages uniformes et atténue au minimum les risques de bris de chaîne.

Voir la page HRV 221 pour obtenir les pièces de rechange



OREGON

EN

24549A	Bench-Model Rivet Spinner
38597	"A" Anvil - 3/8" / .404" pitch chain
38598	"B" Anvil - 1/4" / 3/8" Low Profile™ / .325" pitch chain
38599	"A" Take Up Handle
38600	"B" Take Up Handle

FR

Riveteuse d'établi
Enclume A - chaînes à pas 3/8 po et .404 po
Enclume B - chaînes Low Profile à pas 1/4 po et 3/8 po
Poignée de reprise A
Poignée de reprise B

3/4" Rivet Spinner Adapter Kit •

Trousse d'adaption de riveteuse pour chaines a pas de 3/4 po



OREGON

EN

100871	3/4"-Pitch Rivet Spinner Adaptor Kit
Includes: 1- Anvil 1-Grease Gun 1-Spinner—handle adapter for 3.4"-pitch chain	

FR

Trousse d'adaption de riveteuse pour chaines a pas de 3/4 po
Comprend : Une enclume Un pistolet graisseur Un adaptateur de poignée de riveteuse pour chaînes à pas 3/4 po



Anvils • Enclumes

OREGON

EN

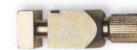
25049 Anvil Aids in Breaking
3/4"-Pitch Chain

FR

L'enclume aide à briser
les chaînes à pas 3/4 po



25049



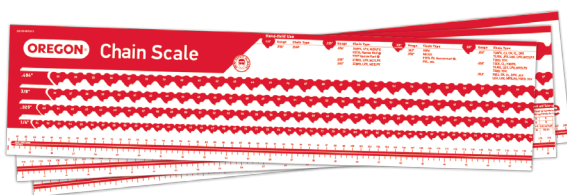
105530

105530

1/4" / .325" / 3/8" / .404
Adjustable Anvil

Enclume réglable pour les chaînes à pas
1/4 po / 0,325 po / 3/8 po / .404 po

Chain Scale • Échelle de mesure de chaîne



OREGON

EN

533129

Chain Scale

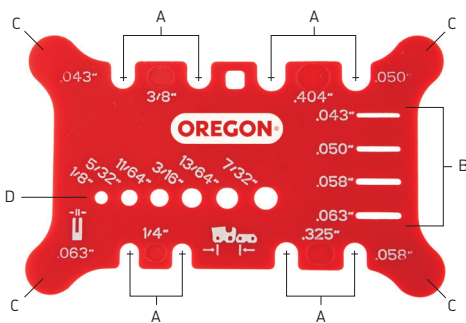
FR

Échelle de mesure de chaîne

This reference chart provides a quick link count for 1/4", 3/8" Low Profile™, .325", 3/8", .404", and 3/4" pitch chains. Shipped in three sections, this time-saver can be customized to meet various lengths of chain.

Ce tableau de référence permet d'obtenir rapidement le nombre de maillons pour les chaînes ayant des pas de 1/4 po, Low Profile 3/8 po, 325 po, 3/8 po, .404 po et 3/4 po. Expédiée en trois sections - cette échelle de mesure vous fera gagner du temps et peut être adaptée lors de la préparation de diverses longueurs de chaîne.

Bar and Chain Measuring Tool • Outil de mesure de guide-chaîne et de chaîne



OREGON

556418 (x50)

	A	B	C	D
EN	Chain Pitch	Chain Gauge	Bar Groove Width	File Size
FR	Pas de chaîne	Calibre de chaîne	Largeur de rainure de guide-chaîne	Taille de lime

Multi-purpose maintenance tool • Outil d'entretien polyvalent



Our handy, multi-purpose maintenance tools are a beneficial assistant to any logger performing these common 3/4" or .404" harvester bars and chain maintenance tasks:

- Aligning the sprocket to guide bar
- Cleaning the bar groove
- Straightening the bar groove
- Measuring the bar groove depth
- Measuring/adjusting for chain stretch
- Gauging grinding wheel dress

Nos outils pratiques d'entretien polyvalents sont parfaits pour aider tout bûcheron à exécuter les tâches d'entretien des guide-chaînes et des chaînes de 3/4 po ou .404 po suivantes :

- Alignement du pignon avec le guide-chaîne
- Nettoyage de la rainure du guide-chaîne
- Redressement de la rainure du guide-chaîne
- Mesure de la profondeur de la rainure du guide-chaîne
- Mesure/réglage d'allongement de la chaîne
- Jauge de dégrossissement de meule

OREGON

533700 **.3/4"**



EN

Metal measure tool for 3/4" pitch

FR

Outil de mesure métallique pour chaînes à pas de 3/4 po (19,1 mm)

533689 **.404"**



EN

Metal measure tool for .404" pitch

FR

Outil de mesure métallique pour chaînes à pas de 0,404 po (10,3 mm)

596397 **.404"**

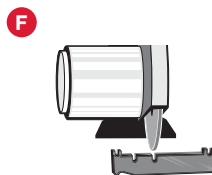
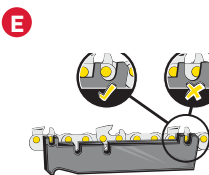
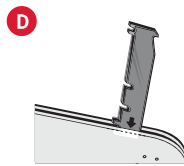
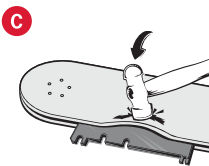
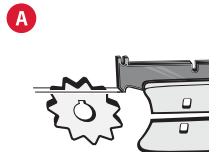


EN

Plastic measure tool for .404" pitch

FR

Outil de mesure en plastique pour chaînes à pas de 0,404 po (10,3 mm)



EN

A Bar Alignment Tool

FR

Outil d'alignement de guide-chaîne

B Bar Groove Cleaner

Nettoyeur de rainure de guide-chaîne

C Bar Straightener

Dégauchisseur de guide-chaîne

D Bar Groove Depth

Profondeur de rainure de guide-chaîne

E Chain Stretch Gauge

Jauge d'allongement de chaîne

F Grinding Wheel Dress Gauge

Jauge de dégrossissement de meule



EN The Oregon® Customer Satisfaction Policy

Oregon Limited Warranty - Replacement Parts*

At Oregon, our goal is help you get the job done right with outstanding products that perform to your full satisfaction. Oregon | Oregon Tool, Inc. warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for as long as it is owned by the original retail purchaser.

If for any reason, you are not satisfied with our products, please let us know. Our contact information is listed below.

LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO REPLACEMENT PARTS AT THE OPTION OF YOUR OREGON DISTRIBUTOR AND OREGON. PLEASE CONTACT YOUR OREGON DISTRIBUTOR OR US DIRECTLY. OREGON PRODUCTS ARE NOT WARRANTED AGAINST NORMAL WEAR AND TEAR, USER ABUSE, IMPROPER MAINTENANCE OR IMPROPER REPAIR.

REPLACEMENT OF DEFECTIVE PRODUCT IS THE EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY AND ANY APPLICABLE IMPLIED WARRANTY. THE REPLACEMENT WILL BE UNDERTAKEN AS SOON AS REASONABLY POSSIBLE AFTER RECEIPT OF THE DEFECTIVE PRODUCT. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE APPLICABLE TO THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION AND SCOPE OF THIS EXPRESS WARRANTY. OREGON SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES THE ORIGINAL OWNER SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

You Can Reach Us Several Ways



Oregon® | Oregon Tool, Inc.
Technical Services Department
4909 SE International Way
Portland, Oregon 97222

800-223-5168
TechnicalServices@OregonProducts.com

OregonProducts.com



Oregon Tool Europe SA
Rue Emile Francqui, 5
B 1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

T. + 32 10 30 11 11
F. + 32 10 30 11 99

OregonProducts.com

*In this catalog, the Oregon Limited Warranty covers all Oregon products.

© 2020 Oregon | Oregon Tool, Inc. This catalog, photographs, images, and content are the exclusive copyrighted work of Blount, Inc. and may not be duplicated in whole or in part without the company's express written authorization.



FL Oregon®-asiakastyytyväisyysperiaatteet

Oregon rajoitettu takuu – varaosat*

Me Oregonilla haluamme auttaa sinua suorittamaan työsi oikein erinomaisilla tuotteilla, jotka vastaavat vaatimuksiasi. Oregon | Oregon Tool, Inc. vakuuttaa tuotteidensa olevan virheettömiä materiaalien ja työn laadun osalta sen ajan, jonka tuote on alkuperäisen jälleenmyyjältä ostajan käytössä.

Mikäli et jostain syystä ole tyytyväinen tuotteisiimme, haluaisimme, että kerrot siitä meille. Yhteystietomme ovat alla.

TAKUUN MUKAINEN VASTUU RAJOITTUU PAIKALLISEN OREGON-JÄLLEENMYYJÄSI JA OREGONIN VALITSEMIIN VARAOSIIN. OTA YHTEYS OREGON-JÄLLEENMYYJÄSI TAI SUORAAN MEIHIN. OREGON-TUOTTEIDEN TAKUU EI KOSKE NORMAALIA KULUMISTA, VÄÄRINKÄYTTÖÄ, VAILLINAISTA HUOLTOA TAI EPÄASIANMUKAISTA KORJAUSTA.

KAIKKI TÄMÄN TAKUUN TAI MINKÄ TAHANSA SOVELTUVAN TAKUUN KORVAUSVASTUUT RAJOITTUVAT VIALLISEN TUOTTEEN VAIHTAMISEEN. VAIHTAMINEN SUORITETAAN NIIN PIAN KUIN ON KOHTUUDELLA KATSOTTAVA MAHDOLLISEKSI VIALLISEN TUOTTEEN VASTAANOTTAMISEN JÄLKEEN. MIKÄLI SOVELTUVA LAINSÄÄDÄNTÖ EI MUUTA MÄÄRÄÄ, MIKÄ TAHANSA IMPLISIITTINEN TAKUU MYYNTIKELPOISUUDESTA TAI KÄYTTÖKELPOISUUDESTA MÄÄRÄTTYYN TARKOITUKSEEN RAJOITTUU TÄMÄN TAKUUN VOIMASSAOLOAIKAAN. OREGON EI VASTAA MINKÄÄNLAISISTA VÄLILLISISTÄ TAI SATUNNAISISTA VAHINGOISTA. JOTKIN VALTIOT EIVÄT SALLI VÄLILLISTEN VAHINKOJEN SULKEMISTA POIS TAI RAJOITUKSIA IMPLISIITTISEN TAKUUN VOIMASSAOLAJALLE, JOTEN EDELLÄ MAINITUT RAJOITUKSET EIVÄT VÄLTÄMÄTTÄ KOSKE SINUA. TÄMÄ TAKUU ANTAA TUOTTEEN ALKUPERÄISELLE OMISTAJALLE TIETTYJÄ, JA SINULLA VOI NÄIDEN LISÄKSI OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT ERI VALTIOIDEN VÄLILLÄ.

Voit ottaa meihin yhteyttä usealla eri tavalla



Oregon® | Oregon Tool, Inc.
Technical Services Department
4909 SE International Way
Portland, Oregon 97222

800-223-5168
TechnicalServices@OregonProducts.com

OregonProducts.com



Oregon Tool Europe SA
Rue Emile Francqui, 5
B 1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

T. + 32 10 30 11 11
F. + 32 10 30 11 99

OregonProducts.com

* Tässä luettelossa Oregonin rajoitettu takuu kattaa kaikki Oregon-tuotteet.

© 2020 Oregon | Oregon Tool, Inc. Tämä tuoteluettelo, valokuvat, kuvat ja sisältö ovat tekijänoikeudella suojattua Blount, Inc:n omaisuutta, ja niiden kopioiminen kokonaan tai osittain ilman yhtiön nimenomaista kirjallista lupaa on kielletty.



SE Oregon® policy om kundnöjdhet

Oregon begränsad garanti – Utbytesdelar*

Vårt mål på Oregon är att hjälpa dig att genomföra arbetet med högkvalitativa produkter som tillgodoser alla behov. Oregon | Oregon Tool Inc. garanterar att produkterna, så länge de ägs av den ursprungliga köparen, inte har några defekter avseende material eller utförande.

Om du av någon anledning inte är nöjd med våra produkter vill vi gärna bli informerade om det. Våra kontaktuppgifter anges nedan.

ANSVAR ENLIGT DENNA GARANTI ÄR BEGRÄNSAT TILL RESERVDELAR INOM URVALET HOS DIN OREGON-DISTRIBUTÖR OCH OREGON. KONTAKTA DIN OREGON-DISTRIBUTÖR ELLER OSS DIREKT. INGEN GARANTI LÄMNAS PÅ OREGONS PRODUKTER FÖR NORMALT SLITAGE, FELANVÄNDNING BRISTANDE UNDERHÅLL ELLER FELAKTIG REPARATION.

DEN EXKLUSIVA ÅTGÄRDEN ENLIGT DENNA GARANTI OCH VARJE TILLÄMPLIG UNDERFÖRSTÅDD GARANTI ÄR UTBYTE AV DEFEKTA PRODUKTER. VI ÅTAR OSS ATT VERKSTÄLLA UTBYTET SÅ SNART DET RIMLIGEN ÄR MÖJLIGT EFTER MOTTAGANDE AV DEN DEFEKTA PRODUKTEN. I DEN UTSTRÄCKNING DET MEDGES ENLIGT LAG BEGRÄNSAS VARJE UNDERFÖRSTÅDD GARANTI AV SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL TILL GILTIGHETSTIDEN OCH OMFATTNINGEN AV DENNA UTTRYCKLIGA GARANTI. OREGON SKALL INTE HÅLLAS ANSVARIGT FÖR NÅGRA FÖLJANDE ELLER OFÖRUTSEDDA SKADOR. I VISSA LÄNDER/DELSTATER TILLÅTS INTE BEGRÄNSNINGAR AV GILTIGHETSTIDEN FÖR EN BEGRÄNSAD GARANTI ELLER UTESLUTANDE AV OFÖRUTSEDDA SKADOR, VARFÖR OVANSTÅENDE BEGRÄNSNING EVENTUELLT INTE GÄLLER DIG. DENNA GARANTI GER DEN URSPRUNGLIGA KÖPAREN SPECIFIKA JURIDISKA RÄTTIGHETER OCH DU KAN ÄVEN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR MELLAN OLIKA LÄNDER/DELSTATER.

Det går att kontakta oss på flera sätt



Oregon® | Oregon Tool, Inc.
Technical Services Department
4909 SE International Way
Portland, Oregon 97222

800-223-5168
TechnicalServices@OregonProducts.com

OregonProducts.com



Oregon Tool Europe SA
Rue Emile Francqui, 5
B 1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

T. + 32 10 30 11 11
F. + 32 10 30 11 99

OregonProducts.com

*Oregons begränsade garanti gäller för alla produkter i denna katalog.

© 2020 Oregon | Oregon Tool Inc. Denna katalog, foton, bilder eller innehåll är upphovsrättskyddat material som tillhör Blount Inc. och får inte helt eller delvis kopieras utan företagets skriftliga medgivande.



DE Die Oregon®-Kundenzufriedenheitsstrategie

Oregon, eingeschränkte Garantie – Ersatzteile*

Unser Ziel bei Oregon ist es, Ihnen durch hervorragende Produkte, die ihren Dienst zur vollen Zufriedenheit leisten, beim richtigen Erledigen der Arbeit behilflich zu sein. Oregon | Oregon Tool, Inc. garantiert, dass alle Produkte frei von Material- und Herstellungsfehlern sind, solange sie sich im Besitz des Originalkäufers befinden.

Wenn Sie aus irgendeinem Grund mit unseren Produkten nicht zufrieden sind, lassen Sie uns dies bitte wissen. Unsere Kontaktdaten sind nachstehend aufgeführt.

UNTER DIESER GARANTIE IST DIE HAFTUNG NACH WAHL IHRES OREGON-VERTRIEBSHÄNDLERS UND OREGON AUF ERSATZTEILE BESCHRÄNKT. BITTE WENDEN SIE SICH AN IHREN OREGON-VERTRIEBSHÄNDLER ODER DIREKT AN UNS. DIE OREGON-PRODUKT-GARANTIE FINDET KEINE ANWENDUNG BEI REGULÄRER ABNUTZUNG, MISSBRAUCH DURCH DEN NUTZER, UNSACHGEMÄSSER WARTUNG ODER UNSACHGEMÄSSER REPARATUR.

DER AUSTAUSCH DES MANGELBEHAFTETEN PRODUKTS IST UNTER DIESER GARANTIE UND JEDLICHER ANWENDBARER STILLSCHWEIGENDER GARANTIE DAS AUSSCHLIESSLICHE RECHTSMITTEL. DER AUSTAUSCH ERFOLGT, SOBALD DIES IN ANGEMESSENER WEISE NACH ERHALT DES MANGELBEHAFTETEN PRODUKTS MÖGLICH IST. IN DEM GESETZLICH ZULÄSSIGEN AUSMASS IST JEDE AUF DIESES PRODUKT ANWENDBARE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE ALLGEMEINER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AUF DIE DAUER UND DEN GELTUNGSBEREICH DIESER AUSDRÜCKLICHEN GARANTIE BESCHRÄNKT. OREGON IST NICHT FÜR FOLGESCHÄDEN ODER NEBENSCHÄDEN HAFTBAR. EINIGE STAATEN LASSEN KEINE EINSCHRÄNKUNGEN ZU, WIE LANGE EINE GESETZLICHE GARANTIE ANDAUERT, ODER LASSEN DEN AUSSCHLUSS VON FOLGESCHÄDEN NICHT ZU. DESHALB GILT DIE VORSTEHENDE EINSCHRÄNKUNG MÖGLICHERWEISE NICHT FÜR SIE. DIESE GARANTIE GEWÄHRT DIE SPEZIFISCHEN GESETZLICHEN RECHTE DES URSPRÜNGLICHEN EIGENTÜMERS UND SIE HABEN MÖGLICHERWEISE AUSSERDEM WEITERE RECHTE, DIE SICH VON STAAT ZU STAAT UNTERSCHIEDEN.

Wir sind auf mehrere Wege zu erreichen



Oregon® | Oregon Tool, Inc.
Technical Services Department
4909 SE International Way
Portland, Oregon 97222

800-223-5168
TechnicalServices@OregonProducts.com

OregonProducts.com



Oregon Tool Europe SA
Rue Emile Francqui, 5
B 1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

T. + 32 10 30 11 11
F. + 32 10 30 11 99

OregonProducts.com

*In diesem Katalog deckt die beschränkte Garantie von Oregon sämtliche Oregon-Produkte ab.

© 2020 Oregon | Oregon Tool, Inc. Dieser Katalog, Fotos, Bilder und Inhalte sind das exklusiv geschützte Werk von Blount, Inc. und dürfen ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Unternehmens weder im Ganzen noch in Teilen vervielfältigt werden.



FR Politique de satisfaction de la clientèle d'Oregon®

Garantie limitée Oregon – pièces de rechange*

Chez Oregon, notre objectif est de vous aider à faire le travail comme il se doit à l'aide de produits exceptionnels qui performant à votre entière satisfaction. Oregon | Oregon Tool, Inc. garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour aussi longtemps qu'ils sont la propriété de l'acheteur au détail d'origine.

Si, pour quelque raison que ce soit, vous n'êtes pas satisfait de nos produits, veuillez nous en informer. Vous trouverez ci-dessous les coordonnées pour nous rejoindre.

LA RESPONSABILITÉ EN VERTU DE CETTE GARANTIE EST LIMITÉE À DES PIÈCES DE RECHANGE, AU GRÉ DE VOTRE DISTRIBUTEUR OREGON ET D'OREGON ELLE-MÊME. VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC VOTRE DISTRIBUTEUR OREGON OU DIRECTEMENT AVEC NOUS. LES PRODUITS OREGON NE SONT PAS GARANTIS CONTRE L'USURE NORMALE, LES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'UTILISATEUR, UN MAUVAIS ENTRETIEN OU UNE MAUVAISE RÉPARATION.

LE REMPLACEMENT D'UN PRODUIT DÉFECTUEUX EST LE SEUL RECOURS EN VERTU DE CETTE GARANTIE ET DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE. LE REMPLACEMENT SE FAIT DÈS QUE RAISONNABLEMENT POSSIBLE APRÈS RÉCEPTION DU PRODUIT DÉFECTUEUX. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER APPLICABLE À CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE ET LA PORTÉE DE CETTE GARANTIE EXPRESSE. OREGON DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE DIRECT OU INDIRECT. COMME CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS, LA LIMITATION OU L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS VOUS CONCERNER. CETTE GARANTIE DONNE AU PROPRIÉTAIRE D'ORIGINE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES; D'AUTRES DROITS PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

Vous pouvez nous rejoindre de plusieurs façons



Oregon® | Oregon Tool, Inc.
Technical Services Department
4909 SE International Way
Portland, Oregon 97222

800-223-5168
TechnicalServices@OregonProducts.com

OregonProducts.com



Oregon Tool Europe SA
Rue Emile Francqui, 5
B 1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

T. + 32 10 30 11 11
F. + 32 10 30 11 99

OregonProducts.com

*Dans le présent catalogue, la Garantie limitée d'Oregon couvre l'ensemble des produits Oregon.

© 2020 Oregon | Oregon Tool, Inc. Le présent catalogue ainsi que les photographies, les images et le contenu qu'il renferme sont l'œuvre exclusive protégée par droits d'auteur de Blount, Inc. et ne peuvent être reproduits, ni en tout ni en partie, qu'avec l'autorisation expresse et écrite de la Société.



ES Política de satisfacción del cliente de Oregon®

Garantía limitada de Oregon - piezas de repuesto*

En Oregon, nuestro objetivo es ayudarle a hacer su trabajo correctamente con productos de la mejor calidad para que quede completamente satisfecho. Oregon | Oregon Tool, Inc. garantiza que sus productos estarán libres de defectos en los materiales y la fabricación mientras continúen siendo propiedad del comprador minorista original.

Si por algún motivo usted no está satisfecho con nuestros productos, por favor infórmenos. Nuestra información de contacto figura a continuación.

LA RESPONSABILIDAD BAJO ESTA GARANTÍA SE LIMITA A LA PROVISIÓN DE PIEZAS DE REPUESTO, A DISCRECIÓN DE SU DISTRIBUIDOR DE OREGON Y DE OREGON. COMUNÍQUESE CON SU DISTRIBUIDOR DE OREGON O DIRECTAMENTE CON NOSOTROS. LOS PRODUCTOS DE OREGON NO TIENEN GARANTÍA POR USO Y DESGASTE NORMALES, ABUSO POR PARTE DEL USUARIO, MANTENIMIENTO INADECUADO NI REPARACIONES MAL REALIZADAS.

EL RECURSO EXCLUSIVO BAJO ESTA GARANTÍA Y CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PUDIERA CORRESPONDER SERÁ EL CAMBIO DEL PRODUCTO DEFECTUOSO. EL CAMBIO SE REALIZARÁ TAN PRONTO COMO SEA RAZONABLEMENTE POSIBLE DESPUÉS DE LA RECEPCIÓN DEL PRODUCTO DEFECTUOSO. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR QUE PUDIERA APLICARSE A ESTE PRODUCTO SE LIMITA A LA DURACIÓN Y AL ALCANCE DE ESTA GARANTÍA EXPLÍCITA. OREGON NO SE RESPONSABILIZA POR DAÑOS Y PERJUICIOS DERIVADOS NI ACCIDENTALES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA O NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LOS DAÑOS DERIVADOS, DE MANERA QUE LA LIMITACIÓN O LA EXCLUSIÓN ANTERIORES PODRÍAN NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA OTORGA AL PROPIETARIO ORIGINAL DERECHOS ESPECÍFICOS, PERO USTED PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.

Puede comunicarse con nosotros de diversas formas



Oregon® | Oregon Tool, Inc.
Technical Services Department
4909 SE International Way
Portland, Oregon 97222

800-223-5168
TechnicalServices@OregonProducts.com

OregonProducts.com



Oregon Tool Europe SA
Rue Emile Francqui, 5
B 1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

T. + 32 10 30 11 11
F. + 32 10 30 11 99

OregonProducts.com

*En este catálogo, la garantía limitada de Oregon cubre todos los productos de Oregon.

© 2020 Oregon | Oregon Tool, Inc. Este catálogo y las fotografías, imágenes y contenidos están protegidos por derecho de autor, son exclusivos de Blount, Inc. y no pueden duplicarse en forma total ni parcial sin la autorización expresa por escrito de la compañía.



RU Политика удовлетворенности клиентов Oregon®

Ограниченная гарантия Oregon – Запчасти*

В Oregon мы стремимся помочь вам выполнить работу на достойном уровне – при помощи продукции высокого качества, отвечающей всем вашим требованиям. Oregon | Oregon Tool, Inc. гарантирует, что на момент приобретения розничным покупателем, продукция Oregon не имеет физических и производственных дефектов.

Если по какой-либо причине вы не удовлетворены нашей продукцией, сообщите нам об этом. Наши контактные данные указаны ниже.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО ДАННОЙ ГАРАНТИИ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО НА ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ПО УСМОТРЕНИЮ ДИСТРИБЬЮТОРА OREGON И КОМПАНИИ OREGON. СВЯЖИТЕСЬ С ДИСТРИБЬЮТОРОМ OREGON ИЛИ НАПРЯМУЮ С НАМИ. ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА ЕСТЕСТВЕННЫЙ ИЗНОС ПРОДУКЦИИ OREGON И ЕЁ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВЫЗВАННЫЕ НЕНАДЛЕЖАЩИМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, ОБСЛУЖИВАНИЕМ ИЛИ РЕМОНТОМ.

ЗАМЕНА НЕИСПРАВНОЙ ПРОДУКЦИИ ВЫПОЛНЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ПО ДАННОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ ЛЮБОЙ ПРИМЕНИМОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ. ЗАМЕНА БУДЕТ ВЫПОЛНЕНА В МИНИМАЛЬНО ВОЗМОЖНЫЕ СРОКИ ПОСЛЕ ВОЗВРАТА НЕИСПРАВНОЙ ПРОДУКЦИИ. В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ ЗАКОНОМ, ЛЮБАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМАЯ ГАРАНТИЯ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО ПРЯМОМУ НАЗНАЧЕНИЮ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ, ПРИМЕНИМАЯ К ДАННОЙ ПРОДУКЦИИ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬЮ И ОБЪЕМОМ ДАННОЙ ПРЯМОЙ ГАРАНТИИ. OREGON НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ КОСВЕННЫЕ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ УБЫТКИ. НЕКОТОРЫЕ ГОСУДАРСТВА НЕ ДОПУСКАЮТ ОГРАНИЧЕНИЙ ПО СРОКАМ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ НЕ ДОПУСКАЮТ ИСКЛЮЧЕНИЯ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ – ТО ЕСТЬ, УКАЗАННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ К ВАМ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ИСХОДНОМУ ВЛАДЕЛЬЦУ ОСОБЫЕ ПРАВА; КРОМЕ ТОГО, ВЫ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ РАЗЛИЧАЮТСЯ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ.

Вы можете связаться с нами разными способами



Oregon® | Oregon Tool, Inc.
Technical Services Department
4909 SE International Way
Portland, Oregon 97222

800-223-5168
TechnicalServices@OregonProducts.com

OregonProducts.com



Oregon Tool Europe SA
Rue Emile Francqui, 5
B 1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

T. + 32 10 30 11 11
F. + 32 10 30 11 99

OregonProducts.com

*В данном каталоге ограниченная гарантия Oregon охватывает всю продукцию Oregon.

© 2020 Oregon | Oregon Tool, Inc. В данном каталоге все изображения и контент являются исключительной авторской собственностью Blount, Inc. и не могут быть воспроизведены полностью или частично без письменного разрешения компании.

OregonProducts.com



Oregon® | Oregon Tool, Inc.
Technical Services Department
4909 SE International Way
Portland, Oregon 97222

TechnicalServices@OregonProducts.com
800-223-5168



Oregon Tool Europe SA
Rue Emile Francqui, 5
B 1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

T. + 32 10 30 11 11
F. + 32 10 30 11 99